

Chambre des Représentants

SESSION 1965-1966.

BUDGET

des Recettes et Dépenses pour Ordre
pour l'exercice 1966.

INDEX.

	Pages	Notes à l'appui des évaluations Pages
PROJET DE LUL.	3	—
TABLEAUX.		
Tableau de la loi	6	—
TITRE I. ~ Fonds spéciaux	6	54
Section I. -- Dépenses de l'Etat sur ressources affectées	6	54
Chapitre I. - Fonds alimentés principalement par des crédits budgétaires	6	54
Chapitre II. - Fonds de remploi de crédits budgétaires	12	59
Chapitre III. - Fonds alimentés par des ressources particulières	14	61
Section II. -- Services de l'Etat soumis à des règles de gestion particulières	24	75
Chapitre I. - Services de l'Etat à gestion séparée	24	75
Chapitre II. - Personnalités juridiques	28	77
Section III. - Autres fonds spéciaux	30	78
TITRE II. - Opérations de trésorerie	30	78
Section I. - Comptes courants de tiers	30	78
Chapitre I. - Comptes courants des organismes d'intérêt public	30	78
Chapitre II. -- Comptes courants d'autres pouvoirs	30	79

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1965-1966.

BEGROTING

van Ontvangsten en Luitqaven voor Orde
voor het dienstjaar 1966.

INHOUD.

	Blz.	Nota's tot staving der ramingen Blz.
WETSONTWERP	3	—
TABELLEN.		
Tabel van de wet	7	—
TITEL I. ~ Speciale fondsen	7	54
Sectie I. -- Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming	7	54
Hoofdstuk I. - Fondsen voornamelijk qcstijfd door begrotingskredieten	7	54
Hoofdstuk II. - Wederbcleqqtnqsfondsen van begrotingskredieten	13	59
Hoofdstuk III. -- Fondsen gestijfd door bijzondere inkomsten	15	51
Sectie II. - Staatsdiensten aan bijzondere beheerscrgelen onderworpen	25	75
Hoofdstuk I. -- Staatsdiensten met afzonderlijk beheer	25	75
Hoofdstuk II. - Rechtspersonen	29	77
Sectie III. - Andere speciale fondsen	31	78
TITEL II. - Thesaurieverrichtnqcn	31	78
Sectie I. -- Lopende rekeningen van derden	31	78
Hoofdstuk I. - Lopende rekeningen van Instellingen van openbaar nut	31	78
Hoofdstuk II. -- Lopende rekeningen van andere machten : "	31	79

	Notes à l'appui des évaluations		Nota's tot staving der ramingen	
	Pages	Pages	Bh.	Blz.
Chapitre III. - Comptes courants d'autres tiers	32	81		
Section II. - Autres opérations de trésorerie ...	31	82		
Chapitre I. - Service des emprunts	34	82		
Chapitre II. - Fonds de tiers gérés par des services dotés de l'autonomie comptable ...	36	84		
Chapitre III. - Comptes transitoires	36	84		
TITRE III. - Organismes d'intérêt public	14	—		
Tableau-annexe des fondations, donations, legs et J'dx (art. 676-B)	48	—		
Notes fi l'appui des évaluations des recettes et des dépenses J'our ordre	54	—		
ANNEXES.				
Bilans et comptes.				
Des exploitations agricoles autonomes de l'Etat relevant:				
A. - Du Ministère de l'Education nationale et de la Culture	85	—		
E. - Du Ministère de la Justice	III	—		
C. - Du Ministère de la Santé publique et de la Famille.	115	—		
Des fonds agricole et piscicole. du Comptoir et sécherie des grains forestières de l'Etat à Groenendaal et des principales personnalités Juridiques relevant:				
D. - Du Ministère de l'Agriculture... ..	155	—		
Hoofdstuk III. - Lopende rekeningen van andere derden	33	81		
Sectie II. -- Andere thesaurieverrichtingen ...	35	82		
Hoofdstuk I. - Dienst der leningen	35	82		
Hoofdstuk II. - Derdenfondsen beheerd door diensten die over de rekenplichtige zelfstandigheid beschikken	37	81		
Hoofdstuk III. - Overgangsrekeningen	37	84		
TITEL III. - Instellingen van openbaar nut ...	45	—		
Tabel-bijlage van de stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen (art. 676-B).	49	—		
Nota's tot staving van de ramingen van de ontvan- sten en de uitgaven voor orde.	51	—		
BIJLAGEN.				
Balansen en rekeningen,				
Van de zelfstandige Rijkslandbouwexploitaties afhangend van:				
A. -- Het Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur.	85	—		
B. - Het Ministerie van Justitie	III	—		
C. - Het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin	145	—		
Van de Landbouw- en Visserijfondsen, van het Handelskantoor en drogerij van boszaden van de Staat te Groenendaal en van de voornaamste rechtspersonen afhangend van:				
D. - Het Ministerie van Landbouw	155	—		

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES.

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget, de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget et Notre Ministre des Finances sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit:

Article premier,

Les opérations effectuées sur les fonds spéciaux, portés au titre I du tableau ci-annexé du budget des Recettes et Dépenses pour l'exercice 1966, sont évaluées à 39 370 774 000 francs pour les recettes et à 39 557 002 000 francs pour les dépenses.

Art. 2,

Les opérations de trésorerie effectuées sur les fonds et comptes portés au titre II du tableau ci-annexé du budget des Recettes et Dépenses pour l'exercice 1966 sont évaluées à 3 191 635 304 000 francs pour les recettes et à 3 190 936 095 000 francs pour les dépenses.

Art. 3,

Les recettes et les dépenses des organismes d'intérêt public portés au titre III du tableau ci-annexé du budget des Recettes et Dépenses pour l'exercice 1966 sont évaluées respectivement à 225 973 872 000 francs et à 224 107 533 000 francs.

Art. 4,

Le mode de disposition des avoirs mentionnés aux fonds et comptes inscrits au tableau ci-joint du budget des Recettes et Dépenses pour l'exercice 1966, est indiqué en regard du numéro de l'article ou du littéral se rapportant à chacun d'eux.

Les fonds dont les dépenses sont soumises au visa préalable de la Cour des Comptes sont désignés par l'indice A.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé à l'inter-vention du Ministre des Finances sont désignés par l'indice B.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN.

Aan allen die nu zijn en hierne toezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting, van Onze Minister van Financiën en op in Raad overlegd advies van Onze Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting en Onze Minister van Financiën zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt:

Eerste artikel.

De verrichtingen op de speciale fondsen, vermeld onder titel I van de hierbijgevoegde tabel van de begroting van Ontvangsten en Uitgaven voor Orde voor het dienstjaar 1966 worden geraamd op 39 370 774 000 frank voor de ontvangsten en op 39 557 002 000 frank voor de uitgaven.

Art. 2.

De thesaurieverrichtingen op de fondsen en rekeningen, vermeld onder titel II van de hierbijgevoegde tabel van de begroting van Ontvangsten en Uitgaven voor Orde voor het dienstjaar 1966, worden geraamd op 3 191 635 304 000 frank voor de ontvangsten en op 3 190 936 095 000 frank voor de uitgaven.

Art. 3.

De ontvangsten en de uitgaven van de instellingen van openbaar nut, vermeld onder titel III van de hierbijgevoegde tabel van de begroting van Ontvangsten en Uitgaven voor Orde voor het dienstjaar 1966 worden respectievelijk op 225 973 872 000 frank en op 221 107 533 000 frank geraamd.

Art. 4.

De wijze van beschikking over het tegoed vermeld voor de fondsen en rekeningen ingeschreven in de hierbijgaande tabel van de begroting van Ontvangsten en Uitgaven voor Orde voor het dienstjaar 1966 wordt aangeduid naast het nummer van het artikel of van de litteraal die betrekking heeft op elk hunner.

De fondsen waarvan de uitgaven aan het visum van het Rekenhof worden voorgelegd worden door het teken A aangeduid.

De fondsen en rekeningen waarop door tussenkomst van de Minister van Financiën wordt beschikt, worden door het teken B aangeduid.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé directement par les comptables des départements qui ont opéré les recettes sont désignés par l'indice C.

Donné à Bruxelles, le 20 avril 1966.

De fondsen en rekeningen waarop rechtstreeks wordt beschikt door de rekenplichtigen van de departementen die de ontvangsten hebben gedaan, worden door het teken C aangeduid.

Gegeven te Brussel, 20 april 1966.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI:

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,

VAN KONINGSWEGE:

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,

W. DE CLERCQ.

Le Ministre des Finances,

De Minisier van Financiën,

R. HENRION.

5

TABLEAU

—

TABEL

(En milliers de francs. -\)

		L I B E L L E		Solde au 1 ^{er} janvier 1966 Slido op 1 Januari 1966	Recette. de l'exercice — Ontvangsten van het dienstjaar
--	--	---------------	--	--	---

TITRE J. — FONDS SPECIAUX.

Section 1. - Dépenses de l'Etat
sur ressources affectées.CHAPITRE I. - FONDS MIMENTS PRINCIPALEMENT
PAR DES CREDITS BUDGETAIRES.

601		Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur,			
1	A	Fonds du Commerce extérieur (art. 5 de la loi du 24 mars 1954)	8000	42 000	
2	A	Fonds d'assistance au Congo (loi du 22 juin 1960)... .. (Les Ministres compétents, en vertu de l'arrêté royal du 23 mai 1962, peuvent imputer Sur ce Fonds, dans le cadre de leurs attributions.)	145800	200	
602		Ministère de l'Education nationale et de la Culture.			
1	A	Fonds des constructions scolaires et parascolaires de l'Etat (loi du 29 mai 1959)	—	1950000	
2	A	Fonds pour l'équipement et l'aménagement des établissements d'enseignement de l'Etat existant avant l'application de la loi du 29 mai 1959 :			
	a)	enseignement primaire'	16	—	
	b)	enseignement moyen	1173	—	
	c)	enseignement technique	864	—	
	d)	enseignement normal	561	—	
	e)	enseignement artistique	641	—	
3	A	Fonds des constructions de l'enseignement supérieur et des Cités universitaires de l'Etat (loi du 1 ^{er} août 1960)	706041	1200 000	
1	A	Fonds de l'Université de Gand (loi du 1 ^{er} août 1960) *	17048	50000	
5	A	Fonds de l'Hôpital universitaire de Gand (loi du 1 ^{er} août 1960)	—	1000	
6	A	Fonds de l'Université de Liège (loi du 1 ^{er} août 1960)	14187	30000	
7	A	Aide supplémentaire à la recherche scientifique, l'amélioration et l'équipement des laboratoires universitaires et aux recherches en matière d'énergie nucléaire (arrêté royal du 18 mai 1959) :			
	1°	Institut Interuniversitaire de Sciences nucléaires (pour mémoire). ...	—	—	
	2°	Extension des effectifs du personnel enseignant, scientifique, adminis- tratif et technique des universités et des établissements d'enseigne- ment supérieur assimilés des universités.	331	—	
8	A	Fonds prélevés au profit des Universités de l'Etat et des établissements d'enseignement supérieur de l'Etat y assimilés, sur les sommes mises à la disposition du Département de l'Education nationale et de la Culture dans le cadre de l'aide supplémentaire à la recherche scientifique (arrêté royal du 3 juillet 1961) :			
	1°	Université de Gand (pour mémoire)	—	—	
	2°	Université de Liège (pour mémoire)... ..	—	—	
	3°	Ecole de médecine vétérinaire de Curcghem	300	—	
	11°	Ecole de médecine vétérinaire de Gand (pour mémoire)	—	—	
	5°	Institut agronomique de Gembloux	15	—	
	6°	Institut agronomique de Gand	2	—	
		(Les traitements et indemnités imputables sur cet article peuvent être liquidés sous forme de dépenses fixes.)			
9	A	Fonds de la Recherche scientifique fondamentale collective (arrêté royal du 5 février 1962)... .. (Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 25 millions de francs pourront être consenties aux comptables extra- ordinaires chargés de la liquidation des subventions octroyées à la charge du Fonds de la Recherche scientifique fondamentale collective, ainsi que des dépenses de fonctionnement de toute nature et quel qu'en soit le montant, entraînées par la gestion dudit Fonds, 1	1508	134500	
10	A	Fonds prélevés en vue du paiement d'une avance unique et forfaitaire aux membres du personnel scientifique des universités de l'Etat, des établis- sements d'enseignement supérieur y assimilés, des établissements scientifiques de l'Etat et des établissements d'enseignement supérieur subventionnés (arrêté royal du 31 décembre 1962, <i>Moniteur belge</i> du 31 Janvier 1963) ...	324	—	

(In duizendtallen frank.)

Van het dienstjaar

31 december 1966

Litt.

Wijze van
beschikking

TITEL I. - SPECIALE FONDSSEN.

Sectie 1. - Staatsuitgaven op inkomsten
met speciale bestemming.HOOFDSTUK I. -- FONDSSEN VOORNAMELIJK GESTIIFT
DOOR BEGROTINGSKREDIETEN.

		Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.	601		
50000	---	Fonds van de Buitenlandse Handel. (art. 5 van de wet van 24 maart 1951) ..		1	A
10000	136000	Hulpfonds voor Konogo (wet van 22 juni 1960) (De op grond van het koninklijk besluit van 23 mei 1962 bevoegde Ministers kunnen, in het raam van hun ambtsbevoegdheden, op dit Fonds vereffenen.)		2	A
		Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur	602		
1950000	---	Fonds voor schoolgebouwen en gebouwen in schoolverband van het Rijk (wet van 29 mei 1959).		1	A
		Fonds voor de uitrusting en de geschiktmaking van de Rijksonderwijsinstellingen die vóór de toepassing van de wet van 29 mei 1959 bestonden:		2	A
16	---	8) lager onderwijs.			
4373	---	b) middelbaar onderwijs.			
864	---	c) technisch onderwijs.			
561	---	d) normaalonderwijs.			
644	---	e) kunstondcrwijs.			
955000	951041	Fonds voor hoger onderwijsgebouwen en studentenverblijven van het Rijk (wet van 1 augustus 1960).		3	A
77048	20000	Fonds van de Universiteit te Gent (wet van 1 augustus 1960)		4	A
1000	---	Fonds van het Academisch Ziekenhuis te Gent (wet van 1 augustus 1960) ...		5	A
39187	5000	Fonds van de Universiteit te Luik (wet van 1 augustus 1960)		6	A
		Bijkomende hulp voor het wetenschappelijk onderzoek, de verbetering en de uitrusting van laboratoria in de universiteiten en voor de navorsingen inzake kernenergie (koninklijk besluit van 18 mei 1959) :		7	A
		1° Interuniversitair Instituut voor Kernwetenschappen (pro memoire);			
331	---	2° Uilbreiding van het effectief van het onderwijzend, wetenschappelijk, administratief en technisch personeel van de universiteiten en van de met de universiteiten gelijkgestelde instellingen voor hoger onderwijs.			
		Gelden ten bate van de universiteiten en van de geassimileerde hogere Rijks- onderwijsinstellingen uitgetrokken op de sommen die ter beschikking van het Departement van Nationale Opvoeding en Cultuur worden gesteld in het raam van de bijkomende hulp aan het wetenschappelijk onderzoek (koninklijk besluit van 3 juli 1961) :		8	A
		1° Universiteit te Gent (pro memorie);			
		2° Universiteit te Luik (pro memorie);			
300	---	3° Veeartsenijsschool te Kurcqm.			
		4° Veeartsenijsschool te Gent (pro memorie);			
15	---	5° Landbouwschool te Gembloux.			
2	---	6° Landbouwschool te Gent.			
		(De op dit artikel aan te rekenen middelen en vergoedingen mogen uitbetaald worden als vaste uitgaven.)			
136008	---	Fonds voor Collectief Fundamenteel Wetenschappelijk Onderzoek (koninklijk besluit van 5 februari 1962). (In afwijking van artikel 15 van de wet op de inrichting van het Rekenhof dd. 29 oktober 1846, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 25 miljoen frank worden verleend aan de buitengewone rekenplichtigen, belast met de vereffening van de toelagen verleend ten laste van het Fonds voor collectief fundamenteel wetenschappelijk onderzoek, alsmede van allerlei werkingstolagen, welk het bedrag er ook van zij, die tweeweggebracht worden door het beheer van bedoeld Fonds.)		9	A
		Fondsen voorafgenomen met het oog op de uitbetaling van een enig forfaitair voorschot aan de leden van het wetenschappelijk personeel der Rijksuniversiteiten, van de ermee gelijkgestelde instellingen voor hoger onderwijs, van de wetenschappelijke rijksinstellingen en van de gesubsidieerde instellingen voor hoger onderwijs (koninklijk besluit van 11 december 1962, Belpiscl., Staatsblad van 31 januari 1963).		10	A
324	---				

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Dépenses de l'exercice 1966		Solde au 31 décembre 1966	TEKST	Art.	Litt.	Wijze van beschikking
Litigeen van het dienstjaar		Saldo op 31 december 1966				
600	1		Fonds van de Veeartsenijsschool te Gent.	602	11	A
1900	—		Fonds van het Rijksuniversitair Centrum te Antwerpen		12	A
2400	—		Fonds van het Rijksuniversitair Centrum te Bergen		13	A
			Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin ...	603		
28500	10500		Fonds bestemd om het bestrijden van de geringe meer kracht bij te zetten ...		1	A
			Bijzonder fonds, opgericht met het oog op de betaling van de onderhouds- kosten van Belgische en buitenlandse behoeftigen, van de onderzoeks- en beheerskosten, alsmede van de onkosten voor vervoer en materiële behoef- ten en van de erelonen van advocaten voortspruitend uit terugvorderings- gedingen.		2	A
1275000	—		Bijzonder fonds opgericht met het oog op de betaling van de lasten betref- fende steun van alle aard, toegekend aan de vluchtelingen. ...		3	A
50 500	—		Bijzonder Fonds opgericht om aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas de nodige kapitalen te bezorgen om voor rekening van de Staat terugvorder- bare voorschotten toe te kernen aan de geselecteerden van onroerende ge- ederen te Moulins-sous-Fleur (Lupille).		4	A
8500	—		« Nationaal Fonds voor de Huisvesting »:	604		
520000	—		Betaling van de premie verleend aan de bouwers en kopers van sociale woningen en van kleine landeigendommen.		1	A
90000	—		Betaling van de subsidie ten gunste van de gemeenten die overgaan tot de aankoop of de overname van ongezonde gebouwen.		2	A
			Tussinkomsten bestemd voor:		3	A
78 525	—		1° het terugbetalen door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en door de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom van hun leningen op vaste termijn, die de vervaldag bereikt hebben.			
			2° het betalen van de positieve aflossingsverschillen, die door het Rijk verschuldigd zijn 't zij aan de Nationale Maatschappij voor de Huis- vesting, 't zij aan de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom, bif. middel van het van artikel 61.90 van de begroting der buitengewone uitgaven overgedragen krediet en van de eventuele storting door een van de even genoemde Nationale Maatschappijen van door hen verschuldigde negatieve aflossingsverschillen.			
271 865	2000		Toelage aan de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en aan de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom om ze in de moe- delijkheid te stellen van te dekken:		4	A
907 000	—		a) de Interests, die ze aan hun leners verschuldigd zijn, ter helpe van het verschil tussen het totaal bedrag van deze interests en het jaar- lijks aandeel dat hun ten laste is gelegd.			
			b) de terugbetalingen die ze aan hun leners hebben toeestaan.			
1M 000	—		Betaling van de subsidie voorzien voor de sloping en de verhuizing ...		5	A
			Andere tussinkomsten:		6	A
148 000	—		a) Betaling van de interest die, voor de leningen welke door het Woning- fonds van de Bond der Grote Gezinnen van België werden aangevraagd, overeenkomstig de trzake geldende besluiten, ter laste van de Staat valt.			
75 000	—		b) Betaling van de renteverminderingen, die aan de mijnwerkers worden toestaan, alsmede van de sommen die bij wijze van waarborg voor goede afloop aan de tussenkorende kredietvennootschappen verschul- digd zijn.			
87 000	—		c) Terugbetaling aan de door de Nationale Maatschappij voor de Huis- vesting aangenomen bouwmaatschappijen van huurverminderingen, die zij houden zijn toe te staan aan hun huurders, hoofden van grote gezinnen.			
12000	—		d) Verscheldene.			
50 000	—		Toelagen aan uit krotwoningen gevacueerde personen voor het gedeeltelijk dekken van de verschuldigde huur alsmede van de inrichtingskosten van hun nieuwe woning.		7	A
			Ministerie van Openbare Werken:	605		
			.....		1	
4000	136000		Bijzonder fonds opgericht in uitvoering van artikel 4 van de besluitwet van 14 februari 1946 en bestemd tot de aankopen en onteigeningen gemoed- zaakt door de urbanisatie en de herverdeling van het grondgebied van zeker gevestigde gemeenten.		2	A
			.....		3	

				1	(En milliers de francs.)	1
Art.	Litt.	Mode de disposition	LIBELLE	Somme au 1 ^{er} janvier 1966 Saldo op 1 ^{er} januari 1966	Recettes de l'exercice Ontvangsten van het dienstjaar	
605	4	A	Fonds des constructions scolaires provinciales et communales (loi du 29 mai 1959, art. 18 à 22).	2300000	600000	
	5	A	Anciens fonds des constructions scolaires et autres fonds en liquidation ...	1000	—	
	6	A	Fonds des constructions scolaires et parascolaires de l'Etat (loi du 22 avril 1958) ...	100	—	
606			Ministère des Affaires économiques:			
	1		.....	—	—	
	2	A	Fonds de participation de la Belgique à la Communauté Européenne de l'Enrichissement Atomique « Euratom » (loi du 2 décembre 1957) ...	—	1	
	3	B	Fonds déposés au Trésor pour le ravitaillement du pays ... (Le Trésor est autorisé à consentir les avances que nécessiterait une position débitrice du compte.)	—	20604	
	4	A	Fonds destiné au financement des recherches effectuées par l'O.B.A.P. dans le domaine des sciences sociales ...	—	—	
	5	A	Fonds destiné au financement de programmes de recherches dans le domaine des sciences nucléaires appliquées ...	—	—	
607			Ministère de la Défense nationale:			
	1		.....	—	—	
	2	A	Fonds spéciaux de la recherche scientifique du département de la Défense nationale ...	5000	56188	
608			Ministère des Finances :			
	1	A	Fonds de dotation pour le financement des pensions de guerre (loi du 16 juin 1955) ... (Le Trésor est autorisé à consentir les avances que nécessiterait une position débitrice du compte.)	—	7000000	
	2		.....	—	—	
	3	A	Fonds destiné à désintéresser les bailleurs de fonds ayant consenti des crédits d'investissements en vertu des lois visées à l'article 61.02 du budget ordinaire du Ministère des Finances et qui font appel à la garantie de l'Etat.	—	12000	
	4	B	Fonds de réserve spécial pour les garanties octroyées par l'Office National du Ducroire directement pour le compte de l'Etat (loi du 3 juin 1946) ... (Les dépenses imputables à cet article peuvent être liquidées par des ordonnances d'ouverture de crédit, quel qu'en soit le montant.) (Le Trésor est autorisé à consentir les avances que nécessiterait une position débitrice du compte.)	14208	20357	
	5	B	Dotation des Combattants (loi du 10 août 1921) ... (Le Trésor est autorisé à consentir les avances que nécessiterait une position débitrice du compte.)	—	23000	
609			Ministère des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones:			
	1	A	Fonds de l'armement et des constructions maritimes (art. 4 de la loi du 23 août 1948) ...	4000	330000	
	2	A	Fonds destiné à garantir les avances de crédit consenties en application des lois des 1 ^{er} février 1939 et 23 août 1948 pour le développement des flottes de commerce et de pêche et de la construction maritime ...	7280	20	
	3	A	Fonds spécial et temporaire institué pour permettre la liquidation des dépenses arriérées de l'ancienne Administration des Chemins de Fer de l'Etat (loi du 28 mars 1934 contenant le budget pour l'Ordre) ...	1201	—	
610			Ministère de la Prévoyance sociale :			
	1	B	Équipement ménager du personnel définitif de l'Etat (arrêté-loi du 1 ^{er} janvier 1946) ...	1313	—	
611			Ministère de l'Intérieur:			
	1	A	Fonds de calamités (art. 5 et 6 de la loi du 31 décembre 1963 sur la protection civile) ...	—	500	
Total pour le chapitre I ...				3445617	15215160	

(In duizendtallen frank.)

DéPenses de l'exercice Uitgaven van het dienstjaar	Solde au 31 décembre 1966 Saldo op 31 december 1966	TEKST	Litt.	Wijze van beschikking
100 000	2500000	Fonds voor provinciale en gemeentelijke schoolgebouwen (art. 18 tot 22 van de wet van 29 mei 1959).	605	4 A
50	950	Andre fondsen voor schoolgebouwen en andere fondsen in elkwidatle ...	5	A
100	---	Ponds voor schoolgebouwen en gebouwen in schoolverband van het Rijk [wet van 22 april 1958].	6	A
---	---	Ministerie van Economische Zaken:	606	
---	---	.....	1	
1	---	Deelnemingsfonds van België aan de Europese Gemeenschap voor Kern-energie «Euratom» (wet van 2 december 1957).	2	A
20604	---	In de Schatkist gedeponeerde gelden voor 's Lands ravitaillering, (De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan, die nodig zouden blijken ingevolge een debetstand der rekening.)	3	B
---	---	Ponds voor de financiering van door de RD.O.P. uit te voeren navorsingen op het gebied van de sociale wetenschappen.	4	A
---	---	Fonds voor de financiering van navorsingsprogramma's op het gebied van de toegepaste Kernwetenschappen.	5	A
---	---	Ministerie van Landsverdediging:	607	
---	---	.....	1	
50 000	11188	Speciale fondsen voor wetenschappelijk onderzoek van het departement van Landsverdediging.	2	A
---	---	Ministerie van Financiën:	608	
7 (XX)000	---	Dotatiënfonds voor de financiering van de oorlogspensioenen (wet van 16 juni 1955). (De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan die nodig zouden blijken ingevolge een debetstand der rekening.)	1	A
---	---	.....	2	
12000	---	Fonds bestemd om de geldschelers schadeloos te stellen welke er in hadden toegestemd om investeringskredieten, bedoeld in artikel 61.02 van de gewone begroting van het Ministerie van Financiën, toe te staan en die beroep doen op de Staatswaarborg.	3	A
---	31565	Bijzonder Reservefonds voor de schadeccvalleu voortvloeiend uit de door de Nationale Delcredetiedienst rechtsreeks voor rekening van de Staat verleende waarborgen, (De op dit artikel aan te rekenen uitgaven mogen geregeld worden door middel van ordonnanciën en van kredietopening, wat ook liet bedrag ervan zij.) (De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan ingevolge een debetstand van de rekening.)	4	B
23000	---	Dotatie der Strijders (wet van 10 augustus 1921) ... (De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan die nodig zouden blijken ingevolge een debetstand der rekening.)	5	B
---	---	Ministerie van Verkeerswezen en van Posten, Telegrafie en Telefonie:	609	
550 000	4000	Fonds voor het uitbreiden en aanbouwen van zeeschepen (art. 4 van de wet van 23 augustus 1948).	1	A
---	7300	Fonds bestemd om de kredietvoorschotten te waarborgen verleend bij toepassing van de wetten van 1 februari 1939 en 23 augustus 1948 voor de uitbreiding der handels- en vissersvloeten en van scheepsbouw.	2	A
46	1 155	Bijzonder en tijdelijk fonds ingesteld om de vereffening mogelijk te maken van de achterstallige schuldvorderingen van het vroeger Bestuur der Staatsspoorwegen (wet van 28 maart 1934 houdende de begroting voor Orde).	3	A
---	---	Ministerie van Sociale Voorzorg:	610	
---	1 313	Huishoudelijke heruitrusting van het vast Rijkspersoneel (besluitwet van 10 januari 1946).	1	B
---	---	Ministerie van Binnenlandse Zaken:	611	
500	---	Rampenfonds (art. 5 en 6 van de wet van 31 december 1963 op de civiele bescherming).	1	A
1' 839 764	3821013	Totaal voor hoofdstuk I.		

(En milliers de francs.)

N°	L	LIBELLE	Solde au 1 ^{er} janvier 1966	Recettes de l'exercice
			Solde op 1 ^{er} janvier 1966	Ontvangsten van het dien.sjaar

CHAPITRE II. - PONDS DE REMPLOI
DES CREDITS BUDGETAIRES.

631	1	Ministère de l'Education nationale et de la Culture:	---	---
632	1	Ministère de l'Intérieur:	---	---
	A	Fonds de financement des dépenses de fonctionnement des recettes communales régionales (arrêté royal du 16 mars 1935) ... (Les traitements et indemnités imputables sur cet article peuvent être liquidés sous forme de dépenses Hxcs.) (Les disponibles du Fonds peuvent être renforcés par le transfert de crédits inscrits dans ce but à l'article 03.01 du titre II - Dépenses extraordinaires - du budget de l'Intérieur.)	26 000	149000
633	1	Ministère des Travaux publics:	---	---
	A	Fonds spécial destiné à couvrir les dépenses à engager par l'Office Central des Fournitures en vue d'approvisionner en imprimés, fournitures de bureau, combustibles, mobilier, effets d'habillement, etc., les divers départements ministériels et autres services publics (loi du 14 juillet 1951 contenant le budget extraordinaire de 1950) , ...	350 000	1200000
634	1	Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur :	---	---
	A	Utilisation du produit de la vente de biens immeubles sis à l'étranger à l'achat de biens de même nature situés dans le même pays et destinés à remplacer les premiers ...	---	25500
635	1	Ministère de la Prévoyance sociale:	---	---
	A	Allocations aux estropiés et mutilés, - Produit des assignations émises, mais dont le paiement n'a pu être effectué par l'Office des Chèques Postaux.	19214	9000
	2	Allocations complémentaires de vieillesse aux estropiés et mutilés, - Produit des assignations émises, mais dont le paiement n'a pu être effectué par l'Office des Chèques Postaux , ...	2574	1100
636	1	Ministère de la Défense nationale:	---	---
	A	Remploi du montant de toutes fournitures faites à des officiers, sous-officiers et assimilés , ...	500	9240
	2	Remploi du montant des sommes dues par le Ministère de la Justice, la Société Nationale des Chemins de Fer belges, l'Œuvre Nationale des Invalides de Guerre, etc., pour, fourniture de médicaments, etc., par le Service de Santé de l'Armée ...	200	2600
	3	Cession de matériel et de matières à charge de remploi ...	7159	25880
	4	Cession d'immeubles militaires à charge de remploi ... (Le Ministre de la Défense nationale est autorisé à prendre en recette au présent article les fonds versés par des organismes publics en contrepartie de biens immeubles transférés ou cédés par la Défense nationale pour cause d'utilité publique, et à affecter ces fonds à l'acquisition de terrains et à la construction de bâtiments en remplacement des biens ainsi transférés ou cédés.)	---	98200
637	1	Ministère des Finances :	---	---
	A	Ponds destiné à désintéresser les prêteurs qui ont consenti avec la garantie de l'Etat, des crédits aux charbonnages , ...	---	270 000
	2	.....	---	---
	3	B Fonds de remploi destiné à l'octroi, par l'Intermédiaire de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie, de crédits à des anciens coloniaux qui ont émigré ...	3183	2500
638	1	Caisse de prêts aux agents en activité de service, aux pensionnés et à leur veuve bénéficiant d'une pension de survie :	---	---
	C	Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur ...	160	460
	2	C Ministère de la Justice ...	100	200
	3	C Ministère de l'Education nationale et de la Culture ...	108	3870

(In duizendtallen frank.)

Dépenses de l'exercice — Uitgaven van het dienstjaar	Solde au 31 décembre 1966 — Saldo op 31 december 1966	T E K S T		B	
HOOFDSTUK II. - WEDERBELEGGINGSFONDSEN VAN BEGROTINGSKREOITEN.					
---	---	Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur	631	1	
		Ministerie van Binnenlandse Zaken :	632		
105000	70000	Financieringsfonds voor de werkingsuitgaven van de gewestelijke gemeente-ontvangerijen (koninklijk besluit van 16 maart 1935). (De op dit artikel aan te rekenen wedden en vergoedingen mogen uitbetaald worden als vaste uitgaven.) (De beschikbare gedeelten van het Fonds kunnen aangevuld worden door overdracht van de met dit doel op artikel 03.01 van titel II ~ Buitengewone uitgaven, van de begroting van Binnenlandse Zaken ingeschreven kredieten.)		1	A
		Ministerie van Openbare Werken	633		
1200000	350 000	Speciaal fonds bestemd tot de bestrijding van de uitgaven aan te gaan door het Centraal Bureau voor Benodigdheden met het oog op de bevoorradig in drukwerken, bureaubenodigdheden, brandstoffen, meubilair, kledingstukken, enz., van de verschillende ministeriële departementen en andere openbare diensten (wet van 14 juli 1951 houdende de buiten-gewone begroting van 1950).		1	A
		Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel :	634		
25500	---	Gebruik van de opbrengst van de verkoop van onroerende goederen gelegen in het buitenland tot de aankoop van goederen van dezelfde aard, gelegen in hetzelfde land en bestemd om de eerstgenoemde te vervangen.)		1	A
		Ministerie van Sociale Voorzorg	635		
7500	20744	Vergoedingen aan gebrekkigen en verminkten. - Opbrengst van de uitgegeven assignaties waarvan de betaling door de Postcheckdienst echter niet kon geschieden.		1	A
700	2974	Aanvullende ouderdoms- en moedertolingen aan gebrekkigen en verminkten. - Opbrengst van de uitgegeven assignaties maar die door de Postcheckdienst niet konden betaald worden.		2	A
		Ministerie van Landsverdediging	636		
9240	500	Wederbelegging van het bedrag van alle leveringen gedaan aan officieren, onderofficieren en ermede gelijkgestellten.		1	A
2700	100	Wederbelegging van het bedrag der sommen verschuldigd door het Ministerie van Justitie, de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, het Nationaal Werk voor Oorlogsinvaliden, enz., wegens afstand van geneesmiddelen, enz., door de Gezondheidsdienst van het Leger.		2	A
29610	3429	Afstand van matriciel en stoffen op voorwaarde van wederbelegging ...		3	A
62100	36100	Afstand van militaire onroerende goederen onder heding van wederbelegging. (De Minister van Landsverdediging is ertoe gemachtigd om op onderhavig artikel de door openbare organismen gestorte fondsen in ontvangst te nemen als tegenwaarde van de door Landsverdediging overgedragen of afgestane onroerende goederen, om reden van openbaar nut, en deze fondsen aan te wenden voor de aankoop van gronden en het optrekken van gebouwen ter vervanging van de aldus overgedragen of afgestane goederen.)		1	A
		Ministerie van Financiën	637		
270 000	---	Fonds bestemd om de geldschelers, die toegestemd hebben leningen met Staatswaarborg af te sluiten met steenkolenmijnen, schadeloos te stellen,		1	A
		Wederbeleggingsfonds bestemd om via de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid kredieten toe te kennen aan oud-kolontalen die emigrerden.		2	
2 000	3983			3	B
		Leningsfondsen voor de personeelsleden in actieve dienst aan de Ilcpenslo, neerdcn en aan hun weduwc, rchthebbenden op een oveelevnqspensicen	638		
460	160	Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel ...		1	C
200	100	Ministerie van Justitie ...		2	C
3870	108	Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur ...		3	C

(En milliers de francs.)

t	B	Libelle	LIBELLE	Solde au	Recettes
				1 ^{er} janvier 1966 Saldo op 1 januari 1966	de l'exercice Ontvangsten van het dienstjaar
638	1	C	Ministère de l'Intérieur	98	62
	5	C	Ministère de l'Agriculture	96	36
	6	C	Ministère des Travaux publics	—	900
	7	C	Ministère des Affaires économiques	250	350
	8	C	Ministère de l'Emploi et du Travail	241	—
	9	C	Ministère des Finances	1500	4000
	10	C	Ministère des Classes moyennes	35	24
	11	C	Ministère de la Prévoyance sociale	—	20
Total pour le chapitre II				412048	1802942

CHAPITRE III - FONDS ALIMENTES PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES,

661

Ministère de l'Education nationale et de la Culture,

1	A	Revenu du capital consacré à conserver les collections léguées à l'Etat pour l'Université de Liège par le baron Wittert et à augmenter les livres et gravures anciens et les livres chinois (arrêté royal du 14 mai 1903 et convention de rachat de rente perpétuelle intervenue le 10 mai 1938) ...	20	10
2	A	Dotation destinée à organiser des manifestations d'ordre intellectuel et artistique au Château de Marlemont et subsidiairement à pourvoir à l'entretien et à la mise en valeur des collections (arrêté royal du 7 juillet 1924),	4	29
3	A	Institut national supérieur des Beaux-Arts et d'Architecture d'Anvers: subside de la province d'Anvers	97	100
4	A	Fonds commun des Musées (arrêté royal du 7 juillet 1924)	953	1150
5	A	Utilisation du produit des biens des unions professionnelles dissoutes	316	3
6	A	Investissements scientifiques à des fins économiques d'intérêt général (loi du 12 mars 1957)	20091	—
7	A	Sommes mises à la disposition du Ministre de l'Education nationale et du Ministre-Secrétaire d'Etat à l'Education nationale, par prélèvement sur le produit de l'emprunt émis par la Fondation nationale pour le Financement de la Recherche scientifique (arrêté royal du 30 décembre 1960). - Premier équipement des établissements scientifiques de l'Etat	23167	—
8	A	Fonds prélevés sur le produit de l'emprunt émis par la Fondation nationale pour le financement de la Recherche scientifique et mis à la disposition de : 1 ^{re} Université de Gand (pour mémoire) 2 ^e Université de Liège (pour mémoire) 3 ^e Ecole de médecine vétérinaire de Cureghem 4 ^e Ecole de médecine vétérinaire de Gand (pour mémoire) 5 ^e Institut agronomique de l'Etat à Gembloux 6 ^e Institut agronomique de l'Etat à Gand (arrêté royal du 30 décembre 1960) (pour mémoire)	— — 379 — 270 —	— — — — — —
9	B	Fonds pour le l'équipement des bibliothèques des établissements scientifiques ou privés ayant subi des dommages par suite de faits de guerre et pour assurer des contacts dans des domaines culturels	399	—
10	B	Sommes versées au Trésor par l'Organisation Européenne de Coopération Economique en vue de la réalisation de projets scientifiques Internationaux.	451	—
11	A	Produit et affectation de la part d'intervention des provinces et de l'Etat dans le coût de la délivrance (gratuite des livres et objets classiques aux élèves des écoles gardiennes et primaires subventionnées, y compris ceux du 1 ^{er} degré (Le Trésor est autorisé à consentir les avances que nécessiterait une position débitrice du compte.)	7179	2283
12	B	Dépenses de toute nature en rapport avec les travaux de recherche relatifs à l'Outre-mer et poursuivis dans le cadre des institutions scientifiques nationales	2963	—

(1) Voir Ministère de l'Emploi et du Travail.

(In duizendtaUen Frank.)

Dépenses de l'exercice	Solde au 31 décembre 1966	TEK S T			
Uitgaven van het dienstjaar	Saldo op 31 december 1966				
63	97	Ministerie van Binnenlandse Zaken	638	1	C
20	112	Ministerie van Landbouw		5	C
900	---	Ministerie van Openbare Werken		6	C
500	100	Ministerie van Economische Zaken		7	C
---	241	Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid		8	C
1800	700	Ministerie van Financiën		9	C
20	39	Ministerie van Middenstand		10	C
---	20	Ministerie van Sociale Voorzorg		11	C
t 725183	489807	Totaal voor hoofdstuk II.			

HOOFDSTUK III. - FONDSSEN GESTIJD
DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN.

		Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur	661		
15	1,5	Opbrengst van het kapitaal bestemd tot behoud van de verzamelingen aan de Staat vermaakt voor de Universiteit van Luik door baron Wittert en tot vermeerdering van de oude boeken en gravuren en van de Chinese boeken (koninklijk besluit van 14 mei 1903 en overeenkomst tot inkoop van eeuwigdurende rente gesloten op 10 mei 1938).		1	A
29	4	Dotatie bestemd om manifestaties van intellectuele en artistieke aard in het Kasteel van Marlemont in te richten en in de tweede plaats om te voorzien in het onderhoud en het tot hun waarde brengen van de verzamelingen (koninklijk besluit van 7 juli 1924).		2	A
100	97	Nationaal hoger Instituut voor Schone Kunsten en Bouwkunde te Antwerpen; subsidie van de provincie Antwerpen.		3	A
1503	600	Gemeenschappelijk Fonds van de Musea (koninklijk besluit van 7 juli 1924).		4	A
1.1	319	Benutting van de opbrengst van de goederen der ontboden beroepsverenigingen.		5	A
10000	10091	Wetenschappelijke investeringen voor economische doeleinden van algemeen belang (wct van 12 maart 1957).		6	A
23167	---	Sommen ter beschikking gesteld van de Minister van Nationale Opvoeding en van de Minister, Staatssecretaris voor Nationale Opvoeding, door afnemings op de opbrengst van de door de Nationale Stichting voor de financiering van het Wetenschappelijk Onderzoek uitgeschreven lening (koninklijk besluit van 30 december 1960). -- Eerste uitrusting van de wetenschappelijke instellingen van de Staat.		7	A
---	---	Door voorafnemings op de opbrengst van de door de Nationale Stichting voor de financiering van het Wetenschappelijk onderzoek uitgeschreven lening, sommen gesteld ter beschikking van:		8	A
---	---	1. Universiteit te Gent (pro memorie),			
---	---	2. Universiteit te Lutk (pro memorie),			
379	---	3. Veeartsenijschool te Kurcqm,			
---	---	4. Veeartsenijschool te Gent (pro memorie),			
270	---	5. Rijkslandbouwhoogeschool te Gembloers.			
---	---	6. Rijkslandbouwhoogeschool te Gent (koninklijk besluit van 30 december 1960) (pro memorie);			
399	---	Fonds voor de wederultrusting van de bibliotheken der wetenschappelijke of private instellingen, die schade geleden hebben tengevolge van oorlogsfeiten en om contacten op cultureel gebied mogelijk te maken,		9	B
451	---	Sommen in de Schatkist door de Organisatie voor Europese Economische Samenwerking gestort met het oog op het vcrwezenlijken van Internationale wetenschappelijke projecten,		10	B
24	9438	Opbrengst en aanwending van het aandeel van de provincies en van de Staat bestemd tot het bekostigen van het kosteloos verstrekken van leerboeken en schoolbehoeften aan leerlingen, ook van de 4 ^{de} graad van gesubsidieerde bewaarscholen en lagere scholen. (De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan die nodig zouden blijken ingevolge een debetstand der rekening.)		11	A
2963	---	Alcrhande uitgaven die verband houden met het navorsingswerk overzee dat wordt voortgezet in het raam van de activiteiten der nationale wetenschappelijke instellingen,		12	B

(1) Zie Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid.

(En milliers de Iranes.)

Art.	Litt.	Mode de disposition	LIBELLE	Solde au 1 ^{er} janvier 1966 — Saldo op 1 januari 1966	Recettes de l'exercice — Ontvangster van liet die TLStjallr
661	13	C	Fonds national des sports (loi du 26 juin 1963)	—	58000
	14	A	Sommes mises à la disposition du Ministre de l'Education nationale et du Ministre-Secrétaire d'Etat à l'Education nationale, pm prélèvement sur le produit de l'emprunt l'mi, par la Fondation nationale pour le financement de la Recherche scientifique. Fonds de la Recherche scientifique land amenalc collective	—	36500
662			Ministère de l'Intérieur :		
	1	A	1° Fonds d'aide du Fonds des Communes (article 5. § 2 de la loi du 16 mars 1964 sur le Fonds des Communes)... ..	234326	244532
			2° Fonds spécial institué au profit de certaines communes par l'article 358 du Code des impôts sur les revenus.	60 751	480000
			3° Fonds de compensation fiscale du Fonds des Communes (article 5. § 2 de la loi du 16 mars 1964 sur le Fonds des Communes)	—	523908
663			Ministère de la Santé publique et de la Famille :		
	1	A	Fonds destiné à assurer le fonctionnement du service technique créé au sein de l'Œuvre Nationale Belge de Défense contre la Tuberculose (arrêté royal du 17 novembre 1931)	61	82
	2	B	Frais d'assistance des indigents secourus en application de la Convention franco-belge d'Assistance du 30 novembre 1921 (pour mémoire)	—	—
	3	B	Exécution de l'Accord belgo-allemand du 28 septembre 1960 sur les prestations à effectuer en faveur des ressortissants belges ayant été l'objet de mesures de persécutions nationales-socialistes	6000	—
	4	B	Fonds de réserve constitué en exécution de l'article 9, § 1 ^{er} de l'arrêté royal du 23 novembre 1961 relatif à la répartition des sommes versées par la République Fédérale d'Allemagne conformément à l'accord belgo-allemand du 28 septembre 1960	5000	—
	6	B	Exécution de l'accord helga-allemand du 21 septembre 1962 relatif à l'indemnisation des victimes de la guerre	278500	—
	7	B	Loi du 21 janvier 1963. Exécution de l'article 7, § 3 du troisième accord complémentaire à la Convention générale de sécurité sociale entre le Royaume de Belgique et la République Fédérale d'Allemagne	5000	18750
	8	B	Exécution de l'arrêté royal du 2 avril 1965 accordant une dernière indemnité à charge de la somme de 80000000 O.M., versée par la République Fédérale d'Allemagne ,	132000	—
664			Ministère de l'Agriculture :		
	1	A	Prélèvement légal sur le produit des coupes effectuées dans les forêts de l'ancienne " Gruerie d'Arlon » (Anlier, Rulles, etc.) (loi domaniale, art. 7 du 26 juillet 1952)	—	2000
	2	A	Prélèvement légal sur le produit des coupes effectuées dans la forêt de Mariemont (voir mémoire)	—	—
	3	B	Fonds agricole (loi du 29 juillet 1955)	—	2 005000
	4	C	Fond, piscicole (loi du 1 ^{er} juillet 1954)	9000	11 000
665			Ministère des Travaux publics,		
	1	A	Fonds destiné à couvrir les charges résultant de la Convention du 12 mars 1959 concernant la remise à l'Etat belge, par le Gouvernement des Etats-Unis, des constructions subsistantes de sa participation à l'Exposition de Bruxelles 1958	680	—
666			Ministère des Affaires économiques :		
	1	B	Fonds du Commissariat général de l'Exposition de Bruxelles 1958	1	—
	2	C	Opérations effectuées pour compte du Commissariat général du Gouvernement près l'Exposition Universelle et Internationale de Bruxelles de 1958 par le Trésorier général de l'Exposition	1	—
	3	A	Recettes provenant de prestations effectuées pour compte de l'Institut pour la Recherche scientifique dans l'Industrie et l'Agriculture,	—	5
	4	A	Fonds d'aide aux initiatives économiques régionales (arrêté royal du 27 janvier 1959)	1	—

(In duizendtallen frank.).						
Dépenses de l'exercice — Litteven van het dienstjaar	Solde su 31 décembre 1966 — Sulda op 31 december 1966	T E K S T				
58000	—	Nationaal Sportfonds (wet van 26 juni 1963).	661	13	C	
		Sommen ter beschikking gesteld van de Minister van Nationale Opvoeding en van de Minister-Staatssecretaris voor Nationale Opvoeding, door voorafneming op de opbrengst van de door de Nationale Stichting voor de Financiering van het Wetenschaps- en Onderzoek uitgeschreven lening. Fonds voor Collectief Fundamenteel Wetenschappelijk Onderzoek.		14	A	
36500	—					
		Ministerie van Binnenlandse Zaken	662			
474 326	+ 532	1° Hulpfonds van het Gemeentefonds [artike] 5, § 2 van de wet dd. 16 maart 19M betreffende het Gemeentefonds).		1	A	
480 000	60751	2° Speciaal fonds ingesteld ten bate van zekere gemeenten door het artikel 358 van het Wetboek der inkomstenbelastingen.				
523908	—	3° Fiscaal vereenigingsfonds van het Gemeentefonds (artikel 5, § 2 van de wet dd. 16 maart 1964 betreffende het Gemeentefonds).				
		Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin	663			
85	58	Fonds tot verzekering van de werking van de technische dienst opgericht in de schoot van het Belgisch nationaal Werk ter Betering van de Tierting (koninklijk besluit van 17 november 1931).		1	A	
—	—	Onderstandskosten voor behoeftigen aan wie hulp wordt verstrekt bij toepassing van de Frans-Belgische Onderstandscereconome van 30 november 1921 (pro memorie).		2	B	
5000	1000	Uitvoering van de Belgisch-Duitse overeenkomst van 28 september 1960 inzake verminderingen ten gunste van Belgische onderdanen, die het slachtoffer zijn geweest van nationaal-socialistische vervolgingsmaatregelen.		3	B	
4000	1000	Reservfonds samengesteld in uitvoering van artikel 19, § 1 van het koninklijk besluit van 23 november 1961, betreffende de verdeling der sommen welke door de Duitse Bondsrepublic gestort werden overeenkomstig de Belgisch-Duitse overeenkomst van 28 september 1960.		4	B	
28 000	250 500	Uitvoering van de Belgisch-Duitse overeenkomst van 21 september 1962, betreffende de vermindering aan oolqsslachten, ifors.		6	B	
17000	6750	Wet van 21 januari 1963. Uitvoering van artikel 7, § 3 van het derde aanvullend akkoord van het Algemeen Verdrag betreffende de sociale zekerheid tussen het koninkrijk België en de Bondsrepubliek Duitsland.		7	B	
120 000	12 000	Uitvoering van het koninklijk besluit van 2 april 1965 waarbij een laatste vergoeding toegekend wordt ten laste van de som van 80 000 000 O.M. die door de Duitse Bondsrepubliek gestort werd.		8	B	
		Ministerie van Landbouw	661			
2000	—	Wettelijke afname op de opbrengst van de kapplingen gedaan in de wouden van de vroegere «Grue» d'Arlon » (Anlier, Rulles, enz.) (domaniale wet van 26 juli. 1952, art. 7).		1	A	
—	—	Wettelijke afname op de opbrengst van de kapplingen gedaan in het woud van Marlemont (pro memorie).		2	A	
2 005 000	—	Landbouwfonds (wet van 29 juli. 1955)		3	B	
12 000	8 000	Visserijfonds (wet van 1 juli. 1954)		4	C	
		Ministerie van Openbare Werken	665			
200	480	Fonds bestemd tot het dekken van de lasten die voortvloeien uit de Overeenkomst van 12 maart 1954 betrefende de overdracht van de Belgische Staat, door de Afname van de Verrekening Staren, van het in stand blijvend nedeelte der gebouwen van de deelneming van clat laud aan de Tentoonstelling van Brussel 1958.		1	A	
		Ministerie van Economische Zaken	666			
1	—	Ponds van het Conventioneel-ocnomaal der Tentoonstelling van Brussel 1958.		1	B	
1	—	Verrichtingen gedaan voor rekening van het Commissariaat-generaal van de Reclame bij de Algemene Wereldtentoonstelling van Brussel 1958 door de Algemeene Reclamecommissie van de Tentoonstelling.		2	C	
5	—	Ontvangsten voortkomende van prestaties uitgevoerd voor rekening van het Instituut voor wetenschappelijk onderzoek in de nijverheid en de landbouw.		3	A	
1	—	Hulpfonds voor regionaal-economische hulpverlening (koninklijk besluit van 27 januari 1959).		4	A	

(En milliers de francs.)

Art.	Litt.	Mode de disposition	L I B E L L E	Solde au 1 ^{er} janvier 1966 Saldo op 1 januari 1966	de Rekening 1 Ontvaangsten van het dienstjaar
666	5	A	Fonds d'aide à l'industrie charbonnière en conformité du § 26 des conventions transitoires annexées au Traité instituant la Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier	---	1500000
	6	A	Fonds mis à la disposition du Ministre des Affaires économiques en vue de financer les travaux d'exploration du sous-sol de la province de Luxembourg (arrêté royal du 17 août 1959)	1	---
	7		.....	---	---
	8	A	Sommes mises à la disposition du Ministre des Affaires économiques, par prélèvement sur le produit de l'emprunt émis par la Fondation Nationale pour le financement de la Recherche scientifique (arrêtés royaux du 3 février 1960 et 11 mai 1965) :		
			1° au profit de l'Institut pour l'encouragement de la recherche scientifique dans l'industrie et l'agriculture	37800	---
			2° au profit de l'Institut interuniversitaire des Sciences nucléaires, établissement d'utilité publique (polir mémoire)	---	---
			3° au profit du Centre d'Etudes de l'Energie nucléaire, établissement d'utilité publique (polir mémoire)	---	---
			1° en vue de l'octroi de subventions et de prêts pour la fabrication de prototypes et pour des recherches de technologie avancée	---	270000
			5° a) en vue des études et travaux relatifs aux réacteurs éprouvés	30 600	---
			b) en vue de la construction du prototype du réacteur Vulgain	15000	---
			6° en vue d'un contrat d'études à confier à l'Industrie belge en association avec la Communauté Européenne de l'énergie atomique (Euratom)	---	50 000
	9	B	Administration de la Mobilisation des produits agricoles. -- Recettes et dépenses (arrêté ministériel du 30 décembre 1941) (Le Trésor est autorisé à consentir les avances que nécessiterait une position débitrice du compte.)	1 046	---
	10		.....	---	---
	11		.....	---	---
	12		.....	---	---
667			Ministère de la Prévoyance sociale :		
	1	A	Fonds des maladies professionnelles (arrêté royal du 2 avril 1965) (pour mémoire)	---	---
	2	A	Dons et legs des sociétés mutualistes dissoutes (art. 29, loi du 23 Juin 1894) (pour mémoire)	---	---
	3	A	Produit des taxes d'assurance contre les accidents du travail dont le montant doit servir à venir en aide aux victimes d'accidents du travail (loi du 11 janvier 1963)	---	1000
	4	A	Fonds spécial destiné à faire face aux dépenses résultant des résolutions prises consécutivement aux réunions de la Conférence nationale du Travail, tenues les 16 et 17 Juin 1947 (pour mémoire)	---	---
	5	B	Fonds remis au Trésor pour le service financier des rentes, pensions ou allocations au profit des bénéficiaires de législations sociales étrangères, résidant en Belgique, conformément aux accords internationaux intervenus.	22 017	177 983
	6	B	Produit et affectation des emprunts que le Ministre des Finances est autorisé à contracter auprès de la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite en application de la loi portant organisation d'un régime de pension de retraite et de survie au profit des assurés (pour mémoire)	---	---
	7	A	Produit et affectation de l'emprunt à contracter auprès de la Caisse de Prévoyance et de Secours en faveur des victimes des accidents du travail, en application de l'arrêté royal du 12 mars 1963, portant exécution de l'article 3 de la loi du 11 janvier 1963, modifiant la législation sur les accidents du travail (pour mémoire)	---	---
668			Ministère de la Défense nationale :		
	1	A	Fonds du tournoi triangulaire de football	293	80
	2	A	Fabrication, ventes, expertises, poligonage, etc., relatifs au matériel de protection contre les armes A.B.C. (arrêté royal du 12 avril 1910)	321	60
	3	A	Opérations de liquidation d'engagements communs contractés dans le cadre de traités ou accords internationaux	1098307	576 016

(In duizendtallen frank.)

Dépenses de l'exercice — Litteven van het dienstjaar	Solde au 31 décembre 1966 — Saldo op 31 december 1966	T E K S T	Art.	Litt.	Wijze van beschikking
1500000	---	Fonds tot hulpverlening aan de steenkolenontwerpers, overeenkomstig § 26 van de overgangswet van 1963 tot instelling van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal.	666	5	A
1	---	Fonds ter beschikking gesteld van de Minister van Economische Zaken ten einde de werken voor onderzoek van de ondergrond van de provincie Luxemburg te financieren (koninklijk besluit van 17 augustus 1959).		6	A
---	---	.....		7	
---	---	Sommen ter beschikking van de Minister van Economische Zaken gesteld, door voorafneming op de opbrengst van de door de Nationale Stichting voor de financiering van het Wetenschappelijk Onderzoek uitgeschreven lening (koninklijke besluiten van 3 februari 1960 en 11 mei 1965) :		8	A
37800	---	1) ten behoeve van het Instituut tot aanmoediging van het Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Landbouw,			
---	---	2) ten behoeve van het Interuniversitair Instituut voor Kunswetenschappen, instelling van openbaar nut (pro memorie).			
---	---	3) ten behoeve van het Studiecentrum voor Kernenergie, instelling van openbaar nut (pro memorie).			
270000	---	4) met het oog op de toekenning van subsidies en leningen voor de vervaardiging van prototypes en voor navorsing inzake van gevorderd technologisch onderzoek.			
30600	---	5) a) met het oog op studies en werkzaamheden in verband met de beproefde reactoren;			
15000	---	bl met het oog op de bouw van het prototype van de «Vulcan»-reactor,			
50000	---	6) met het oog op een studiecontract dat aan de Belgische industrie zal worden toevertrouwd, in samenwerking met de Europese Gemeenschap VOOR Atoomenergie (Euratom).			
1046	---	Bestuur van de Mobilisatie der landbouwproducten. - Ontvangsten en uitgaven (minsteneel besluit van 30 december 1944). (De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan die nodig zouden blijken in gevolge een debetstand der rekeningen).		9	B
---	---	.....		10	
---	---	.....		11	
---	---	.....		12	
---	---	Ministerie van Sociale Voorzorg	667		
---	---	Fonds voor beroepsziekten (koninklijk besluit van 2 april 1965) (pro memorie).		1	A
---	---	Giften en legaten van de ontbonden mutualistische maatschappijen (art. 29, wet van 23 juni 1894) (pro memorie).		2	A
1000	---	Opbrengst Van de verzekering bijdragen inzake arbeidsongevallen waarmede de slachtoffers van arbeidsongevallen diens gesteund (wet van 11 januari 1963).		3	A
---	---	Speciaal fonds bestemd ter bestrijding van de uitgaven voortvloeiend uit de resoluties aangenomen ingevolge de vergaderingen van de Nationale Arbeidsconferentie, gehouden op 16 en 17 juni 1947 (pro memorie).		4	A
171029	28971	Aan de Schatkist overgemaakte gelden voor de uitkering van de renten, pensioenen of toelagen ter bate van de gerechtigden op de voordelen van de buitenlandse sociale wetgevingen, die in België verbleven, overeenkomstig de gesloten internationale akkoorden.		5	B
---	---	Opbrengst en bestemming van de leningen welke de Minister van Financiën mag aangaan bij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, in toepassing van de wet betreffende de Inrichting van een ouderdoms- en overlevingspensioenregeling ten behoeve van de vrijwillig verzekerden (pro memorie).		6	B
---	---	Opbrengst en bestemming van de lening aan te gaan bij de Steun- en Voorzorgskas ten behoeve van door arbeidsongevallen getroffen in toepassing van het koninklijk besluit van 12 maart 1963 tot uitvoering van artikel 3 van de wet van 11 januari 1963 tot wijziging van de arbeidsongevallenwetgeving (pro memorie).		7	A
80	293	Ministerie van Landsverdediging	668		
100	284	Fonds van het driehoekstornooi voor voetbalspel		1	A
100	284	Vervaardiging, verkoop, expertises, stempeling, enz., van beschermingsmaterialen (Cljen A.B.C.wapens (koninklijk besluit van 12 april 1940).		2	A
100	284	Verrekringsverrichtingen van gemeenschappelijke verblindenissen aangaande in het raam van internationale verdragen of overeenkomsten,		3	A

(En milliers de francs.)

1	13	LIBELLÉ	Solde au 1 ^{er} janvier 1966	Recettes de l'exercice
			Saldo op 1 januari 1966	Cnio enqsten aan het diens/jaar
668	A	Exploitation du réseau Centre-Europe des pipe-lines : liquidation des enqagements	1500	49588
669		Ministère des Finances :		
		Administration des Pensions :		
1	A	Paiement des dépenses prévues à l'article 6 de la loi du 30 avril 1958 ... (Le Ministre des Finances peut consentir des avances à valoir sur l'indemnité prévue par l'article 6 de la loi du 30 avril 1958 modifiant les arrêtés royaux n° 254 et 255 du 12 mars 1936 unifiant les régimes de pensions des veuves et des orphelins du personnel civil de l'Etat et des membres de l'armée et de la gendarmerie et instituant une indemnité de funérailles en faveur des ayants droit des pensionnés de l'Etat.) (Ces liquidations ont lieu sur avances de fonds conformément à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846, le montant de chacune de ces avances ne pouvant dépasser 3 000 000 de francs.)	—	24 000
2	A	Exécution de l'article 13, ~ 2, alinéas 1: et 5 de la loi du 21 mai 1955 relative à la pension de retraite et de survie des ouvriers et de l'article 13, alinéas 3 et 1: de la loi du 12 juillet 1957 relative à la pension de retraite et de survie des employés et de l'article 2 de l'arrêté royal du 14 mars 1961 pris en exécution de l'article 21 de la loi du 21 mai 1955	—	10000
3	B	Pensions, suppléments compensatoires de pensions alloués sous le régime antérieur à celui prévu par la loi du 14 juillet 1954, avances sur pensions de l'exercice en cours et des exercices antérieurs des veuves et orphelins des membres du personnel civil de l'Etat et assimilés, ainsi que des officiers, des militaires de rang subalterne et des gendarmes, - Remboursements prévus à l'article 36 de l'arrêté royal n° 255 du 12 mars 1936, - Restitution des contributions indûment versées, - Remboursements prévus par la loi du 14 avril 1965	—1 656 923	2748 125
4	B	Exécution des articles 7 et 8 de la loi du 30 avril 1958	-65526	39600
5	B	Exécution des articles 1, 9 et 13, § 3 de la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit, - Remboursements prévus par la loi du 14 avril 1965	3844	1350
6	B	Caisse des ouvriers de l'Etat (Le Trésor est autorisé à consentir les avances que nécessiterait une position débitrice des comptes 3, 1: 5 et 6) (arrêté royal du 1 ^{er} juillet 1937).	113 776	356381
670		Ministère des Finances :		
		Administration des Contributions directes:		
1	B	Non-valeurs et restitutions de droits indûment perçus : Impôts directs et taxes y assimilées, remboursements d'intérêts de retard, etc.	—	5467200
2	B	Frais de poursuites	3000	35 000
671		Ministère des Finances :		
		Administration des Douanes et Accises:		
1	C	Restitutions de droits et d'intérêts de retard indûment perçus en matière de droits d'entrée, droits d'accise et taxe de consommation, taxe d'ouverture et produits divers	—	167100
672		Ministère des Finances :		
		Administration de l'Enregistrement et des Domaines:		
1	C	Restitutions de sommes indûment perçues: En matière de droits, d'amendes, d'intérêts, etc., 1211000 En matière d'impôt sur le capital, y compris les amendes, Bonifications 1000	—	1215 000

In duizendtallen frank									
1		d:DF~m~ceTI d~c~l~r~966		TEKST		~		fLa -Z-U 3	
Uitgeven		Saldo op							
van de het die jaar		3~ december 1966							
48000	6 088	Uitbating van het Middelen-Europa opleidingennet : vereffening van de ver- blinttessen, ...				668		4	
		Ministerie van Financiën :				669			
		Bestuur van de Pensioenen :							
24000	—	Betaling der uitgaven voorzien bij artikel 6 der wet van 30 april 1958. (De Minister van Financiën kan voorschotten toestaan op de ver- goeding vermeld in artikel 6 van de wet van 30 april 1958 tot wijziging van de koninklijke besluiten n ^o 254 en 255 van 12 maart 1936 waarbij eenheid wordt gebracht in het regime van de pensioenen der weduwen en wiczen van het burgerlijk Rijkspersoneel en van de leden van het leger en van de rijkswacht, en tot instelling van een begrafenis-vergoeding ten gunste van de rechthebbenden van gepensioneerde Rijksambtenaren.) (Deze verclfeningen gebeuren op londsenvoorschotten krachtens artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846, met dien verstande dat het bedrag van elk van deze voorschotten 3000 000 frank niet mag overschrijden.)						1	
10 000	—	Uitvoering van artikel 13, § 2, alinea 1 en 5 van de wet van 21 mei 1955 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor arbeiders en van artikel 13, alinea 3 en 4 van de wet van 12 juli 1957 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor bedienden en van artikel 2 van het koninklijk besluit van 10 maart 1961 genomen ter uitvoering van ar- tikel 24 van de wet van 21 mei 1955.						2	
2452 ISO	-1360948	Pensioenen, compensatiebijslagen van pensioenen toegekend onder het regime in voege van dat voorzien door de wet van 14 juli 1951, voorschotten op pensioenen van het lopend en de vroegere diensjaren van de wedu- wen en wezen van de leden van het koninklijk Rijkspersoneel en de gelijkgestellten alsmede van de officieren, de militairen van ondergeschikte rang en de rijkswachters. - Terugbetalingen voorzien bij artikel 36 van het koninklijk besluit n ^o 255 van 12 maart 1936. - Teruggave van ten onrecht oecortoc bijdragen - Terugbetalingen voorzien bij de wet van 14 april 1965.						3	
73500	-99426	Uitvoering van de artikelen 7 en 8 der wet van 30 april 1958 ...						4	
100	5094	Uitvoering van de artikelen 4, 9 en 13, § 3 van de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van de leden van het personeel van sommige Instellingen van openbaar nut en van hun rechthebbenden. - Terug- betalingen voorzien bij de wet van 14 april 1965.						5	
350462	119695	Rijkswerklidenkas ... (De Schatkist is gemachtigd voorschotten te toestaan die nodig zouden blijken ingevolge een debetstand der rekeningen 3, 4, 5 en 6) (koninklijk besluit van 1 juli 1937).						6	
		Ministerie van Financiën :				670			
		Bestuur der Directe Belastingen :							
5467200	—	Kwade-Posson en teruggaven van ten onrechte ocheven rechten : Directe belastingen op erennde Cijelijklcstaïd. taxes, terugbetalingen van nalatigheidsinteressen, enz.						1	
35000	3000	Vervolgingskosten						2	
		Ministerie van Financiën :				671			
		Bestuur der Douanen en Accijnzen :							
167100	—	Teruggaven van ten onrechte wehvern reulitè en nalatigheidsinteressen inzake Invocerchten, accijnzen en verbruikstaxe, opcnlnqsbclstlnq en diverse opbrengsten,						1	
		Ministerie van Financiën :				672			
		Bestuur der Registratie en Domeinen :							
1215000	—	Teruggaven van ten onrechte ghevcn sommen : Inzake rechten, boeten interessen, enz. 1214 000 Inzake he latnq op het kapitaal, mbc grepcn de boeten. — Sontificaties 1000						1	

(En milliers de francs.)

15		LIBELLE		Solde au 1 ^{er} janvier 1966 Saldo op 1 ^{er} januari 1966	Recettes de l'exercice Ontvangsten Van het dienstjaar
673		Ministère des Finances			
111	B	Recettes à affecter au remboursement de l'emprunt 4,2 % de 1951 ..,		---	633292
1/2	B	Recette d'emprunt " affecter au remboursement anticipé d'obligations de l'emprunt 4,4 % 1956-1971		---	500000
1/3	B	Recette d'emprunt " affecter au remboursement anticipé d'obligations de l'emprunt 1961-1973		---	500000
1/4	B	Recette d'emprunt il affecter au remboursement anticipé d'obligations de l'emprunt 1961-1981 de 6 milliards de francs... ..		---	500000
1/5	B	Recette d'emprunt il affecter au remboursement anticipé d'obligations de l'emprunt 1960 il 5, 10 ou 15 ans (pottr mémoire),		---	---
1/6	B	Recette d'emprunt à affecter au remboursement anticipé d'obligations de l'emprunt 4,4 % 1956-1971 de la Société nationale des Chemins de fer belges, dont l'Etat supporte les charges ..'		---	250000
1/7	B	Recette d'emprunt à affecter au remboursement anticipé d'obligations de l'emprunt 1961 il 5 ou fi 10 ans de la Société nationale des Chemins de fer belges, dont l'Etat supporte les charges ..'		---	500000
1/8	B	Recette d'emprunt il affecter au remboursement anticipé d'obligations de l'emprunt 1961-1981 du Fonds des Routes		---	500000
2	B	Fonds pour le règlement de certaines créances financières belges sur la Yougoslavie (loi du 14 février 1963) (pour mémoire)		---	---
674		Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur			
1	A	Fonds constitué en exécution de l'art. 7 de la loi du 24 avril 1963 pour être affecté à des dépenses d'assistance technique au Ruanda et au Burundi:			
		1. Ruanda	6000	28000	
		2. Burundi	4000	19000	
2	A	« Bénéfices nets de la Loterie Nationale affectés au financement de programmes d'aide aux pays en voie de développement »... .. (Loi du 6 juillet 1964 relative à la Loterie Nationale.)	100000	406000	
3	A	Participation des Communautés Européennes aux frais d'aménagement et de transformation du Château Sainte-Anne en Club Européen	7950	2650	
675		Services du Premier Ministre			
1	A	Sommes mises à la disposition du Premier Ministre, par prélèvement sur le produit de la taxe exceptionnelle de conjonctures en vue du paiement des frais entrainés par l'étude des projets européens de collaboration en matière de recherche spatiale (art. 7 et 14 de la loi du 12 mars 1957; arrêté royal du 11 septembre 1961)	300	750	
2	A	Conseil National de la Politique scientifique, -- Etudes et travaux pour compte de tiers	90	---	
3	A	Sommes mises à la disposition du Premier Ministre par prélèvement sur le produit de l'emprunt émis par la Fondation Nationale pour le Hnacement de la recherche scientifique:			
		1. paiement du prix des travaux confiés à l'industrie belge par l'Organisation européenne pour la mise au point et la construction de lanceurs deqins spatiaux (ELDO)	---	75000	
		Les sommes retournées par l'ELDO en remboursement des paiements effectués par la Bclique au-delà de la cotisation due à l'Orqansatlon, sont prises en recette au présent article en vue d'être réemployées aux mêmes fins.			
		Des avances provisionnelles peuvent être octroyées à l'Industrie belge à la charge du présent article en vue de l'exécution des travaux visés ci-dessus.			
		2° dépenses en matière de politique scientifique (crédit il mettre à la disposition des Ministres Intéressés par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres)	50 DOD	40000	
676		Ministère de l'Education Nationale et de la Culture			
	B	Fondations, donations, legs et prix (conformément au tableau repris en annexe) ..,	950	1100	
		Total pour le chapitre III	564 959	20027657	
		Total pour la section I	4422 624	37045759	

(In duizendtallen frank)

1-9-6		TEKST		1	Wijze van beschikking
Uitgaven van het dienstjaar	Saldo op 31 december 1966				

		Ministerie van Financiën	673		
633292		Ontvangen aan te wendcn tot de terugbetaling van de 4 1/2 % lening 1951 ..	1/1	B	
500000		Leningopbrengst aan te wendcn tot de vervroegde terugbetaling van obligaties van de 1 % lening 1956-1971.	1/2	B	
500 000		Leningopbrengst aan te wendcn tot de vervroegde terugbetaling van obligaties van de lening 1961-1973.	1/3	B	
500 000		Leningopbrengst aan te wendcn tot de vervroegde terugbetaling van obligaties van de lening 1961-1981 woot 6 miljard frank.	1/4	B	
		Leningopbrengst aan te wendcn tot de vervroegde terugbetaling van obligaties van de lening 1960 met 5, 10 of 15 jaar looptijd (pro memorie).	115	B	
250 000		Leningopbrengst aan te wendcn tot de vervroegde terugbetaling van obligaties van de 4 1/2 % lening 1956-1971 van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, waarvan de Staat de lasten draagt.	1/6	B	
500 000		Leningopbrengst aan te wendcn tot de vervroegde terugbetaling van obligaties van de lening 1961 met 5 of 10 jaar looptijd van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, waarvan de Staat de lasten draagt.	1/7	B	
500000		Leningopbrengst aan te wendcn tot de vervroegde terugbetaling van obligaties van de lening 1961-1981 van het Wegenfonds.	1/8	B	
		Fonds voor regeling van sommlge Belgische financiële schuldvoordertocn op [oeqoslavlle (wet van 14 februari 1963) (pro <i>memosie</i>).	2	B	
		Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel	674		
20000	14000	Fonds Ingericht in uitvoering van art. 7 van de wet dd. 24 april 1963 bestemd voer uitgaven van technische bijstand in Ruanda en Burundi :	1	A	
16000	7000	1. Ruanda, 2. Burundi.			
406000	100000	Netto-winsten van de Nationale Loterij bestemd tot het financieren van programmas van hulp aan de ontwikkelingslanden. (Wet van 6 juli 1964 met betrekking op de Nationale Loterij).	2	A	
10600		Bijdrage der Europese Gemeenschappen in de inrichtings- en transformatiekosten van het Sint-Anna-kasteel in een Europese Club.	3	A	
		Diensten van de Eerste Minister,	675		
1000	50	Bedragen ter beschikking gesteld van de Eerste Minister, door afneming op de opbrengst van de buitengewone conjunctuurtaxe, met het oog op de betaling van de kosten veroorzaakt door de studie van de Europese ontwerpen van samenwerking inzake ruimteonderzoek (art. 7 en 11 van de wet van 12 maart 1957; koninklijk besluit van 11 september 1961).	1	A	
90		Nationale Raad voor Wetenschapsbeleid. Studios en werken voor rekening van derden.	2	A	
75000		Bedragen ter beschikking gesteld van de Eerste Minister, door afneming op de opbrengst van de lening uitgegeven door het Nationaal Fonds voor financiering van het Wetenschappelijk Onderzoek : 1° betaling van de prijs der werken welke aan de Belgische nilyerheid toevertrouwd zijn door de Europese organisatie voor de ontwikkeling en de verhuur van draagsters voor ruimtevoertuigen (ELDO).	3	A	
		De door de ELDO teruggekterde bedragen als terugbetaling van de door België uitgevoerde vereffeningen die het bedrag van de door Organisatie verschuldigde bijdrage overtreffen, worden op onderhavig artikel in ontvangst genomen om met deze lde bestemming opnieuw te worden aangewend.			
90 000		Provisies voorschotten kunnen ten laste van dit artikel verlegd worden aan de Belgische nilyerheid, met het oog op de uitvoering van de hiervorenvermelde werken. 2° uitgaven in verband met het wetenschapsbeleid (krachtig ter beschikking te stellen van de betrokken Ministers bij in Ministerraad overgelegd koninklijk besluit).			
		Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur :	676		
1100	950	Stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen (overeenkomstig de tabel in bijlage).		B	
20 750 365	-157749	Totaal voor hoofdstuk III.			
37 315312	1 153071	Totaal voor sectie I.			

(En milliers de francs.)

S IV-11) 1965-1966 2000 1966	L I B E L L E		Solde au 1-1 janvier 1966	Recettes de l'exercice
			SaHo 1 jan 1966	Opvangsten (Jan het dienstjaar)

Section II. - Services de l'Etat soumis à des règles de gestion particulières.

CHAPITRE I. - SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPARÉE.

701	Ministère de la Justice :			
1	C	Exploitations agricoles autonomes. -- Fonds d'exploitation (loi du 30 décembre 1922)	6000	13 500
2	C	Colonies agricoles de bienfaisance, dépôts de mendicité et maisons de refuge de l'Etat. -- Fonds d'exploitation (loi du 18 août 1833)... ..	12500	126000
3	C	Régie du Travail pénitentiaire. -- Fonds d'exploitation (loi du 30 avril 1931)	16700	48000
702	Ministère de l'Education nationale et de la Culture :			
1	A	Caisse du Musée royal des Beaux-Arts de Belgique (arrêté royal du 24 décembre 1920)	1166	180
2	A	Caisse des Musées d'Art et d'Histoire et de la Porte de Hal (arrêté royal du 7 juillet 1924)	1689	45
3	A	Caisse du Musée des Académiciens de l'Académie royale et de l'Institut supérieur des Beaux-Arts d'Anvers (arrêté royal du 21 janvier 1929)... ..	53	---
4	A	Caisse des Archives du Royaume	278	87
5	A	Caisse du Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers	6234	1035
6	A	Fonds de la Direction Générale des Arts et Lettres	16000	5500
7	A	Caisse du Château de Mariemont (arrêté du 28 décembre 19~2)	288	28
8	A	Caisse du Domaine de Gaesbeek (arrêté du 28 décembre 1942)	501	220
9	A	Fonds des fouilles d'Apamée, d'El-Kab et des recherches archéologiques en l'étranger	277	---
10	A	Fonds de l'Institut Royal du Patrimoine Artistique (arrêté royal du 24 juin 19~8).	7537	750
11	A	Caisse de la Bibliothèque royale de Belgique (arrêté royal du 25 février 1959)	780	217
12	C	Etablissements d'instruction ressortissant au Ministère de l'Education nationale et de la Culture. -- Fonds d'exploitation	2500	8000
13	C	Institution royale de Messines li Lede	1000	5000
14	A	Caisse de l'Institut Royal des Sciences Naturelles	36	130
15	A	Caisse du Musée Royal de l'Afrique centrale	3	2
703	Ministère de l'Education nationale et de la Culture :			
	Fonds pour les relations culturelles :			
1	A	Belgo-néerlandaises (arrêté du Régent du 27 décembre 1948)	1 800	4000
2	A	Belgo-françaises (arrêté du Régent du 1 ^{er} juillet 1946)	1 826	4000
3	A	Belgo-anglaises (arrêté du Régent du 20 octobre 1946)	200	1000
4	A	Belgo-tchécoslovaques (arrêté du Régent du 30 décembre 1947)	225	800
5	A	Belgo-norvégiennes (arrêté du Régent du 14 octobre 19~8)	---	700
6	A	Belgo-luxembourgeoises (arrêté du Régent du 4 octobre 1948)	150	200
7	A	Belgo-italiennes (arrêté du Régent du 20 décembre 1948)	400	1000
8	A	Belgo-R.A.U. (arrêté royal du 7 décembre 1951)	50	100
9	A	Belgo-autrichiennes (arrêté royal du 1 ^{er} décembre 1952)	250	800

(In duizendtallen frank.)

		TEKST		Art.	Litt.	Wijze van beschikking
de l'e...creilc 131 déce... re 1966						
Uitgélijen Soia op						
an het dienstjaar 31 decemize 1966						

Sectie II. - Staatsdiensten aan bijzondere
beheersregelen onderworpen.

HOOFDSTUK 1. - STAATSDIENSTEN
MET AFZONDERLIJK BEBEER.

		Ministerie van Justitie	701		
13 500	6000	Zelfstandige Landbouwexploitatie -- Exploitatiedonsen (wet van 30 december 1922).	1	C	
125500	13 000	Landbouwkolonien van wel-ladighe... bedclarsocnschten en toevluchtshuizen van de Staat, - Exoloiratfondsen (wet van 18 augustus 1833).	2	C	
47500	17200	Regie van de Gevangenisarbeid. - Exploitatiedonsen (wet van 30 april 1931).	3	C	
		Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur	702		
200	1146	Kas van het Koninklijk Museum voor Schone Kunsten van België (koninklijk besluit van 24 december 1920).	1	A	
700	1034	Kas van de Koninklijke Musca voor Kunst en Geschiedenis en van de Hallepoort (koninklijk k beslutt van 7 juli 1921).	2	A	
50	3	Kas van het Museum der Academiedelen van de Koninklijke Academie en van het Hoger Instttuut voor Schone Kunsten te Antwerpen (koninklijk beslnit van 21 januari 1929).	3	A	
---	365	Kas der Rijksarchief	4	A	
1500	5769	Kas van het Koninklijk Museum voor Schone Kunsten te Antwerpen	5	A	
10600	10900	Fonds van de Alqernene Directie van Kunst en Letteren	6	A	
50	266	Kas van het Kasteel van Marlemont (bsclutt van 28 december 1912)	7	A	
300	421	Kas van het Domein van Gaasbeek (bscluit van 28 decmber 1942)	8	A	
---	277	Fonds der opdelvingen te Apamea, EL, Kab en der oudheidkundige nasporingen in het bultenland.	9	A	
750	7537	Fonds van het Koninklijk Instituut van het Kunstpatrimonium (bsclutt van 24 juni 1948)0	10	A	
900	97	Kas van de Koninklijke Btblothcek van België (koninklijk besluit van 25 februurf 1959).	11	A	
8000	2500	Opvocdingsqcschtchten behorende bij het Minister le van Nationale Opvocding en Cultuur , - Exploittatiefonda...	12	C	
5000	1000	Koninklijk qesticht van Mese te Lede	13	C	
---	166	Kas van het Koninklijk Instituut voor Natuurwetenschappen	14	A	
---	5	Kas van het Koninklijk Museum voor Midden-Alrka o"	15	A	
		Ministerie Van Nationale Opvocding en Cultuur	703		
		Fondsen voor de culturele betrekkingen :			
5800	---	Belgisch-Nederlandse, (Regentsbesluit van 27 decembr 1948)	1	A	
5826	---	Belgisch-Franse (Rcqentshesluit van 1 juli 1948)	2	A	
1200	---	Belqlsch-Engqlsc (Rrgentsbesllit van 20 oktober 1946)	3	A	
1025	---	Bclqlsch-Tchecoslov aakso [Reqentsbeslutt van 30 december 1917)	4	A	
700	---	Belqltsch-Noorsc (Regentsbesluit van 14 oktcbcr 1948)	5	A	
350	---	BelGlsch.Luxemburgse (ReUcntsbesluit van 1 oktobcr 1948)	6	A	
1400	---	Bclqlsch-Italiaanse (Regentsbesluit van 20 decmber 1918)	7	A	
150	---	Belqlsch-VoA.R. , (koninklijk bscluit van 7 decmber 1951) ,	8	A	
1050	---	Bclqlsch-Oostcnnjkse (koninklijk beslutt van 1 dccember 1952)	9	A	

(En milliers de francs.)

Art.	Litt.	Mode de disposition	LIBELLE	Saldo au 31 décembre 1966	Recettes de l'exercice
				Saldo op 1966	Ontvan!7sten var! he! dienstjaar
703	la	li.	Belqo-s ud-africalnes (arrêté royal du 22 octobre 1954)	150	500
	11	A	Belgo-helléniques (arrêté royal du 15 décembre 1951)	Ils	1000
	12	A	Belqo-portuqaiscs (arrêté royal du 15 décembre 1956)	125	500
	13	A	Belqo-danolses (arrêté royal du 31 décembre 1957)	125	700
	14	A	Germano-belges (arrêté royal du 27 décembre 1956)	198	1000
	15	li.	Bclqo-youqoslaves (arrêté royal du 20 mars 1957)	—	500
	16	li.	Belgo-turques (arrêté royal du 18 mars 1959)	350	900
	17	A	Belqo-polonaises (arrêté royal du 13 mai 1964)	100	700
	18	A	Belqo-espagnoles (arrêté royal du 18 mars 1959)	400	700
	19	A	Belqo-soviétiques (arrêté royal du 15 octobre 1959)	300	2500.
	20	A	Belqo-bréelliennes (arrêté royal du 13 septembre 1960)	275	500
	21	A	Belqo-iranlennes (arrêté royal du 13 septembre 1960)	200	500
	22	A	Belqo-vénéuéliennes (arrêté royal du 28 décembre 1962)	350	500
	23	A	Belqo-tunisiennes (arrêté royal du 27 décembre 19(2)	—	1000
	24	A	Belqo-paklstanaises (arrêté royal du 28 janvier 19(1)	200	400
	25	A	Belqo-américains (arrêté royal du 13 mai 1961)	664	1500.
	26	A	Belqo-roumalnes (arrêté royal du 13 mai 19(4)	—	500
	27	A	Belqo-suédoises	—	300
	28	A	Belqo-mexicaines (arrêté royal du 16 mars 1965)	—	500
	29	A	Belqo-argenlines (Les avances de fonds mises à la disposition des comptables extra-ordinaires des fonds culturels peuvent supporter le paiement des dépenses de toute nature et quel qu'en soit le montant.)	—	1000
704			Ministère de la Santé publique et de la Famille:		
	1	li.	Domaine d'Hofstade-Plaque, - Fonds d'exploitation	3000	12000
	2	C	Colonies et asiles d'aliénés de l'Etat, - Fonds d'exploitation	—	184100
705			Ministère de l'Agriculture :		
	1	C	Comptoir commercial et sécherie de graines forestières à Groenendaek ,	716	308
706			Ministère des Finances :		
	1	B	Fonds monétaire (lois des 12 juin 1930, 28 décembre 1931, 14 avril 1933, 7 décembre 1934 et 2 août 1955) (Le Fonds monétaire est autorisé à avancer momentanément, pour compte du Commissariat des Monnaies, les sommes nécessaires pour l'exécution de travaux autres que les fabrications monétaires nationales.)	ISO 000	535000
	2	C	Opérations effectuées par le comptable de la Monnaie pour compte du Fonds monétaire	3 000	25000.
	3	C	Loterie nationale ,	—	1215300
707			Ministère des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones :		
	1	A	Ponds spécial et temporaire destiné à permettre la liquidation des opérations relatives à la Régie de la Marine	29615	—
708			Mess et réfectoires :		
	1	C	Ministère de la Justice ,	425	4000
	2	C	Ministère de l'Intérieur: Ecole nationale de protection civile	17	757
	3	C	Mintstère des Affaires économiques.	150	5500.

Dépenses de l'exercice		Solde au 31 décembre 1966		TEKST	Art.	Litt.	Wijze van beschikking
1	11	1	1	1	1	1	1
650	---	---	---	Belqtsch-Zuldeftrkaanse (koninklijk besluit van 22 oktober 1954)	703	10	A
1 US	---	---	---	Belqtsch-Grtekse (koninklijk besluit van 15 december 1954)	---	11	A
625	---	---	---	Belqtsch-Portugese (koninklijk besluit van 15 december 1956)	---	12	A
825	---	---	---	Belqtsch-Deense (koninklijk besluit van 31 december 1957)	---	13	A
t 198	---	---	---	Duits-Belgische (koninklijk besluit van 27 december 1956)	---	11	A
500	---	---	---	Belqtsch-Yugoslavische (koninklijk besluit van 20 maart 1957)	---	15	A
1250	---	---	---	Belqtsch-Turkse (koninklijk besluit van 18 maart 1959)	---	16	A
800	---	---	---	Belqtsch-Poolse (koninklijk besluit van 13 mei 1964)	---	17	A
1100	---	---	---	Belqtsch-Spaanse (koninklijk besluit van 18 maart 1959)	---	18	A
2800	---	---	---	Belqtsch-Sovjetrusische (koninklijk besluit van 15 oktober 1959)	---	19	A
775	---	---	---	Belgisch-Braziliaanse (koninklijk beslutt van 13 september 1960)	---	20	A
700	---	---	---	Belgisch-Iraanse (koninklijk besluit van 13 september 1960)	---	21	A
850	---	---	---	Belqtsch-Venezuelaanse (koninklijk besluit van 28 december 1962)	---	22	A
1000	---	---	---	Belgisch-Tunesische (koninklijk besluit van 27 december 1962)	---	23	A
600	---	---	---	Belgisch-Pakistaanse (koninklijk besluit van 28 januari 1964)	---	24	A
2164	---	---	---	Belgisch-Amerikaanse (koninklijk besluit van 13 mei 1964)	---	25	A
500	---	---	---	Belgo-Roerense (koninklijk besluit van 13 mei 1964)	---	26	A
300	---	---	---	Belgisch-Zweedse	---	27	A
500	---	---	---	Belgisch Mexicaanse (koninklijk besluit van 16 maart 1965)	---	28	A
1000	---	---	---	Belgisch-Argentijnse (De geldvoorschotten ter beschikking gesteld van de buitengewone rekenplichtigen voor de culturele fondsen mogen de betaling der allerhande uitgaven dragen hoeveel deze nodig mogen bijkomen.)	---	29	A
14500	500	---	---	Ministerie van Volksgezondheid en van het Geslacht	704	1	A
184100	---	---	---	Domein Hofstade-Strand. - Bedrijfsfonds	---	2	C
265	759	---	---	Rijkskrankzinnigenkolonies en -gestichten. - Exploitatiefonds	---	1	C
435000	250000	---	---	Ministerie van Landbouw	705	1	C
26000	2000	---	---	Handelskantoor en drogerij van boszaden te Groenendaal	---	2	C
1215300	---	---	---	Ministerie van Financien	706	1	B
---	---	---	---	Muntfonds (wetten van 12 juni 1930, 28 december 1931, 14 april 1933, 7 december 1934 en 2 augustus 1955). (Het Muntfonds wordt ertoe gemachtigd tijdelijk, voor rekening van de Rijksmunt, de sommen voor te schieten welke nodig zijn voor de uitvoering van werken andere dan de vervaardiging van nationale geldspecie.)	---	2	C
---	---	---	---	Verrichtingen uitgevoerd voor rekening van het Muntfonds door de rekenplichtigen der Munt.	---	3	C
---	---	---	---	Nationale Loterij	---	1	A
1000	28615	---	---	Ministerie van Verkeerswezen en van Posterijen, Telegrafie en Telefonie	707	1	A
---	---	---	---	Bijzonder en tijdelijk fonds bestemd om de liquidatie toe te laten van de operaties van de Regie van het Zecweczn.	---	2	C
3900	525	---	---	Moss en reiters	708	1	C
737	37	---	---	Ministerie van Binnenlandse Zaken : Nationale School voor burgerlijke hesschening.	---	2	C
5500	150	---	---	Ministerie van Econuuuschc Zakl'll.	---	3	C

(En milliers de francs.)

LIBELLE				Solde au 1 ^{er} janvier 1966 Saldo op 1 januari 1966	Recettes de l'exercice — Ontvangen van het dienstjaar
705	4	C	Ministère des Finances	1500	23000
	5	C	Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur	100	1500
			Total pour le chapitre I	270 518	2243459
CHAPITRE II. — PERSONNALITES JURIDIQUES.					
731			Ministère de l'Agriculture		
	1	C	Jardin Botanique de l'Etat (arrêté royal du 7 juin 1957)	780	150
	2	C	Institut national de recherches vétérinaires (arrêté royal du 15 juillet 1960).	19 000	47000
732			Ministère de l'Agriculture		
			Stations relevant du Centre de recherches agronomiques de l'Etat à Gembloux (arrêté royal du 15 octobre 1951):		
	1	C	Station de recherches pour l'amélioration des plantes de grande culture	29600	15000
	2	C	Station de recherches pour l'amélioration des plantes fruitières et maraîchères.	345	1250
	3	C	Station de recherches pour l'amélioration de la culture de la pomme de terre.	562	800
	4	C	Station de phytotechnie	1 500	1350
	5	C	Station de chimie et de physique agricoles	137	315
	6	C	Laboratoire forestier	176	100
	7	C	Station de phytopharmacie	350	450
	8	C	Station de recherches zootechniques	300	460
	9	C	Station laitière	750	550
	10	C	Station de génie rural	650	540
733			Ministère de l'Agriculture		
			Stations relevant du Centre de recherches agronomiques de l'Etat à Gand (arrêté royal du 15 octobre 1951):		
	1	C	Station de recherches pour l'amélioration des plantes de grande culture	1700	2 500
	2	C	Station de recherches pour l'amélioration des plantes ornementales	20	310
	3	C	Station de phytopathologie	25	42
	4	C	Station d'entomologie	3	42
	5	C	Station de petit élevage	450	2194
	6	C	Station de recherches sur l'alimentation du bétail	150	6150
	7	C	Station de génie rural	100	500
	8	C	Station d'économie rurale	7	—
	9	C	Station laitière	840	1475
	10	C	Station de recherches pour la pêche maritime	250	350
			Total pour le chapitre II	57 695	81528
			Total pour la section II	328213	2324987

(En milliers de francs.)

LIBELLE			Solde au 1 ^{er} janvier 1966	Recettes de l'exercice
			Saldo op 1 januari 1966	Ontfangsten van het dienstjaar

Section III. - Autres fonds spéciaux.

761		Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur,		
1	C	Missions économiques (pour <i>mémoire</i>)	---	---
762		Ministère des Finances ,		
1	C	Produit de la gestion des biens dépendant de la donation de la fondation des Sepulchres à Visé	---	28
Total pour la section III			---	28
Total pour le titre I			4750837	39370774

TITRE II. - OPERATIONS DE TRESORERIE.

Section I. - Comptes courants de tiers,

CHAPITRE I. - COMPTES COURANTS
DES ORGANISMES D'INTERET PUBLIC.

801	B	Régie des Voies aériennes (arrêté-roi du 20 novembre 1946) ..'	1	355000
802	B	Office d'Aide Mutuelle (arrêté-roi du 19 janvier 1945, arrêté du Régent du 21 Juin 1949)	54000	13500
803	B	Fonds National des Etudes (art. 9 de la loi du 19 mars 1954)	42H13	855363
804	B	Caisse autonome des Dommages de Guerre (loi du 19 mai 1948)	---	1107970
805	B	Office commercial du Ravitaillement (arrêté-loi du 25 janvier 1945)	22816	2061604
806	B	Caisse Générale d'Epargne et de Retraite, - Achats, réalisations et encaisse- ments des revenus de valeurs du portefeuille par l'Administration de la Trésorerie et de la Dette publique (art. 42, arrêté royal du 18 mars 1935).	---	28000000
807	B	Organismes d'intérêt public, - Dépenses et recettes à provenir de l'appli- cation; I) des articles 2, 3, 12 et 13. §§ 1, 2 et 6 de la loi du 28 avril 1958, relative à la pension des membres du personnel de certains or- ganismes d'intérêt public et de leurs ayants droit; 2° de la loi du 14 avril 1965 établissant certaines relations entre les divers régimes de pensions du secteur public, pour ce qui concerne les pensions de retraite visées par la loi du 28 avril 1958 susdite (pour <i>mémoire</i>) (Le Trésor est autorisé à consentir les avances que nécessiterait une position débitrice du compte.)	---	---
Total pour le chapitre I ..,			501230	32393437

CHAPITRE II. -- COMPTES COURANTS
D'AUTRES POUVOIRS.

821		Ministère de l'Intérieur ,		
1	B	Fonds de garantie pour couvrir le risque assumé par l'Etat du chef de la gestion des receveurs communaux régionaux (loi communale, art. 112&118, arrêté royal du 16 mars 1935 modifié par celui du 21 février 1955)	9642	50
2	B	Caisse de Répartition des Pensions communales (loi du 25 avril 1933) ..' ... (Le Trésor est autorisé à consentir les avances que nécessiterait un position débitrice du compte.)	536 419	544000
822		Ministère des Finances ,		
Opérations effectuées au profit des provinces :				
1	B	Pour compte de l'Administration des Contributions directes	90000	1600 000
2	B	Pour compte de l'Administration des Douanes et Accises '... ..	800	31500

(In duizendtallen frank.)

Dépenses de l'exercice — Littigaven van het dienstjaar	Solde au 31 décembre 1966 — Saldo op 31 december 1966	T E K S T			
--	---	-----------	--	--	--

Sectie III. - Andere speciale fondsen.

		Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel	761		
		Economische zendingen (pro memorie)		1	C
		Ministerie van Financiën ,	762		
		Opbrengst van het beheer der goederen alhangende van de schenking der stichting der « Sepulchres » te Visé.		1	C
28					
28		Totaal voor sectie III.			
39557002	4564 609	Totaal voor titel 1.			

TITEL II. - THESAURIEVERRICHTINGEN.

Sectie I. - Lopende rekeningen van derden,

HOOFDSTUK I. - LOPENDE REKENINGEN
VAN DE ORGANISMEN VAN OPENBAAR NUT.

355000	1	Regie der Luchtwegen (besluitwet van 20 november 1946)	801		B
13500	54000	Dienst voor Onderlinge Hulpverlening (besluitwet van 19 januari 1945; besluit van de Regent van 21 juni 1949).	802		B
1279776		Nationaal Studiefonds (art. 9 van de wet van 19 maart 1954)	803		B
1 107970		Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade (wet van 19 mei 1948)	804		B
2066604	17816	Handelsdienst voor Ravitaillering (besluitwet van 25 januari 1945)	805		B
		Algemene Spaar- en Lijfrentekas - Aankopen, tegeldernakkingen en leningen van de Inkomsten uit portefeuillewaarden door het Bestuur van Thesau- rie en Staatsschuld (art. 42. koninklijk besluit van 18 maart 1935).	806		B
28000000		Instellingen van openbaar nut, - Ontvangsten en uitgaven voortvloeiend uit de toepassing :	807		B
		1° van de artikelen 2, 3, 12 en 13. §§ 1, 2 en 6 van de wet van 28 april 1958. betreffende het pensioen voor de leden van het personeel van sommige organismen van openbaar nut en voor hun rechthebbenden;			
		2° van de wet van 14 april 1965 tot vaststelling van een zeker verband tussen de onderscheiden pensioenregelingen van de openbare sector voor wat betreft de rustpensioenen bedoeld bij de bovengenoemde wet van 25 april 1955 (pro memorie), (De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan die nodig zouden blijken ingevolge een debetstand der rekening.)			
32822 850	71817	Totaal voor hoofdstuk I.			

HOOFDSTUK II. - LOPENDE REKENINGEN
VAN ANDERE MACHTEN.

		Ministerie van Binnenlandse Zaken	821		
	9692	Waarborgfonds tot dekking van het risico opgelopen door de Staat uit hoofde van het beheer der gewestelijke ontvangers (gemeentewet, art. 122bis. koninklijk besluit van 16 maart 1935. gewijzigd bij dit van 21 februari 1955).		1	B
650000	612419	Omslagkas der gemeentelijke pensioenen (wet van 25 april 1933) (De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan die nodig zouden blijken ingevolge een debetstand der rekening.)		2	B
		Ministerie van Financiën	R22		
		Verrichtingen uitgevoerd ten behoeve van de provincies :			
1600000	90000	Voor rekening van het Bestuur der Directe Belastingen ,		1	B
31200	1100	Voor rekening van het Bestuur der Douanen en Accijnzen		2	II

(En milliers de Francs.)

				LIBELLE	Saldo au 1 ^{er} janvier 1966 — Saldo op 1 ^{er} janvier 1966	Recettes de l'exercice — Ontoenaſten van het dienstjaar
822	3	B		POLir compte de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines	26	200
823				Ministère des Finances /		
				Administration des Contributions directes :		
1	B			Recettes perçues au profit des communes	550000	7125000
2	B			Recettes perçues au profit du Rwanda, du Burundi et de la République du Congo (pour mémoire)	—	—
824				Ministère de la Défense nationale,		
1	B			Comptes courants des cessions et prestations réciproques effectuées dans le cadre de traités ou accords internationaux (Le Trésor consentira les avances que nécessiterait une position débitrice des comptes courants.)	1 058 021	946788
2	B			Exploitation du réseau Centre-Europe des pipe-lines: compte courant des recettes et dépenses (Le Trésor consentira les avances que nécessiterait une position débitrice du compte courant.)	2000	39000
Total pour le chapitre II					-941972	la 286 538
CHAPITRE III. - COMPTES COURANTS D'AUTRES TIERS.						
831				Ministère des Finances /		
				Administration de la Trésorerie et de la Dette publique,		
1	B			Achat pour compte d'établissements publics ou de particuliers de titres de la Dette publique et autres valeurs. - Remboursement du produit de la réalisation de titres "	100	100 000
2	B			Achats et réalisations de valeurs de portefeuille pour compte de la Caisse des Dépôts et Consignations (art. 22 de l'arrêté royal n° 150 du 18 mars 1935)	—	125 000
3	B			Opérations effectuées pour compte de la Caisse de Prévoyance au profit du personnel du Bureau international pour la Publication des Tarifs douaniers	150	1250
4	B			Opérations effectuées pour compte du Bureau international pour la Publication des Tarifs douaniers	4000	17000
5				.....	—	—
6	B			Opérations effectuées pour compte du Service du Recensement des Titres ...	27 000	—
7	C			Compte des opérations de recettes et de dépenses du Service du Recensement des Titres (exécution de l'arrêté du Régent du 17 janvier 1949 relatif à l'annulation des titres non déclarés et des arrêtes réglant la même matière)	8000	400
8	B			Opérations effectuées pour compte du Comité de Liquidation des Organismes et Services créés pendant l'occupation ennemie	301 000	2000
9	B			Dépôts divers pour le compte de tiers	200000	5000
10	B			Fonds déposés par les missions économiques belges [arrêté du Régent des 16 avril 1915 et 24 janvier 1919]	500	—
11	B			Fonds disponibles du Service des Oppositions	2500	2000
12				.....		
13	B			Crédits bancaires. -- Contrevenir des devises cédées il réméré et restituées après l'expiration des crédits (loi du 16 mars 1919)	102	—
15	B			Fonds déposés à la clôture de la liquidation de la Banque d'Emission et provenant de transferts effectués par des prisonniers de guerre	8400	—
16	B			Fonds déposés à la clôture de la liquidation de la Banque d'Emission pour liquider les services de la Banque	5400	—
17	B			Fonds déposés par le Service central des dépenses fixes pour le compte de l'Office national de sécurité sociale. Cotisations A.M.I.	10 126	300 000

(In duizendtallen Frank.)

Dépenses de l'exercice — Lijfgeven "an het dienstjaar	Solde au 31 décembre 1966 — Saldo op 31 december 1966	T E K S T		ri	
200	26	Voor rekening van het Bestuur van Registratie en Domeren	822	3	B
		Ministerte van Financiën :	823		
		Bestuur der Directe Belastingen :			
7175 000	500 000	Ontvangsten geïnd ten behoeve van de gemeenten		1	B
—	—	Ontvangsten geïnd ten behoeve van Rwanda, van Burundi en van de Repu- bliek Congo (pro metnotie),		2	B
		Ministerie van Landsverdediging..	824		
512502	—623735	Lopende rekeningen der wederzijdse cesses en verstrekingen verwezenlijkt in het raam van internationale verdragen of overeenkomsten. (De Schatkist zal de voorschotten toestaan die zouden veroorzakt worden door een debetsaldo van de lopende rekeningen.)		1	B
49588	—8588	Lijfgeven van het Midden-Europa pijpleidingennet : lopende rekening der ontvangsten en uitgaven. (De Schatkist zal de voorschotten toestaan die zouden veroorzakt worden door een debetsaldo van de lopende rekening.)		2	B
10018490	-673924	Totaal voor hoofdstuk II.			

HOOFDSTUK III. - LOPENDE REKENINGEN
VAN ANDERE DERDEN.

		Ministerie van Financiën :	831		
		Bestuur der Trésorerie en Staatsschuld:			
100 000	100	Aankoop van Rijksschuldeffecten en andere waarden voor rekening van openbare inrichtingen of particulieren. - Terugbetaling van de opbrengst van de tegeldemaking van effecten.		1	B
125 000	—	Aankoop en tegeldemaking van porteuillewaarden voor rekening van de Deposito- en Consignatiekas (art. 22 van het koninklijk besluit n° 150 van 18 maart 1935).		2	B
1250	150	Verrichtingen gedaan voor rekening van het Voorzorgfonds ten bate van het personeel van het Internationaal Bureau voor de publicatie der Toltarieven.		3	B
19000	2000	Verrichtingen gedaan voor rekening van het Internationaal Bureau voor de publicatie der Toltarieven.		4	B
—	—	.....		5	
100000	17000	Verrichtingen gedaan voor rekening van de Dienst van de Telling der Effecten.		6	B
400	8 000	Rekening van verrichting in ontvangsten en uitgaven van de Dienst van de Telling der Effecten (uitvoering van het besluit van de Regent van 17 januari 1949, betreffende het van onwaarde maken van de niet aan- gegeven effecten en van de besluiten tot regeling van dezelfde aan- legenheden).		7	C
12000	291000	Verrichtingen gedaan voor rekening van het Vereffeningscomité der Orqa- nismen en Diensten opgericht tijdens de vijandelijke bezetting.		8	B
5 000	200000	Di verse gelden gedeponeerd voor rekening van derden		9	B
500	—	Door de Belgische economische zondingen gedeponeerde gelden (besluiten van de Regent van 16 april 1945 en 24 januari 1949).		10	B
2000	2500	Beschikbaarheidsfondsen van de Dienst der met Verzet Aangetekende Waarden ...		11	B
		.....		12	
—	102	Bankkredietn. - Tegenwaarde van de deviezen gecedeerd met recht van wederaankoop en teruggegeven na het vervallen der kredieten (wet van 16 maart 1919).		13	B
—	8400	Gelden gedeponeerd bij de afsluiting van de vereffening van de Emissiebank en voortkomend van overschrijvingen door krijgsgevangenen.		15	B
850	4550	Gelden gedeponeerd bij de afsluiting van de Emissiebank ter vereffening van de diensten van de Bank.		16	B
300 000	10 126	Geldsommen die door de Centrale Dienst voor vast te uitgaven zijn gecedeerd voor rekening van de Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid. Bij- dragen V.Z.!		17	B

(En milliers de francs.)

Art.	Litt.	Mode de disposition	LIBELLE	Solde au 1 ^{er} janvier 1966	Hecettes de l'exercice
				Saldo op 1 ^{er} januari 1966	Ontvullingsten van het dienstjaar
831	18	B	Fonds déposés par le Service central des dépenses fixes pour le compte de l'Office national de sécurité sociale. Cotisations O.N.S.S.	4895	135000
832			Ministère des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones : Administration des Postes :		
	1	C	Office des Chèques Postaux	---	2728000000
833			Ministère de la Défense nationale:		
	1	B	Produit de l'émission de la monnaie spéciale" l'usage des troupes en Allemagne occidentale (arrêté ministériel du 19 septembre 1946)	60	---
834			Services du Premier Ministre,		
	1	B	Contributions de la Belgique" l'organisation européenne pour la mise au point et la construction de lanceurs d'engins spatiaux (E.L.D.O.). Loi du 19 mars 1964	---	1
	2	B	Contributions de la Belgique à l'organisation européenne de recherches spatiales (E.S.R.O.). Loi du 19 mars 1964	---	78 000
Total pour le chapitre III				572 233	2 728 765 651
Total pour la section I				131491	2771445626

Section II. - Autres opérations de trésorerie.

CHAPITRE I. - SERVICE DES EMPRUNTS.

841			Fonds versés pour le service financier des emprunts de l'Etat :		
	1	B	Dotations à mettre à la disposition de la Caisse d'amortissement	4200 000	26520000
	2	B	Arrérages de rentes		
	3	B	Coupons		
842			Fonds versés pour le service financier des emprunts :		
	1	---	.....		
	2	B	304 millions de francs de la Société Nationale du Logement (loi du 14 juin 1938)	---	13149
	3	B	émis par le Fonds des Routes	223000	1 788880
	1	B	émis par la S.N.C.B. mais dont la charge est supportée par l'Etat (lois des 30 novembre 1946, 7 juillet 1951, 28 juin 1955, 21 février 1956 et 28 décembre 1960)	44000	176512
843			Certificats de Trésorerie :		
	1	B	Encaissement et remboursement du produit de l'émission de certificats de Trésorerie	100(X)0000	300 000 000
	2	B	Encaissement et remboursement du produit de rémission de certificats de Trésorerie à très court terme	5 000000	15000 000
844			Fonds versés au Trésor pour le service financier des emprunts :		
	2	B	Emis par la Caisse autonome des Dommages de Guerre	100000	842500
	3	B	Emis par la Société nationale des Chemins de Fer vicinaux	19400	49 044
	4	B	Emis par la Société nationale des Chemins de Fer belges	107500	689175
	5	B	Emis par l'Association sans but lucratif « Palais des Beaux-Arts »	---	709
	6	B	Emis par la Société intercommunale de la Rive gauche de l'Escaut	340	29287
	7	B	Emis par la Société nationale des Distributions d'Eau	10 150	32778

[In duizendtallen ... frank.]

Dépenses de l'exercice <i>III/IIIIven van lie: dienstjaar</i>	Solde au 31 décembre 1966 <i>Saldo op 31 december 1966</i>	TEKST			
135000	4885	Caldsommen die door de Centrale Dienst voor vasto uitgaven zijn gedeponeerd voor rekening van de Rijksdienst voor maatschappelijke zektheid, Bijdragen R.M.Z.	831	18	B
		Ministerie van Verkeerswezen en van Posterijen, Telegrafie en Telefonie s	832		
		Bestuur der Posterijen :			
2728000	000	Bestuur der Postchecks		1	C
		Ministerie van Landsverdediging	833		
	60	Opbrengst van de uitgifte van de bijzondere munt ten behoeve van de troepen in West-Duitsland (ministerieel besluit van 19 september 1946).		1	B
		Diensten van de Eerste Minister	834		
1		Bijdragen van België aan de Europese organisatie voor de ontwikkeling en de vervaardiging van draagcrs van ruimtevoertuigen ... (E.L.D.O.). Wet van 19 maart 1964.		1	B
78000		Bijdragen van België aan de Europese organisatie voor ruimteonderzoek (E.S.R.O.). Wet van 19 maart 1964.		2	B
2728789	OOI	Totaal voor hoofdstuk III.			
2771630341	-53224	Totaal voor sectie I.			

Sectie II. - Andere thesaurieverrichtingen.

HOOFDSTUK 1. - DIENST DER LENINGEN.

		Gelden gestort voor de Financiële dienst van de Staatsleningen	841		
		Dotatiën ter beschikking te stellen van de Amortisatiekas		1	B
25950000	4770000	Rentetermijnen		2	B
		Coupons		3	B
		Gulden gestort voor de Financiële dienst van de leningen s	842		
		.....		1	—
13149		van 304 miljoen frank van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting (wet van 14 juni 1938).		2	II
1766255	215625	door het Wegenlonds uitgegeven		3	B
		door de N.M.B.S. uitgegeven maar waarvan de last door de Staat wordt gedragen (wetten van 30 november 1916, 7 juli 1951, 28 juni 1955, 21 februari 1956 en 28 december 1960).		4	B
476512	14000				
		Schatkijscertificaten	843		
300000	000	Incassering en terugbetaling van de opbrengst van de uitgifte van Schatkijscertificaten,		1	B
15000000	5000000	Incassering en terugbetaling van de opbrengst van de uitgifte van Schatkijscertificaten op aecr korte termijn.		2	B
		Gelden in de Schatkist gestort voor de financiële dienst van de leningen	844		
892500	50000	Door de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade uitgegeven		2	II
4894-1	19500	Door de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen uitgegeven		3	B
700 235	96440	Door de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen uitgegeven		4	B
709		Door de Vereniging zonder winstoormerken de Paleis voor Schone Kunsten » uitgegeven.		5	B
29215	412	Door de Intercommunale Maatschappij van de Linker Schiedcoever uitgegeven.		6	B
33262	9666	Door de Nationale Maatschappij der Waterleidingen uitgegeven		7	B

(En milliers de francs.)

Art.	Litt.	Mode de disposition	LIBELLE	Solde au 1 ^{er} janvier 1966	Recettes de l'exercice
				Saldo op 1 ^{er} janvier 1966	Ontvangen van het dienstjaar
8H	8	B	Emis par la Société intercommunale des Distributions d'Eau des Flandres „	---	2822
	9	B	Emis par la Régie des Télégraphes et des Téléphones	73100	920817
	10	B	Emis par la Caisse nationale de Crédit professionnel	35468	614 559
	11	B	Emis par l'Office central de Crédit hypothécaire	32400	457093
	12	B	Emis par la Caisse nationale des Pensions de retraite et de survie [pour mémoire)	---	---
	13	B	Emis par l'Office national des Pensions pour travailleurs indépendants (pré- cédemment Fonds de solidarité et de garantie) „,	---	151774
	14	B	Emis par la Fondation Nationale pour le Financement de la Recherche scien- tifique	335	28781
Total pour le chapitre I				109845693	347617880

CHAPITRE II -- FONDS DE TIERS GERES PAR DES SERVICES
DOTES DE L'AUTONOMIE COMPTABLE.

851			Ministère de la Justice :		
	1	C	Masse des détenus (Administration des Etablissements pénitentiaires) (arrêté royal du 10 décembre 1868)	7500	63000
	2	C	Masse des élèves des établissements d'observation et d'éducation de l'Etat (règlement général sur la comptabilité des prisons en date du 15 mai 1906)	150	650
	3	C	Masse des détenus des colonies agricoles de bienfaisance, dépôts de mendicité et maisons de refuge de l'Etat „,	2700	17500
852			Ministère de la Santé publique et de la Famille :		
	1	C	Fonds spécial et Caisse des Pensions des médecins des asiles privés (arrêtés royaux des 4 Juin 1920 et 20 février 1929)	---	28980
	2	C	Fondation Hélène et Isabelle Godtschalck, - Etablissement pour vieux marins à Ostende (arrêté royal du 9 décembre 1920)	---	1000
	3	C	Masse des malades des colonies et asiles d'aliénés de l'Etat	26000	34 000
853			Ministère des Finances :		
	1	C	Consignations, cautionnements, fonds spéciaux, dépôts de toute nature reçus et remboursés en espèces par la Caisse des Dépôts et Consignations ...	1690000	1 234000
Total pour le chapitre II				1 726350	1379130

CHAPITRE III - COMPTES TRANSITOIRES.

861			Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur :		
	1	C	Recettes diverses versées par des tiers	26	2500
	2	C	Recettes diverses versées par des tiers pour l'obtention, notamment, d'actes d'état civil, le règlement de successions et le rapatriement de personnes sans ressources à l'étranger	50	600
	3	C	Dépôts effectués aux comptes ouverts au Ruanda et au Burundi au nom de l'Etat belge: 1. Ruanda 2. Burundi „	---	50
	4	B	Opérations relatives à l'exécution de l'arrêté royal du 6 août 1962: Fonds à verser à l'Office national de sécurité sociale „	---	600
862			Ministère de la Justice :		
	1	C	Moniteur belge. - Fonds provenant de la distribution de publications d'orga- nismes Internationaux et sommes dont l'affectation est à déterminer ...	1440	5200

(In duizendtallen frank.)

Dépenses de l'exercice — Litgeven, — het dienstjaar	Solde au 31 décembre 1966 — Saldo op 31 december 1966	TEKST	Art.	Litt.	Wijze van beschikking
2822	—	Door de Tussengemeentelijke Maatschappij der Vlaanderen voor Waterbe- deling uitgegeven.	841	8	B
915817	78100	Uitgegeven door de Regie van Telegrafie en Telefonie		9	B
612500	37527	Door de Nationale Kas voor beroepskrediet uitgegeven		10	B
457 093	32400	Door het Centraal Bureau voor hypotheek krediet uitgegeven		11	B
—	—	Uitgegeven door de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen (pro- memoriet)		12	B
151774	—	Door de Rijksdienst voor de Pensioenen der Zelfstandigen uitgegeven (voor- heen Solidariteits- en Waarborgfonds),		13	B
28700	416	Uitgegeven door de Nationale Stichting voor de Financiering van het Weten- schappelijk Onderzoek.		14	B
347 079 487	110 384 086	Totaal voor hoofdstuk I.			
HOOFDSTUK 11. - DERDENFONDSEN BEHEERD DOOR DIENSTEN BESCHIKKEND OVER DE REKENPLICHTIGE ZELFSTANDIGHEID.					
		Ministerie van Justitie	851		
62000	8500	Fonds der gevangenen (Bestuur der Strafinrichtingen) [koninklijk besluit van 10 december 1868].		1	C
650	150	Ponds der verpleegden van de Rijksobservatie- en Rijksopvoedingsgestichten (algemeen reglement op de comptabiliteit van de gevangentessen, dd. 15 mei 1906).		2	C
16500	3700	Ponds der gedetineerden der landbouwkolonien van weldadigheid, bedelaars- gestichten en toevluchtshuizen van de Staat.		3	C
		Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin	852		
28980	—	Bijzonder Ponds en Pensioenkas van de geneesheren der private gestichten (koninklijke besluiten van 4 juni 1920 en 20 februari 1929).		1	C
1000	—	Stichting Helena en Isabella Godtschalck, - Gesticht voor oude zeelieden, te Oostende (koninklijk besluit van 9 december 1920).		2	C
27000	33000	Ponds van de zieken der Rijkskrankzinnigenkolonies en -gestichten		3	C
		Ministerie van Financiën	853		
1047000	1 877000	Consignaties, borgtochten, speciale fondsen en neerleggingen van alle aard, ontvangen en terugbetaald in specie door de Deposito- en Consignatiekas.		1	C
1 183 130	1 922 350	Totaal voor hoofdstuk II.			
HOOFDSTUK III. - OVERGANGSREKENINGEN.					
		Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel	861		
2500	26	Allerlei ontvangsten gestort door derden		1	C
		Diverse ontvangsten, door derden gestort, namelijk, voor het bekomen van akten van de burgerlijke stand, voor de regeling van successies en de repatrering van personen zonder middelen in het buitenland,		2	C
600	50	Geldsommen die in bewaring gegeven worden op de op naam van de Belgische Staat geopende rekeningen in Ruanda-Burundi:		3	C
50	—	1. Ruanda.			
—	—	2. Burundi.			
600	—	Voorzieningen in verband met de uitvoering van het koninklijk besluit van 6 augustus 1962: Geldsommen te storten aan de Rijksdienst voor maat- schappelijke zekerheid.		4	B
		Ministerie van Justitie	862		
5 SaD	1 140	Belgisch Stotsblad. - Ponds voortkomend van de verspreiding van publ- caties van internationale organismen en sommen waarvan de affectatie direct bepaald.		1	C

(En milliers de francs.)

Art.	Litt.	Mode de disposition	LIBELLE	Solde au 1 ^{er} Janvier 1966 Sn/rio op 1 januari 1966	Recettes de l'exercice On(vanqstctz van het dienstj,lw'
862	2	C	Sommes reçues par le, comptables des Etablissements d'Observation et d'Education de l'Etat pour le compte d'actes comptables ou de tiers „' ...	10	50
863	1	C	Ministère de l'Education nationale et de la Culture ; Sommes versées indûment ou en approvisionnement pour des droits non calculés, au compte du comptable des recettes „' ...	5	50
861	1	C	Ministère des Affaires économiques et de l'Energie ; Service de la Propriété industrielle. - Fonds en transit dont l'affectation est à déterminer ...	1	1
	2	C	Service des assurances et publications ...	—	3
	3	C	Service du comptable des recettes „' ...	—	2500
865	1	C	Ministère des Finances ; Secrétariat général ; Accidents du travail. -- Cotisations à verser" l'Office national de Sécurité sociale (arrêté royal du II octobre 1951) ...	5	50
866	1	B	Ministère des Finances ; Administration de la Trésorerie et de la Dette publique ; Sommes versées au comptable de la Trésorerie et dont l'affectation est à déterminer ...	100	1000
	2	C	Fonds provenant de saisies-arrests, oppositions, cessions ou délégations à charge de créances dues par l'Etat à payer à l'intervention du comptable du contentieux „' ...	23000	6200 000
	3	C	Sommes à liquider à l'intervention du comptable des fonds en souffrance : ...	90000	1000000
	4	C	Fonds pour ordre à liquider à l'intervention du comptable centralisateur „' ...	3000	220 000
867	1	C	Ministère des Finances ~ Administration des Contributions directes ; Taxes payées par anticipation (automobiles, marchands ambulants, etc.), sommes versées chez les receveurs des contributions et provisoirement sans affectation, perceptions non encore virées pour compte de collègues.	2000000	5500 000
	2	B	Opérations effectuées au profit de tiers „' ...	112	1 731
	3	B	Opérations effectuées au profit du fonds de réserve constitué au moyen du produit de la taxe exceptionnelle de conjoncture ...	1000	—
868	1	B	Ministère des Finances ; Administration des Douanes et Accises ; Opérations effectuées au profit d'autres administrations ...	2600	13000
	2	C	Sommes versées pour garantie de droits, taxes et amendes éventuellement dus.	745 000	940000
	3	C	Droits de quai perçus pour compte de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines ...	—	250
	4	C	Droits de magasin recouverts au profit des communes ...	4700	30000
	5	C	Droits de grue recouverts au profit de la ville d'Anvers ...	510	600
	6	C	Droits de navigation recouverts au profit du Service de la navigation ...	90	300
869	1	B	Ministère des Finances ; Administration de l'Enregistrement et des Domaines ; Opérations effectuées au profit de tiers ...	la 400	286826

(In duizendtallen frank.)					
Dépenses de l'exercice	Solde au 31 décembre 1966		TEKST	Art.	Litt.
Litigiosi van het dienstjaar	Saldo op 31 december 1966				Wijze van beschikking
50	10		Bedragen ontvangen door rekenplichtigen van de Rijksobservatie- en Rijksopvoedingsgestichten voor rekening van andere rekenplichtigen of van derden,	862	2 C
			Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur :	863	
50	5		Bedragen die ten onrechte of als voorschot voor niet berekende rechten werden gestort op de rekening van de rekenplichtige der ontvangsten		1 C
			Ministerie van Economische Zaken en Energie :	864	
1	1		Dienst voor de Nijverheidseigendom. - Transitogelden waarvan de bestemming dient bepaald,		1 C
3	—		Dienst van de verzekeringen en publicaties		2 C
2500	—		Dienst van de rekenplichtige van de ontvangsten		3 C
			Ministerie van Financiën :	865	
			Algemeen secretariaat :		
50	5		Arbeidsongevallen. - Bijdragen te storten aan de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid (koninklijk besluit van 11 oktober 1951).		1 C
			Ministerie van Financiën :	866	
			Bestuur van de Thesaurie en Staatsschuld :		
1000	100		Gelden gestort bij de rekenplichtige van de Thesaurie en waarvan de bestemming dient bepaald.		1 B
			Gelden voortkomend van beslag onder derden, verzet, cessie of overdracht ter laste van de door de Staat verschuldigde schuldvorderingen en door tussenkomst van de rekenplichtige der geschillen te betalen,		2 C
6200000	23000				
1000000	90000		Sommen uit te betalen door tussenkomst van de rekenplichtige der liggende gelden,		3 C
219000	4000		Sommen voor orde uit te betalen door tussenkomst van de centraliserende rekenplichtige.		4 C
			Ministerie van Financiën :	867	
			Bestuur der Directe Belastingen :		
5300000	2200 000		Voorafbetaalde belastingen (automobilelen, rondretzende kooplieden, enz.), sommen gestort bij de ontvangers der belastingen en voorlopig zonder bestemming, nog niet overgebrachte inningen voor rekening van collectie's.		1 C
1780	113		Verrichtingen gedaan ten bate van derden		2 B
1000	—		Verrichtingen gedaan ten bate van het reservefonds, gevormd door middel van de opbrengst der buitenwone conjunctuurtaxe.		3 B
			Ministerie van Financiën :	868	
			Bestuur der Douanen en Accijnzen :		
12800	2800		Verrichtingen uitgevoerd ten behoeve van andere besturen		1 B
930000	755000		Sommen gestort tot waarborg van eventueel verschuldigde rechten, taxes en hoeten.		2 C
250	—		Kaalkrechten geïnd voor rekening van het Bestuur der Registratie en Domeinen.		3 C
29 800	4900		Maatschappelijke rechten geïnd ten behoeve van de gemeenten		4 C
510	600		Kraanrechten geïnd voor rekening van de stad Antwerpen		5 C
90	300		Schepvaartrechten geïnd voor rekening van de Dienst der Schepvaart ...		6 C
			Ministerie van Financiën :	869	
			Bestuur der Registratie en Domeinen :		
186826	10 400		Verrichtingen gedaan ten behoeve van derden		1 B

(En milliers de francs.)

Art.	Litt.	Mode de disposition	LIBELLE	Solde au 1 ^{er} janvier 1966 Saldo op 1 ^{er} januari 1966	Recettes de l'exercice Ontvinsten (Jan het dienstjaar)
869	2	C	Fonds en transit dont l'affectation est à déterminer	580 000	ISO 000
	3	C	Produit brut de la liquidation des biens, droits et intérêts placés sous séquestre en exécution des arrêtés des 23 août 1944 et 17 janvier 1945 (il comprend les avoirs de l'Office des Séquestres transférés en exécution de l'article 4 de la loi du 6 juillet 1959)	1713800	32 000
	4	C	Opérations effectuées par les conservateurs des hypothèques pour le compte de la Caisse des Dépôts et Consignations	80000	950 000
	5	B	Recettes éventuelles provenant de versements directs, à effectuer par le Gouvernement hongrois, conformément à la Convention belgo-hongroise du 30 septembre 1926 et restées en souffrance par suite du moratoire des transferts du 23 décembre 1931 (pour mémoire) (Poli l'exercice 1966, les paiements éventuels sur les recettes prévues à l'article 869-5 B pourront être effectués au moyen d'obligations de la Dette publique belge 4 % unifiée.)	—	—
870			Ministère des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones,		
	1	C	Services généraux : Taxes perçues anticipativement sur les appareils récepteurs privés de radio-diffusion et de télévision et sommes versées sans destination définie	470 000	480 000
	2	C	Administration des Transports : Sommes versées pour garantir de droits éventuellement dus. - Opérations diverses (arrêté royal du 7 septembre 1960 pris en exécution de la loi du 1 ^{er} août 1960)	2500	2900
	3			—	—
	4	C	Administration de la Marine et de la Navigation intérieure: Recettes diverses et dépenses pour compte de tiers	50	1000
871			Ministère des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones		
			Administration des Postes :		
	1	B	Opération, effectuées pour compte de la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite et de la Caisse d'Assurances	—	44000 000
	2	13	Opérations effectuées pour compte de tiers	—	213 150
	3	B	Opérations effectuées pour compte de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines	1750	24000
	4	C	Encaissement et paiement des effets de commerce	—	4 000 000
	5	C	Service des mandats-postes	—	6650 000
	6	C	Service des abonnements aux journaux	—	475 000
872			Ministère de la Prévoyance sociale		
	1	A	Produit des cotisations perçues conformément aux dispositions de l'article 56 de la loi du 18 juin 1930, relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés	400	200
	2	A	Produit des cotisations perçues conformément aux dispositions de l'article 67 des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré, coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946	2	40
873			Ponds spéciaux destinés au paiement de la rémunération et des frais des organismes de contrôle de l'Etat auprès des organismes d'intérêt public soumis aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastatals :		
	1	C	Ministère de l'Education nationale et de la Culture	—	90
	2	C	Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur	—	181
	3	C	Ministère de l'Intérieur	—	61
	4	C	Ministère de la Santé publique et de la Famille	—	750
	5	C	Ministère de l'Agriculture	—	270
	6	C	Ministère des Travaux publics	—	300
	7	C	Ministère des Affaires économiques	5	400

(In duizendtallen frank.).

Dépenses de l'exercice — Lit geven van het dienstjaar	Solde au 31 décembre 1966 — Sido op 31 december 1966	TEKST			
160000	570 000	Transito-gelden waarvan de bestemming dient bepaald	869	2	C
		Brute opbrengst van de vereffening der in uitvoering der besluitwetten van 23 augustus 1944 en 17 januari 1945 onder sequester gestelde goederen, rechten en belangen (met inbegrip van de gelden van de Dienst Uithel Seqle-der afgedragen in uitvoering van artikel 11 "an de wet "all 6 juli 1959).		3	C
70 500	1675300				
970000	60000	Verrichtingen gedaan door de hypotheekbewaarders voor rekening van de Deposito- en Consignatiekas.		4	C
		Eventuele ontvangsten voortspruitend uit rechtstreekse stortingen door de Hongaarse Regering volgens de Belgisch-Hongaarse overeenkomst van 30 september 1926 en die door het bestaan van het overdrachtsmoratorium van 11 december 1931 onafbetaald gebleven zijn (pro memorie). (Voor het dienstjaar 1966, moeten de eventuele betalingen op de ontvangsten voorzien in artikel 1169-5 B geschieden door middel van obligatiën van de geïnficerde Belgische 4 % schuld.)		5	B
		Ministerie van Verkeerswezen en van Posterijen, Telegrafie en Telefonie :	870		
470 000	480000	Algemene dienst : Bij voorbaat uitbetaalde retributiën op de private radio-ontvangerposten en televisietoestellen en zonder bepaalde bestemming gestorte sommen.		1	C
2500	2900	Bestuur van het Vervoer : Sommen gestort tot waarborg van eventueel ver-sehuldigde rechten. — Allerhande verrichtingen (koninklijk besluit van 22 september 1960 getoet in uitvoering van de wet van 1 augustus 1960).		2	C
				3	
1000	50	Bestuur van het Zeewezen en Binnenvaart. — Diverse ontvangsten en uitgaven voor rekening van derden.		4	C
		Ministerie van Verkeerswezen en van Posterijen, Telegrafie en Telefonie:	871		
		Bestuur der Posterijen :			
41 000 000		Verrichtingen uitgevoerd voor rekening van de Algemene Spaar- en Lijf-rentekas en de Verzekeringkas.		1	B
213150		Verrichtingen uitgevoerd voor rekening van derden		2	B
24 000	1750	Verrichtingen uitgevoerd voor rekening van het Bestuur der Registratie en Domeinen.		3	B
4 000000		Inning en betaling der handelseffecten		4	C
6650 000		Dienst der postmandaten		5	C
475 000		Dienst der abonnementen op de dagbladen		6	C
		Ministerie van Sociale Voorzorg :	872		
200	400	Opbrengst van de bijdragen geïnd overeenkomstig de bepalingen van artikel 56 van de wet dd. 18 juni 1930 betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood der bedienden.		1	A
40	2	Opbrengst van de bijdragen geïnd overeenkomstig de bepalingen van artikel 67 van de wet dd. 18 juni 1930 betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood, samengevoegd bij het besluit van de Regent dd. 12 september 1946.		2	A
		Speciale fondsen bestemd tot het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, afgevoerd bij alle andere parastatale instellingen :	873		
90		Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur		1	C
181		Ministerie van Buizenland- en Zaken en Buitenlandse Handel		2	C
61		Ministerie van Binnenlands Zaken		3	C
750		Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin		4	C
270		Ministerie van Landbouw		5	C
300		Ministerie van Openbare Werken		6	C
100	5	Ministerie van Economische Zaken		7	C

(En milliers de francs.)

LIBELLE				Solde au 1 ^{er} janvier 1966 — Saldo op 1 januari 1966	Recettes de l'exercice — Oflvangsten van het dienstjaar
873	8	C	Ministère de l'Emploi et du Travail	—	400
	9	C	Ministère de la Prévoyance sociale	31	1350
	10	C	Ministère des Finances	150	2300
	11	C	Ministère des Communications et des Postes, Télégraphes et Téléphones ...	—	122
	12	C	Ministère des Classes moyennes	5	290
	13	C	Ministère de la Défense Nationale	—	—
874			Ministère des Travaux publics :		
	1	C	Bureau de consultation et de vente des cahiers des charges et autres documents relatifs aux adjudications publiques	—	2500
	2	C	Sommes versées indûment au comptable du service d'exploitation des voies navigables	—	3
875			Ministère des Finances:		
	1	C	Dépôts effectués aux comptes ouverts au Congo au nom de l'Etat Belge ...	2770	—
Total Pour le chapitre III				5733512	<u>71192 668</u>
Total pour la section II				117305555	420189678
Total Pour le titre II				117437046	3191635304

(In duizendtallen frank.).

Solde au 31 décembre 1966		T E K S T		titel 1	
Saldo op 31 december 1966					
400	---	Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid	873	8	C
1350	31	Ministerie van Sociale Voorzorg		9	C
2300	150	Ministerie van Financiën		10	C
122	---	Ministerie van Verkeerswezen en van Posten, Telegrafie en Telefonie ...		11	C
290	5	Ministerie van Middenstand		12	C
---	---	Ministerie van Landsverdediging		13	C
		Ministerie van Openbare Werken ...	874		
2500	---	Kantoor voor aanschaf en verkoop der bestekken en andere documenten betreffende openbare aanbestedingen.		1	C
3	---	Sommen die ten onrechte gestort werden bij de rekenplichtige van de exploitatiedienst van het scheepvaartwezen.		2	C
		Ministerie van Financiën ...	875		
2770	---	Geldsommen die in hewarting gegeven worden op de op naam van de Belgische Staat geopende rekeningen in Kongo.		1	C
71043137	5883043	Totaal voor hoofdstuk III.			
419305754	118 189479	Totaal voor sectie II.			
3190936095	118136255	Totaal voor titel II.			

(En millier, de francs.)

Article	LIBELLE	Recettes de l'exercice — Ontvangsten van het dienstjaar
---------	---------	---

TITRE III.

FONDS GERES PAR DES ORGANISMES D'INTERET PUBLIC.

901	Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur:	
	1. Office belge du Commerce extérieur	193 071
	2. Office de Sécurité Sociale d'Outre-Mer	782508
902	Ministère de l'Education nationale et de la Culture :	
	1. Fonds National des Etudes	855363
	2. Orchestre National de Belgique	28309
	3. Radiodiffusion Télévision Belge :	
	1° Institut des Services communs	1257 072
	2° Institut des Emissions néerlandaises	459535
	3° Institut des Emissions françaises	467560
	4. Théâtre Royal de la Monnaie	108055
903	Ministère de la Santé publique et de la Famille :	
	1. Œuvre Nationale de l'Enfance (O.N.E.)	688442
	2. Œuvre Nationale des Anciens Combattants et des Victimes de la Guerre (O.N.A.ë.)	146194
	3. Œuvre Nationale des Invalides de la Guerre (O.N.I.G.)	934133
904	Ministère de l'Agriculture :	
	1. Office National du Lait et de ses dérivés	819821
	2. Office National des Débouchés agricoles et horticoles	303877
905	Ministère des Travaux publics :	
	1. Fonds des Routes 1955-1969	12887013
	2. Institut Géotechnique de l'Etat	23696
	3. Office de la Navigation	153990
	4. Port autonome de Liège	10 490
	5. Société des installations maritimes de Bruges	35100
	6. Société anonyme du Canal et des installations maritimes de Bruxelles	114687
906	Ministère des Affaires économiques :	
	1. Office National du Ravitaillement	2346248
	2. Réseau des Services Fédéraux de l'Etat Belge (REF1<IBEL)	87965
	3. Institut pour l'Encouragement de la Recherche Scientifique dans l'Industrie et l'Agriculture (I.R.S.I.A.)	386050
	5. Office de Récupération Economique (O.R.E.)	127886
907	Ministère de la Prévoyance sociale :	
	1. Office National de Sécurité sociale	72 906 029
	2. Fonds National de Retraite des ouvriers mineurs	9914 575
	3. Caisse Nationale des Pensions de retraite et de survie	26009822
	4. Office National des Pensions pour ouvriers	18919928
	5. Caisse Nationale des Pensions pour employés	8341117
	6. Caisse Nationale des Vacances annuelles	9993565
	7. Office National d'Assurance maladie-invalidité	455445
	9. Office National d'Allocations familiales pour travailleurs salariés	22385 135
	10. Office National d'Allocations familiales pour travailleurs indépendants	918571
	11. Caisse spéciale de Compensation pour allocations familiales des communes, établissements publics ou en dépendent et associations de communes	924417
	12. Caisse spéciale de Compensation pour allocations familiales en faveur des travailleurs occupés dans les entreprises de chargement, déchargement et manutention de marchandises dans les ports, débarcadères, entrepôts et stations	157285
	13. Caisse spéciale de Compensation pour allocations familiales en faveur des travailleurs à domicile ainsi que des voyageurs et représentants de commerce occupés ou travaillant par plusieurs employeurs	62800
	14. Caisse spéciale de Compensation pour allocations familiales en faveur des travailleurs de l'Industrie diamantaire	127957
	15. Caisse spéciale de Compensation pour allocations familiales en faveur des travailleurs occupés dans les entreprises de batellerie	211537

(In duizendtallen frank.)

Dépenses
de l'exercice
—
Uuga.ven
van het dlencijeer.

TEKST

Artikel 1

TITEL IIL

FONDSEN BEHEERD DOOR INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT.

	Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitcnlandse Handel.	901
193071	1. Belgische Dienst voor de Bultenlandse Handel.	
782508	2. Dienst voor de Overzeese Sociale Zekerheid.	
	Ministerie van Nationale Opvocding en Cultuur.	902
840150	1. Nationaal Studiefonds.	
28304	2. Nationaal Orkest van België.	
1449273	3. Belgische Radio en Televisie :	
454067	1° Instituut van de Gemeenschappelijke Diensten.	
455340	2° Instituut der Nederlandse Uitzendingen.	
108055	3° Instituut der Franse Litzendmignon.	
	4. Koninklijke Muntchouwburq.	
	Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin.	903
703065	1. Nationaal Werk voor Kinderwelzijn (N.W.K.).	
146194	2. Nationaal Werk voor Oudstrijders en Oorlogsslachtoffers (N.W.O.s.L.).	
938198	3. Nationaal Werk voor Oorlogstnvallden (N.W.a.).	
	Ministerie van Landbouw.	904
826667	1. Nationale Zelveldienst.	
305807	2. Nationale Dienst voor de Afzet van land- en tuinbouwproducten.	
	Ministerie van Openbare Werken.	905
12050000	1. Wegenfonds 1955-1969.	
27326	2. Rijksinstituut voor Grondmechanica.	
152848	3. Dienst der Scheepvaart.	
16940	4. Autonome haven van Luik.	
26724	5. Maatschappij der Brugse Zeevaartinrichtingen.	
114687	6. Zeekanaal en haveninrichtingen van Brussel. --- Naamloze Vennootschap.	
	Ministerie van Economische Zaken.	906
—	1.	
2433904	2. Handelsdienst voor Ravit-Jillcrinu.	
86068	3. Regie der Belgische Rijkskoc- en Vrtesdiensten (REPRIBE-IL).	
394050	4. Instituut tot aanmoediging van het Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Lanc- bouw (LW.O.N.L.).	
93289	5. Dienst voor Economische Recuperatie (O.E.R.).	
	Ministerie van Sociale Voorzorg.	907
72905 SII	1. Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid.	
9824805	2. Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers.	
26001504	3. Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen.	
17326722	4. Rijksdienst voor arhetde rspensioenen.	
8341617	5. Nationale Kas voor bcdiendcnpensioenen.	
9975277	6. Rijkskas voor jaarlijks verlof.	
—	7. H'li-k-~'-zertp-invlliditeitsverzekeringen.	
449025	8. Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers.	
22684417	9. Rijksdienst voor kinderbijslag voor zelfstandigen.	
1101364	10. Bilzoudre Compensatiekas voor k lndr- bijslag voor de qcrnccntcn. de opcnbare Instc lhnqn die er van alhanqn en de vcrcnigingen van qcrnccntcn...	
918526	11. Bilzoudre Verrckenkas voor gezinsvcroqcdtnqn ten batc van de arbeiders qczbez igd door de lading- en losstngsondcrro-minqn en door de sluwadors in de havcns, losplaatscn, stapelplaatscn en stations.	
157275	12. Bijzondere Verrckenkas voor gezinsvergoedingen ten bote van de thuiswerkers alsmede van de handelsreizigers en -verrequeuwoordrers die in dienst zijn van vcrschidene werk- gevers.	
62788	13. Bijzondere Verrckenkas voor qcztnsvergoedingen ten batc van de arbeiders der diamant- nijverheid.	
128190	14. Bijzondere Verrckenkas voor qcztnsvergoedingen ten batc van de arbeiders der onderne...	
211091	15. Bilzoudre Verrckenkas voor bttnncscheepvaart.	

(In duizendtalen Frank.)

Depenses
de l'exercice
—
Ilitgeven
vnn het diens/ane

TEKST

Artikel

58528	16. Bijwondere Verrekenkas voor gezinsvergoedingen ten bate van de arbeiders der onderne-	907
20 348	mingen voor scheepsherstellng.	
	J7. Bijzondere Verrekenkas voor gezinsvergoedingen ten bate van de arbeiders der scheeps-	
	rederijen.	
91637	18. Bijzondere Verrekenkas voor gezinsvergoedingen ten bate van het personeel der hotels,	
	spijs en drankhuizen, waar meer dan vier personen gebezigd worden,	
12545	19. Speciale Onderlinge Kas voor Gezinsvergoedingen voor de diamantnijverheid en de dia-	
13560	manhandel.	
85985	20. Speciale Onderlinge Kas voor Gezinsvergoedingen voor d' binnenschepvaart en het slepen.	
	21. Speciale Onderlinge Kas voor Kinderbijslag voor de beroepen door rondtrekkenden uit-	
	geoeënd.	
671638	22. Steun- en Voorzorgskas ten behoeve van door arbeidsongevallen getroffen.	
580036	23. Voorzorgsfonds ten behoeve van door beroepszaken getroffen.	
25615	24. Nationaal Werk voor wezen van de arbeidsslachtoffers.	
169010	25. Dienst voor maatschappelijke veiligheid voor de zeelieden der koopvaardij.	
157591	26. Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag.	
17112	27. Gemeenschappelijke Kas voor de koopvaardij.	
10981	28. Gemeenschappelijke Kas voor de zeevisserij.	
1133	29. Instelling voor sociale verzekeringen Eupen-Malmedy.	
3666	30. Verzekeringsinstelling tegen invaliditeit Eupen-Malmedy.	
163	31. Verzekeringsinstelling der private bedienden Eupen-Malmedy.	
180	32. Instelling van verzekering tegen Jandbouwongevallen Eupen-Malmedy.	
	Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid :	908
6402297	1. Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening.	
925328	2. Hulpkas voor Werkloosheidsuitkeringen.	
491816	3. Rijksfonds voor sociale reclassering van de minder-valdigen.	
16344	4. Pool der Zeeheden ter koopvaardij.	
	Ministerie van Landsverdediging :	909
62644	1. Sociale Dienst van het leger en van de rijkswacht (H.L.B.).	
	Ministerie van Financiën :	910
1127970	1. Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade (wet van 19 mei 1948, art. 12).	
	Ministerie van Middenstand :	911
5235958	1. Rijksdienst voor de pensioenen der Zelfstandigen.	
	Ministerie van Verkeerswezen en van Posterlep, Telegrafie en Telefoon :	912
127439	1. Dienst voor regeling der Binnenvaart.	
13541	2. Belgische Sleepvaartgroeping.	
H 326862	3. Regie van Telegrafie en Telefoon.	
736053	4. Regie der Luchtwezen.	
224-107533	Totaal voor Titel III.	

Ons bekend en goedgekeurd om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 20 april 1966.

BAUDOUIN.

VAN KONINGSWEGE:

De Vice-Eerste Minister, Minister van Begroting.

W. DE CLERCQ.

De Minister van Financiën,

R. HENRION.

Fondations, Donations, Legs et Prix (art. 676-ß).

Stichtingen, Schenkingen, Leqarèn en Prijzen (art. 676-B).

Dénomination	Arrêté constitutif	Établissement proposant le prix	Évaluation
I. Prix quinquennal de statistiques "Heuschling",	A. R. 24.7.1883.	—	1815
2. Fondation Emile Jouniaux.	A. R. 5.10.1888.	—	440
3. Fondation Wolster.	A. R. 30.8.1896.	Ecole moyenne de l'Etat" Stavelot	80
4. Prix Joseph Callaerts,	A. R. 19.11.1901.	Conservatoire royal flamand de Musique d'Anvers.	308
5. Pour mémoire.	—	—	—
6. Fondation Georges Montefiore-Le vl.	A. R. 27.11.1909.	—	16160
7. Fondation Emile Harzé,	A. R. 30.5.1911.	—	2810
8. Fondation Guillaume Guidé,	A. R. 24.6.1912.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	714
9. Prix dit" Prix Carton de Wiart »,	A. R. 15.10.1913.	Administration des Beaux-Arts.	434
10. Fondation André Carnegie,	—	—	276832
11. Prix de composition dit « Prix Emile Aqnez »,	A. R. 10.1.1914.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	2423
12. Fondation Alphonse Haccour,	A. R. 2.2.1914.	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Neufchâteau,	159
13. Prix Ernest Van Dijck.,	A. R. 16.6.1914.	Conservatoire royal flamand de Musique d'Anvers.	420
14. Fondation Bastin.	A. R. 13.7.1914.	—	300
15. Fondation Albert de Vleeschouwer,	A. R. 19.9.1914.	Conservatoire royal flamand de Musique d'Anvers,	2498
16. Prix bisannuel de piano « Prix Venet de Vooght »,	A. R. 9.5.1919.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	634
17. Fondation «The Gustave Groslet Memorial Prize »,	A. R. 20.9.1919.	Athénée royal à Malines,	798
18. Fondation Stas et Bourqcols.	A. R. 14.11.1919.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	1716
19. Prix dit" Prix Marie Errera ».	A. R. 19.2.1920.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	1167
20. Fondation Gheurv,	A. R. 26.5.1920.	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Thuin.	92
21. Prix annuel de violon dit «Prix Adolphe Canler »,	A. R. 18.11.1920.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	2891
22. Fondation Nestor Vlndevoql-Dcqhslaq,	A. R. 26.2.1921.	Administration de J'Enseignement supérieur et Sciences.	260
23. Prix annuel de piano dit «Prix Mathilde Canier »,	A. R. 3.5.1921.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	1419
24. Prix de J'Amicale.	A. R. 31.12.1923.	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Visé.	21
25. Prix Georges Duquesne.	A. R. 1.10.1924.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	3121
26. Prix César Franck.	A. R. 20.7.1925.	Conservatoire royal de Musique de Liège.	2 033
27. Prix annuel dit «Prix Désiré Dercst »,	A. R. 20.10.1924.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	218
28. Fondation Doutrelon de Try.	A. R. 20.11.1925.	Conservatoires royaux, Institut des Beaux-Arts d'Anvers et Académie des Beaux-Arts.	5082
29. Prix du sous-lieutenant Robert Putzeys.	A. R. 16.8.1926.	Athénée royal de Huy.	180
30. Prix Arnold.	A. R. 7.10.1926.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	2414
31. Prix triennal d'art dramatique dit « Prix Victor Redtnq »,	A. R. 9.12.1926.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	1860
32. Donation «Veuve Errera-Coldschmidt »,	A. R. 26.2.1927.	Institut supérieur des Arts décoratifs.	17178
33. Prix de la Fondation Vierst-Prudhomme.	A. R. 14.4.1927.	Athénée royal de Huy.	150
34. Prix du pilote-aviateur Gaston de Ruyter.	A. R. 14.4.1927.	Athénée royal de Huy.	136
35. Prix Emile Mathieu.	A. R. 25.4.1927.	Conservatoire royal de Musique de Gand.	113
36. Prix Raoul Bertheller.	A. R. 13.5.1927.	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Huy.	110
37. Prix Sylvain Dupuis.	A. R. 14.6.1927.	Conservatoire royal de Musique de Liège.	214
38. Fondation Clément.	A. R. 23.9.1927.	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Neufchâteau.	428
39. Prix Crescendo.	A. R. 17.11.1927.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	250
40. Fondation Frander.	A. R. 23.1.1928.	Ecole moyenne de l'Etat et Section d'Athénée à Bouillon.	30
41. Prix Kufferath-Guidé,	A. R. 11.2.1928.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	3797
42. Prix dit «Prix Horace Mandart »	A. R. 24.10.1928.	Athénée royal de Mons.	71
43. Prix Gevaert.	A. R. 4.9.1929.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	420
44. Prix Fernand Anseau.	A. R. 5.9.1929.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	2833
45. Prix « Préfet Godincau »,	A. R. 25.10.1929.	Athénée royal de Mons.	71
46. Donation de la comtesse Louis Cavens, née Victorine Abts.	A. R. 23.8.1930.	—	4422
47. Prix Alphonse Gocvens.	A. R. 23.8.1930.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	238
48. Prix Freddy Quaden.	A. R. 23.8.1930.	Ecole moyenne de l'Etat à Visé.	42
49. Prix Octave de Meulenaere,	A. R. 23.12.1930.	Conservatoire royal de Musique de Gand.	802
50. Fondation Guasco.	A. R. 17.5.1931.	Athénée royal de Tournai.	230
51. Donation H.-L. Cavens,	A. R. 22.7.1931.	Musées royaux d'Art et d'Histoire.	4300
52. Prix Abraham-Ava-Silbermann.	A. R. 30.9.1931.	Athénée royal de Bruxelles.	480
53. Prix André.	A. R. 1.11.1931.	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Visé.	51
54. Prix de la Persévérance.	A. R. 1.11.1931.	Ecole moyenne de l'Etat pour filles à Visé.	84
55. Prix Louis Chalnave-Vierset.	A. R. 21.2.1932.	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Huy.	615
56. Prix Louis Chalnave-Vierset.	A. R. 21.2.1932.	Ecole moyenne de l'Etat pour filles à Huy.	615
57. Prix Ella Olin.	A. R. 23.3.1932.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	23200
58. Prix Mme Henriette Fritsch-Merkelbach.	A. R. 11.7.1933.	Ecole moyenne de l'Etat pour filles à Seraing.	720
59. Prix Mme Vigneron-Gccrinckx.	A. R. 14.2.1933.	Ecole moyenne de l'Etat pour filles à Charleroi.	80
60. Prix de l'Union des anciennes élèves de l'Institut.	A. R. 9.5.1933.	Ecole moyenne de l'Etat pour filles à Tournai.	126
61. Prix Arthur De Graef.	A. R. 17.5.1933.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	3806
62. Prix Camille Francotte,	A. R. 8.12.1933.	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Couvin.	110
63. Prix du bourgmestre Joseph Paulus.	A. R. 9.5.1934.	Ecole moyenne de l'Etat pour filles à Visé.	40
64. Prix des Bibliothèques publiques.	A. R. 19.5.1931.	Service des Bibliothèques publiques et de l'Education populaire.	2912
65. Prix Marie Van Eycken.	A. R. 17.1.1935.	Musées royaux d'Art et d'Histoire.	4 020
66. «La Fondation Art-Beaux-Arts »,	A. R. 20.5.1935.	Administration des Beaux-Arts.	88295
67. Prix Joseph Van Ginderachter.	A. R. 25.9.1935.	Académie royale flamande de Langue et Littérature à Gand.	1 120
68. Prix «Richard Hubens, volontaire de guerre »,	A. R. 13.11.1935.	Athénée royal de Liège.	625

Benaming	Besluit van oprichting	Inrichting die de prijs voorstelt	Raming
1. Vijfjarige prijs voor statistiek « Heuschling »,	K. B. 24.7.1883.	---	1 815
2. Stichting Emile Jouniaux.	K. B. 5.10.1888.	---	440
3. Stichting Wolsters.	K. B. 30.8.1896.	Rijksmiddelbare Scheel te Stavelot.	80
4. Prijs Joseph Callaerts.	K. B. 19.11.1901.	Koninklijk Vlaams Muziekconservatorium te Antwerpen.	308
5. Pro memorie.	---	---	---
6. Stichting Georges Montefiore-Levl.	K. B. 27.11.1909.	---	16160
7. Stichting Emile Harzé.	K. R. 30.5.1911.	---	2810
8. Stichting Guillaume Guidé.	K. B. 24.6.1912.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	714
9. Prijs genaamd «Prijs Carton de Wiart ».	K. B. 15.10.1913.	Bestuur van Schone Kunsten.	434
10. Stichting André Carnegie.	---	---	276832
11. Prijs voor compositie, genaamd « Prijs Emiel Agnlez ».	K. B. 10.1.1914.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	2423
12. Stichting Alphonse Haccour.	K. S. 2.2.1914.	Rijksmiddelbare Jongensschool te Neufchâteau.	159
13. Prijs Ernest Van Oijck.	K. B. 16.6.1914.	Koninklijk Vlaams Muziekconservatorium te Antwerpen.	420
14. Stichting Bastin.	K. S. 13.7.1914.	---	300
15. Stichting Albert De Vleeschouwer.	K. B. 19.9.1914.	Koninklijk Vlaams Muziekconservatorium te Antwerpen.	2498
16. Tweelaarlijkse prijs voor piano « Prijs Venet de Vooght ».	K. B. 9.5.1919.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	634
17. Stichting «The Gustave Grosset Memorial Prize ».	K. B. 20.9.1919.	Koninklijk Atheneum te Mechelen.	798
18. Stichting Stas en Bourgeois.	K. B. 14.11.1919.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	1716
19. Prijs genaamd « Prijs Marie Errera ».	K. B. 19.2.1920.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	1167
20. Stichting Gheurv.	K. B. 26.5.1920.	Rijksmiddelbare Jongensschool te Thuin.	92
21. Jaarlijkse prijs voor viool, genaamd «Prijs Adolf Canler ».	K. B. 18.11.1920.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	2894
22. Stichting Nestor Vindevoel-Déghislaque.	K. B. 26.2.1921.	Bestuur van het Hoger Onderwijs en Wetenschappen.	260
23. Jaarlijkse prijs voor piano, genaamd «Prijs Mathilde Canler ».	K. B. 3.5.1921.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	1419
24. Prijs van de « Amicale ».	K. B. 31.12.1923.	Rijksmiddelbare Jongensschool te Wezet.	21
25. Prijs Georges Duquesne.	K. B. 1.10.1924.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	3421
26. Prijs Cesar Franck.	K. B. 20.7.1925.	Koninklijk Muziekconservatorium te Luik.	2033
27. Jaarlijkse prijs genaamd «Prijs Désiré Demest ».	K. B. 20.10.1924.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	218
28. Stichting Doutrelon de Trv.	K. B. 20.1.1925.	Koninklijke Muziekconservatoria, Hoger Instituut voor Schone Kunsten te Antwerpen en Academie voor Schone Kunsten.	5082
29. Prijs van onderluitenant Robert Putz eys.	K. B. 16.8.1926.	Koninklijk Atheneum te Hoel.	180
30. Prijs Arnold.	IC B. 7.10.1926.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	2414
31. Driejaarlijkse prijs voor toneelkunst, genaamd « Prijs Victor Reding ».	K. B. 9.12.1926.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	1860
32. Schenking « weduwe Errera-Goldschmidt ».	K. B. 26.2.1927.	Hoger Instituut voor Sierkunsten.	17178
33. Prijs van de stichting Vierset-Prudhomme.	K. B. 14.4.1927.	Koninklijk Atheneum te Hoel.	450
34. Prijs van de piloot-vlieger Gaston de Ruyter.	K. B. 14.4.1927.	Koninklijk Atheneum te Hoel.	136
35. Prijs Emiel Mathieu.	K. B. 25.4.1927.	Koninklijk Muziekconservatorium te Gent.	1434
36. Prijs Raoul Berthelot.	K. B. 13.5.1927.	Rijksmiddelbare Jongensschool te Hoel.	110
37. Prijs Sylvain Dupuis.	K. B. 14.6.1927.	Koninklijk Muziekconservatorium te Lutk.	214
38. Stichting Clément.	K. B. 23.9.1927.	Rijksmiddelbare Jongensschool te Neufchâteau.	428
39. Prijs Crescendo.	K. B. 17.11.1927.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	250
40. Stichting Francier.	K. B. 23.1.1928.	Rijksmiddelbare School en Atheneumafdeling te Bouillon.	30
41. Prijs Kufferath-Guidé.	K. B. 11.2.1928.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	3797
42. Prijs genaamd «Prijs Horace Mandart ».	K. B. 24.10.1928.	Koninklijk Atheneum te Bergen.	71
43. Prijs Gevaert.	K. B. 4.9.1929.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	420
44. Prijs Fernand Anseau.	K. B. 5.9.1929.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	2833
45. Prijs « Prefect Godineau ».	K. B. 25.10.1929.	Koninklijk Atheneum te Bergen.	71
46. Schenking van gravin Louis Cavens, geboren Victorine Abts.	K. B. 23.8.1930.	---	4422
47. Prijs Alphonse Goeyens.	K. B. 23.8.1930.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	238
48. Prijs Freddy Quaden.	K. B. 23.8.1930.	Rijksmiddelbare School te Wezet.	42
49. Prijs Octave de Mculenaere.	K. B. 23.12.1930.	Koninklijk Muziekconservatorium te Gent.	802
50. Stichting Guasco.	K. B. 17.5.1931.	Koninklijk Atheneum te Doornik.	230
51. Schenking H.-L. Cavens.	K. B. 22.7.1931.	Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis.	4300
52. Prijs Abnham-Ava-Silbermann.	K. B. 30.9.1931.	Koninklijk Atheneum te Brussel.	480
53. Prijs André.	K. B. 4.11.1931.	Rijksmiddelbare Jongensschool te Wezet.	54
54. «Prix de la Persévérance ».	K. B. 4.11.1931.	Rijksmiddelbare meisjesschool te Wezet.	84
55. Prijs Louis Chatnaye-Vierset.	K. B. 21.2.1932.	Rijksmiddelbare jongensschool te Hoel.	615
56. Prijs Louis Chaluaye-Vierset.	K. B. 21.2.1932.	Rijksmiddelbare meisjesschool te Hoel.	615
57. Prijs Ella Olin.	K. B. 23.3.1932.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	23200
58. Prijs Mm. Henriette Fritsché-Merkelbach.	K. B. 11.7.1933.	Rijksmiddelbare meisjesschool te Seraing.	720
59. Prijs Mlle Vignerot-Geerinck.	K. B. 14.2.1933.	Rijksmiddelbare meisjesschool te Charleroi.	80
60. Prijs van de «Union des anciennes élèves de l'Institut ».	K. B. 9.5.1933.	Rijksmiddelbare meisjesschool te Doornik.	126
61. Prijs Arthur De Gref.	K. B. 17.5.1933.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	3806
62. Prijs Camille Prancotte.	K. B. 8.12.1933.	Rijksmiddelbare Jongensschool te Couvin.	110
63. Prijs van burgemeester Joseph Paulus.	K. B. 9.5.1934.	Rijksmiddelbare meisjesschool te Wezet.	40
64. Prijs van de Openbare Bockcrilén.	K. H. 19.5.1931.	Dienst der Openbare Bibliotheken en Volksopleiding.	2912
65. Lcuaat Marie Van Eycken.	K. B. 17.1.1935.	Koninklijke Muzea voor Kunst en Geschiedenis.	4020
66. «La Fondation Art-Beaux-Arts ».	K. B. 20.5.1935.	Bestuur der Schone Kunsten.	88295
67. Prijs Jozef Van Ginderachter.	K. B. 25.9.1935.	Koninklijke Vlaamse Academie voor Taal- en Letterkunde te Gent.	1120
68. Prijs « Richard Hubens, oorspronkelijkwilliger ».	K. B. 13.11.1935.	Koninklijk Atheneum te Luik.	625

Désignation	Arrêté constitutif	Établissement, proposant le prix	Évaluation
69. Prix Yvonne Lccrlmicr.	A. R. 27.12.1935.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	264
70. Prix Quinquennal Sylvain Dupuis.	A. R. 18.2.1936.	Conservatoire de l'Université de Liège.	126b
71. Fondation Sottiau.	A. H. 6.3.1936.	Athénée royal de Liège.	42
72. Fondation Comitit Isidoor Crcsens, Walther Aerts en Fernand Vcrk isscn ».	A. R. 11.4.1936.	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Maaseik.	82
73. Prix Bonhomme-Racdschldc-s.	A. R. 26.1.1937.	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Maaseik.	171
74. Prix Emile Tjtgat.	A. R. 4.2.1937.	Ecole supérieure industrielle à Gand.	320
75. Prix Taris Eeckhout.	A. R. 23.11.1937.	Académie royale flamande de Langue et Littérature à Gand.	1022
76. Prix Célestin Brictcux.	A. R. 27.12.1937.	Ecole moyenne de l'Etat et Section d'Athénée à Waremmc.	120
77. Prix Prosper Gillel.	A. R. 18.1.1938.	Ecole industrielle supérieure de l'Etat à Gand.	400
78. Prix Cantineau-Givron.	A. R. 9.3.1938.	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Couvin.	100
79. Prix Vercoullie.	A. R. 19.3.1938.	Académie royale flamande à Gand.	1700
80. Prix Alphonsine Servais.	A. R. 12.4.1938.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	1097
81. Prix Rodolphe Delval.	A. R. 10.5.1938.	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Trazegnies.	630
82. Prix du directeur J. Donnay.	A. R. 10.5.1938.	Ecole moyenne de l'Etat et Section d'Athénée à Waremmc.	128
83. Prix Bonhomme-Racdschlders, n° 2.	A. R. 25.8.1938.	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Maaseik.	40
84. Prix Frédéric Bruncl.	A. R. 25.8.1938.	Ecole moyenne de l'Etat et Section d'Athénée à Renaix.	260
85. Prix de la directrice A. Persoons.	A. R. 20.1.1939.	Ecole moyenne de l'Etat pour filles à Hasselt.	1016
86. Prix Jean Heine.	A. R. 20.1.1939.	Athénée royal de Huy.	222
87. Prix Léopold Sttenson.	A. R. 4.7.1939.	Athénée royal de Serainçj.	210
88. Prix Jules Randoux.	A. R. 2.9.1939.	Ecole moyenne de l'Etat et Section d'Athénée à Waremmc.	210
89. Prix du colonel Adam Aerts.	A. R. 6.4.1940.	Ecole moyenne de l'Etat pour filles et garçons à Maaseik.	84
90. Prix Gaillv.	Arrêté 31.1.1941.	Musée professionnel de Morlanwelz.	160
91. Prix Aerens.	Arrêté 12.9.1941.	Conservatoire de Musique de Gand.	1080
92. Prix Léa Berryer.	Arrêté 17.2.1942.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	2518
93. Prix Frédéricq.	Arrêté 25.7.1942.	Ecole moyenne de l'Etat à Dixmude.	2660
94. Prix Dieudonné Londot.	Arrêté 15.10.1943.	Athénée et Ecole moyenne de l'Etat à Herstal.	180
95. Prix Jacques Borlée.	Arrêté 28.7.1915.	Athénée royal à Namur.	460
96. Prix Paul Passin.	Arrêté 13.11.1945.	Emil' moyenne de l'Etat et Section d'Athénée à Visé.	192
97. Prix Georges Hamoir.	Arrêté 20.12.1945.	Athénée royal de Huy.	210
98. Prix Paul Dessv.	Arrêté 1.8.1946.	Athénée royal de Huy.	670
99. Prix Reine Astrid.	Arrêté 9.11.1946.	Ecole moyenne de l'Etat à Charleroi.	480
100. Prix Marquerite Bervoets.	Arrêté 24.1.1948.	Section d'Athénée pour jeunes filles à La Louvière.	680
101. Prix du professeur André Jodot, mort pour le pays.	Arrêté 8.3.1948.	Athénée royal de Huy.	300
102. Fondation comte Bruncl.	A. R. 21.5.1914.	—	3822
103. Fondation Sleqers.	A. Régent 10.6.1947.	Athénée royal de Marche-en-Famenne.	23704
104. Prix Fauqucl.	A. Régent 21.2.1949.	Musée professionnel et industriel de l'Etat à Morlanwelz.	1320
105. Prix du professeur Jean Robert.	A. Régent 25.2.1949.	Athénée royal de Huy.	400
106. Prix Mme Thibcu-Knops.	A. Régent 19.10.1949.	Athénée royal pour jeunes filles à Molenbeek-Saint-Jean.	1080
107. Prix Claire Sauté.	A. Régent 9.1.1950.	Lycée royal Marlnerife Bervoets à Mons.	1250
108. Prix du général Thys.	A. Régent 6.4.1950.	Athénée royal de Visé.	560
109. Prix Alex Raedschlders et son épouse Marie Van Weert.	A. R. 6.7.1951.	Athénée royal de Maaseik.	100
110. Prix Mlle L. Lafontaine.	A. Régent 9.1.1950.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	2437
111. Prix Marquerite Bervoets.	A. R. 11.7.1952.	Lycée royal de Mons.	101
112. Prix Mm' M. Daqnclie, veuve Omer Ber-nard de Thuin.	A. R. 30.6.1952.	Ecole moyenne de l'Etat à Beaumont.	215
113. Prix Donation Bernard-Daunglte à Thuin.	A. R. 30.6.1952.	Athénée royal à Thuin.	215
IB. Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 20.10.1952.	Ecole normale malienne de l'Etat pour jeunes filles à Tournai.	1079
115. Prix Célestin Fromont.	A.R. 2.3.1953.	Ecole moyenne de l'Etat pour jeunes filles à Pâturages.	429
116. Prix Urbain Larualle.	A. R. 16.6.1953.	Athénée royal à Huy.	642
117. Prix Willy Buckinx.	A. R. 31.7.1953.	Athénée royal à Liège.	424
118. Prix Marquerite Bervoets II.	A. R. 31.8.1953.	Lycée royal à Mons.	840
119. Prix Jacques Gob.	A. R. 9.9.1954.	Athénée royal à Liège.	488
120. Prix Marquerite Bervoets II.	A. R. 13.12.1954.	Lycée royal à La Louvière.	417
121. Prix Jean Brasseur.	A. R. 19.10.1955.	Athénée royal de Mons.	1008
122. Prix de mathématiques.	A. R. 6.7.1953.	Ecole moyenne de Fleurus.	403
123. Prix René Hamcntc.	A. R. 19.8.1955.	Athénée royal de Huy.	403
124. Prix René Hamcntc.	A. R. 19.8.1955.	Athénée royal de Bouillon.	403
125. Bourse Vigneron.	A. R. 8.11.1955.	Lycée royal de Charleroi.	1000
126. Prix de Guffrov.	A. R. 8.11.1955.	Lycée royal de Charleroi.	240
127. Prix Claire Sauté.	A. R. 15.2.1956.	Athénée royal de Neufchâteau.	1210
128. Prix Marquerite Bervoets.	A. R. 23.5.1956.	Athénée royal de Malines.	605
129. Prix Jeanne Plamcnt.	A. R. 24.2.1956.	Conservatoire royal de Musique de Bruxelles.	2045
130. Prix W. A. Koopal.	A. Régent 17.4.1917.	Administration des Beaux-Arts.	400 000
131. Prix Milo Collinct, première directrice-préfète du Lycée.	A. R. 15.2.1956.	Lycée royal de Tournai.	900
132. Prix Gustave Dcllccq.	A. R. 18.8.1956.	Athénée royal de Hannut.	108
133. Prix Max Bertholet.	A. R. 18.2.1957.	Ecole moyenne de l'Etat à Couvin.	707
134. Prix Marquerite Bervoets.	A. R. 14.6.1957.	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Anvers.	692
135. Prix Marquerite Bervoets.	A. R. 14.6.1957.	Athénée royal d'Ostende.	192
136. Prix Marquerite Bervoets.	A. R. 14.6.1957.	Ecole moyenne de l'Etat pour jeunes filles à Ninove.	692
137. Prix Auguste Schclinc.	A. R. 11.6.1957.	Ecole industrielle supérieure de l'Etat à Gand.	1611
138. Prix Marquerite Bervoets.	A. R. 29.5.1958.	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons et filles à Hemiksem.	700
139. Bourse Nelly Rcynders-Golftn.	A. R. 18.6.1958.	Lycée de Charleroi.	1000
140. Prix Carl Smulders.	A. R. 16.2.1955.	Conservatoire royal de Musique de Liège.	5115

Benaming	Besluit van oprichting	Inrichting die de prijs voorstelt	Ramling
69. Prijs Yvonne Lecmiller.	K. B. 27.12.1935.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	264
70. Vijftiende prijs Sylvain Dupuis.	K. B. 18.2.1936.	Muziekconservatorium te Luik.	4266
71. Stichting Sottiau.	K. B. 6.3.1936.	Koninklijk Atheneum te Luik.	42
72. Stichting « Comité d'Isidoor Crcsens, Walter Aerts en Fernand Vcrkissen ».	K. B. 1.4.1936.	Rijksmiddelbare Jongensschool te Maaseik.	82
73. Prijs Bonhomme-Racdschelders.	K. B. 26.1.1937.	Rijksmiddelbare Jongensschool te Munsck.	35
74. Prijs Emiel Tijtqat.	K. B. 4.2.1937.	Logeren nijverheidsschool te Gent.	320
75. Prijs Joris Eeckhout.	K. B. 23.11.1937.	Koninklijk Vlaamse Academie voor Taal- en Letterkunde te Gent.	1022
76. Prijs Célestin Bricteux.	K. B. 27.12.1937.	Rijksmiddelbare School en Atheneumafdeling te Borghworm.	120
77. Prijs Prosper Gallet.	K. B. 18.1.1938.	Wijkhogere nijverheidsschool te Gent.	400
78. Prijs Cantincau-Givron.	K. B. 13.9.1938.	Rijksmiddelbare Jongensschool te Couvin.	100
79. Prijs Verconillie.	K. B. 19.3.1938.	Koninklijk Vlaamse Academie te Gent.	1700
80. Prijs Alphonsine Servais.	K. B. 12.4.1938.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	1097
81. Prijs Rodolphe Delval.	K. B. 10.5.1938.	Rijksmiddelbare Jongensschool te Trazegnies.	630
82. Prijs van directeur J. Donnay.	K. B. 10.5.1938.	Rijksmiddelbare School en Atheneumafdeling te Borghworm.	128
83. Prijs Bonhomme-Racdschelders. n° 2.	K. B. 25.8.1938.	Rijksmiddelbare Jongensschool te Maaseik.	40
84. Prijs Frederic Bruncl.	K. B. 25.8.1938.	Rijksmiddelbare School en Atheneumafdeling te Ronse.	269
85. Prijs hestuurster A. Persoons.	K. B. 20.1.1939.	Rijksmiddelbare Meisjesschool te Hasselt.	1016
86. Prijs Jean Heine.	K. B. 20.1.1939.	Koninklijk Atheneum te Hoci.	222
87. Prijs Leopold Stiennon.	K. B. 4.7.1939.	Koninklijk Atheneum te Seraing.	211
88. Prijs Jules Randoux.	K. B. 2.9.1939.	Rijksmiddelbare School en Atheneumafdeling te Borghworm.	240
89. Prijs van kolonel Adam Aerts.	K. B. 6.4.1940.	Rijksmiddelbare Jongens- en meisjesschool te Maaseik.	84
90. Prijs Gallv.	Besluit 31.1.1941.	Vakmuseum te Morlanwelz.	160
91. Prijs Aeron.	Besluit 12.9.1941.	Muziekconservatorium te Gent.	1080
92. Prijs Léo Berryer.	Besluit 17.2.1942.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	2518
93. Prijs Frédéric.	Besluit 25.7.1942.	Rijksmiddelbare School te Diksmuide.	2660
94. Prijs Dieudonné Londot.	Besluit 15.10.1943.	Atheneum en Rijksmiddelbare School te Herstal.	180
95. Prijs Jacques Borlée.	Besluit 28.7.1945.	Koninklijk Atheneum te Namen.	460
96. Prijs Paul Passin.	Besluit 13.11.1945.	Rijksmiddelbare School en Atheneumafdeling te Wezet.	192
97. Prijs Georges Hamoir.	Besluit 20.12.1945.	Koninklijk Atheneum te Hoci.	240
98. Prijs Pol Dessv.	Besluit 1.8.1946.	Koninklijk Atheneum te Hoci.	640
99. Prijs Koningin Astrid.	Besluit 9.1.1946.	Rijksmiddelbare School te Charleroi.	480
100. Prijs Marguerite Bervoets.	Besluit 24.1.1948.	Atheneumafdeling voor meisjes te La Louvière.	680
101. Prijs van leraar André [adot, gestorven voor het vaderland.	Besluit 8.3.1948.	Koninklijk Atheneum te Hoei.	300
102. Stichting Graaf Bruneel.	K. B. 21.5.1914.	—	3822
103. Stichting Slegers.	R. B. 10.6.1947.	Koninklijk Atheneum te Marche-en-Famenne.	23704
104. Prijs Fauquel.	H. B. 21.2.1949.	Beroeps- en Nijverheidsmuseum van de Staat te Morlanwelz.	1320
105. Prijs van professor Jean Robert.	R. B. 25.2.1949.	Koninklijk Atheneum te Hoei.	400
106. Prijs Mm Thibeau-Knops.	R. B. 19.10.1949.	Koninklijk Atheneum voor meisjes te Sint-Jans-Molenbeek.	1080
107. Prijs Claire Sauté.	R. B. 9.1.1950.	Koninklijk Lyceum Marqucrite Bervoets te Bergen.	1280
108. Prijs «Général Thys ».	R. B. 6.4.1950.	Koninklijk Atheneum te Wezet.	560
109. Prijs «Alex Raedschelders en echtgenote Marie Van Weert.	K. B. 6.7.1951.	Koninklijk Atheneum te Maaseik.	400
110. Prijs Luffr, L. Lafontaine.	R. B. 9.1.1950.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	2137
111. Prijs Marqucrite Bervoets.	K. B. 11.7.1952.	Koninklijk Lyceum te Bergen.	1078
112. Prijs Mm M. Dagnelie, weduwe Omer Bernard de Thuin.	K. B. 30.6.1952.	Rijksmiddelbare School te Beaumont.	215
113. Prijs Bernard Dagnelle te Thuin.	K. B. 30.6.1952.	Koninklijk Atheneum te Thuin.	215
111. Prijs Marquerite Hervoris.	K. B. 20.10.1952.	Rijksmiddelbare normaalschool voor meisjes te Doornik.	1079
115. Prijs Célestin Fromont.	K. B. 2.3.1953.	Rijksmiddelbare ruelsesschool te Pâturages.	429
116. Prijs Urbain Lamalle.	K. B. 16.6.1953.	Koninklijk Atheneum te Hoci.	642
117. Prijs Willy Buckinx.	K. B. 31.7.1953.	Koninklijk Atheneum te Luik.	424
118. Prijs MarSluerite Bervoets II.	K. B. 31.8.1953.	Koninklijk Lyceum te Bergen.	840
119. Prijs Jacques Gab.	K. B. 9.9.1954.	Koninklijk Atheneum te Luik.	488
120. Prijs Marquerite Bervoets II.	K. B. 13.12.1954.	Koninklijk Lyceum te La Louvière.	117
121. Prijs Jean Brasseur.	K. B. 19.10.1955.	Koninklijk Atheneum te Bergen.	1008
122. Prijs van wiskunde.	K. B. 6.7.1953.	Middelbare School te Fleurus.	403
123. Prijs René Hamente.	K. B. 19.8.1955.	Koninklijk Atheneum te Hoei.	403
121. Prijs René Hamente.	K. B. 19.8.1955.	Koninklijk Atheneum te Bouillon.	403
125. Beurs Vigneron.	K. B. 8.11.1955.	Koninklijk Lyceum te Charleroi.	1000
126. Prijs De Guffroy.	K. B. 8.11.1955.	Koninklijk Lyceum te Charleroi.	240
127. Prijs Claire Sauté.	K. B. 15.2.1956.	Koninklijk Atheneum te Neufchâteau.	1210
128. Prijs Marqucrite Bervoets.	K. B. 23.5.1956.	Koninklijk Atheneum te Mechelen.	605
129. Prijs Jeanne Flameut.	K. B. 24.2.1956.	Koninklijk Muziekconservatorium te Brussel.	2045
130. Prijs A. Koopal.	R. B. 17.4.1947.	Bestuur der Schone Kunsten.	100 000
131. Prijs «Milo Colinot, première directrice-pré-fête du Lycée ».	K. B. 15.2.1956.	Koninklijk Lyceum te Doornik.	900
132. Prijs « Gustave Deneux ».	K. B. 18.8.1956.	Koninklijk Atheneum te Hannuit.	408
133. Prijs Max Bertholet.	K. B. 18.2.1957.	Rijksmiddelbare School te Couvin.	707
134. Prijs Marqucrite Bervoets.	K. B. 14.6.1957.	Rijksmiddelbare Jongensschool te Antwerpen.	692
135. Prijs Marqucrite Bervoets.	K. B. 14.6.1957.	Koninklijk Atheneum te Oost-Ende.	692
136. Prijs Marqucrite Bervoets.	K. B. 14.6.1957.	Rijksmiddelbare Meisjesschool te Ninove.	692
137. Prijs Aullust Scheliack.	K. B. 11.6.1957.	Höker-hogere nijverheidsschool te Gent.	1644
138. Prijs Marqucrite Bervoets.	K. B. 29.5.1958.	Rijksmiddelbare School voor Jongens en meisjes te Hemiksem.	700
139. Beurs Nelly Rymers-Goffin.	K. B. 18.6.1958.	Koninklijk Lyceum te Charleroi.	1000
140. Prijs Carl Smulders.	K. B. 16.2.1955.	Koninklijk Muziekconservatorium te Luik.	5115

Dénomination	Arrêté constitutif	Établissement proposant le prix	~vaJuation
141. Prix Marquerte Bervcets.	A. R. 12.6.1959.	Ecole moyenne de l'Etat d'Athus.	770
142. Prix Marguerite Bervcets.	A. R. 12.6.1959.	Athénée royal de Tournai.	770
143. Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 12.6.1959.	Athénée royal d'Ath.	770
144. Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 12.6.1959.	Athénée royal d'Alost.	770
145. Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 12.6.1959.	Athénée royal de Dour.	770
146. Prix Walthère Laqasse.	A. R. 18.11.1959.	Athénée royal de Hannut.	500
147. Prix Nicolas Bla Hard.	A. R. 18.11.1959.	Athénée royal de Liège.	750
148. Prix Eugène Weherq.	A. R. 27.1.1960.	Athénée royal de Neufchâteau.	2570
149. Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 30.5.1960.	Lycée royal de Gand.	787
150. Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 11.6.1960.	Ecole moyenne de l'Etat pour jeunes filles à Braine-l'Alleud.	735
151. Prix Désiré De Meyer.	A. R. 3.3.1958.	Pensionnat de l'Etat pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe, à Saint-Ghislain.	2309
152. Prix Marquerlte Bervoets.	A. R. 24.4.1961..	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons à Lessines.	787
153. Prix Marquerlte Bervoets.	A. R. 24.4.1961..	Athénée royal de Bruxelles II.	787
154. Prix Marquerlte Bervoets.	A. R. 24.4.1961..	Athénée royal de Furnes.	787
155. Prix Marquerte Bervoets.	A. R. 24.4.1961..	Ecole moyenne de l'Etat pour garçons et filles à Herenthals.	787
156. Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 14.6.1962.	Ecole moyenne de l'Etat à Houdeng-Aimerias.	700
157. Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 14.6.1962.	Ecole moyenne de Gistel..	700
158. Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 14.6.1962.	Athénée royal de Solqnles.	700
159. Prix Mm Neils. veuve Pfloug.	A. R. 28.6.1962.	Ecole moyenne de l'Etat à Houffailse.	200
160. Prix Alex Paepen.	A. R. 12.3.1962.	Conservatoire royal flamand de Musique d'Anvers.	3950
161. Prix Mm. Baudouin-Auguste Nicodème-Gil-son	A. R. 31,8,1962.	Lycée royal de La Louvière.	997
162. Prix Bcels.	A. R. 14.6.1962.	Ecole moyenne de l'Etat à Marchienne-au-Pont.	997
163. Prix Docteur Fernand de Ruyter.	A. R. 28.1.1963.	Athénée royal de Huy.	157
164. Prix Félix de Ruyter.	A. R. 28.1.1963.	Athénée royal de Huy.	157
165. Prix André de Ruyter.	A. R. 28.1.1963.	Athénée royal de Huy.	157
166. Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 12.7.1963.	Athénée royal de Zottegem.	735
167. Bourse de l'Association royale des anciennes élèves de l'Ecole moyenne de l'Etat de Charleroi (Lycée royal de Charleroi).	A. R. 21.10.1963.	Lycée royal de Charleroi.	2000
168. Fondation Yvonne Parent-André.	A. R. 17.1.1961.	Athénée royal de Neufchâteau.	655
169. Prix Victor Auguste Gabelle.	A. R. 17.1.1961.	Athénée royal de Dour.	1500
170. Legs Heuskin-Lisec.	A. R. 24.8.1959.	Direction générale des Arts et Lettres.	(indéterminé)
171. Bourse Schouveller.	A. R. 3.8.1962.	Athénée royal d'Eupen.	1500
172. Prix C. Dasselborne.	A. R. 8.2.1961.	Athénée royal de Gernbloux.	2400
173. Prix Docteur Robert Hanoze!..	A. R. 21.10.1963.	Athénée royal de Neufchâteau.	770
174. Prix Marquerlte Bervoets.	A. R. 21.5.1961.	Ecole moyenne de l'Etat des filles de Marchienne-au-Pont.	700
175. Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 21.5.1961.	Ecole moyenne de l'Etat des garçons et filles de Jupille.	700
176. Prix Marquerlte Bervoets.	A. R. 21.5.1961.	Ecole moyenne de l'Etat des filles de Binche.	700
177. Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 21.5.1961.	Ecole moyenne de l'Etat des garçons de Schaerbeek.	700
178. Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 21.5.1964.	Ecole moyenne de l'Etat des garçons de La Louvière.	700
179. Prix Léonard Deslron.	A. R. 17.3.1965.	Athénée royal de Soumagne.	200
180. Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 31.3.1965.	Ecole moyenne de l'Etat pour jeunes filles de Soumagne.	700
181. Prix Marguerite Bervoets.	A. R. 16.1.1965.	Lycée royal pour jeunes filles à Etterbeek.	750
182. Prix Alex Charlier.	A. R. 4.1.1965.	Lycée royal pour jeunes filles à Charleroi.	1200
Total..			1018808

Benaming	Besluit van oprichting	Inrichting die de prijs voorstelt	Raming
141. Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 12.6.1959.	Rijksmiddelbare School te Athus.	770
142. Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 12.6.1959.	Koninklijk Atheneum te Doornik.	770
143. Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 12.6.1959.	Koninklijk Atheneum te Aat.	770
144. Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 12.6.1959.	Koninklijk Atheneum te Aalst.	770
145. Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 12.6.1959.	Koninklijk Atheneum te Dour.	770
146. Prijs Walthère Laqasse.	K. B. 18.11.1959.	Koninklijk Atheneum te Hannuit.	500
147. Prijs Nicolas Blaffard.	K. B. 18.11.1959.	Koninklijk Atheneum te Lulk.	750
148. Prijs EUÇJène Weberg.	K. B. 27.1.1960.	Koninklijk Atheneum te Neufchâteau.	2570
149. Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 30.5.1960.	Koninklijk Lycceum te Gent.	787
150. Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 11.6.1960.	Rijksmiddelbare meisjesschool te Eigenbrakel.	735
151. Prijs Désiré De Meyer.	K. B. 3.3.1958.	Rijkskostschool voor kinderen wier ouders qcen vaste verblijfplaats hebben te Saint-Ghislain.	2309
152. Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 24.4.1961.	Rijksmiddelbare School voor jongens te Lessen.	787
153. Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 24.4.1961.	Koninklijk Atheneum te Brussel IL	787
154. Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 24.4.1961.	Koninklijk Atheneum te Veurne.	787
155. Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 24.4.1961.	Rijksmiddelbare School voor jongens en meisjes te Herentals.	787
156. Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 14.6.1962.	Rijksmiddelbare School te Houdeng-Aimeries.	700
157. Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 14.6.1962.	Middelbare School te Gistel.	700
158. Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 14.6.1962.	Koninklijk Atheneum te Zinnik.	700
159. Prijs Mev. Nelis weduwe P. Jaug.	K. B. 28.6.1962.	Wijksmiddelbare School te Houffalize.	200
160. Prijs Alex Paepen.	K. B. 12.3.1962.	Koninklijk Vlaams Muziekconservatorium te Ant- werpen.	3950
161. Prijs Mme Baudouin-Auguste Nicodème- Gilson.	K. B. 31.8.1962.	Koninklijk Lycceum te La Louvière.	997
162. Prijs Bocls,	K. B. 14.6.1962.	Rijksmiddelbare School te Marchienne-au-Pont.	997
163. Prijs Doctor Fernand de Ruyter.	K. B. 28.1.1963.	Koninklijk Atheneum te Hoel.	157
164. Prijs Félix de Ruyter.	K. B. 28.1.1963.	Koninklijk Atheneum te Hoel.	157
165. Prijs André de Ruyter.	K. B. 28.1.1963.	Koninklijk Atheneum te Hoei.	157
166. Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 12.7.1963.	Koninklijk Atheneum te Zottegem.	735
167. «Bourse de l'Association royale des anciens élèves de l'Ecole moyenne de l'Etat de Charleroi» (Koninklijk Lycceum te Charle- roi).	K. B. 21.10.1963.	Koninklijk Lycceum te Charleroi.	2000
168. Stichting Yvonne Parent-André.	K. B. 17.1.1964.	Koninklijk Atheneum te Neufchâteau.	655
169. Prijs Victor Auguste Gabelle.	K. B. 17.1.1964.	Koninklijk Atheneum te Dour.	1500
170. Legaat Heuskin-Lisec.	K. B. 24.8.1959.	Algemene Directie van Kunst en Letteren.	(onbepaald)
171. Beurs Schouvelier.	K. B. 31.8.1962.	Koninklijk Atheneum te Eupen.	1500
172. Prijs C. Dasselbome.	K. B. 8.2.1964.	Koninklijk Atheneum te Gembloux.	2400
173. Prijs Doctor Robert Hanoz et.	K. B. 21.10.1963.	Koninklijk Atheneum te Neufchâteau.	770
174. Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 21.5.1964.	Rijksmiddelbare meisjesschool te Marchienne-au-Pont.	700
175. Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 21.5.1961.	Rijksmiddelbare School voor jongens en meisjes te Jupille.	700
176. Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 21.5.1964.	Rijksmiddelbare meisjesschool te Binche.	700
177. Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 21.5.1964.	Rijksmiddelbare School voor jongens te Schaarbeek.	700
178. Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 21.5.1964.	Rijksmiddelbare School voor jongens te La Louvière.	700
179. Prijs Léonard Destrion.	K. B. 17.3.1965.	Koninklijk Atheneum te Sournagne.	200
180. Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 31.3.1965.	Rijksmiddelbare School voor meisjes te Zinnik.	700
181. Prijs Marguerite Bervoets.	K. B. 16.4.1965.	Koninklijk Lycceum voor meisjes te Etterbeek.	750
182. Prijs Alex Charlier.	K. B. 4.1.1965.	Koninklijk Lycceum voor meisjes te Charleroi.	1200
Totaal.			1018808

NOTE À L'APPUI DES ÉVALUATIONS DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE.

TITRE 1. - FONDS SPÉCIAUX.

Section I,

Dépenses de l'Etat sur ressources affectées.

CHAPITRE I,

FONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT PAR DES CREDITS BUDGETAIRES.

Art. 601-1-A. - *Fonds du commerce extérieur (ad. 5 de la loi du 24 mars 1954).*

Le Fonds du commerce extérieur est destiné à aider les institutions publiques, les groupements professionnels et les entreprises privées dans leurs efforts d'expansion commerciale à l'étranger. Cette aide se manifeste sous forme de subventions, prêts ou cautionnements à titre onéreux ou gratuit.

Art. 601-2-A. - *Fonds d'assistance au Congo (loi du 22 juill. 1960).*

(Les Ministres compétents en vertu de l'arrêté royal du 23 mai 1962, peuvent imputer sur ce fonds, dans le cadre de leurs attributions.)

Art. 602-1-A. - *Fonds des constructions scolaires et parascolaires de l'Etat,*

Application des articles 13, 15 et 16 de la loi du 29 mai 1959.

La dotation annuelle prévue au budget extraordinaire des Travaux publics ainsi que les autres recettes éventuelles du Fonds sont versées à un compte ouvert auprès de la Banque nationale.

L'avis de la Banque nationale est transféré au budget pour l'Ordre au fur et à mesure des paiements de créances auxquelles le Fonds doit faire face.

Le compte du budget pour l'Ordre n'enregistre donc que des opérations transitoires qui, pour l'exercice 1966, sont estimées à 950 millions en recettes et en dépenses.

Art. 602-2-A. - *Fonds pour l'équipement et l'aménagement des établissements d'enseignement de l'Etat existant avant l'application de la loi du 29 mai 1959.*

- a) Enseignement primaire;
- b) Enseignement moyen;
- c) Enseignement technique;
- d) Enseignement normal;
- e) Enseignement artistique.

Virement au budget pour l'Ordre des reliquats des crédits destinés, en 1958, 1959, 1960, 1961 et 1962, à l'application de l'article 17 de la loi du 29 mai 1959 (virement autorisé par la loi budgétaire).

Utilisation de ces avoirs jusqu'à épuisement.

Art. 602-3-A. - *Fonds des constructions de l'enseignement supérieur et des cités universitaires de l'Etat (loi du 1^{er} août 1960).*

La dotation prévue à l'article 15 de la loi du 22 avril 1958 est inscrite au budget extraordinaire.

Cette loi, modifiée par celles des 1^{er} août 1960 et 9 avril 1965, prévoit l'octroi d'un crédit de 5 milliards 600 millions de francs, à répartir sur une période de dix ans prenant cours le 1^{er} janvier 1961.

La dotation inscrite au budget extraordinaire est virée chaque année au budget pour l'Ordre en vue d'alimenter le Fonds.

Les recettes pour 1966 sont constituées par la dotation complémentaire de 100 millions de l'exercice 1965 et par celle de 800 millions prévue en 1966.

Les dépenses pour 1966 sont évaluées à 955 millions.

Art. 602-1-A. - *Fonds de l'Université de Gand (loi du 1^{er} août 1960).*

Les recettes sont constituées par le transfert des soldes de crédits disponibles et de clôture du budget ordinaire de 1965 en vertu de l'arrêté

NOTA TOT STAVING VAN DE RAMINGEN VAN DE ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE.

TITEL 1. - SPECIALE PONDSEN.

Sectie 1.

Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming.

HOOFDSTUK 1.

FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJD DOOR BEGROTINGSKREDIETEN.

Art. 601-1-A. - *Fonds voor de buitenlandse handel (art. 5 van de wet van 24 maart 1954).*

Het Fonds voor de buitenlandse handel is bestemd om de Belgische openbare instellingen, beroepsverenigingen of private ondernemingen te helpen in de inspanning voor handelsexpansie in het buitenland. Deze hulp gebeurt onder de vorm van toelagen, leningen of borgstellingen onder bezwarende of kosteloze titel.

Art. 601-2-A. - *Hulpfonds voor Kongo (wet van 22 juli 1960).*

(De op grond van het koninklijk besluit van 23 mei 1962 bevoegde Ministers kunnen in het raam van hun ambtsbevoegdheid, op dit fonds vereffenen.)

Art. 602-1-A. - *Fonds voor schoolgebouwen en gebouwen in schoolverband van het Rijk.*

Toepassing van artikelen 13, 15 en 16 van de wet van 29 mei 1959.

De jaarlijkse dotatie vastgesteld in de buitengewone begroting van Openbare Werken, alsmede de andere eventuele ontvangsten van het Fonds worden gestort op een rekening geopend bij de Nationale Bank.

Het tegoed bij de Nationale Bank wordt overgeschreven op de Begroting voor l'Orde naarmate de schuldverdragen die het Fonds meer voldoen, betaald worden.

Op de rekening van de begroting voor l'Orde worden dus enkel de overschrijvingen opgetekend, die voor het dienstjaar 1966 op 1.950 miljoen geraamd worden in ontvangsten en uitgaven.

Art. 602-2-A. - *Fonds voor de uitrusting en de geschiktmaking van de Rijksdienstinstellingen die vóór de toepassing van de wet van 29 mei 1959 bestonden.*

- a) Lager onderwijs;
- b) Middelbaar onderwijs;
- c) Technisch onderwijs;
- d) Normaalonderwijs;
- e) Kunstonderwijs.

Overschrijving op de begroting voor l'Orde der overschotten der kredieten, bestemd, in 1958, 1959, 1960 en 1962, voor de toepassing van artikel 17 van de wet van 29 mei 1959 (overschrijving toegeestaan door de budgettaire wet).

Gehruik van deze goederen tot ze uitgeput zijn.

Art. 602-3-A. - *Fonds van de Hoger Onderwijsgebouwen en studentenverblijven van het Rijk (wet van 1 augustus 1960).*

De dotatie vastgesteld in artikel 15 van de wet van 22 april 1958 wordt ingeschreven op de buitengewone begroting.

Deze wet, die gewijzigd is door de wet van 1 augustus 1960 en die van 9 april 1965, bepaalt dat een krediet van 5 miljard 600 miljoen frank toegekend wordt, dat verdeeld wordt over een periode van tien jaar inkomende op 1 januari 1961.

De dotatie uitgetrokken op de buitengewone begroting wordt ieder jaar overgeschreven op de begroting voor l'Orde om het Fonds te stijven.

De ontvangsten van 1966 bestaan uit de aanvullende dotatie van 1.100 miljoen van het dienstjaar 1965 en die van 800 miljoen vastgesteld voor 1966.

Vaak 1966 worden de betalingen op 955 miljoen vastgesteld.

Art. 602-A. - *Ponds (van de Universiteit van Gent) (wet van 1 augustus 1960).*

De ontvangsten van de vloeien voort uit de overschrijving van de kredietoverschotten die bij de afsluiting van de gewone begroting van 1965.

de 55bis, 2° nlinén, de l~ loi du 28 avril. 1953 (d., art. 1 de la 10< du 1" août 1960).

Les paiements, évalués à 77 048 000 francs, résultent des {h~pCnS2s de toute nature (art. 1) de la loi du 11 avril 1965 contenant le budg. ordinaire du l'vlinisCerc de l'Education nationale et de la Culture pour 1965).

Art. G02-5-A. --- Fonds de l'hôpital llniversitwre de Gund (loi du 1" août 1960).

Même justification que pour l'article Ga2-4-A.

Art. G02GA. --- Fonds de l'université de Liège (loi du 1" août 1960).

Même justification que pour l'article G02A-A.

Art. G02-S-A. - Fonds précoisés au profit des universités de l'Etat et des établissements supérieurs de l'Etat y assimilés sur les sommes mises à la disposition du l'vlinisCerc de l'Education nationale et de la Culture dans le cadre de l'aide supplémentaire à la recherche scientifique (arrêté royal du 3 juillet 1961).

1° Université de Gand (pour mémoire);
2° Université de Liège (pour mémoire);
3° Ecole de médecine vétérinaire de Cureghem;
4° Ecole de médecine vétérinaire de Gand (pour mémoire);
5° Institut agronomique de Gembloux;
6° Institut agronomique de Gand.

Les traitements et indemnités à imputer sur cet article peuvent être liquidés sous forme de dépenses fixes.

Fonds ouvert dans le courant de l'exercice 1960 dans le but de partager entre six établissements d'enseignement supérieur le disponible du solde de 11022000 francs inscrit à l'article 903-11-2° du budget pour l'exercice 1960 et destiné à l'extension des effectifs, du personnel des universités et des établissements d'enseignement supérieur assimilés aux universités (arrêté royal du 4 juin 1959).

Utilisation des soldes.

Art. Ga2-9-A. --- Fonds de la Recherche scientifique fondamentale collective (arrêté royal du 5 février 1962).

(Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 25 millions de francs, pourront être consenties aux comptables extraordinaires chargés de la liquidation des subventions octroyées à la charge du Fonds de la Recherche scientifique fondamentale collective, ainsi que des dépenses de fonctionnement de toute nature et quel qu'en soit le montant contractées par la gestion du dit Fonds.)

Ce Fonds est alimenté par les crédits inscrits à cet effet au budget du Ministère de l'Education nationale et de la Culture.

Les subventions sont attribuées par les Ministres de l'Education nationale et de la Culture, sur avis du Conseil National de la Politique scientifique.

Le Fonds peut, en outre, recueillir des crédits prévus à d'autres budgets et que le Gouvernement déciderait de regrouper afin de soumettre leur répartition à une procédure uniforme clavis, après avoir obtenu l'autorisation du LUIS:ILC'ur pour chacun d'eux.

Il est indispensable que les dépenses du Fonds soient payées dans un délai très court, but lui ne peut être utile que par le mode de liquidation sur fonds avancés.

Art. Ga2-10-A. --- Fonds précoisés en vue du paiement des honoraires uniques et forfaits des membres du personnel scientifique des universités de l'Etat, des établissements d'enseignement supérieur y assimilés, des collèges scientifiques de l'Etat et des établissements d'enseignement supérieur subventionnés (arrêté royal du 31 décembre 1962; Moucur bchje du 11 juillet 1963).

Le Fonds est alimenté par les tranches d'imposition de l'Etat 136 Frun:s du budget ordinaire des Services du Premier Ministre.

Il est institué aux fins mentionnées, dans le libellé du présent article et dans les conditions énoncées à l'article 2 de la Loi du 31 décembre 1962.

be-r.hikbaar zijn krachtens artikel 55bis, 2° lid, van de wet van 28 april 1953 (cf. art. 1 der wet van 1 augustus 1960).

De betalingen, geraamd op 77 018 000 frank vloeien voort uit alcr-haurle uitgaven (art. 11 van de wet van 11 april 1965, houdende de gewone begroting van het Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur voor het dienstjaar 1965).

Art. G02-S-A. - Fonds voor het aCidemi"ch Ziekenhuis te Gent (wet van 1 augustus 1960).

Zelfde verantwoordelijkheid als voor artikel G02A-A.

Art. 602-6-A. -- Fonds van de universiteit te Luik (wet van 1 augustus 1960).

Zelfde verantwoordelijkheid als voor artikel G02-4-A.

Art. 602-8-A. - Gelden ten bate van de universiteiten en "all de geas-simileerde hogere Rijksollderwijsinstellingen, uitgelokken op de sommen die ter beschikking van het Departement van Nationale Opvoeding en Cultuur werden gesteld in het raam van de bijkomende hnip aan het wetenschappelijk onderzoek (koninklijk besluit van 3 juli 1961).

1° Llniversiteit te Gent (pro memorie);
2° Universiteit te Luik (pro memorie);
3° Vccartsnischool te Kurcge m;
4° Veensternischool te Gent (pro memorie);
5° Landbouwschool te Gembloux;
6° Landbouwschool te Gent.

De op dit artikel aan te rekenen wedden en vergoedingen mogen uitbetaald worden als vaste uitgaven.

Fonds geopend in de loop van het dienstjaar 1960 met het doel het overblijvend gedeelte van het op artikel 903-11-2° van de begroting voor l'Orde van het dienstjaar 1960 ingeschreven saldo van 11 022 000 frank, bestemd voor de uitbreiding van het hCectc van het personeel van de universiteiten en van de met de universiteiten gelijkgestelde instellingen voor hoger onderwijs, te verdelen onder zes instellingen voor hoger onderwijs (koninklijk besluit van 4 juni 1959).

Gebruik van de saldi's.

Art. 602-9-A. -- Fonds voor Collectief Fundamenteel Wetenschappelijk Onderzoek (koninklijk besluit van 5 februari 1962).

(In afwijking van artikel 15 van de wet op de inrichting van het Rekenhof dël 29 oktober 1816, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 25 miljoen frank worden verleend aan de buitengewone rekenplichtigen, belast met de verwerking van de toelagen verciend ten laste van het Fonds voor Collectief Fundamenteel Wetenschappelijk Onderzoek, alsmede van alle andere werkzaamheden welke het bedrag ook van zij, die toegevoegd worden door het beheer van de bcdocld Fonds.)

Dit Fonds wordt gesticht door de kredieten hiertoe uitgetrokken op de begroting van het Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur.

De toelagen worden toegekend door de Ministers van Nationale Opvoeding en Cultuur na advies van de Nationale Raad voor Wetenschapscbeleid.

Het Fonds kan bovendien kredieten bekomen die uitgetrokken zijn op andere begrotingen en die de Regering eventueel zou herrocperen. Het einde van de verdeling ervan te onderwerpen aan een eenvormige procedure van adviesverlening na overlegging van de toelating van de wetgever voor elk krediet afzonderlijk.

Het is volstrekt noodzakelijk dat de uitgaven van het Fonds binnen een zeer korte termijn zouden worden uitbetaald; zulks kan alleen bereikt worden door de verveemning op geldvoorschotten.

Art. 602-10-A. -- Fonds voor de betalingen met het oog op de uitbetaling van een enig bedrag, voorschot van de leden van het wetenschappelijk personeel der Rijksuniversiteiten, van de colleges, van de Universiteitsbibliotheken, van de hogere onderwijsinstellingen, van de wetenschappelijke Rijksinrichtingen, en van de universitaire instellingen voor hoger onderwijs, (koninklijk besluit van 31 december 1962; Belgisch Staatsblad van 31 januari 1963).

Het Fonds is gesticht door de overdracht van 11715136 frank van de gewone begroting voor de Dienst van de Eerste Minister.

Het is aan te wijzen voor de doelwinding van het Fonds in de tekst van het onderhavige artikel en onder de Voorwaarden vermeld in artikel 2 van het koninklijk besluit van 31 december 1962.

Art. 603-1-A. - *Fonds destiné à intensifier la lutte contre la tuberculose (lois des 1^{er} août 1930 et 26 décembre 1956).*

Ponds alimenté par des crédits budgétaires extraordinaires (art. 61.82).

Art. 603-2-A. - *Frais d'entretien d'indigents belges et étrangers.*

Fonds alimenté, en ordre principal, par des crédits budgétaires ordinaires (art. 33-24) et, accessoirement, par le montant de récupérations diverses opérées au cours de l'année.

Art. 603-3-A. - *Secours aux réfugiés.*

Fonds alimenté par des crédits budgétaires ordinaires (art. 33.25).

Art. 603-4-A. - *Fonds spécial créé en vue de fournir à la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite les capitaux nécessaires aux avances récupérables à faire, pour compte de l'Etat, aux sinistrés immobiliers de Moulin-sous-Pluton (Jupille).*

Fonds alimenté antérieurement par le budget extraordinaire.

Art. 604-1-A. - *Fonds Nationaux du Logement. - Primes.*

Fonds alimenté par des crédits budgétaires ordinaires (art. 61.60).

Art. 604-2-A. - *Fonds National du Logement. - Subsidés aux communes (immeubles insalubres).*

Fonds alimentés par le crédit budgétaire extraordinaire (art. 61.91).

Art. 604-3-A. - *Fonds National du Logement. - Sociétés d'habitation (remboursement d'emprunts; différence d'amortissement).*

Fonds alimentés par un crédit budgétaire extraordinaire (art. 61.90) et par le versement éventuel par l'une ou l'autre des deux Sociétés Nationales du Logement et de la Petite Propriété Terrienne, de différences d'amortissements négatives dues par elles,

Art. 604-4-A. - *Fonds National du Logement. - Subside aux Sociétés d'habitations (intérêt et primes de remboursement).*

Fonds alimentés par des crédits budgétaires ordinaires (art. 41.61).

Art. 604-5-A. - *Fonds National du Logement. - Lutte contre les taudis.*

Fonds alimentés par des crédits budgétaires ordinaires (art. 41.61/2).

Art. 604-6-A. - *Fonds National du Logement. - Autres interventions.*

Fonds alimentés par des crédits budgétaires ordinaires (art. 41.61/4 et 61.61).

Art. 604-7-A. - *Subsidés en vue de couvrir, partiellement le loyer dû par des personnages évacués de taudis, ainsi que les frais d'installation dans le nouveau logement.*

Fonds alimentés par des crédits budgétaires ordinaires (art. 41.61).

Art. 605-2-A. - *Fonds spécial créé en exécution de l'article 1^{er} de l'arrêté du 11 février 1946, etc.*

Ce Fonds est en voie de liquidation,

Il a été alimenté au départ par des crédits budgétaires portés au budget du Ministère des Travaux publics et ensuite par des recettes provenant de la location d'immeubles acquis, de la vente de matériaux, de la rétrocession d'excédents, etc.

Il supporte d'autre part le coût des acquisitions et expropriations d'immeubles faites pour compte des provinces et des communes en vue de la réalisation des plans particuliers d'aménagement approuvés par le Roi ainsi que le coût des travaux accessoires,

Art. 603-1-A. - *Fonds destiné à intensifier la lutte contre la tuberculose (lois des 1^{er} août 1930 et 26 décembre 1956).*

Ponds gespijsd door buitengewone begrotingskredieten (art. 61.82).

Art. 603-2-A. - *Onderhoudskosten van Belgische en buitenlandse behoeftigen.*

Fonds voor het grootste gedeelte gespijsd door gewone begrotingskredieten (art. 33-24) en in mindere mate door verschillende in de loop van het jaar uitgeoefende recuperaties,

Art. 603-3-A. - *Steun aan de vluchtelingen.*

Fonds gespijsd door gewone begrotingskredieten (art. 33.25).

Art. 603-4-A. - *Bijzonder Fonds opgedacht om aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas de nodige kapittelen te bezorgen om voor rekening van de Staat terugvorderbare voorschotten toe te kernen aan de geteisterden van ontoerende goederen, te Molzlin-sous-Pléron (Jupille).*

Fonds eertijds gespijsd door de buitengewone begroting.

Art. 604-1-A. - *Nationaal Fonds voor de Huisvesting. - Premies.*

Ponds gespijsd door gewone begrotingskredieten (art. 61.60).

Art. 604-2-A. - *Nationaal Fonds voor de Huisvesting. - Subsidies aan de gemeenten (ongezonde gebouwen).*

Fonds gespijsd door buitengewone begrotingskredieten (art. 61.91).

Art. 604-3-A. - *Nationaal Fonds voor de Huisvesting. Woningmaatschappijen (terugbetaling van leningen; aflossingsverschil).*

Fonds gespijsd door een buitengewone begrotingskrediet (art. 61.90) en door de eventuele storting door een van de twee Nationale Maatschappijen voor de Huisvesting en van de Kleine Landeigendom van door hen verschuldigde negatieve aflossingsverschillen.

Art. 604-4-A. - *Nationaal Fonds voor de Huisvesting. - Toelagen aan de Woningmaatschappijen (interest en terugbetaalde renten).*

Fonds gespijsd door gewone begrotingskredieten (art. 41.61).

Art. 604-5-A. - *Nationaal Fonds voor de Huisvesting. - Krot-opruiming.*

Ponds gespijsd door gewone begrotingskredieten (art. 41.61/2).

Art. 604-6-A. - *Nationaal Fonds voor de Huisvesting. - Andere tussenkomsten.*

Fonds gespijsd door gewone begrotingskredieten (art. 41.61/4 en 61.61).

Art. 604-7-A. - *Toelagen aan uitkrotningen geëvacueerde personeel voor het gedeeltelijk dekken van de verschuldigde huurlasten (aan de inrichtingskosten (aan hun nieuwe woningen).*

Fonds gespijsd door gewone begrotingskredieten (art. 41.61).

Art. 605-2-A. - *Bijzonder Fonds opgericht in uitvoering van artikel 4 van de besluitwet van 14 februari 1946, enz.*

Dit Fonds is in liquidatie,

Het ontving aanvankelijk begrotingskredieten die op de begroting van het Ministerie van Openbare Werken werden uitgetrokken en later werd het gespijsd door ontvangsten voortvloeiende uit de verkoop van aangekochte gebouwen, van de verkoop van materiaal, van de wederverkoop van overschotten, enz.

Anderzijds draagt het de kosten van de aankoop en de onteigening van gebouwen voor rekening van de provincies en van de gemeenten met het oog op de uitvoering van de door de Koning goedgekeurde bijzondere plannen van aanleg, evenals de kosten van de bijkomende werken.

Art., 60S-4-A. - *Fonds de constructions scolaires provinciales et communales.*

Fonds ouvert au budget pour l'Ordre en exécution de l'article 18 de la loi du 29 mai 1959 modifiant la législation relative à l'enseignement gardien, primaire, moyen, normal, technique et artistique,

Ce Fonds est alimenté par le versement d'une dotation annuelle de 600 000 000 de francs éventuellement adaptée à l'évolution du coût de la construction,

Art., 60S-S-A. - *Autres fonds des constructions scolaires et autres lands en liquidation,*

Fonds en liquidation.

Art., 60S-6-A. - *Fonds des constructions scolaires et parascolaires de l'Etat (loi du 22 avril 1958).*

Ce Fonds a été alimenté par des crédits budgétaires extraordinaires.

Le solde du crédit est destiné à la liquidation des obligations contractées avant la publication de la loi du 29 mai 1959.

Art., 606-2-A. - *Fonds de participation de la Belgique à la Communauté Européenne de l'Energie Atomique « Euratom » (loi du 2 décembre 1957).*

Solde au 1 ^{er} janvier 1966	...	...	...	...	...	F	---
Recettes de 1966	...	...	...	...	...	F	1000
Dépenses de 1966	...	...	...	...	...	F	1000
Soldes au 31 décembre 1966	...	...	...	...	...	F	---

Fonds destiné à être crédité des ristournes éventuelles sur le montant des cotisations annuelles de la Belgique à cet organisme.

Art., 606-3-B. - *Fonds déposés au Trésor pour le recouvrement du pays.*

(Le Trésor est autorisé à consentir les avances que nécessiterait une position débitrice du compte.)

Solde du 1 ^{er} janvier 1966	...	...	...	...	...	F	---
Recettes de 1966	...	...	...	...	...	F	20604000
Dépenses de 1966	...	...	...	...	...	F	20601 000
Soldes au 31 décembre 1966	...	...	...	...	...	F	---

Les recettes sont constituées uniquement par virement du crédit prévu à l'article 32.07, du budget des Affaires économiques pour l'exercice 1966

Quant aux dépenses, elles se décomposent comme suit:

a) Stock de sécurité Fromen	...	...	...	...	...	F	20 000 000
b) Entreposage de viande	...	...	...	...	...	...	4100 000
c) Charges financières et pertes	généralement quel-	...	...	...	...	...	...
conque	...	...	...	...	...	...	1 504 000

25601 000

A prélever sur le fonds de roulement de l'Office -5000 000

Total F 20604000

Art., 606-4-A. *Fonds destiné au financement des recherches effectuées par l'O.B.A.P. dans le domaine des sciences sociales (arrêté royal du 23 décembre 1964).*

Art., 606-5-A. - *Fonds destinés au financement des programmes de recherches dans le domaine des sciences nucléaires appliquées (arrêté royal du 23 décembre 1964).*

Art., 607-2-A. - *Fonds spéciaux de la recherche scientifique du département de la Défense Nationale.*

Ce Fonds est destiné au financement de programmes de recherches dans les établissements scientifiques et d'enseignement supérieur relevant du département de la Défense Nationale: il est alimenté par les crédits inscrits à cet effet au budget du ministère de la Défense Nationale.

Art., 60S-I-A. - *Fonds de dotation pour le financement des pensions de guerre (loi du 16 juin 1955).*

(Le Trésor est autorisé à consentir les avances que nécessiterait une position débitrice du compte.)

Les recettes proviennent des crédits alloués par divers articles du budget des Pensions, l'insuffisance éventuelle étant couverte par un prêt de la Caisse générale d'Epargne et de Retraite.

Art. 60S-4-A. - *Fonds Vaal' provinciale en gemeenlijke schoolgebouwen.*

Fonds geopend op de begroting voor Orde, ter uitvoering van artikel 18 der wet van 29 mei 1959 tot wijziging van de wetgeving betreffende het bewaarschoolonderwijs, het lager, middelbaar, normaal, technisch en kunstonderwijs.

Dit Fonds ontvangt een jaarlijkse dotatie van 600 000 000 frank die eventueel wordt aangepast aan de evolutie van de bouwkosten.

Art. 60S-S-A. - *Anticre fonsden voor schoolgebouwen en andere fonsden in liquidatie.*

Fonsden in liquidatie.

Art., 60S-6-A. - *Fonds voor schoolgebouwen en gebouwen in schoolverbond van het Rijk (wet van 22 april 1958).*

Dit Fonds ontving buitengewone begrotingskredieten.

Het krediet saldo moet dienen voor het vereffenen van de uitgaveverplichtingen aangegaan voor de publicatie van de wet van 29 mei 1959.

Art. 606-2-A. - *Deelnemingsfonds van België in de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie « Euratom » (wet van 2 december 1957).*

Saldo op 1 Januari 1966	...	...	...	...	...	F	---
Ontvangsten van 1966	...	...	...	...	...	F	1000
Uitgaven van 1966	...	...	...	...	...	F	1000
Saldo op 31 december 1966	...	...	...	...	...	F	---

Fonds bestemd om gecrediteerd te worden door de eventuele ristorno's op het bedrag der jaarlijkse bijdragen van België aan dit organisme.

Art., 606-3-B. - *In de Schatkist gedeponeerde gelden voor 's Lands ravitaillering.*

(De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan, die nodig zouden blijken ingevolge een debetstoestand van de rekening.)

Saldo op 1 januari 1966	...	...	...	...	...	F	---
Ontvangsten van 1966	...	...	...	...	...	F	20604000
Uitgaven van 1966	...	...	...	...	...	F	20604000
Saldo op 31 december 1966	...	...	...	...	...	F	---

De ontvangsten zijn enkel samengesteld door stortingen van Economische Zaken voor het dienstjaar 1966.

Wat de uitgaven betreft, worden deze als volgt onderverdeeld:

l) Veiligheidsstock van tarwe	...	...	...	...	...	F	20 000 000
b) Opslag van vlees	...	...	...	...	...	...	4100 000

c) Financiële lasten en anderhande verliezen 1504 000

25601 000

Vooraf te nemen op het bedrijfsfonds van de Dienst - 5 000 000

Totaal F 20604 000

Art., 606-4-A. - *Fonds voor de financiering van door de B.D.a.p. uit te voeren nuvoeringen op het gebied van de sociale wetenschappen (koninklijk besluit van 23 december 1964).*

Art., 606-5-A. - *Fonds voor de financiering van navorsingsprogramma's op het gebied van de toegepaste wetenschappelijke (koninklijk besluit van 23 december 1964).*

Art., 607-2-A. - *Speciale fonsden voor wetenschappelijke onderzoek van de verdediging.*

Dit Fonds is bestemd voor de financiering van navorsingsprogramma's in de wetenschappelijke instellingen voor hoger onderwijs die van het departement van Landsverdediging afhangen; het wordt gestijfd door de kredieten die te dien einde op de begroting van het Ministerie van Landsverdediging uitgetrokken worden.

Art. 608-I-A. - *Dotatiefonds "Dar de finalisering van de oorlogspensioenen (wet van 16 juni 1955).*

(De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan die nodig zouden blijken ingevolge een debetstand der rekening.)

De ontvangsten komen voort van kredieten toegekend door verschillende artikelen der begroting van Pensioenen, het gebeurlijke tekort wordt gedekt door een lening bij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas.

Art. 608-2-A. - *Liquidation de, opérations qui se tronuient en cours d'exécution, au 3 septembre 1941 dans les clearings belgo-suisse, belgo-français, belgo-suédois, belgo-denois, bel go-néerlandais et belgo-norvégien*

Comme il ne reste plus d'opérations il liquider en exécution des accords de clearing conclus par la Belgique avec l'étranger, le solde du Fonds sera versé au budget des Voies et Moyens de 1965.

Art. 608-3-A. - *Fonds destiné à désintéresser les bailleurs de: fonds ayant consenti des crédits d'investissements en vertu des lois visées fi l'article (il .01 du budget ordinaire du Ministère des Finances et qui font appel à la garantie de l'Etat.*

Ainsi que l'indique le libellé de l'article, ce Fonds sera alimenté par le crédit inscrit à l'article 61.02 du budget ordinaire du Ministère des Finances, par les sommes remboursées par les emprunteurs défaillants (en principal, intérêts et accessoires) et par les versements de la contribution prélevée sur la partie des crédits assortie de la garantie de l'Etat. prévue par la loi du 14 février 1961 d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier.

Art. 608-4-A. - *Fonds de réserve spécial pour les garanties octroyées par l'Office National du Ducroire directement pour le compte de l'Etat.*

Ce Fonds est alimenté par prélèvement sur un crédit prévu au budget des Finances, Titre II: «Dépenses extraordinaires», chapitre III, article 61.01.

Il est à prévoir que le nouveau plafond d'ordonnancements, tel qu'il est prévu au budget extraordinaire du Ministère des Finances pour l'exercice 1965 (250 millions, art. 61.01) sera suffisant pour couvrir les prélèvements afférents à l'exercice 1966.

Art. 608-5-8. - *Opérations effectuées par l'Administration de la Trésorerie pour compte de la dotation des combattants (loi du 12 août 1921).*

(Le Trésor est autorisé à consentir les avances que nécessiterait une position débitrice du compte.)

La recette est assurée par un crédit annuel à charge du budget de la Dette publique (art. 234 de 1966).

Art. 609-I-A. - *Armement et constructions... maritimes.*

Fonds alimenté par des crédits budgétaires prévus au Titre II: «Dépenses extraordinaires» (art., 61.02).

Art. 609-2-A. - *Développement des flottes de commerce et de pêche et de la construction maritime.*

Fonds alimenté par des crédits budgétaires prévus au budget ordinaire, section II - chapitre VI - article 03.01..

Art. 609-3-A. - *Liquidation des dépenses arriérées de l'ancienne administration des chemins de fer de l'Etat.*

Prélèvement sur le budget de l'exercice 1926 de l'ancien Ministère des Chemins de fer. Télégraphes et Téléphones, après clôture de ce budget.

Art. 610-I-B. - *Équipement ménager du personnel définitif de l'Etat (intégré à la loi du 10 janvier 1946).*

Recettes constituées par des ressources budgétaires.

Art. 611-I-A. - *Fonds de limitation (art. 5 et 6 de la loi du 31 décembre 1963 sur la protection civile).*

Ce Fonds est alimenté par un crédit inscrit dans ce but à l'article 63.01 du budget ordinaire du département.

Ce Fonds est destiné au financement de la mise en action d'un plan de secours; inondations ou autres sinistres.

Sur ce Fonds seront imputées les indemnités pour la réquisition des personnes et des choses, pour la réparation des dommages occasionnés aux personnes et aux choses - Sûreté requises et les dépenses de fonctionnement.

Art. 608-2-A. - *Vereffening der l'errichtingen in "itpooring" op 3 september 1944. in de Belojsche, Zioitsecse, Bel,qi'ch-Franse, Brdillish-Zweedse, Beiqisclie-Deense, Belgisch-Nedcr'rdse en Bcltjisch-Noorse clearings.*

Danr cr qccn verrichting qcn meer di cnc n vcreffend te worden in uitvoering van de door Belg,ë met hct hultcnlund gesloten clearingsoooverccnkomsten, zal hel saldo van hct fonds gestort worden op de Rijks-middelenbcqroting 1965.

Art. 608-3-A. - *Fonds bestemd om de geldschietters schndcloos te stellen. welke er in hdden toelfscstcul om investeringskruicte:h, bedoeld in artikel 61.02 van de Vcl'one begroting van het Ministerie van Pinnncien, toe te staan en die betocp doen op de Snaatswrrrborg.*

Zoals de tckst van hct artikel hct aanduidt, zal dit Fonds gestijfd worde n door het in artikel 61.02 van de gewone bcgroting van het Ministerie van Financien, ingeschr"ven krediet, door de terugbetalingen door in gebreke gebleven ontleens (hoofdsom, interesten en bijslagen) en door de stormqcn van de bijdragen welke vooropqcnomen wcrdu op het gedeelte der kredietn waarvoor Staatswaarborg werd toe qcst aan ill het raarn van de wet von 14 februari 1961 tot econornische expansie, sociale vooruitgang en financieel herstel.

Art. 608-4-A. - *Bijzonder Reservefonds, voor de se/wedgevoillen voort vloeiend uit de dool: de Nettonne. Delcrederetdienst rechtstreeks, Voor rekening van de Stant verleende, maar bot gen.*

Dit Fonds wordt gestijfd door voorafneming op een krediet voorzien op de begroting van Financien, Titel II: «Buitengewone uitgaven», hoofdstuk, III, artikel 61.01.

Er wordt voorzien, dat het nieuw ordonnanceringsplan zoals ingeschreven op de buitengewone lwgrotinJ van het Ministerie van Financien voor het dienstjaar 1965 (250 miljoen, art. 61.01) voldoende zal zijn om de vcorafnemingen met betrekking tot het dienstjaar 1966 te dekken.

Art. 608-5-B. - *Vetrichiingcn gedaan door liet Bestuur cler Theseurie, Voor rekening, van de dlotatie del' strijders (wet Vlin 10 w.gustus 1921).*

(De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan die nodig zouden. blijkcn ingevolge een dcbetstand der rekninq.)

De ontv angst wordt vcrzekerd door een jaarlijks krediet ten laste van de Rijksschuldbegroting (art., 234 van 1966).

Art. 609-1-A. - *Litreden en oonbouwen vlin zeesche pen;*

Fonds gespijst door begrotingskredieten voorzien onder Titel II: «Buitengewone uitgaven» (art., 61.02).

Art. 609-2-A. - *Litbreiding der hindeis- en vissersvloten en in de scheepsbouco.*

Fonds gespijst door bcqrottinqskredieten voorztcn op de gewone begroting - sectie II - hoofdstuk VI - artikel 03.01..

Art. 609-3-A. - *Vereffelling van de fletierstnlige schulduordevingcn. (Jan het oroeqer bestuur cler Si aatsspoorieoeg.*

Voorafneming op de begroting van het dienstjaar 1926 van het vroccer Ministerie bij overwegcn, Telegrafic en Telcfonle, na afsluiting van die begroting.

Art. 610-I-B. - *Huishoudelijke lieruitrusting van het v,d Rijkspersoneel [besluitoet van 10 jenuari 1916],*

Ontvanqsten welke uit begrotingsmiddeicn bestaan.

Art. 611-1-A. - *Rijpsfond.s (ad, 5 ell 6 vqzu de wet van 31 decembe. 1963 op de civiele bcscherminq),*

Dit Fonds is Vesprijst door len met dit doel op artikel 63.01 van de gewone hcqroting van hct departement tncschcrven krediet.

Dit Fonds is bcstcmd orn hct inwcrkiugstellen van een plan tot hulpvrlening bij over-stromi ngcn of audere rampe n le ftnactrcn.

Op dit Fonds zullen de vergoedingen voor opqcvordcrde persone n en zaken, de ve'goedingen voor de schade welke aan de aldus opqevordcrde pcrsoncn en zaken is toegebracht en de werkingskosten aanqcrkend worden,

Art. 611-2-1\ .- Fonds (t'acqui-tion de matérie) et d'objets d'équipement et pour l'exécution de travaux concernant le fonctionnement des services (l'incendie et de secours dans les Communes (art. 12 de la loi du 31 décembre 1963 sur la protection civile).

Ce Fonds, institué en application de l'article 12 de la loi du 31 décembre 1963 sur la protection civile, vise principalement la globalisation des marchés pour l'acquisition de matériel d'incendie.

En vertu de l'article 12 précité, le Fonds permettra également l'octroi de subventions.

Le Fonds comprend, d'autre part, un montant pour couvrir les dépenses occasionnées par le renouvellement, pour 1969, de toutes les installations-radio en service dans les corps, imposée par une nouvelle réglementation en matière d'ondes hertziennes.

En dehors de l'alimentation par des crédits budgétaires ordinaires (art. 03.01). Le Fonds sera complété par les remboursements des communes bénéficiaires.

CHAPITRE II.

FONDS DE EMPLOI DE CREDITS BUDGETAIRES.

Art. 632-1-A. - Fonds de financement des dépenses de fonctionnement des recettes communales régionales.

Ce Fonds a été institué par décision ministérielle du 19 octobre 1959. Il est alimenté par la récupération des avances consenties aux communes pour assurer le fonctionnement des recettes communales régionales.

(Les traitements et indemnités imputables sur cet article peuvent être liquidés sous forme de dépenses fixes.)

Les disponibilités du Fonds peuvent être renforcées par le transfert de crédits inscrits dans ce but à l'article 0.3.01 du budget du Ministère de l'Intérieur.

Art. 633-1-A. - Fonds spécial destiné à couvrir (es dépenses à engager par l'Office Central des Fournitures, etc.

Le Fonds a été alimenté par trois versements de crédits budgétaires extraordinaires, d'un montant total de 350000 000 de francs.

L'estimation des recettes et des dépenses (1200 000 000 de francs) représente le chiffre d'affaires de cet organisme au cours de l'exercice 1966.

Art. 631-1-A. - Utilisation du produit de la vente de biens immeubles sis à l'étranger et l'acquisition de biens de l'étranger situés dans le même pays et destinés à remplacer les premiers.

Il ne sera disposé de tout ou partie du produit de chaque vente que pour rachat de biens immobiliers situés dans le même pays et destinés aux mêmes fins que celles auxquelles servaient les biens vendus.

Tout solde créditeur provenant d'une opération conclue dans les conditions décrites de vente et d'achat, non grevé de droits au profit de créanciers, sera versé au Trésor avant la fin de l'année pendant laquelle rachat a été effectué.

Le produit d'une vente sera versé au Trésor s'il n'est pas utilisé à la fin de la deuxième année qui suit celle de sa perception.

Le montant de la prévision, en l'occurrence 25500 000 francs, s'obtient comme suit:

Los Angeles:

(Vente résidence actuelle) : ± 3500 000 francs.

Nairobi:

(Vente résidence actuelle) : ± 2000000 de francs.

New-York:

(Vente appartement actuel du 1^{er} étage U18111, Permanent de la Belgique auprès des Nations Unies) : ± 6000 000 de francs.

Ottawa:

(Vente résidence actuelle) : ± 10000000 de francs.

Le Caire:

Ludmire versée par la R.U. en réparation des dommages causés à l'Ambassade par les manifestations de février 1961: ± 1000000 de francs.

Art. 611-2-À. --- Fonds voor de aankoop (aan aanschaf en uitrusting) van werken betreffende de ierking van de brandweer - en hulpdiensten in de gemeenten (art. 12 van de wet van 31 december 1963 betreffende de civiele bescherming).

Dit Fonds, opgericht in toepassing van artikel 12 van de wet van 31 december 1963 betreffende de civiele bescherming, heeft voornamelijk tot doel het globaliseren van de over eenkomsten voor de aankoop van brandweer en hulpdiensten.

Krachtens hetzelfde artikel 12 laat het Fonds eveneens liet toe kennen van subsidies.

In dit Fonds wordt teri slotte ook een bedrag opgenomen tot dekking van de kosten veroorzaakt door de vernieuwing van de radio- en radiomaterialen van de korpsen, krachtens een nieuw wettelijk ontwerp op het stuk van hertzgolven.

Butten de stijging door de gewone bevoorschottingen (art. 03.01), zal het Fonds ook aangevuld worden door de terugbetalingen van begunstigde gemeenten.

HOOFDSTUK II.

WEDELIJKE BELEGINGSFONDSEN VAN BEGROTINGSKREDIETEN,

Art. 632-1-A. - Financiële fondsen voor de ierkingssuitgeve; van de gemeentelijke diensten.

Dit Fonds werd, bij ministeriële beslissing dd. 19 oktober 1959 opgericht. Het wordt gespijsd door de recuperatie van de aan de gemeenten toe gestane voorschotten als werkkosten voor de gemeentelijke diensten.

(De op dit artikel aan te rekenen wuften en voorschotten mogen uitbetaald worden als vaste uitgaven).

De beschikbare gedeelten van het Fonds kunnen aangevuld worden door overdracht van met dit doel op nr-tikel 03.01 van de begroting van Binnelandse Zaken ingeschreven kredieten.

Art. 633-1-A. - Speciale fondsen bestemd tot de bestrijding van de uitgaande verplichtingen aan te gaan door het Centraal Bureau voor de Statistiek, enz.

Het fonds ontving drie stortingen van buitengewone begrotingskredieten voor een totaal bedrag van 350000 000 frank.

De raming van de ontvangsten en uitgaven (1 200 000 000 frank) vormt een woordje de omzet van deze instelling gedurende het dienstjaar 1966.

Art. 631-1-A. - Geboden van de opbrengst van de verkoop van onroerende goederen gelegen in het buitenland, tot de aankoop van onroerende goederen van dezelfde aard, gevestigd in hetzelfde land en bestemd om de eerste aankoop te vervangen.

De geheel of de gedeeltelijke opbrengst van iedere verkoop zal slechts dienen tot de aankoop van onroerende goederen gelegen in hetzelfde land, en hetgeen tot dezelfde doeleinden als deze waartoe de verkochte goederen bestemd waren.

Elk krediet saldo dat voortvloeit uit een dubbele operatie van verkoop en aankoop volgens de hierboven vermelde voorwaarden, en dat niet bezwaard is met rechten ten voordele van schuldeisers, zal gestort worden aan de Schatkist van het land van het jaar tijdens hetwelk de koop is geschied.

De opbrengst van een verkoop zal gestort worden aan de Schatkist indien hij niet gebruikt is op het einde van het tweede jaar dat volgt op het jaar van de inning.

Het bedrag van de vooruitzichten, te weten 25500 000 frank wordt bijkomen als volgt:

Los Angeles:

(Verkoop van de huidige residentie) : ± 3500 000 frank.

Nairobi:

(Verkoop van de huidige residentie) : ± 2 000 000 frank.

New York:

(Verkoop van het huidige appartement van de Vaste Afgevaardigde van België bij de Verenigde Naties) : ± 6000 000 frank.

Ottawa:

(Verkoop van de huidige residentie) : ± 10 000 000 frank.

Keiro:

Verschuldigd gestort door de V.A.R. als herstellingskosten voor de schade aangericht aan de Ambassade bij de manifestaties van februari 1961: ± 1 000 000 frank.

Les produits de ventes d'immeubles, prévus en 1966, seront consacrés:

1' pour Los Angeles: il l'achat d'une nouvelle résidence en cette ville.

2' pour Nairobi: il l'acquisition d'une nouvelle résidence en cette ville.

3' pour New-York: il l'achat d'une nouvelle résidence (maison ou appartement) pour le chef de mission.

4' pour Ottawa: il l'achat d'une nouvelle résidence en cette ville.

5' pour Le Caire: a la construction d'un nouvel immeuble (chancelerie et appartements de fonction) sur le même terrain.

Ces montants serviront à financer, au moins partiellement, le coût des acquisitions; et constructions nouvelles, étant entendu que, si le prix de l'opération nouvelle était inférieur il chaque montant envisagé, le solde bénéficiaire ferait retour au Trésor.

Selon les prévisions établies il ce jour, les diverses opérations en question se réaliseront au cours de l'exercice 1966.

Art., 635-1-A. - Allocations aux estropiés et mutilés, - Produit des assignations émises mais dont le paiement, pour ruse ou Feutre cause, n'a pu être effectué par l'Office des chèques postaux.

Montant des assignations émises à charge des articles 33,06 et 33,07 du budget ordinaire du département et qui n'ont pu être payées aux bénéficiaires.

Art., 635-2-A. - Allocations complémentaires de vieillesse aux estropiés et mutilés, - Produit des assignations émises, etc.

Même justification que sub 635-1-A.

Art. 636-1-A. - Remploi du montant de toutes fournitures il des officiers, scnts-oijciers. et nssimilés,

Art., 636-2-A. - Remploi tlu montant des SOMMES dues par le Ministère de la Justice, fa Société Nationale des Chemins de Fer belges, l'Œuvre Nationale des Inonlides de Guerre, etc", pour [ourniture de médicaments, etc., par le Service de Santé de l'Armée.

Art., 636-3-A. - Cession de matériel et de matières à charge de remploi,

Ces fonds permettent à la Défense nationale d'assurer les prestations suivantes sans devoir grever son budget de crédits afférents à des dépenses effectuées au profit de tiers:

-- fourniture aux officiers, sous-officiers et assimilés d'objets d'équipement qui, pour des raisons d'uniformité, doivent être achetés et réceptionnés par les services du Département (art. 636-1-A);

- fourniture de produits pharmaceutiques... il d'autres départements... ou à des organismes divers qui peuvent ainsi bénéficier des mêmes conditions d'achat que la Défense nationale (art. 636-2-A);

- fourniture régulière ou occasionnelle de matériels ou de matières prélevés sur les stocks (carburants pour unités ou organismes alliés séjournant ou de passage en Belgique: rechanges pour matériels d'armées alliées ou d'autres départements réparés pm les services de la Défense nationale; cessions diverses à d'autres départements ou pouvoirs publics, il des armées alliées, à des militaires étrangers en stage en Belgique. etc.) ou vente avec l'emploi obligatoire au profit de l'effort de défense commune de matériel M.D.A.P., déclassé (art., 636-3-A);

ces opérations découlent généralement, soit d'accords et de conventions basés sur la notion d'assistance, soit du simple souci d'entraide entre déplacements ministériels ou pouvoirs publics, soit encore du fait que les forces armées sont parfois amenées il effectuer des prestations dont le coût incombe à d'autres départements.

Art., 636-1-A. - Cession d'immeubles militaires A charge de remploi, (Le Ministre de la Défense nationale est autorisé il prendre en recette alz présent article les fonds versés [ar des organismes publics en contrepartie de biens immeubles transférés ou cédés par la Défense tlatioTI le pour calse d'utilité publique, et à affecter ces lands à l'acquisition de terrains et à la construction de bñmenis ext remplacement des biens nlsis transfrés ou cédés.)

L'ouverture de cet article, ainsi que la disposition particulière insérée dans le libellé de l'article, doit permettre au Ministre de la Défense

De opbrengst van de verkoop van gebouwen, voorzien in 1966 zullen als volgt besteld worden:

1' Los Angeles: tot de aankoop van een nieuwe residentie in deze stad.

2' Nairobi: tot de aankoop van een nieuwe residentie in deze stad.

3' New York: tot de aankoop van een nieuwe residentie (woning of appartement) voor het hoofd van de zending.

4' Ottawa: tot de aankoop van een nieuwe residentie in deze stad.

Sil Kuitica: tot het bouwen van een nieuw kompleks (kanselarij en dienstappartementen) op hetzelfde terrein.

Deze bedragen zullen dienen, tot de gedeeltelijke financiering althans, van de kosten van aankoop van nieuwe gebouwen, met dien verstande, dat, indien de prijs van de nieuwe bewerking lager is dan het voorgenoemde bedrag, het tegoed terug aan de Schatkist komt.

Volgens de vooruitzichten opgesteld tot heden, zullen deze verschillende bewerkingen afgehandeld worden in de loop van het dienstjaar 1966.

Art., 635-1-A. - Vergoedingen aan gebrekkigen en verminkten. - Opbrengst van de uitgegeven essiquettes, waarat de betaling door de Postcheckdienst echter, om een of andere oorzaak, niet kon geschieden.

Bedrag der uitgegeven assignaties, op de artikelen 33,06 en 33,07 van de gewone begroting van het departement, welke aan de rechthoudenden niet konden betaald worden.

Art. 635-2-A. - Aenvullende ouderdomstegemoetkomingen aan gebrekkigen en oerminkten. - Opbrengst van de uitgegeven essiquettes, enz.

Zelfde verantwoording als voor artikel 635-1-A.

Art. 636-1-A. - Wederlegging van het bedrag van alle levetijden gedaan aan officieren, onderofficieren en gelijkgestellten.

Art. 636-2-A. - Wederlegging van het bedrag der sommen vet schuldigd door het Ministerie van Justitie, de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, het Nationaal Werk voor Oorlogsinvaliden, enz., vliegens afstand van geneesmiddelen, enz., door de Gezondheidsdienst van het Leger.

Art. 636-3-A. - Afschaf van materiële en stoffen op voorureerde van wederbelegging.

Deze fondsen laten Landsverdediging toe de volgende prestaties te verrichten zonder dat haar begroting met kredieten bezwaard wordt, betreffende uitgaven gedaan ten bate van derden:

- levering aan officieren, onderofficieren en gelijkgestellten van uitrustingsvoorwerpen, die, om reden van uniformiteit, dienen aangekocht en gekeurd door de diensten van het Departement (art. 636-1-A);

- levering van farmaceutische produkten aan andere departementen of aan verscheidene organismen die aldus van dezelfde koopvoorwaarden als Landsverdediging kunnen genieten (art., 636-2-A);

- regelmatige of toevallige levering van materieel of stoffen uit de voorraden (brandstof voor geallieerde eenheden of organismen die in België verblijven of er op doortocht zijn; wisselstukken voor materieel van geallieerde legers of van andere departementen ter herstelling in de diensten van Landsverdediging; allerlei cassettes aan andere departementen of openbare machten, aan geallieerde legers, aan vreemde militairen die een stage doen in België, enz.) of verkoop van gedeklassificeerd M.D.A.P.-materieel met verplichte wederbelegging ten voordele van de gemeenschappelijke verdedigingsinspanning (art., 636-3-A);

deze verrichtingen vloeien in het algemeen en voort uit, hetzij akkoord of overeenkomsten gegrond op het beginsel van bijstand, hetzij gewoonweg de bezorgdheid van wederzijdse hulp tussen ministerieel departementen of openbare machten, hetzij ook het feit dat de strijdkrachten soms prestaties moeten verrichten waarvan de kosten ten laste vallen van andere departementen.

Art., 636-4-A. - Afstand van militaire onroerende goederen onder beding van wederbelegging. (De Minister van Landsoverheid is ermee gemachtigd om op onderhoof artikel de vloer openbare Oorlogsmiddelen gestorte fondsen in ontvoert te nemen nls teponumk: "an de doot Landsverdediging Oorlogsdredage of afgeMalle onroerende goederen, om reden van openbare nut, en deze fondsen aan te wendelen voor de aankoop van land en in het optrekken van gebouwen ter vervulling van de aldus overgedragen of afgestelde goederen.)

De opening van dit artikel, alsook de bijzondere beschikking opgenomen in de tekst van het artikel, moet de Minister van Landsverdedi-

ationale de remplacer les immeubles transférés à des départements ministériels ou vendus à des provinces, communes, commissions d'assistance publique ou à des établissements publics, pour cause d'utilité publique, et dont la Défense nationale a toujours l'usage.

Art. 637-1-A. - Fonds (l'imposé par les remboursements effectués par les charbonnages, en principal, intérêts et accessoires, du chef des prêts qui leur ont été consentis à la faveur de crédits Marshall (2^e tranche), par le crédit inscrit sous l'article 61.03 du budget ordinaire du Ministère des Finances et par les sommes remboursées éventuellement par les charbonnages défallants pour lesquels l'Etat s'est substitué. Ce Fonds est destiné à désintéresser les bailleurs de fonds qui ont consenti, avec la garantie de l'Etat, les crédits aux charbonnages.

Ce Fonds sera alimenté:

1^o par des annuités (capital et intérêts) et accessoires remboursés par les charbonnages qui ont obtenu des prêts à long terme, à charge de crédits issus d'une tranche de 1 205 700 000 francs attribuée à la Belgique à titre de don par l'aide Marshall;

2^o par le crédit inscrit sous l'article 61.03 du budget ordinaire du Ministère des Finances;

3^o par les sommes que l'Etat pourra récupérer sur les crédits pour lesquels il s'est substitué.

Ces recettes seront affectées à la couverture de la garantie de l'Etat dont ont bénéficié les crédits consentis aux charbonnages dans le cadre des lois reprises à l'article 61.03 du budget ordinaire du Ministère des Finances,

Art. 637-3 A. - Fonds de remploi destiné à l'octroi, par l'Intermédiaire de la Société Nationale de Crédit à l'Industrie, de crédits à des anciens colons qui ont émigré.

La convention intervenue le 28 décembre 1961 entre la Société Nationale de Crédit à l'Industrie (S.N.C.I.) et l'Etat belge organise l'octroi de crédits, de notoriété aux Belges rentrés d'Afrique, ayant abandonné tous leurs biens au Congo et qui désirent racheter ou créer une entreprise à l'étranger.

L'article 13 de cette convention prévoit que les remboursements en principal seront versés trimestriellement par la S.N.C.I. au budget pour l'Ordre pour être réutilisés aux mêmes fins,

Art. 638-1-C à 11-C. - Caisses de prêts aux agents.

Chacune de ces caisses de prêts a été alimentée par des dotations allouées à charge du budget ordinaire du Département intéressé.

Les recettes d'un exercice sont constituées par l'excédent reporté de l'exercice précédent et par les remboursements à effectuer par les bénéficiaires de prêt, pendant l'année envisagée.

Les dépenses représentent l'évaluation du montant des prêts à consentir au cours de l'année.

Ces prêts ne sont accordés que dans les cas où les agents se trouvent dans une situation pécuniaire très difficile résultant de maladies, d'accidents ou d'autres événements malheureux qui nécessitent des dépenses élevées hors de rapport avec les ressources des intéressés. Chaque prêt donne lieu à enquête préalable du Service Social du Département Intéressé.

CHAPITRE III.

FONDS ALIMENTÉ

PAR DES RESSOURCES PARTICULIÈRES.

Art. 661-S-A. - Utilisation du produit des biens des unions professionnelles dissoutes,

Produit de biens recueillis par l'Etat (art. 16 de la loi du 31 mars 1898).

Art. 661-7 A. - Somme mise à la disposition du Ministre de l'Éducation nationale et dit Secrétaire d'Etat à l'Éducation nationale, par prélèvement sur le produit d'emprunt émis par la Fondation nationale pour le financement de la Recherche scientifique. - Premier équipement des établissements scientifiques de l'Etat.

Utilisation prévue des soldes au 1^{er} janvier 1966.

ging de mogelijkheid bleeden om de onroerende goederen te vervangen, die het leger, althoewel ze nog steeds gebruikt worden om reden van openbaar nut aan ministeriële departementen, heeft overgedragen of verkocht aan provincies, gemeenten, commissies van openbaar onderstand of openbare instellingen.

Art. 637-1-A. - "Fonds gespijsd door de terugbetalingen, gedaan door de steenkolenmijnen - in hoofdsom, interesten en bijlagen - uit hooftje van de leningen, die hun toedien toegestaan dank zij de Morsblij> kredieten... [tweede schijf], door het onder nr. 61.03 der gewone begroting van het Ministerie van Financiën ingeschreven (1^o krediet: en door de teruggestorte bedragen van de ingebreke gebleven steenkolenmijnen, voor de welke de Staat zich in de plaats heeft moeten stellen. Dit Fonds is bestemd om de gidschielers, die toegestemd hebben leningen met Steatsioerborq af te sluiten met steenkolenmijnen, schiedelcos... te stellen.

Dit Fonds zal gestijfd worden :

1^o door de annuïteten (kapitaal en interest) en bijlagen, terugbetaald door de steenkolenmijnen die leningen op lange termijn hebben bekomen ten laste van kredieten afkomstig van een schijf van 1 205 700 000 frank aan België toegestaan ten titel van gift van de « Marshallhulp »;

2^o door het in de gewone begroting van het Ministerie van Financiën, onder artikel 61.03 ingeschreven krediet.

3^o door de sommen welke de Staat zal kunnen terugkrijgen op de leningen waarvoor hij zich in de plaats heeft moeten stellen.

Deze ontvangsten zullen aangewend worden tot dekking van de Staatswaarborg, waarvan de kredieten, toegestaan aan de steenkolenmijnen, hebben genoten in het kader van de in artikel 61.03 van de gewone begroting van het Ministerie van Financiën opgesomde wettelijke.

Art. 637-3-B. - Wederbekggingfonds bestemd om via de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijsheid, kredieten toe te kennen aan oud-kolonisten die emigreerden,

De overeenkomst op 28 december 1961 gesloten tussen de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijsheid (N.M.K.N.) en de Belgische Staat, kon alomene kredieten toe aan de Belgen uit Afrika terugkeerde, die al hun goederen in Kongo hebben moeten achterlaten en die in den vreemde een onderneming wensen aan te kopen of te beginnen.

Artikel 13 van deze overeenkomst voorziet, dat de terugbetaling van de hoofdsom, driemaande lijks door de N.M.K.N. zal gestort worden op de begroting voor l'Orde om terug voor dezelfde doeleinden te kunnen worden gebruikt,

Art. 638-1-G tot 11-C. - Leningslonden - Oof de persneelslede...

Elk. dezer leningslonden werd gestijfd door dotaties toegekend ten laste van de gewone begroting van het belanghebbend Departement.

De Inkomsten van een dienstjaar zijn samengesteld uit het overgedragen saldo van het voorafgaande dienstjaar en uit de terugbetalingen die door de baathebbenden in de loop van het besproken jaar worden verricht.

De uitgaven vertegenwoordigen de raming van het bedrag der leningen die gedurende het jaar toegestaan worden.

Deze leningen worden maar toegekend in de gevallen van moeilijke geldelijke toestand voortspruitend uit ziekten, ongevallen of andere ongelukkige gebeurtenissen die belangrijke uitgaven vereisen, die buiten verhouding staan met de inkomsten van de belanghebbenden. Iedere lening geeft aanleiding tot een voorafgaand onderzoek door de Sociale Dienst van het betrokken Departement.

HOOFDSTUK III.

FONDSEN GESTIJFD

DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN.

Art. 661-S-A. - Benutting van de opbrengst van de goederen der onderdanen beroepsverenigingen.

Opbrengst van goederen welke het Rijk overgenomen heeft (art. 16 van de wet van 31 maart 1898).

Art. 661-7-A. - Sommen ter beschikking gesteld van de Ministe, van Nationale Opvoeding en van de Minister-Statsssecretarie voor Nationale Opvoeding door voorafneming op de opbrengst van de dool van de Nationale Stichting voor de financiering van de he/ Welenschapelijk Onderwerk uitgeschreven lelling. - Eerste uitrusting van de wetenschappelijke inrichtingen van de Staat.

Voorgescreven gebruik van de saldo's op 1 januari 1966.

Art. 661-8° A. - Fonds prélevés sur: le produit de l'emprunt émis par l' Fondation nationale pour le financement de la Recherche scientifique et mis en 1961, et en 1962, 1963, 1964, 1965, 1966, 1967, 1968, 1969, 1970, 1971, 1972, 1973, 1974, 1975, 1976, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635,

1°	Université de Gand	...	...	...	...	...	F	—
2°	L'Université de Liège	...	...	...	...	...	F	—
3°	Ecole de Médecine vétérinaire	de	Cureghem	...	...	...	f	379 000
4°	Ecole de Médecine vétérinaire	de	Gand	...	...	...	F	—
5°	Institut agronomique de l'Etat	à	Gembloux	...	...	...	F	270 aOJ
6°	Institut agronomique de l'Etat	à	Gand	...	...	...	F	—

Art. 651-11-A. - Produit et affectation de la part d'intervention des provinces et de l'Etat dans le coût de la délivrance, gratuite des livres et objets classiques, aux élèves des écoles gardiennes et primaires subventionnées, y compris ceux du 4^e degré.

(Le Trésor est autorisé à consentir les avances que nécessiterait une position débitrice du compte.)

« Si une province : n'a pas versé sa contribution au compte spécial visé à l'alinéa 2, dans le mois de la demande qui lui en aura été faite par le Ministre de l'Education nationale et de la Culture, le versement sera effectué, à la requête de celui-ci, par la société : anonyme « Crédit Communal de Belgique », qui en préleva le montant sur l'avoir des comptes ouverts par elle à la province. ~

Article ouvert en 1963, pour y inscrire la participation des provinces et de l'Etat dans les besoins de l'année scolaire 1962-1963, besoins à couvrir pour moitié par les provinces et pour moitié par l'Etat.

L'Etat a versé 105 millions de francs en 1963.

La participation provinciale n'est versée qu'après la fixation définitive de son montant.

Pour 1966,- les remboursements des provinces sont évalués à 2 283 000 francs et les décaissements, découlant de la liquidation d'arrêté d'interventions sont estimés à 24000 francs.

Art. 661-12-8. - Dépenses de toute nature en rapport avec les travaux de recherche relatifs à l'ontre-mer et poursuivis dans le cadre des instituts scientifiques nationaux.

Utilisation prévue des soldes au 1^{er} janvier 1966

Art. 66H3-G -- *Fonds Nauvono! des Sports (loi du 26 juin 1963).*

Il est institué auprès du Ministère OC l'Education nationale et de la Culture, dans l'Intérêt de l'Education physique et des sports, un « Fonds National des Sports »,

Ce Fonds est géré par les Ministres qui ont l'éducation physique et les sports dans leurs attributions.

Le Roi fixe le règlement concernant la gestion du Fonds sur avis du Conseil supérieur de l'éducation physique, des sports et de la vie au plein air.

Art. 661-I4~A. - Sommes mises à la disposition du Ministre de l'Éducation nationale et du Ministre-Secrétaire d'État à l'Éducation nationale, pour prélèvement sur le produit de l'emprunt émis par la Fondation neubol pour le financement de la Recherche scientifique.

— Fonds de la Recherche scientifique fondamentale collective.

Ce Fonds est constitué en vue de l'affectation directe d'une part de l'emprunt émis par la Fondation nationale pour le financement de la recherche scientifique aux dépenses à résulter de la recherche scientifique fondamentalement collective.

Ses recettes constituent, avec les crédits transférés du budget ordinaire à l'article 602-9-A du budget pour l'Ordre, l'ensemble des moyens mis à la disposition des Ministres de l'Éducation nationale et de la Culture à cette fin.

Arl. 562-I-A. - 10 Fonds d'aide des Ponds des colonies (art. 5, § 2, de la loi du 16 mars 1964 sur les Ponds des colonies).

Cc: Fonds est alimenté, en ordre principal:

l' pal' un prélèvement sur la dotation annuelle du Fonds des Com-
munes:

2^e, pal' une part clans le produit de la taxe sur les jeux et paris happant les sommes ellgallées dans les concours de paris sur les résul-rat s **d'épreuves sportives autres que les courses de chevaux (art. 6, § 1^{er}, des lois relatives à la taxe sur les jeux et paris coordonnées le 22 mars 1961).**

Art. 661-8-A. -- Doat vootDfnemin! op de opbrentts! 1"0" de Joar. de
Nutioanle . Stichting UOO!de [inoncicring "N het Vv'etnscslwppelij!"k
Oncierzor.-k titl]c.,cftrpcn Ic nruj, sommen gcst.,ld in 1961 ter bcschic-
king vE111 :

1 ^o	Universiteit te Gent	... ..	P	---
2 ^o	L'niversiteit Luik	... ..	F	---
3 ^o	Vecartsnicschool te Kurc qem	... ..	F	M ^o OIO
1 ^o	Vee-rtsenijschool te Gent	... ..	1 ^o	---
5 ^o	Rijkslandbou whoqcschool te Gcmbloors	... ..	J ⁱ	COD
6 ^o	Rij kslandbou whqcacschool te Gent	... ..	f	2io COO

Art. 651-11-A. ~~~ Opgroecen en tnmivcndmq van het i'l~ndeel (Jan de provincies en vall de Staat bestcm.t. tot het bekostigen vnn liet kosteloos verstrekken van leerboekcn en selloolbehoefien aan leel'ngcr!. ook _{OCJA} de l' grcild "an gesubsidieer~ie beume:rschden en leqere scholen.

O" Schatklst is crtoc gemachtigd voorschotten roe te staan clic nodig mochten blijken ingevolge een debctstand der rckcnlnq.)

« Indien ceri provincie haar blijdaze niet gestort heeft op de speciale rckning bedocht in het verzoek dat haar werd gedaan door de Minister van Nationale Opvoeding en Cultuur, «al de storting, op diens verzoek, gedaan worden **door de** naamloze vnoootschap « Gemeente-krediet van België » die het bedrag ervan zal afnemen op het teqced van de rckningen die door haar geopend zijn bij de provincie.»

Dit artikel is in 1963 geopend om er de bijdrage van de provincies en van de Staat voor de behoeften van het schooljaar 1962-1963 in op te nemen; die behoeften worden voor de helft gedekt door de provincies en voor de andere helft door de Staat.

De Staat hedt 105 miljoe. frank gestort in 1963.

De provinciale bijdrage wordt pas gecost na de definitieve vaststelling van het bedrag.

Voor 1966 worden de terugbetalingen van de provincies op 2 283 Gld frank geraamd en die betalingen voortvloeiende uit de vereffening van achterstallige bijdragen, op 24 000 frank.

Art. 661-12-β. - Allerhande uigeven die verburul houden met het
ruursingsqu-erk overzee dut wordt voortgezt in het raam van de
(ciiviteiten der nationale ioetenschvsopeliike instellingcn.

Voorgeschreven gebruik van de saldo's op 1 Januari 1966.

Art. 661-13-C. - *Notionnal, Spocflonds* (ioet van 26 [uni 1963]).

« [Bij] het Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur wordt een Nationaal Sportfonds » opgericht ter behoeve van de lichamelijke opvoeding en de sport.

Het Fonds wordt door de Ministcrs, die de lichamelijke opvoeding en de sport in hun bevoegdheid hebben beheerd.

De Koning bepaalt het reglement betreffende het beheer van het Fonds op advies van de Hoge Raad voor de lichamelijke opvoeding, de sport en het openluchtlevens,

Arⁿ. 661-14-A. --- Sommen te:^t besliëkking gestèl^e v^{an} de Minister
van Nati^onele Opoue:ding en Van de Minister-Staatssecretaris v^{an} de
Nati^onele Opvoeding, door voorafnemillg op de opbrngst van de
door d^e Nati^onele Siichtirig: rood; de [financieririg:] van het We:cn-
schappelijc Onder!Ziick uitgegheven leen!!n. Fonds v^{an} de collectief
[fundumenic] iⁿ oetenschappelijc: oⁿdezoek.

Dit Fonds wordt opgericht met het oog op de rechtstreekse aanwending van een deel van de door de Nationale Slichting voor de Financiering van het Wetenschappelijk Onderzoek uitgescheide lening, voor de uitgaven voortvloeiend uit het collectief fundamenteel wetenschappelijk onderzoek.

Same n met de kredietcn, die van de gewone beqroting ovcrgecdi agen worden naar artikel 6Ü2,9-A vall de begroting voor Orde, maken cijn outvangsten het geheel uit van de middelen, die voor dit doel ter beschikking worden gesteld van de Ministers van Nationale Opvoeding en Cultuur.

Art, 662- I.A. -- 1^o Hulpjōnds vlin het Gemcentelōnds (art. 5, § 2. "an
de wet dtl, lû 11wart 1961 betreijcndc het Gemeentefollds),

Dit Fonds wordt vooruamchijk IJespijsJ door :

1' cen heHing op de jaarlijkse dotntie van het Gemeentefonds;

2' een aandeel in de opbrengst van de belasting op de spelen en de weddenschappen, die wordt geheven op de bedragen inqcz.ct bij wedstrijden van weddenschappen op sporttalen. paardenwedst. mcn. uitgelooft (art. 6, § 1, van de wetten betrcHende de belasting op de spelen en de weddenschappen samengevoerd op 22 maart 1961).

li bénéficie en outre du disponible, laissé par le Fonds spécial visé à l'article 18 des lois et arrêtés concernant les finances provinciales et communales, coordonnés le 29 juin 1960.

2° Fonds spécial, institué en profit de certaines communes, par l'article 358 du Code des impôts sur les revenus.

Ce Fonds est alimenté par les cinq centimes additionnels, établis à l'impôt des sociétés et à l'impôt des non-résidents par l'article 358 susvisé, et

La recette du Fonds est répartie entre les communes qui, pour l'exercice auquel se rapporte la répartition, ont établi la taxe communale additionnelle à l'impôt des personnes, physiques, et au moins 530 centimes additionnels au précompte immobilier (art. 358).

3° Fonds de compensation, [issue de] Fonds des Communes (art. 5, § 2, de la loi du 16 mars 1964 relative au Fonds des Communes).

Ce Fonds est alimenté par un prélèvement sur la dotation annuelle du Fonds des Communes,

Ce prélèvement est égal à 70 % de 12 centièmes de 63 % de la dotation de 9900 millions de francs attribuée par la loi au Fonds des Communes de 1966 (loi du 16 mars 1964, art. 5).

Art. 662-2-A. - Fonds spécial au profit des provinces (art. 6, § 1, alinéa 2 des lois relatives à la taxe sur le jeu et paris, coordonnées le 22 mars 1961 et art. 8, § 2, de la loi du 21 décembre 1963),

Ce Fonds est supprimé, avec effet au 1^{er} janvier 1965, par la loi du 17 mars 1965 relative au Fonds des provinces (art. 15 et 21, jo).

Art. 663-1-A. - Fonctionnement du service technique de l'Œuvre Nationale belge de Défense contre l'Infection Tuberculeuse.

Fonds alimenté par le produit de l'intérêt annuel d'une somme de 1212500 francs prélevée sur la dotation du Fonds destiné à intensifier la lutte contre la tuberculose (arrêté royal du 17 novembre 1931) et convertie en titres de la Dette publique.

Art. 663-3-B. - Exécution de l'Accord belgo-allemand du 28 septembre 1960 sur les prestations à effectuer en faveur des ressortissants belges ayant été l'objet de mesures de persécution nationales, sociales.

Fonds alimenté par le versement par la République Fédérale d'Allemagne d'une somme de 80 000 000 de D.M.

La loi du 1 mars 1961 porte approbation de l'Accord entre le Royaume de Belgique et la République Fédérale d'Allemagne sur les prestations à effectuer en faveur des ressortissants belges ayant été l'objet de mesures de persécution nationales-socialistes.

Art. 663A-B. - Fonds de réserve constituée en exécution de l'article 8, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 23 novembre 1961 relatif à la répartition des sommes versées par l'État fédéral d'Allemagne, canton, mères, à l'Accord belgo-allemand du 28 septembre 1960.

Prélèvement sur l'article précédent.

Art. 663-6-B. - Exécution de l'Accord belgo-allemand du 21 septembre 1962 relatif à l'indemnité des victimes de la guerre,

Fonds alimenté par le versement par la République Fédérale d'Allemagne d'une somme de 30000000 de D.M. en vue d'octroyer une indemnité complémentaire aux anciens membres de la Wehrmacht des cantons de l'Est titulaires d'une pension de victime civile de la guerre. La date du 1^{er} juillet 1962.

Art. 663-7-B. - Loi du 21 janvier 1963, n. 110, de l'article 7, § 3, du troisième Accord complémentaire à la Convention quadripartite de sécurité sociale entre la République Fédérale de Belgique et la République Fédérale d'Allemagne.

Fonds alimenté par des sommes dues par les organismes assureurs allemands,

Art. 663-S-13. - Loi du 21 janvier 1963, n. 110, de l'article 7, § 3, du troisième Accord complémentaire à la Convention quadripartite de sécurité sociale entre la République Fédérale de Belgique et la République Fédérale d'Allemagne.

Fonds alimenté par un prélèvement de la somme de 212 000 000 de francs sur l'article 663-3.

Het ontvanget bovendien het beschikbaar gedeelte van het speciaal Fonds bedoeld bij artikel 13 van de wetten en besluiten betreffende de gemeentelijke en provinciale financiën gecombineerd op 29 juni 1960.

2° Speciaal Fonds, ingesteld ten bate van zekere gemeenten, bedoeld in artikel 358 van de Wetboek der inkomstenbelastingen,

Dit Fonds wordt gespijsd door de vijf procenten geheven op de vennootschapsbelasting en op de belasting der niet-verblijfsinkomsten door artikel 358 voornoemd.

De ontvangsten van het Fonds worden verdeeld over de gemeenten, die voor het dienstjaar waarop de verdeling betrekking heeft, de aanvullende gemeentebelasting op de personenbelasting hebben, en ten minste 530 procenten op de onroerende voorheffing (art. 358).

3° Fiscaal »combinatie» Fonds, insteld het Gemeentefonds (art. 5, § 2, van de wet dd. 16 maart 1964 betreffende het Gemeentefonds).

Dit Fonds wordt gespijsd door een heffing op de jaarlijkse dotatie van het Gemeentefonds.

Deze heffing is gelijk aan 70 % van 12 honderdsten van 63 % van de dotatie van 9900 miljoen frank toegekend door de wet over het Gemeentefonds van 1966 (wet dd. 16 maart 1964, art. 5).

Art. 662-2-A. - Speciaal Fonds tellende baten van de provincies (art. 6, § 1, alinea 2 van de wetten betreffende de spel en weddenschappen gecombineerd op 22 januari 1961 en art. 8, § 2 van de wet dd. 24 december 1963).

Dit Fonds wordt geschrapt, met effect op 1 januari 1965, door de wet van 17 maart 1965 betreffende het Fonds der provincies (art. 15 en 21, 1^o).

Art. 663, 1-A. - Wetgeving van de technische dienst bij het Belgisch Nationaal Verkeersbestuur, »an de Teting,

Fonds gespijsd door de opbrengst van de jaarlijkse interest van een som van f 212500 frank afgenomen op de dotatie van het Fonds, bestemd om de bestrijding van de tering meer kracht bij te zetten (koninklijk besluit van 17 november 1931) en omgezet in titels van de Rijksschuld.

Art. 663-3-B. - Lituering van de Belgisch-Duitse Overeenkomst van 28 september 1960 inzake vergoedingen ten gunste van Belgische onderdanen die het slachtoffer zijn geweest van nationaal-socialistische »ervolgingsmaatregelen,

Fonds gespijsd door de storting door de Duitse Bondsrepubliek van 80000 000 Duitse mark,

De wet van 1 maart 1961 houdt de goedkeuring van de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Duitse Bondsrepubliek inzake vergoedingen ten gunste van Belgische onderdanen die het slachtoffer zijn geweest van nationaal-socialistische vervolgingsmaatregelen.

Art. 663-1-8. - Reservetonds samengesteld in uitvoering van artikel 8, § 1, van het koninklijk besluit van 23 november 1961, betreffende de verdeling der sommen welke door de Duitse Bondsrepubliek gestort werden overeenkomstig de Belgisch-Duitse Overeenkomst van 28 september 1960,

Voorafneming op voorgaand artikel.

Art. 661-6-B. - Lituering van de Belgisch-Duitse Overeenkomst van 21 september 1962, betreffende de vergoeding »an oorlogsdanoffers.

Fonds gespijsd door de storting door de Duitse Bondsrepubliek van 30 000 000 D.M. met het oog tot het toekennen van een aanvullende vergoeding aan de gewezen leden van de Wehrmacht uit de Oostkantons titularis op datum van 1 juli 1962 van een pensioen van burgerlijk oorlogsslachtoffer.

Art. 663-7-8. - Wet van 21 januari 1963, [betreffende] van artikel 7, § 3, van de derde Aankomende Akkoord van het Algemeen Verdrag, betreffende de SOC/die zekerheid tussen het Koninkrijk België en de Bondsrepubliek Duitsland.

Fonds gespijsd door stortingen van welke Duitse verzekeringsinstellingen,

Art. 663-8-13. - Lituering van het koninklijk besluit van 2 oktober 1965 waarbij een ietste verjoeding, toegekend wordt te lste van de som van 50 000 000 D.M. die door de Duitse Bondsrepubliek gestort wordt,

Fonds gespijsd door een voorafneming van 212 000 000 frank op artikel 663-3.

Art. 664-3-B. -- *Fonds agricole.*

<i>Recettes:</i>			
Taxe d'abattage	F	200000000	
Subvention compensatoire de la diminution de la			
taxe d'abattage *		25000000	
Prélèvements	I	720 000 000	
Prime culture lin		30000000	
Reconversion viticulture		30000 000	
	F	2 005 000 000	
<i>Dépenses,</i>			
Froment	F	950 000 000	
Céréales fourragères		200 000 000	
Cultures industrielles		92000000	
Horticulture		8J 000 000	
Produits laitiers		475000 000	
Viande et cheptel		75 000 000	
Orge de brasserie		60000000	
Divers		72 000000	
	F	2005 000 000	

Art. 664-4-C. - *Fonds piscicole.*

Ce Fonds est alimenté par un prélèvement sur le produit des permis de pêche. Le Roi détermine le montant de ce prélèvement, qui ne peut être inférieur à 55 %.

Les ressources de ce Fonds sont affectées au rempoissonnement des eaux auxquelles s'applique la loi du 1^{er} juillet 1954 sur la pêche fluviale, au renforcement de la surveillance, au soutien de la lutte contre la pollution et à l'amélioration de la pêche en général.

Le Fonds est géré par le Ministre de l'Agriculture. Un Comité central du Fonds piscicole, dont les membres sont nommés par le Ministre de l'Agriculture, fait des propositions et émet des avis sur l'utilisation des ressources du Fonds (arrêté royal du 13 décembre 1954).

Art. 666-1-B. - *Fonds du Commissariat général de l'Exposition de Bruxelles 1958.*

Solde au 1 ^{er} janvier 1966	F	1000
Recettes de 1966	P	—
Dépenses de 1966	P	1000
Solde au 31 décembre 1966	P	—

Crédit symbolique à maintenir pour le cas où des opérations, à charge de ce Fonds auraient encore lieu en 1966.

Art. 666-2-C. - *Opérations effectuées pour compte du Commissariat général du Gouvernement près l'Exposition Universelle et Internationale de Bruxelles, de 1958 par le Trésorier général de l'Exposition.*

Solde au 1 ^{er} janvier 1966	F	1000
Recettes de 1966	F	—
Dépenses de 1966	F	1000
Solde au 31 décembre 1966	F	—

Crédit symbolique à maintenir pour le cas où des opérations, à charge de ce Fonds auraient encore lieu en 1966.

Art. 666-3-A. - *Recettes provenant de prestation effectuées pour compte de l'Institut pour la Recherche scientifique dans l'Industrie et l'Agriculture.*

Solde au 1 ^{er} janvier 1966	F	—
Recettes de 1966	P	5000
Dépenses de 1966	F	5000
Solde au 31 décembre 1966	F	—

Certains laboratoires ou organismes scientifiques subventionnés par l'I.R.S.I.A. recourent aux services de laboratoires de l'Etat ou subventionnés par lui.

Si le Coût de ces services était payé directement à ces derniers laboratoires, cela aurait pour effet d'accroître leurs ressources sans que celles-ci apparaissent dans les écritures de la comptabilité publique.

C'est pour corriger cette irrégularité que les redevances en question doivent être versées au Trésor avec imputation sur le présent article.

Le produit de ces versements ne pourra être utilisé que moyennant le visa préalable de la Cour des Comptes.

Art. 664-3-B. - *Landbouioionds.*

<i>Ontoengsten ;</i>			
Slachttaxe	F	200 000 000	
Compensatieloage wegens de vermindering van de			
slachttaxe		25000000	
Heffingen		1720 000 000	
Premie vlasteelt		30 000 000	
Rconverste drutvntc elt		30 000 000	
	F	2 005 000 000	
<i>Litiquen ;</i>			
Tarwe	F	950 000 000	
Voedcrqranen		200000 000	
Nijverheidsteelten		92 000 000	
Tuinbouw		81000 000	
Zuivelprodukten		175 000 000	
Vlees en vee		75 000 000	
Brouwerijgerst		60 000 000	
Diversen		72 000 000	
	F	2005 000 000	

Art. 6M-i-C. - *Visserijfonds.*

Het Fonds wordt gestijfd door een afneming op de opbrengst van de visverloven. De Koning stelt het bedrag van de afneming vast, dat niet minder dan 55 % mag bedragen.

De inkomsten van het Fonds worden aangewend voor de bepoting van de waterlopen waarop de wet van 1 juli 1954 op de riviervisserij, van toepassing is, de verscherping van het toezicht, de steun aan de strijd tegen de verontreiniging en de verbetering van de visserij in het algemeen.

Het Fonds wordt beheerd door de Minister van Landbouw. Een Centraal Comité van het Visserijfonds, waarvan de leden door de Minister van Landbouw worden benoemd, doet voorstellen en brengt adviezen uit over de aanwending van de inkomsten van het Fonds (koninklijk besluit van 13 december 1954).

Art. 666-1-B. - *Fonds van het Commissariet-geneest ... der Tentoonstelling van Brussel 1958.*

Saldo op 1 januari 1966	F	1 000
Ontvangsten van 1966	F	—
Uitgaven van 1966	P	1000
Saldo op 31 december 1966	F	—

Symbolisch krediet, dat dient behouden voor het geval dat de verlichtingen ten laste van dit Fonds nog in 1966 zouden plaats vinden.

Art. 666-2-C. - *Verrichtingen gedaan voor rekening van het Commissariaat-generaal van de Regering bij de Algemene Wereldtentoonstelling van Brussel 1958 door de Algemene Penningmeester van de Tentoonstelling.*

Saldo op 1 januari 1966	P	1000
Ontvangsten van 1966	P	—
Uitgaven van 1966	P	1000
Saldo op 31 december 1966	F	—

Symbolisch krediet dat dient behouden voor het geval dat de verlichtingen ten laste van dit Fonds nog in 1966 zouden plaats vinden.

Art. 666-3-A. - *Ontoengsten uoottkomende van de prestaties uitgevoerd voor rekening van het Instituut voor Wetenschappelijk Onderzoek in de Nijverheid en de Landbouw.*

Saldo op 1 januari 1966	F	—
Ontvangsten van 1966	F	5000
Litiquen van 1966	P	5 000
Saldo op 31 december 1966	F	—

Zekere laboratoria of wetenschappelijke organismen ondersteund door het I.W.a.N.L., doen beroep op de diensten van de Staatslaboratoria of van laboratoria door hem gesubsidieerd.

Zo de kosten voor deze diensten rechtstreeks zouden betaald worden aan laatstgenoemde laboratorium, zou dat de vermindering van hun inkomsten voor gevolg hebben zonder dat deze voorkomen in de schriften van de openbare comptabiliteits.

Het is tot verbetering van deze onregelmatigheid dat de te betalen sommen, in kwestie, dienen gestort in de Schatkist met aankenning op dit artikel.

De opbrengst van deze stortingen zal slechts kunnen aangewend worden mits het voorafgaand visum van het Rekenhof.

De insassenkomst van de Staat geschiedt in drie tranches van 25 miljoen frank. Het huidige voorstel omvat de tranches die betrekking hebben op de werken van de jaren 1965 en 1966.

Art., 666-9-8. - *Administration de la Mobilisation des Produits agricoles, Recettes et dépenses (arrêté ministériel du 30 décembre 1911).*

(Le trésor est autorisé à consentir les avances que nécessiterait une position débitrice du compte.)

Solde au 1 ^{er} janvier 1966	...	F	10-16000
Recettes de 1966	...	F	---
Dépenses de 1966	...	F	10-16000
Solde au 31 décembre 1966	...	F	---

Le département n'envisage plus que des récupérations et des dépenses de minime importance et de caractère administratif. inhérentes à la liquidation.

Art., 667-1-A. - *Fonds des maladies professionnelles (pour mémoire).*

Les arrêtés royaux des 18 janvier 1964 (Moniteur belge du 28 janvier 1964), 9 juin 1964 (Moniteur belge du 16 juin 1964) et 2 avril 1965 (Moniteur belge du 13 avril 1965) pris en exécution des articles 57 et 59 de la loi du 24 décembre 1963 relative à la réparation des dommages résultant des maladies professionnelles et à la prévention de celles-ci (Moniteur belge du 31 décembre 1963) désignent les organismes chargés de percevoir les cotisations dues au Fonds des maladies professionnelles.

Selon les dispositions de l'alinéa 2 de l'article 57 de la loi, l'Administration des Contributions directes ne sera dorénavant appelée à intervenir qu'en matière de cotisations restant en souffrance.

Art., 667-3-A. - *Produit des taxes d'assurances contre les accidents du travail dont le montant doit servir à venir en aide aux victimes d'accidents du travail.*

La loi du 11 janvier 1963 modifiant la législation sur les accidents du travail (Moniteur du 22 janvier 1963) a notamment créé une contribution additionnelle frappant les chefs d'entreprise non assurés, ni dispensés de contribuer au Fonds de garantie.

En application de l'article 3 de l'arrêté royal du 17 avril 1964 réglant le financement des avantages octroyés par la Caisse de prévoyance et de secours en faveur des victimes des accidents du travail (Moniteur belge du 30 avril 1964), l'Administration des Contributions directes perçoit les contributions additionnelles et en verse le produit à la Caisse.

L'article 3 de l'arrêté royal du 17 avril 1964 prévoit que les fonds provenant de la perception de la cotisation de la % sont versés mensuellement par les assureurs agréés au compte de chèques postaux de la Caisse de prévoyance et de secours en faveur des victimes des accidents du travail (Moniteur belge du 30 avril 1964).

Les cotisations dues par les chefs d'entreprise non assurés ni dispensés de contribuer au Fonds de garantie, sont perçues par l'Administration des Contributions directes et sont transférées directement à la Caisse de prévoyance et de secours en faveur des victimes des accidents du travail.

Art. 667-4-A. - *Fonds spécial destiné à faire face aux dépenses résultant des résolutions prises consécutivement aux réunions de la Conférence internationale du Travail, tenues les 16 et 17 juin 1947.*

Ce Fonds a été alimenté il concurrence de:

1 200 000 000 de francs P^m la perception d'une taxe à l'exportation de 3 0/0;

3 700 000 francs par un crédit budgétaire (art., 25-2, budget du Ministère du Travail et de la Prévoyance sociale pour l'exercice 1953).

Art. 667-5-B. - *Fonds remis au Trésor pour le service financier des rentes, pensions ou allocations au profit de la Belgique, de législations sociales étrangères résidant en Belgique, conformément aux accords internationaux intervenus.*

Il) Accord belge polonais du 24 mars 1947;

h) Troisième Accord complémentaire à la Convention générale de Sécurité sociale entre la Belgique et la République Fédérale d'Allemagne du 7 décembre 1957, approuvée par les Chambres et faisant l'objet de la loi du 21 janvier 1963 (Moniteur belge du 21 février 1964).

Fonds d'origine étrangère.

Le solde existant au 31 décembre 1965 est réalisable, étant donné que la Convention belco-allemande et ses accords complémentaires sont entrés en vigueur le 9 novembre 1963 et sortent leurs effets le 1^{er} janvier 1959.

Art. 666-9-8. - *Besluit "an de Mobilisatie der Producten van de Landbouw, Inkomsten en uitgaven (Ministerieel besluit van 30 december 1911).*

(De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan die nodig zouden blijken ingevolge een debiteurstoestand der rekening.)

Saldo op 1 januari 1966	...	P	1046 000
Ontvangsten van 1966	...	F	---
Uitgaven van 1966	...	F	1046 000
Saldo op 31 december 1966	...	fi	---

Het departement voorziet nog slechts invorderingen en mindere belastingen uitgaande van de administratieve aard, die zijn aan de vereffening.

Art., 667-1-A. - *Fonds, voor beroeps ziekten (pro memoria).*

De koninklijke besluiten van 18 januari 1964 (Belgisch Staatsblad 28 januari 1964), 9 juni 1964 (Belgisch Staatsblad 16 juni 1964) en 2 april 1965 (Belgisch Staatsblad 13 april 1965) getroffen in uitvoering der artikelen 57 en 59 van de wet van 24 december 1963 betreffende de schadeloosstelling voor en de voorkoming van beroepsziekten (Belgisch Staatsblad 31 december 1963) duiden de instellingen aan belast met de inning der bijdragen verschuldigd aan het Fonds voor de beroepsziekten.

Volgens de beschikkingen van alinea 2 van artikel 57 van de wet zal het Bestuur der Directe Belastingen voortaan slechts mogen tussonkomen voor de bijdragen welke niet op tijd gestort zijn.

Art. 667-3-A. - *Opbrengst van de verzekering bij de arbeidsongevallen en de arbeidsongevallen van de slachtoffers van de arbeidsongevallen.*

De wet van 11 januari 1963 tot wijziging van de arbeidsongevalverzekering (Belgisch Staatsblad 22 januari 1963) heeft een bijkomende bijdrage ingevoerd voor de ondernemingshoofden die niet verzekerd en niet vrijgesteld zijn van de betaling van bijdragen aan het Waarborgfonds.

In toepassing van artikel 3 van het koninklijk besluit van 17 april 1964 tot regeling van de financiering der voordelen verleend door de Steun- en Voorzorgskas ten behoeve van de arbeidsongevallen getroffen (Belgisch Staatsblad 30 april 1964) int het Bestuur WIn de Directe Belastingen de bijkomende bijdragen en stort de opbrengst aan de Kas.

Artikel 3 van het koninklijk besluit van 17 april 1964 voorziet dat de fondsen voortkomend van de inning der bijdrage van de % maande lijks door de gemachtigde verzekeraars worden gestort, op postchecrekening van de Steun- en Voorzorgskas ten behoeve van de arbeidsongevallen getroffen (Belgisch Staatsblad van 30 april 1964).

De bijdragen verschuldigd door de niet verzekerde en niet vrijgestelde ondernemingshoofden van de bijdragen van het Waarborgfonds, worden geïnd door het Bestuur van de Directe Belastingen en worden onmiddellijk overgemaakt aan de Steun- en Voorzorgskas ten behoeve van de arbeidsongevallen getroffen.

Art. 667A-A. - *Speciaal fonds bestemd ter bestrijding van de uitgaven voortvloeiende uit de resoluties, aangenomen ingevolge de vergaderingen van de Internationale Arbeidsconferentie, gehouden op 16 en 17 juni 1947.*

Dit Fonds werd gespijsd ter helpe van V8n:

1 200 000 000 frank door de heffing van een ultvoortrecht van 30/0;

3 700 000 frank door een bcprotingskrediet (art. 25-2, begroting van het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg voor het dienstjaar 1953).

Art., 667-5-8. - *Alleen de Schatkist/ ouet genuuikt de uitkering van de renten, pensioenen of toelagen, ten bate van de voordelen van de buitenlandse sociale wetgevingen, die in België verblijven, de Jercnln/Tsfill de Jlesloten interneionale akkoorden:*

a) Belgisch-Pools Akkoord van 21 maart 1917;

b) Derde Aanvullend Akkoord op de Algemene Sociale Zekerh^{ed}, b-ovcrenkomst tussen België en de Duitse Bondsrepubliek van 7 december 1957, bekrachtigd door de Kamers bij de wet van 21 januari 1963 (Belgisch Staatsblad van 21 februari 1964).

Gelden der vrcmdc hcrkornst.

Het op 31 december 1965 gehele saldo kan verworven zijn, worlcn qclct op het lctt dat de Belgisch-Duitse Overeenkomst en zijn aanvullende akkoorden in werking getreden zijn de 9 november 1963 met uitwerking vanaf 1 januari 1959.

Art. 667-6-B. -- *Produit et affectation des emprunts que le Ministre des Finances est autorisé à contracter auprès de la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite en application de la loi portant organisation d'un régime de pension de retraite et de survie au profit des assurés libres.*

Suivant l'article 28 de la loi du 12 février 1963 relative à l'organisation d'un régime de pension de retraite et de survie au profit des assurés libres, la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite est amenée à consentir des prêts à l'Etat, en cas d'insuffisance de la dotation annuelle de 400 millions de francs prévue par le même article. Ces prêts sont consentis dans la mesure où l'exige le financement des prestations, sans toutefois que le montant total des sommes avancées au cours d'une année puisse dépasser de plus de 200 millions de francs le montant total des versements nets encaissés dans le cadre de la loi précitée pendant l'année considérée. Les avances sont à répartir entre la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite et la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie.

Ces prêts produisent intérêt à partir du jour où les fonds sont avancés, au taux établi par le Roi au début de chaque année, sur la base de la moyenne des taux d'intérêts des emprunts à long terme émis par l'Etat au cours de l'année écoulée.

Art. 668-1-A. -- *Fonds du Tournoi triangulaire de football.*

Les recettes et dépenses prévues concernent le match Belgique-Grande-Bretagne, dont la Belgique doit assurer l'organisation en 1966.

Art. 668-2-A. -- *Fabrication, ventes, expertises, poignonnages, etc., relatifs au matériel de protection contre les armes ABC.*

Les recettes résultent de l'expertise et de l'estampillage de matériel de protection contre les armes ABC, ainsi que de l'agrégation de masques anti-gaz pour le Ministère de l'Emploi et du Travail; les dépenses couvrent le l'emplacement des matières et matériel mis en œuvre.

Art. 668-3-A. -- *Opérations de liquidation d'engagements communs contractés dans le cadre de traités ou accords internationaux - et art. 824-1-B - Comptes courants des cessions et prestations réciproques effectuées dans le cadre de traités ou accords internationaux.*

(Le Trésor consentira les avances que nécessiterait une position débitrice des comptes courants.)

L'article 668-3-A couvre essentiellement les dépenses afférentes :
--- aux travaux communs d'infrastructure OTAN à réaliser en Belgique;

--- à la construction de dépôts pour compte de la République Fédérale d'Allemagne;

--- au fonctionnement du camp de Vogelsang et d'autres installations interalliées dont la gestion a été confiée aux forces armées belges,

Les recettes proviennent :

--- en ce qui concerne l'infrastructure OTAN, d'une part, des crédits prévus au budget extraordinaire au titre de participation de la Défense nationale dans lesdits travaux communs et, d'autre part, des interventions des pays étrangers dans ces mêmes travaux;

--- en ce qui concerne la construction de dépôts, des versements effectués de ce chef par la République Fédérale;

--- en ce qui concerne le camp de Vogelsang et les autres installations interalliées, d'une part des crédits prévus au titre I du budget du Ministère de la Défense nationale (art. 12.21 et 34.05) au titre de participation de la Défense nationale dans les frais de fonctionnement, d'autre part des participations dans ces mêmes frais des pays alliés intéressés.

Ces recettes, à l'exception de celles correspondant aux participations de la Défense nationale, transitent par l'article 824-1-B où elles sont affectées, par priorité, à l'apurement éventuel des avances consenties par le Trésor aux comptes courants débiteurs en application de la disposition spéciale insérée dans le texte de cet article. Il s'agit, en l'occurrence, d'avances destinées à permettre le virement à l'article 668-3-A des montants nécessaires préalablement à l'encaissement des dépenses.

Art. 667-6-B. -- *Orhr'nflst en beste r'millj vall de l'eningen ivelke de Ministr van Financiën n'ag nangen bij de Algemene Spaar- en Uffrenten' s' in toepassing val de wet betreffende de inrichting van een ciulerdons : en. aue, (f'ung'ipensioenrcfeling ten bcl.oeve. mu de vrijwilligc uer zelcercl n.*

Overeenkomstig artikel 28 van de wet van 12 februari 1963 betreffende de inrichting van een ouderdons- en overlevingspensioenregeling ten behoeve van de vrijwillige verzekerden, is de Algemene Spaar- en Lijfrentekas er toe verplicht aan het Rijk leningen tot te staan ingeval de bij hetzelfde artikel bepaalde jaarlijkse dotatie van 400 miljoen frank ontbrekend mocht zijn. Die leningen worden toegestaan in zover de financiering der uitkeringen zulks vereist, zonder dat het totaal bedrag van de in de loop van één jaar voorgeschoten sommen het totaal bedrag der netto-stortingen die in het raam van de voormelde wet gedurende het in aanmerking genomen jaar zijn geëind, met meer dan 200 miljoen frank mag overschrijden. Deze voorschotten moeten verdeeld worden onder de Algemene Spaar- en Lijfrentekas zelf en de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen.

Deze leningen brengen vanaf de dag dat de gelden worden voorgeschoten, interest op tegen de rentvoet die bij het begin van elk jaar door de Koning wordt vastgesteld op basis van de geïndexeerde rentvoet der langlopende leningen die tijdens het afgelopen jaar door het Rijk zijn uitgegeven.

Art. 668, 1-A. -- *Fonds van het Driehoekstotennooi voor voetbalspel,*

De voorziene ontvangsten en uitgaven hebben betrekking op de wedstrijd België-Groot-Brittannië die waarvan België de inrichting verzekert in 1966,

Art. 668-2-A. -- *Vervaardiging, oerkoop, expertise, siempelruij, ens. van beschermingsmaterieel tegen ABC-wapens.*

De ontvangsten vloeien voort uit de expertise en de afstempeling van beschermingsmaterieel tegen ABC-wapens, alsook uit de goedkeuring van anti-gasmaskers voor het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid; de uitgaven dekken de vervanging van gebruikte stoffen en materieel.

Art. 668-3-A. -- *Vereffening van verrichtingen van gemeenschappelijke verbintenissen afgeleverd in het raam van internationale verdragen, overeenkomsten en art. 824-1-B - Lopende rekeningen der wederzijdse, cessies en verstrekingen van verzeenzijde: in het raam van internationale verdragen of overeenkomsten.*

(De Schatkist zal de voorschotten toestaan die zouden veroorzakt worden door een debet-saldo van de lopende rekeningen.)

Artikel 668-3-A dekt hoofdzakelijk de uitgaven in verband met:

--- de gemeenschappelijke NATO-onderbouwwerken te verzeenzijden in België;

--- de bouw van depots voor rekening van de Duitse Bondsrepubliek;

--- de werkkosten van het kamp van Vogelsang en van andere intergeallieerde installaties waarvan het beheer aan de Belgische strijdkrachten toevertrouwd werd.

De ontvangsten zijn herkomstig :

--- wat de NATO-onderbouwwerken betreft, enerzijds, van de kredieten uitgetrokken op de buitengewone begroting bij wijze van tussenkomst van Landsverdediging in bedoelde gemeenschappelijke werken en, anderzijds, van de tussenkomsten van de vreemde landen in diezelfde werken;

--- wat de bouw van depots betreft, van de uit dien hoofde door de Bondsrepubliek verrichte stortingen;

--- wat het kamp van Vogelsang en de andere intergeallieerde installaties betreft, enerzijds van de bij titel I van de begroting van Landsverdediging voorziene kredieten (art. 12.21 en 34.05) bij wijze van tussenkomst van Landsverdediging in de werkkosten, anderzijds, van de tussenkomsten van de betrokken geallieerde landen in diezelfde kosten.

Deze ontvangsten, met uitzondering van deze welke met de tussenkomsten van Landsverdediging overeenstemmen, geschieden langs artikel 824-1-B cm, waar zij, bij voorrang, aangewend worden tot de eventuele aanzuivering van de voorschotten toegestaan door de Schatkist aan de lopende rekeningen met debetsaldo bij toepassing van de in de tekst van dit artikel ingelaste bijzondere beschikking. Het gaat hier om voorschotten, welke de overschrijding van de vereiste jaarlijks op artikel 668-3-A moeten toelaten van de vastlegging van de uitgaven,

Art., 668-4-A. - *Exploitation du réseau Centre-Europe des pipelines: liquidation des engagements -- et art. 824-2-B. - Exploitation du réseau Centre-Europe des pipelines: compte couvrant des recettes et dépenses,*

(Le Trésor consentira les avances que nécessiterait une position débitrice du compte courant.)

Les dépenses du Comité de Gestion et du Bureau des Pipelines incombent au budget de l'OTAN; celles de l'Agence d'Exploitation et des divisions et agences nationales sont financées par les recettes d'exploitation du réseau et, dans la mesure où ces dernières sont insuffisantes, par des quotas-parts d'intervention se répartissant entre les utilisateurs selon un pourcentage fixé provisoirement à 10,49 % pour la Belgique.

L'article 668-4-A est crédité:

- des sommes versées par l'Agence d'Exploitation au titre de financement des dépenses de la division belge des pipelines à la charge des recettes d'exploitation du réseau;
- le cas échéant, des prélèvements effectués sur le crédit de l'article compétent du budget de la Défense nationale (art. 28.5 en 1962), en vue d'assurer l'équilibre des recettes et des dépenses; comme en 1963, 1964 et 1965, aucun Crédit ne doit être prévu à cette fin en 1966.

Il est débité:

- des dépenses de personnel et de fonctionnement de la division belge des pipelines;
- le cas échéant, de l'intervention belge dans les dépenses de l'Agence d'Exploitation.

Pour sauvegarder le contrôle de la Cour des Comptes, toutes ces dépenses sont engagées et liquidées à l'intervention de l'article 668-4-A. A l'exception des prélèvements effectués sur le budget de la Défense nationale, les recettes transigent au préalable par l'article 821-2-B, où elles sont affectées en priorité à l'apurement éventuel des avances consenties par le Trésor en application de la disposition spéciale insérée dans le texte de cet article; l'octroi de ces avances doit permettre le virement en temps voulu à l'article 668-1-A des montants nécessaires préalablement à l'engagement des dépenses.

Art., 669-1-A. - *Paiements prévus à l'article 6 de la loi du 30 avril 1958 attribuant une indemnité de frais funéraires aux ayants droit des pensionnés de l'Etat: 24 000 000 de francs,*

(Le Ministre des Finances peut consentir des avances à valoir sur l'indemnité prévue par l'article 6 de la loi du 30 avril 1958 modifiant les articles royaux n° 254 et 255 du 12 mars 1936 unifiant les régimes de pensions des veuves et des orphelins du personnel civil de l'Etat et des membres de l'armée et de la gendarmerie et instituant une indemnité de funérailles en faveur des ayants droit des pensionnés de l'Etat.)

Voir justification à l'article 669-4-B.

Art. 669-2-A. - *Exécution de l'article 13, § 2, alinéas 4 et 5 de la loi du 21 mai 1955 relative à la pension de retraite et de survie des ouvriers, de l'article 13, alinéas 3 et 4 de la loi du 12 juillet 1957 relative à la pension de retraite et de survie des employés, et de l'article 2 de l'arrêté royal du 10 mars 1961: 10 000 000 de francs.*

Voir justification à l'article 669-3-B.

Art. 669-3-B. - *Pensions, suppléments compensatoires de pensions alloués sous le régime antérieur à celui prévu par la loi du 14 juillet 1951, avances sur pensions de l'exercice en cours et des exercices antérieurs des veuves et orphelins des membres du personnel civil de l'Etat et assimilé. Bins que des officiers, des militaires de tout grade subalterne et des gendarmes. - Remboursements prévus à l'article 36 de l'arrêté royal n° 255 du 12 mars 1936. - Restitutions de contributions indûment versées. - Remboursements prévus par la loi du 14 avril 1965.*

Ces pensions sont régies par les arrêtés royaux n°s 254 et 255 du 12 mars 1936 et des lois du 14 juillet 1951 et 2 août 1955.

Recettes:

a) Retenues sur traitements, casuel et émoluments du personnel rétribué par l'Etat, susceptibles d'entrer en compte dans le calcul des pensions F 2445000000

b) Retenues sur traitements, casuel et émoluments dont la charge n'incombe pas au Trésor, susceptibles d'entrer en compte dans le calcul des pensions des membres de l'enseignement 120000000

Art. 668-4-A. - *Liquidation, VIII le Midden-Europu pijpleidingennet : vereffening van de oerbintenissen -- en art. 824-2-B. - Uittasting van het Midden-Europu pijpleidingennet : lopende rekeningen, II/n de ontvangsten en uitgaven.*

(De Schatkist zal de voorschotten toestaan die zouden veroorzaakt worden door een debetsaldo van de lopende rekening.)

De uitgaven van het Beheerscomité en van het Bureau der Pijpleidingen vallen ten laste van de begroting van de NATO; deze van het Lijstbureau en van de nationale afdelingen en agentschappen worden gefinancierd met de bedrijfsontvangsten van het net en in de mate dat deze laatste onvoldoende blijken, met interventiebijdragen die onder de gebruikers omgeslagen worden volgens een voor België voorlopig op 10,49 % vastgesteld percentage.

Het artikel 668-4-A wordt gecrediteerd:

- met de door het lijstbureau gestorte sommen ter financiering van de uitgaven der Belgische pijpleidingen-afdeling welke ten laste vallen van de bedrijfsontvangsten van het net;
- gebeurlijk met de op het krediet van het passend artikel van de begroting van Landsverdediging afgenomen sommen (art. 28.5 in 1962) ter verzevenlijking van het evenwicht tussen de ontvangsten en de uitgaven; zoals in 1963, 1964 en 1965 moet er te dien einde geen enkel krediet voorzien worden in 1966.

Het wordt gedebiteerd:

- met de personeels- en werksuitgaven van de Belgische afdeling der pijpleidingen;
- in voorkomend geval het de Belgische tussenkomst in de uitgaven van het Lijstbureau.

Ter vrijwaring van de controle van het Rekenhof, worden al deze uitgaven door bemiddeling van artikel 668-4-A vastgelegd en verffend. Met uitzondering van de op de begroting van Landsverdediging afgenomen sommen, geschieden de ontvangsten langs artikel 824-2-B om, waar zij, bij voorrang aangewend worden tot de eventuele aanzuivering van de voorschotten toegestaan door de Schatkist bij toepassing van de in de tekst van dit artikel ingelaste bijzondere beschikking; de teekening van deze voorschotten moet toelaten de vereiste bedragen te gepasten tijde, voor de vastlegging van de uitgaven, op artikel 668-4-1 over te schrijven.

Art., 669-1-A. - *Betalingen voorzien bij artikel 6 der wet van 30 april 1958 dat de toekenning van een begrafenisvergoeding ten gunste van de rechthebbenden van gepensioneerde Rijksambtenaren voorziet 24 000 000 frank.*

(De Minister van Financiën kan voorschotten toestaan op de vergoeding vermeld in artikel 6 van de wet van 30 april 1958 tot wijziging van de koninklijke besluiten n° 254 en 255 van 12 maart 1936 waarbij eenheid wordt gebracht in het regime van de pensioenen der weduwen en wezen van het burgerlijk rijkspersoneel en van de leden van het leger en van de rijksmacht, en tot instelling van een begrafenisvergoeding ten gunste van de rechthebbenden van gepensioneerde rijksambtenaren.)

Zie verantwoording bij artikel 669-4-B.

Art. 669-2-A. - *Lijstvoering van artikel 13, § 2, alinea 4 en 5 van de wet van 21 mei 1955 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor arbeiders, van artikel 13, alinea 3 en 4 van de wet van 12 juli 1957 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor bedienden en van artikel 2 van het koninklijk besluit van 10 maart 1961: 10 000 000 frank.*

Zie verantwoording bij artikel 669-3-B.

Art., 669-3-B. - *Pensioenen, compensaties bij de overgang van pensioenen te gekend onder het regime in voege vóór dit voorzien bij de wet van 14 juli 1951, oorschotten, op pensioenen, op lijfrenten lopend en vroeger dienstjaren van weduwen en wezen van de leden van het burgerlijk rijkspersoneel en de lijfrentegestelden alsmede van de officieren, de militairen van ondergeschikte rang en de rijksambtenaren. - Terugbetalingen voorzien bij artikel 36 van het koninklijk besluit n° 255 van 12 maart 1936, - Terugbetaling van ten onrechte gestorte bijdragen. - Terugbetaling alinea (voorzien bij de wet (Jan 14 april) 1965.*

Deze pensioenen worden beheerst door de koninklijke besluiten n°s 254 en 255 van 12 maart 1936 en de wetten van 14 juli, 1951 en 2 augustus 1955.

Ontvangsten:

a) Alhoudingen op wedden, toevallige wedden en emolumen van het door de Staat bezoldigd personeel en welke in aanmerking kunnen komen bij de berekening van de pensioenen F 2445 000 000

b) Alhoudingen op wedden, toevallige wedden en emolumen welke niet ten laste van de Staat zijn en die in aanmerking kunnen komen bij de berekening van de pensioenen van het onderwilde personeel 120000000

c) Retenues sur traitements, casuel et émoluments des fonctionnaires et employés des régies et des établissements publics autonomes, visés par l'arrêté royal n° 117 du 27 février 1935 ...	100 000 000
d) Contributions extraordinaires. ...	4000 000
e) Sommes à verser par l'Etat et les communes en cas de nomination d'un commissaire ou agent de la police communale dans la police judiciaire ou aux services de la Sûreté de l'Etat ...	20000
f) Intervention des provinces et des communes dans le paiement des pensions accordées à des veuves et orphelins de fonctionnaires et employés de l'Etat et de professeurs et instituteurs pour les années de participation aux caisses de prévoyance supprimées par la loi du 16 mai 1876 (art. 1 ^{er} de la loi du 31 mars 1884).	30 000
g) Trilnsfers effectués par des organismes d'assurances ...	55 000 000
h) Parts de pensions de survie à charge des fonds de pensions de survie gérés par les pouvoirs et organismes visés par l'article 1 ^{er} , b, c, c, de la loi du 14 avril 1965 établissant certaines relations entre les divers régimes de pensions du secteur public ...	115 000
i) Part dans le produit des amendes, saisies et confiscations ...	9000 000
j) Retenues pour congés, absences ou punitions disciplinaires ...	950 000
k) Revenus des capitaux des caisses de veuves et orphelins cédés au Fonds d'amortissement de la Dette publique et produit de rachat des titres amortis (versés au budget des VOles et Moyens) <i>pour mémoire</i> ...	---
l) Prélèvement sur les pensions de retenues arrê- rées sur les traitements ...	10000
m) Annulation d'arrérages de pensions ordonnancés indûment après décès ...	14 000 000
Total ... F	2748125 000

Dépenses:

a) Pensions et avances sur pensions de l'exercice en cours et des exercices antérieurs des veuves et des orphelins du personnel civil de l'Etat et du personnel assimilé (y compris les parts de pension accordées ou à **Decorder à des veuves, enfants ou orphelins de fonctionnaires ou employés de l'Etat, des professeurs et instituteurs, pour les années de participation aux caisses de prévoyance supprimées** par la loi du 16 mai 1876 - art. 1 de la loi du 31 mars 1884).

Pensions et suppléments compensatoires de pensions accordés sous le régime antérieur à celui prévu par la loi du 14 juillet 1951, aux veuves et orphelins visés au 8^e alinéa du rapport au Roi précédant l'arrêté royal n° 254 du 12 mars 1936.

Montant annuel fixe ...	F	1466000 000
Majoration de 10 % suivant l'index ...		146600 000
Total ... F		1612600000

b) Pensions et avances sur pensions de l'exercice en cours et des exercices antérieurs des veuves et des orphelins des officiers, des militaires de rang subalterne et des gendarmes.

Pensions et suppléments compensatoires de pensions accordés sous le régime antérieur à celui prévu par la loi du 14 juillet 1951, aux veuves et orphelins visés aux 3^e, 4^e et 5^e alinéas du rapport au Roi, précédant l'arrêté royal n° 255 du 12 mars 1936.

Montant annuel fixe ...	F	760 000 000
Majoration de 10 % suivant l'index ...		76 000 000
Total ... P		836000 000

c) Remboursement à des officiers, à des militaires de rang subalterne de l'armée et de la gendarmerie, ou à leurs ayants droit, des sommes prévues à l'article 36 de l'arrêté royal n° 255 du 12 mars 1936 (exercice en cours et exercices antérieurs) et restitution de contributions indûment versées ... P | 3000 000 |

d) **Parts de pensions de survie à rembourser aux fonds de pensions de survie gérés par les pouvoirs et organismes visés par l'article 1^{er}, b, c, e, de la loi du 14 avril 1965 établissant certaines relations entre les divers régimes de pensions du secteur public** ... | 550 000 |

Total ... F 2152150000

c) Afhoudingen op wedden, toevallige wedden en emoluments der ambtenaren en hambtenen der regieën en der zelfstandige openbare instellingen, bedoeld bij koninklijk besluit n° 117 van 27 februari 1935 ...	100 000 000
d) Buitengewone belastingen ...	-1000 000
e) Sommen door Staat en gemeenten gestort wanneer een commissaris of agent van de gemeentelijke politie bevoegd wordt bij de gerechtelijke politie of bij de Veiligheid van de Staat ...	20 000
f) Provinciale en gemeentelijke bijdrage tot de betaling der pensioenen van weduwen en wezen van rijksambtenaren en beambten en van leraars en onderwijzers voor de jaren dat zij bijdragen hebben aan de voorzorgskassen afgeschafte bij de wet van 16 mei 1876 (art. 1 der wet van 31 maart 1884) ...	30 000
g) Overdrachten door verzekeringsorganismen ...	55000000
h) Aandelen van overlevingspensioenen ten laste van de fondsen voor overlevingspensioenen beheerd door de machten en organismen bedoeld bij artikel 1, b, c, e, van de wet van 14 april 1965 tot vaststelling van een zeker verband tussen de onderscheiden pensioenregelingen van de openbare sector ...	115 000
i) Aandelen in de opbrengst van de boeten, beslagleggingen of verbeurdverklaringen ...	9 000 000
j) Inhoudingen wegens verlof, alwetshouding of tuchtschelden ...	950 000
k) Inkomsten uit de kapitaal der weduwen- en wezenkassen aan het Fonds tot delging der Rijks-schuld overgedragen en opbrengst van de incassering der algehele effecten (gestort aan de Rijksmiddelenbegroting) (pro memorie) ...	---
l) Afnemingen op de pensioenen van achterstallige inhoudingen op de wedden ...	10 000
m) Nietigverklaring van na het overlijden geordon-nanceerde pensioenachterstallen ...	14 000 000
Totaal ... P	2748 125 000

Litteven :

a) Pensioenen en voorschotten op pensioenen van het lopend en de vroegere dienstjaren der weduwen en wezen van het burgerlijk personeel en het gelijkgesteld personeel (invoegen de pensioengedeelten verleend of te verlenen aan de **Wid-HVet, kinderen of wezen van Rijsambtenaren en beambten, van leraren en ondervijzers, voor de jenen deelneming aan de voorzorgskassen** a/gesek/I bij de wet van 16 mei 1876 - art. 1 der wet van 31 maart 1884).

Pensioenen en compensatiebijlagen van pensioenen toegekend onder het regime in voege van dit voorzien bij de wet van 14 juli 1951, aan de weduwen en wezen bedoeld bij het 8^e lid van het verslag aan de Koning dat het koninklijk besluit n° 254 van 12 maart 1936 voorafgaat.

Vast jaarlijks bedrag ...	P	1466000 000
Verhoging van 10 % wegens index ...		146600 000

Totaal ... P 1612600000

b) Pensioenen en voorschotten op pensioenen van het lopend en de vroegere dienstjaren der weduwen en wezen van officieren, militairen van lagere rang en rijkswachters.

Pensioenen en compensatiebijlagen van pensioenen toegekend onder het regime in voege van dit voorzien bij de wet van 14 juli 1951 aan de weduwen en wezen bedoeld bij het 3^e, 4^e en 5^e lid van het verslag aan de Koning, dat het koninklijk besluit n° 255 van 12 maart 1936 voorafgaat.

Vast jaarlijks bedrag ...	P	760 000 000
Verhoging van 10 % wegens index ...		76 000 000

Totaal ... P 836 000 000

c) Terugbetaling aan de officieren, aan de militairen van lagere rang van het leger en de rijksmacht of aan hun rechthebbenden der sommen voorzien bij artikel 36 van het koninklijk besluit n° 255 van 12 maart 1936 (lopend en vroegere dienstjaren) en terugbetaling van ten onrechte gestorte bijdragen. P | 3000000 |

d) Aandelen van overlevingspensioenen terug te storten aan de fondsen voor overlevingspensioenen beheerd door de machten en organismen bedoeld bij artikel 1, b, c, e, van de wet van 14 april 1965 tot vaststelling van een zeker verband tussen de onderscheiden pensioenregelingen van de openbare sector. | 550 000 |

Totaal ... P 2452150 000

Les recettes sont augmentées par suite de la majoration des barèmes de traitements.

Il convient de remarquer que les revenus des capitaux des caisses des veuves dissoutes et le produit des titres amortis sont versés au budget des voies et moyens (art. 302-4b).

Les dépenses se sont accrues par suite de l'augmentation du nombre de pensions.

Art. 669-1-13. - *Recettes et dépenses prévues par la loi du 30 avril 1958 modifiant les arrêtés royaux n° 254 et 255 du 12 mars 1936 et instituant une indemnité d'ancienneté en faveur des ayants droit des pensionnés de l'Etat.*

Montant de la retenue de 05 % effectuée au profit du Trésor sur le montant brut de] pensions de retraite civiles et ecclésiastiques, des pensions militaires pour ancienneté de service et des pensions de retraite servies par la Caisse des ouvriers de l'Etat F 39600 000

Montant des pensions attribuées en exécution de la loi du 30 avril 1958 précitée F 49500 000

Crédits nécessaires pour couvrir la charge prévue à l'article 669-1-A du budget pour l'Ordre F 24000 000

L'augmentation de l' dépense est due à l'accroissement du nombre de pensions.

Par contre, la somme de 24000000 de francs sera suffisante pour couvrir les besoins de l'article 669-1-A.

Art. 669-5-8. - *Exécution de l'article 4, 9 et 13, § 3, de la loi du 28 avril 1958, relative à la Pénitence, de membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit;*

2° de la loi du 14 avril 1965 établissant certaines relations entre les divers régimes de pensions du secteur public pour ce qui concerne les pensions de survie visées par la loi du 28 avril 1958 susdite.

Recettes: 1 350 000 francs.

Dépenses: 100 000 francs.

Art. 669-6-8. - Caisse des ouvriers de l'Etat.

Ces pensions sont régies par l'arrêté royal du 10 juillet 1937.

Recettes,

i) Retenues sur salaire des ouvriers rétribués par le Trésor	F 50 000 000
b) Retenues sur salaires des ouvriers rétribués par la Régie des Télégraphes et des Téléphones, etc.	60 200 000
c) Subsidés à charge du Trésor	117 271 000
d) Subsidés à charge des Régies	125 000 000
e) Subsidés à charge des établissements publics autonomes	1800 000
f) Contributions extraordinaires (pour mémoire)	—
g) Annulation d'arrérages ordonnancés indûment après décès	2000 000
h) Parts de pension (loi du 14 avril 1965)	110 000
Total	F 356 381 000

Dépenses.

a) Pensions	F 350 000 000
b) Secours	350 000
c) Parts de pension (loi du 14 avril 1965)	110 000
d) Frais généraux	2 000
Total	F 350 462 000

L'augmentation des recettes par rapport aux évaluations de 1965 provient de nouvelles affectations et de l'application des dispositions de l'article 1° de l'arrêté royal du 10 mars 1961.

Quant à l'accroissement des dépenses, il résulte d'un nombre accru de pensions, de l'application de la loi du 27 juillet 1962 relative au minimum garanti et de l'exécution des dispositions de l'arrêté royal du 10 mars 1961.

Art. 670-I.B. - *Non-valeurs et restitutions de droits indûment perçus: impôts directs et taxes assimilées, remboursements d'intérêts de retard, etc.*

Les prévisions inscrites au budget des Voies et Moyens sont limitées à des montants nets, c'est-à-dire à la différence entre le montant des droits recouvrés ou apurés et celui des non-valeurs et restitutions.

De ontvangsten ... zijn vermeerderd wegens de verhoging van de wcd-schalen.

Er dient opgemerkt dat de inkomsten uit de kapitalen der ontbonden wcd-venkust-n en de opbrengst van de afgelo-te cldcten op de Rijksmid-letcnbcgrooting gestort worden (art. 302-4b l).

De uitgaven zijn toegenomen wegens de verruendering van het aantal pensioerien.

Art. 669-1-B. - *Opbrengsten en uitgaven voorzien bij de wet van 30 april 1958 houdende wijziging van de koninklijke besluiten n° 251 en 255 van 12 maart 1936 en instellend van een bevoegdheids-letcnbcgrooting tot ghehele: (1) de rechtlicbendien: L'm gepe11\$io!ccrde Rijksllnbtendrel_*

Bedrag van de inhouding van 0,5 % ten bate der Schatkist op het bruto-bedrag van de hurgclrljkc en kerke-lijke rustpensioenen van de militaire pensioenen wegens dienstillg en van de door de Rijkswerkliedenkas uitgekcerd pensioenen P 39600 000

Bedrag der ter uitvoering der voormelde wet van 30 april 1958 verleende pensioenen F 19500000

Vereiste kredieten tot dekking van de bij artikel 669-I-A van de begroting voor Orde voorziene last F 24000000

De toename van de uitgaven spruit voort uit de vermeerdering van het aantal pensioenen.

Daarentegen zal de som van 24000000 frank voldoende zijn om aan de noodwendigheden van artikel 669-1-A te voldoen.

Art. 669-5-B. - *Litvoering van de sctieken 4, 9 en 13 § 3, "an de wrt van 28 april 1958 betreffende het pensioen in de leten "an het personeel van somnige instellingen van openbnet nlt en van hna rechtlicbenden:*

2° van de wet van 11 april 1965 tot vaststelling van een zeket verbond iussen de orulerscheiden pensioenregeling van de openbere Sector voor wat betreft de overlevtnspensioenen bedoeld bij de bovenqcnemde wet van 28 april 1958,

Ontvangsten: 1 350 000 frank.

Litgaven: 100 000 frank.

Art. 669-6-8. - *Rijkswerkliedenkas.*

Deze pensioenen zijn beheerd door het koninklijk besluit van 10 juli 1937.

Ontvangsten:

a) Afhoudingen op werkliedenlonen uitgekcerd door de Schatkist	P 50000000
b) Afhoudingen op werkliedenlonen uitgekcerd door de Regie van Telegrafie en Telefonie, enz.	60200000
c) Toelagen ten laste van de Schatkist	117271000
d) Toelagen ten laste van de Regies	125000 000
e) Toelagen ten laste van autonome opnhare instellingen	1800 000
f) Bultengewone belastingen (pro memorie)	—
g) Verleefing van termijnen tellenrechte geordonnanccrd na overliedn	2000000
h) Pensioenaandelen (wet van 14 april 1965)	110000
Totaal	P 356381000

Litgoen,

a) Pensioenen	F 350000000
b) Hulpqclclcn	350 000
c) Pensioenaandelen (wet van 14 april 1965)	P 110000
d) Algemene onkosten	2 000
Totaal	F 350462000

De verhoging van de ontvangsten ten opzichte van de schnttingen van 1965 spruit voort uit nieuwe aansluitingen en uit de toepassing van de bepalingen van artikel 1 van het koninklijk besluit van 10 maart 1961.

Wat de verhoging van de uitgaven betreft, deze vlocit voort uit een groter aantal pensioenen, uit de toepassing van de wet van 27 juli 1962 betreffende het gewaardeerd minimum en uit de toepassing van de bepalingen van het koninklijk besluit van 10 maart 1961.

Art. 670-IJB. - *Koninklijke posten en temggllvcll van feil onrechtic geheven rechen: directe belesilnqen en ermede gelijkgestelde taxes, tcttqbeielnqen "an llatatigheidsinlerestell, Cru.*

De vooruitzichten ingeschreven in de Rijksmiddelenbelastingen zijn beperkt tot netto-bedragen, d.i. tot het verschil tussen het bedrag der ingevorderde of aangezuldverde rechten en dat der kwade posten en terugbetalingen.

C'est pourquoi il y a lieu d'ouvrir au budget des Recettes et des Dépenses pour Ordre, en vue de l'imputation des non-valeurs et restitutions afférentes aux susdits, produits, des articles spéciaux, qui seront alimentés, au fur et à mesure des besoins, par le relèvement sur les recettes courantes, de montants correspondant aux dégrèvements accordés.

Le montant présumé des recettes et des dépenses à imputer sur l'article 670 I-B l'écrite, ouvert pour l'Administration des Contributions directes, a été évalué en ayant égard aux résultats de 1964 et aux chiffres actuellement atteints pour 1965; il se décompose comme suit:

A. - Evaluations en matière d'impôts directs et taxes y assimilées.

1. Ordonnances de non-valeurs et de restitution émises avant la clôture de l'exercice auquel se rapportent les perceptions en cause.

Montant probable des dégrèvements en matière de:			
-- précompte immobilier	...	F	70000 000
-- précompte mobilier	...		5 000 000
-- précompte professionnel	...		5 000 000
-- impôt des personnes physiques, impôt des sociétés et impôt des non-résidents	...		2958000000
-- taxe de circulation sur les véhicules automobiles	...		47600 000
-- taxe sur les jeux et paris	...		---
-- taxe sur les appareils automatiques de divertissement	...		1500000
-- impôts sur les revenus perçus sous le régime des lois coordonnées relatives à ces impôts	...		10100000
Total	...	F	3 097 200 000

2. Ordonnances de non-valeurs et de restitution se rapportant aux exercices clos.

Montant probable des dégrèvements en matière de:			
-- contribution foncière et précompte immobilier	F	290000000	
-- autres impôts	...		2065000000
Total	...	F	2355000000

B. - Ordonnances de restitution en matière d'autres produits:

Montant probable des remboursements:			
-- d'intérêts de retard	...	F	15000000
-- de recettes extraordinaires et accidentelles, etc., (pour mémoire)	...		---
Total	...	F	15000000

C. - Total A + B :

$$3\,097\,200\,000 + 2\,355\,000\,000 + 15\,000\,000 = 5\,467\,200\,000$$

Les chiffres ci-dessus correspondent aux montants présumés (taxes et centimes additionnels provinciaux et communaux compris) des non-valeurs et restitutions qui seront comptabilisés au cours de l'année civile 1966. Ils diffèrent parfois des prévisions de dégrèvements inscrites dans les notes justificatives versées à l'appui du projet de budget des Voies et Moyens pour l'exercice 1966; ces dernières prévisions se rapportent à l'exercice (non à l'année civile) 1966 et ont été supputées abstraction faite des additionnels provinciaux et communaux.

Art. 671-1-C. - Restitutions de droits et d'intérêts de retard indûment perçus en matière de droits d'entrée, de droits d'accise et de taxe de consommation de taxe d'ouverture et de produits divers, ainsi que des remboursements dans le cadre de l'U.E.B.L. et de Benelux.

Prévisions pour 1966: 167100000 francs.

Cet chiffre se décompose comme suit:

Droits d'entrée	...	F	90000 000
Droits d'accise et taxe de consommation	...	F	10 000 000
Taxes sur les débits de boissons fermentées ou spiritueuses	...	F	500 000
Solde à payer au Grand-Duché de Luxembourg sur les recettes communes	...	F	9500 000
Remboursement dans le cadre de Benelux	...	P	57 000 000
Produits divers	...	F	100000

Le vaillonnement fait sur la base du montant des restitutions effectuées en 1964 (110 925 000 francs) et pendant les trois premiers mois de l'année 1965,

Met het oog op de aanrekening der kwade posten en terugbetalingen in verband met voormelde opbrengsten dienen dan ook in de begroting van Ontvangsten en Uitgaven voor Orde bijzondere artikelen te worden geopend, die naargelang van de noodwendigheden zullen worden gestijfd door de voorafneming op de lopende ontvangsten, van bedragen gelijk 88n de verlezende ontlastingen.

Het vermoedelijk bedrag van de ontvangsten en uitgaven aan te rekenen op voormeld artikel 670-1-8, voorzien voor de Administratie der Directe belastingen, werd geraamd met inachtneming van de nitslagen van 1964 en van de thans voor 1965 bereikte cijfers; het wordt onderverdeeld als volgt:

A. - Ramingen inzake directe belastingen en ennde gelijkgestelde taxes.

1. Ordonnantiën van kwade posten en van teruggave, uitgegeven vóór de afsluiting "an he! dienst" wilzarop de minnen in kioesti beitekking hebben.

Vermoedelijk bedrag der ontlastingen inzake:			
-- onroerende voorheffing	...	F	70 000 000
-- roerende voorheffing	...		5 000 000
-- bedrijfsvoorheffing	...		5 000 000
-- personenbelasting, vennootschapsbelasting en belasting der nler-verblijfhouders	...		2958 000 000
-- verkeersbelasting op de autoverlucen	...		17600 000
-- belasting op de spel en de weddeschappen	...		---
-- belasting op de automatische spanningstoestellen	...		1 500 000
-- inkomstenbelastingen geind onder het stelsel der samengedende wetten betreffende deze belastingen	...		10 100 000
Totaal	...	F	3097200 000

2. Ordonnantiën van kwade posten en van teruggave die betrekking hebben op de afgesloten dienstjaren.

Vermoedelijk bedrag der ontlastingen Inzake:			
-- grondbelasting en onroerende voorheffing	...	F	290000000
-- andere belastingen	...		2065000000
Totaal	...	F	2355000 000

B. - Ordonnantiën van teruggave inzake andere opbrengsten:

Vermoedelijk bedrag der terugbetalingen:			
-- van nalatigheidsinteressen	...	F	15 000 000
-- van buitengewone en toevallige ontvangsten, enz., (pro memotie)	...		---
Totaal	...	F	15000 000

C. - Totaal A + B :

$$3\,097\,200\,000 + 2\,355\,000\,000 + 15\,000\,000 = 5\,467\,200\,000$$

Vore nstaande cijfers stemmen overeen met de vermoedelijke bedragen (gemeentebelastingen alsmede provincie- en gemeentepcentieken inbegrepen) der kwade posten en terugbetalingen die in de loop van het kalenderjaar 1966 zullen worden geboekt in de comptabiliteit. Ze verschillen met die van de vooruitzichten van ontlastingen ingeschreven in de nota's als toelichting gevoegd bij het ontwerp van Rijksmidelenbegroting voor het dienstjaar 1966; deze laatste vooruitzichten slaan op het dienstjaar (niet het kalenderjaar) 1966 en werden bepaald met uitschakeling van de provincie- en gemeentepcentieken.

Art. 671-1-C. - Teruggave van onrechtelijke rechten en nalatigheidsinteressen inzake inoorechten, accijnzen en oerbruikstaxe, openingsbelastingen, en diverse opbrengsten, alsmede temogel a-lingen in het kader van de B.L.E.U. en Benelux.

Vooruitzichten voor 1966: 167100 000 frank.

Dit cijfer wordt als volgt onderverdeeld:

Invocrechten	...	F	90000 000
Accijnzen en verbruikstaxe	...	F	10 000 000
Belastingen op sligte rijen van gegiste ol van qcstrlijke dranken	...	F	500 ADO
Aan het Groothertogdom te betalen saldo op de gemeenschappelijke ontvangsten	...	P	9500 000
Terugbetalingen in het kader van Benelux	...	F	57 000 000
Diverse opbrengsten	...	F	100000

Ikminl op basis van het bedrag der terugbetalingen in 1964 (110925000 frank) en de drie maanden van het jaarl: 1965.

A remarquer que les remboursements à effectuer dans le cadre de Benelux ainsi que le solde éventuel à payer au Grand-Duché de Luxembourg seront imputés, à partir de l'exercice 1966 sur l'article 671-1-C.

Art. 672,1-c'. - *Restitutions des sommes indûment perçues,*

Détail de la somme de 1 214 000 000 de francs:

Droits d'enregistrement.	F 210 000 000
Droits de greffe	25000
Droits d'hypothèque	50 000
Droits de succession	7500 000
Taxe sur les associations sans but lucratif	25000
Droits de timbre et taxes assimilées au timbre	995 000 000
Amendes en matière d'Impôts	750 000
Intérêts moratoires en matière d'impôt	125000
Assistance judiciaire et procédure gratuite	25000
Amendes de condamnations en matières diverses	500 000

Tota! FI 214 000 000

Toutes ces restitutions, ainsi que celles en matière d'impôt sur le capital (1000 000 de francs pour l'exercice 1966 comme pour les exercices 1962, 1963, 1964 et 1965), se font à des personnes qui, en vertu de l'un ou l'autre principe inscrit dans la loi, sont en droit de revendiquer un remboursement de sommes payées indûment.

Art. 673-1.1B. - *Recettes à affecter au remboursement de l'emprunt 4 1/2 % de 1951.*

La loi contenant le budget des Voies et Moyens et le budget des Recettes extraordinaires pour l'année 1966 dispose en son article 7, 7.°, que le remboursement au 15 novembre 1966 du solde non amorti à cette date de l'emprunt 4 1/2 % de 1951 peut être prélevé sur un produit d'emprunt versé à due concurrence au budget pour Ordre.

Le présent article a pour objet de permettre la réalisation de cette opération.

Art. 673-1.2B. - *Recette d'emprunt à affecter au remboursement anticipé d'obligations de l'emprunt 4 1/2 % 1956-1971.*

La loi contenant le budget des Voies et Moyens et le budget des Recettes extraordinaires pour l'année 1966 dispose en son article 7, 3.°, a, que la partie de l'emprunt 4 JA % 1956-1971 qui serait présentée au remboursement anticipé le 15 janvier 1966 peut être prélevée sur un produit d'emprunt versé à due concurrence au budget pour Ordre.

Sur un capital nominal de 3 562 millions de francs, présumé en circulation à la date précitée, il est supposé qu'un montant de 500 millions de francs fera l'objet de la part des porteurs, d'une demande de remboursement anticipé.

Le présent article a pour objet de permettre la réalisation de cette opération.

Art. 673-1.3B. - *Recettes d'emprunt à affecter au remboursement anticipé d'obligations de l'emprunt 1961-1973.*

La loi contenant le budget des Voies et Moyens et le budget des Recettes extraordinaires pour l'année 1966 dispose en son article 7, 3.°, a, que la partie de l'emprunt 1961-1973 qui serait présentée au remboursement anticipé le 18 juin 1966 peut être prélevée sur un produit d'emprunt versé à due concurrence au budget pour Ordre.

Sur un capital nominal de 6 208 millions de francs, présumé en circulation à la date précitée, il est supposé qu'un montant de 500 millions de francs fera l'objet de la part des porteurs, d'une demande de remboursement anticipé.

Le présent article a pour objet de permettre la réalisation de cette opération.

Art. 673-1.4B. - *Recette d'emprunt à affecter au remboursement anticipé d'obligations de l'emprunt 1961-1981 de 6 milliards de francs,*

La loi contenant le budget des Voies et Moyens et le budget des Recettes extraordinaires pour l'année 1966 dispose en son article 7, 3.°, a, que la partie de l'emprunt 1961-1981 de 6 milliards de francs qui serait présentée au remboursement anticipé le 9 octobre 1966 peut être prélevée sur un produit d'emprunt versé à due concurrence au budget pour Ordre.

Sur un capital nominal de 5 352 millions de francs, présumé en circulation à la date précitée, il est supposé qu'un montant de 500 mil-

Op te merken valt dat de terugbetalingen in het kader van Benelux alsmede het eventuele te betalen saldo aan het Groothertogdom Luxemburg vanaf het dienstjaar 1966 aanvullend worden op artikel 671,1-c'.

Art. 611-I-C. - *Teltinge van ten onrechte gegeven sommen.*

Detail van de 80m van 1 214 000 000 frank:

Rijkslijnenrechten	F 210000000
Griffierechten	25000
Hypotheekrechten	50000
Succesrechten	7500000
Taxe op de vereniging zonder winstoogmerken	25000
Zegelrechten en met het zcgel gelijkgestelde taxes	995000 000
Boeten inzake belastingen	750 000
Nalatighedsinteressen inzake belastingen	125000
Gerechtigde bijstand en kosteloze rechtspleging	25 000
Boeten van veroordelingen in allerhande zaken	500 000

Totaal FI210000000

Al die teruggaven, alsmede deze inzake belasting op het kapitaal (1000 000 frank voor het dienstjaar 1966 zoals voor de dienstjaren 1962, 1963, 1964 en 1965) worden gedaan aan personen die, krachtens een of ander in de wet voorzien beginsel, gerechtigd zijn de teruggave te vorderen van sommen die ten onrechte betaald werden.

Art. 673-1-IB. - *Ontoerusting aan te ioenden tot de terugbetaling (Jan de 1 1/2 % lening 1951.*

De wet houdende de Rijksmiddelenbegroting en de begroting van Buitengewone Ontvangsten voor het jaar 1966 bepaalt in artikel 7, 2°, dat de terugbetaling, op 15 november 1966, van het saldo van de 4 1/2 % lening 1951 mag afgenomen worden van een leningsprodukt dat naar rato van een zelfde bedrag gestort wordt op de begroting voor Orde.

Dit artikel heeft tot doel de uitvoering van deze verrichting mogelijk te maken.

Art. 673-1,2B. - *Leningopbrengst aan te ioenden tot de vervroegde terugbetaling van de 4 JA % lening 1956-1971,*

De wet houdende de Rijksmiddelenbegroting en de begroting van de Buitengewone Ontvangsten voor het jaar 1966 bepaalt in artikel 7, 3°, a, dat het gedeelte van de 4 JA % lening 1956-1971 hetwelk op 15 januari 1966 vervroegd ter terugbetaling zou aangeboden worden, mag afgenomen van een leningsprodukt dat naar rato van eenzelfde bedrag gestort wordt op de begroting voor Orde.

Er wordt verondersteld dat op een nominaal kapitaal van 3 562 miljoen frank, vermoedelijk in omloop op voormelde datum, de houders een totaal bedrag van 500 miljoen frank vervroegd ter terugbetaling zullen aanbieden.

Dit artikel heeft tot doel de uitvoering van deze verrichting mogelijk te maken.

Art. 673-1-3B. - *Leningopbrengst aan te wenden tot de vervroegde terugbetaling van de 1961-1973,*

De wet houdende de Rijksmiddelenbegroting en de begroting van de Buitengewone Ontvangsten voor het jaar 1966 bepaalt in artikel 7, 3°, a, dat het gedeelte van de lening 1961-1973 hetwelk op 18 juni 1966 vervroegd ter terugbetaling zou aangeboden worden, mag afgenomen van een leningsprodukt dat naar rato van eenzelfde bedrag gestort wordt op de begroting voor Orde.

Er wordt verondersteld dat op een nominaal kapitaal van 6 208 miljoen frank, vermoedelijk in omloop op voormelde datum, de houders een totaal bedrag van 500 miljoen frank vervroegd ter terugbetaling zullen aanbieden.

Dit artikel heeft tot doel de uitvoering van deze verrichting mogelijk te maken.

Art. 673-1-4B. - *Leningopbrengst aan te wenden tot de vervroegde terugbetaling van de 1961-1981 groot 6 miljard frank.*

De wet houdende de Rijksmiddelenbegroting en de begroting van de Buitengewone Ontvangsten voor het jaar 1966 bepaalt in artikel 7, 3°, a, dat het gedeelte van de lening 1961-1981 groot 6 miljard frank hetwelk op 9 oktober 1966 vervroegd ter terugbetaling zou aangeboden worden, mag afgenomen van een leningsprodukt dat naar rato van eenzelfde bedrag gestort wordt op de begroting voor Orde.

Er wordt verondersteld dat op een nominaal kapitaal van 5 352 miljoen frank, vermoedelijk in omloop op voormelde datum, de houders

lions de francs fera l'objet de la part des porteurs, d'une demande de remboursement anticipé,

Le présent article a pour objet de permettre la réalisation de cette opération.

Art., 673-1.5B. - *Recette d'emprunt à affecter au remboursement anticipé d'obligations de l'emprunt 1960 à 5, 10 ou 15 ans (pour mémoire),*

Certaines opérations de régularisation pourraient encore être effectuées à charge de cet article au début de l'année 1966.

Art., 673-1.6B. - *Recette d'emprunt à affecter au remboursement anticipé d'obligations de l'emprunt 1961 à 5 ou à 10 ans de la Société nationale des Chemins de fer belges, dont l'Etat supporte les charges.*

La loi contenant le budget des Voies et Moyens et le budget des Recettes extraordinaires pour l'année 1966 dispose en son article 7, 3°, b, que la partie de l'emprunt 4,1% 1956-1971, au capital nominal de 800 millions de francs, de la S.N.C.B. et dont l'Etat supporte les charges, qui serait présentée au remboursement anticipé le 19 mars 1966 peut être prélevée sur un produit d'emprunt versé à due concurrence au budget pour Ordre.

Sur un capital nominal de 524 millions de francs, présumé en circulation à la date précitée, il est supposé qu'un montant de 250 millions de francs fera l'objet de la part des porteurs, d'une demande de remboursement anticipé.

Le présent article a pour objet de permettre la réalisation de cette opération.

Art., 673-1.7B. - *Recettes d'emprunt à affecter au remboursement anticipé d'obligations de l'emprunt 1961 à 5 ou à 10 ans de la Société nationale des Chemins de fer belges, dont l'Etat supporte les charges,*

La loi contenant le budget des Voies et Moyens et le budget des Recettes extraordinaires pour l'année 1966 dispose en son article 7, 3°, b, que la partie de l'emprunt 1961 à 5 ou à 10 ans, au capital nominal de 2350 millions de francs, de la S.N.C.B. et dont l'Etat supporte les charges, qui serait présentée au remboursement anticipé le 23 janvier 1966, peut être prélevée sur un produit d'emprunt versé à due concurrence au budget pour Ordre,

Sur un capital nominal de 2 071 millions de francs, présumé en circulation à la date précitée, il est supposé qu'un montant de 500 millions de francs fera l'objet de la part des porteurs, d'une demande de remboursement anticipé.

Le présent article a pour objet de permettre la réalisation de cette opération.

Art., 673-1.8B. - *Recette d'emprunt à affecter au remboursement anticipé d'obligations de l'emprunt 1961-1981 du Fonds des Routes.*

La loi contenant le budget des Voies et Moyens et le budget des Recettes extraordinaires pour l'année 1966 dispose en son article 7, 3°, b, que la partie de l'emprunt 1961-1981 du Fonds des Routes qui serait présentée au remboursement anticipé le 15 décembre 1966 peut être prélevée sur un produit d'emprunt versé à due concurrence au budget pour Ordre.

Sur un capital nominal de 2226 millions de francs, présumé en circulation à la date précitée, il est supposé qu'un montant de 500 millions de francs fera l'objet de la part des porteurs, d'une demande de remboursement anticipé.

Le présent article a pour objet de permettre la réalisation de cette opération.

Art., 673-2. - *Fonds pour le règlement de certaines créances financières belges sur la Yougoslavie (loi du 14 février 1963) (pour mémoire),*

La répartition des sommes versées au Fonds doit se faire au cours de l'année 1965 entre les porteurs belges des obligations des emprunts yougoslaves d'avant-guerre.

Il n'est plus l'objet de recettes ni de dépenses pendant l'exercice 1966,

un total bedrag van 500 miljoen frank vervroegd ter terugbetaling zullen aanbieden.

Dit artikel heeft tot doel de uitvoering van deze verrichting mogelijk te maken.

Art., 673-1.5B. - *Leningopbrengst aan te toenden tot de oeroroede terugbetaling van obligaties van de lening 1960 met 5, 10, of 15 jaar looptijd (pro memorie).*

Sommige regularisatieverrichtingen zouden begin 1966 nog ten laste van dit artikel kunnen geschieden.

Art., 673-1.6B. - *Leningopbrengst aan te toenden tot de oeroroede terugbetaling van obligaties van de 4,1% lening 1956-1971 van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, waarvan de Staat de lasten draagt,*

De wet houdende de Rijksmiddelenbegroting en de begroting van de Buitengewone Ontvangsten voor het jaar 1966 bepaalt in artikel 7, 3°, b, dat het gedeelte van de 4,1% lening 1956-1971, nominaal groot 800 miljoen frank van de N.M.B.S. en waarvan de Staat de lasten draagt, hetwelk op 19 maart 1966 vervroegd ter terugbetaling zou aangeboden worden, mag afgenomen van een leningsprodukt dat naar rato van eenzelfde bedrag gestort wordt op de begroting voor Orde,

Er wordt verondersteld dat op een nominaal kapitaal van 524 miljoen frank, vermoedelijk in omloop op voormelde datum, de houders een totaal bedrag van 250 miljoen frank vervroegd ter terugbetaling zullen aanbieden.

Dit artikel heeft, tot doel de uitvoering van deze verrichting mogelijk te maken.

Art. 673-1.7B. - *Leningopbrengst aan te toenden tot de oeroroede terugbetaling van obligaties van de lening 1961 met 5 of 10 jaar looptijd (van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, waarvan de Staat de lasten draagt).*

De wet houdende de Rijksmiddelenbegroting en de begroting van de Buitengewone Ontvangsten voor het jaar 1966 bepaalt in artikel 7, 3°, b, dat het gedeelte van de lening 1961 met 5 of 10 jaar looptijd, nominaal groot 2350 miljoen frank, van de N.M.B.S., en waarvan de Staat de lasten draagt, hetwelk op 23 januari 1966 vervroegd ter terugbetaling zou aangeboden worden, mag afgenomen van een leningsprodukt dat naar rato eenzelfde bedrag gestort wordt op de begroting voor Orde.

Er wordt verondersteld dat op een nominaal kapitaal van 2072 miljoen frank, vermoedelijk in omloop op voormelde datum, de houders een totaal bedrag van 500 miljoen frank vervroegd ter terugbetaling zullen aanbieden.

Dit artikel heeft tot doel de uitvoering van deze verrichting mogelijk te maken.

Art. 673-1.8B. - *Leningopbrengst aan te toenden tot de oeroroede terugbetaling van obligaties van de lening 1961-1981 van het Wegenfonds.*

De wet houdende de Rijksmiddelenbegroting en de begroting van de Buitengewone Ontvangsten voor het jaar 1966 bepaalt in artikel 7, 3°, b, dat het gedeelte van de lening 1961-1981 van het Wegenfonds hetwelk op 15 december 1966 vervroegd ter terugbetaling zou aangeboden worden, mag afgenomen van een leningsprodukt dat naar rato van eenzelfde bedrag gestort wordt op de begroting voor Orde.

Er wordt verondersteld dat op een nominaal kapitaal van 2 226 miljoen frank, vermoedelijk in omloop op voormelde datum, de houders een totaal bedrag van 500 miljoen frank vervroegd ter terugbetaling zullen aanbieden.

Dit artikel heeft tot doel de uitvoering van deze verrichtingen mogelijk te maken.

Art. 673-2. - *Fonds voor de regelvallige sommijsche Belgische financiële schuldoorderringen op oegoslavische (wel "in 14 februari 1963) (pro memorie).*

De verdeling van de aan het Fonds gestorte sommen moet in de loop van het jaar 1965 plaats hebben onder de Belgische houders van de obligaties van de vooroorlogse oegoslavische leningen.

Tijdens het dienstjaar 1966 worden geen ontvangsten en geen uitgaven meer voorzien.

Art. 674-2-A. - « *Bénéfices nets de la Loterie Nationale affectés au financement de programmes d'aide aux pays en voie de développement* » (loi du 6 juillet 1964).

La loi du 6 juillet 1964 affecte les bénéfices nets de la Loterie Nationale au financement de programmes d'aide aux pays en voie de développement et plus particulièrement à la promotion des populations rurales.

Cette affectation a été arrêtée comme suit:

A. -- Coopération médicale et sociale	F	51 700 000
B. -- Coopération technique.		
1. Intervention dans les dépenses d'enseignement supérieur		167300000
2. Intervention dans la relance de l'I.N.E.A.C.		6000000
C. -- Développement communautaire.		
1. Association internationale de Développement rural outre-mer (A.I.D.R.)		83000000
2. Autres organismes (financement du régime du volontariat)		10000000
D. -- Programmes d'investissements et études		10000 000
E. -- Programmes bilatéraux de coopération économique et communautaire		75 000000
F. -- Divers		3 000 000(x)
Total	F	406000 000

Ce compte sera alimenté par les soins du comptable de la Loterie Nationale, au fur et à mesure de la réalisation des bénéfices de 1966.

Art. 671-3-A. -- *Participation des communautés européennes aux frais d'entretien et de transformation du château Sainte-Anne en Club Européen.*

Fonds alimenté par les communautés européennes et destiné à assurer la liquidation, par les dites communautés, de la participation aux frais d'aménagement et de transformation du château Sainte-Anne en Club Européen.

Art. 675-1-A. - *Sommes mises à la disposition du Premier Ministre, par prélèvement sur le produit de la taxe exceptionnelle de conjoncture en vue du paiement des frais encourus par l'étude des projets européens de collaboration en matière de recherche spatiale.*

Par arrêté royal du 23 septembre 1965 une nouvelle somme de 750 000 francs prélevée sur le fonds de réserve constitué à la Banque Nationale de Belgique au moyen de la taxe exceptionnelle de conjoncture perçue en vertu de la loi du 12 mars 1957, a été mise à la disposition du Premier Ministre en vue de lui permettre de couvrir les frais encourus par l'étude des projets européens de collaboration en matière de recherche spatiale.

Art. 675-2-1. - *Conseil National de la Politique Scientifique : Etudes et travaux pour compte de tiers.*

Le Conseil National de la Politique Scientifique est appelé en certaines circonstances à effectuer des études et des travaux bibliographiques et de documentation pour compte d'organisations internationales ou pour compte de fondations ou d'organismes à l'étranger.

C'est ainsi que ledit Conseil a été chargé par l'Organisation de Coopération et de Développement Economiques d'élaborer une série de bibliographies relatives à des sujets de politique scientifique et d'administration de la recherche, de l'établissement d'un dictionnaire analytique (terminologie) des termes clés constituant la terminologie employée dans le domaine de la politique scientifique et de l'administration de la recherche ainsi que de la rédaction et l'édition d'un bulletin analytique des ouvrages, parus et traitant de la politique scientifique et de l'administration de la recherche.

Les dépenses résultant de l'exécution de ces travaux sont supportées par les fonds propres provenant de l'O.C.D.E.

Ces dépenses peuvent notamment comprendre des rémunérations pour du personnel recruté par contrat d'emploi, des honoraires pour prestations de tiers (traduction, etc.): des frais d'achat et de location de matériel et d'équipement, achat de documentation, frais de bureau et de loierie ainsi que des frais de déplacement.

Art. 674-2-A. - « *Netto-winsten van de Nationale Loterij bestemd tot het financieren van programma's van hulp aan de ontwikkelingslanden en meer bepaald tot de verhooging van de plattelandsbevolking.* » (wet van 6 juli 1961).

Door de wet van 6 juli 1964 werden de netto-winsten van de Nationale Loterij bestemd tot het financieren van programma's van hulp aan de ontwikkelingslanden en meer bepaald tot de verhoging van de plattelandsbevolking.

De verdeling van deze netto-winsten werd als volgt bepaald:

A. -- Medische en sociale samenwerking	F	51700 000
B. -- Technische samenwerking		
1. Tegemoetkoming in de uitgaven voor het hoger onderwijs		167300 000
2. Tussenkost voor het opbouw van het N.L.L.CO.		6000 000
C. -- Gemeenschappelijke ontwikkeling.		
1. Internationale Vereniging voor Platteland Ontwikkeling overzee (I.V.P.O.)		83 000 000
2. Andere organismen (financiering van het volontiersregime)		10 000 000
D. -- Investerings- en studieprogramma's		10 000 000
E. -- Bilaterale programma's voor economische en gemeenschappelijke samenwerking		75000000
F. -- Diversen		3 000 000
Totaal	P	406 000 000

Deze rekening zal gestijfd worden door de rekeninghoudende van de Nationale Loterij, naarmate der verwezenlijking van de winsten van 1966.

Art. 674-3-A. - *Bijdrage der Europese gemeenschappen in de inrichtings- en transformatiekosten van het Sint-Anna-kasteel in een Europese Club.*

Fonds gefinancierd door de Europese gemeenschappen en bestemd om de vereffening mogelijk te maken door deze gemeenschappen van hun bijdrage in de inrichtings- en transformatiekosten van het Sint-Anna-kasteel in een Europese Club.

Art. 675-1-A. - *Bedragen ter beschikking gesteld aan de Eersie Minister, door voornemen, op de opbrengst van de buitengewone conjunctuurtaks, met het oog op de betelting van de kosten (Jeroorzaak: door de studie van de Europese ontwerpen van stedenbouwkundig onderzoek, inzake ruimtelijk onderzoek.*

Bij koninklijk besluit dd. 23 september 1965 werd een nieuw bedrag van 750 000 frank, afgenomen op het reservefonds, aangecijld bij de Nationale Bank van België, bij middel van de buitengewone conjunctuurtaks, gegeven krachtens de wet van 12 maart 1957, ter beschikking van de Eersie Minister gesteld, ten einde hem toe te laten de kosten veroorzaakt door de studie van de Europese ontwerpen voor samenwerking inzake ruimtelijk onderzoek te dekken.

Art. 675-2-A. -- *Nationale Raad voor Wetenschappen; Studietoelagen voor werken voor rekening van derden.*

De Nationale Raad voor Wetenschappen is in sommige omstandigheden geroepen om zekere studies, bibliografische en documentatiewerken te verrichten voor rekening van internationale organisaties, vrcmdc fondsen of organismen.

De Nationale Raad werd door de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling bevestigd met het opstellen van een reeks bibliografische en onderzoekswerken van wetenschapsbelang en het beheer van de wetenschappelijke opzochtgegevens, het samenstellen van een drielijks analytisch woordenboek van sleutelwoorden gebaseerd op het wetenschappelijk en het beheer van de onderzoekingen, alsook het opstellen en het uitgeven van een analytisch bulletin van de vcrschenen werken die handelen over het wetenschapsbelang en het beheer van de onderzoekingen.

De uitgaven verbonden aan deze werken worden gesubsidieerd door de eigen middelen van de D.E.S.O.

Deze uitgaven behelzen onder andere de lonen voor het personeel "aan de werf" in dienstverband, de honoraria voor prestaties van derden (verlaging, enz.), aankoop en huur van materiaal en uitrusting, aankoop van documenten, materiaal, bureaubezetting en werkkosten alsmede de verplaatsingskosten.

Art. 675-3-A. -- Sommes mises à la disposition du Premier Ministre par prêt de l'Etat le produit de l'emprunt émis par la Fondation nationale pour le financement de la Recherche scientifique :

« 1^{er} paiement du prix des travaux confiés à l'industrie belge par l'Organisation européenne pour la mise au point et la construction de lanceurs d'engins spatiaux (E.L.D.O.) : 75 000 000 de francs.

» Les sommes retournées par l'E.L.D.O. en remboursement des paiements effectués par la Belgique au-delà de la cotisation due à l'Organisation, sont prises en recette au présent article en vue d'être réemployées aux mêmes fins.

» Des avances provisionnelles peuvent être octroyées à l'industrie belge à la charge du présent article en vue de l'exécution des travaux visés ci-dessous; »

La Belgique s'est engagée envers l'E.L.D.O. à assurer le financement des travaux confiés par cette Organisation à l'industrie belge. Lorsque ces financements dépassent les crédits prévus au budget ordinaire il titre de cotisation proprement dite, les paiements s'effectuent à la charge du présent article. Celui-ci constitue un fonds de roulement qui a été alimenté à concurrence de 20 millions de francs en 1965 et qui recevra en deuxième versement de 55 millions de francs en 1966 par des avances qui seront prélevées sur le produit de l'emprunt de la Fondation pour le financement de la Recherche scientifique (loi du 13 avril 1960) et reconstitué ensuite par les remboursements de l'Organisation.

« 2^e dépenses en matière de politique scientifique (crédit à mettre à la disposition des Ministres intéressés par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres) : 50000 000 de francs. »

Ce fonds a été constitué en 1965 en vue de l'affectation directe d'une part de l'emprunt émis par la Fondation nationale pour le financement de la Recherche scientifique.

Il peut en être disposé aux mêmes fins et de la même manière que du crédit qui était prévu à l'article 19-2 du budget des Services du Premier Ministre de 1965 pour des dépenses de politique scientifique.

Art. 676-B. -- Fondations, donations, legs et prix (conformément au tableau repris en annexe).

L'article 676 est alimenté par les revenus de capitaux d'origine privée remis en don à l'Etat à des fins diverses (bourses d'études, prix, etc.).

JUSTIFICATION DES FONDATIONS ET PRIX NOUVEAUX.

179. Prix Léonard Döron. -- Athénée royal de Soumagne.

Un arrêté royal du 17 mars 1965 accepte la donation faite à l'Etat d'une somme de 4000 francs.

180. Prix Marguerite Bervoets. -- Ecole moyenne de l'Etat pour jeunes filles à Soignies.

Un arrêté royal du 31 mars 1965 accepte la donation faite à l'Etat d'une somme de 15000 francs.

181. Prix Marguerite Bervoets. -- Lycée royal pour jeunes filles à Etterbeek.

Un arrêté royal du 16 avril 1965 accepte la donation faite à l'Etat d'une somme de 15000 francs.

182. Prix Alex Charlier. -- Lycée royal pour jeunes filles à Charleroi.

Un arrêté royal du 4 janvier 1965 accepte la donation faite à l'Etat d'une somme de 25 000 francs.

Art. 675-3-A. -- Bedragen ter beschikking gesteld aan de Eerste Minister, door afnemingen op de opbrengst van de leening uitgegeven door het Nationaal Fonds voor de Wetenschappelijke Onderzoek :

« 1^{ste} betaling van de werken welke aan de Belgische nijverheid toe-
vtrouwd zijn door de Europese organisatie voor de ontwikkeling en
de vervaardiging van dragers voor ruimtevaartuigen (ELDO) :
75000000 frank.

» De door de ELDO teruggekeerde bedragen als terugbetaling van de door België uitgevoerde vrefinancieringen die het bedrag van de aan de Organisatie verschuldigde bijdragen overtreffen, worden op onderhavig artikel in ontvangst genomen om met dezelfde bestemming opnieuw te worden aangewend.

» Provisionele voorschotten kunnen ten laste van dit artikel ver-
leend worden aan de Belgische nijverheid, met het oog op de uitvoe-
ring van de hiervoor vermeldde werken. »

België heeft tegenover ELDO de verplichting aangegaan de werken te financieren welke door deze organisatie aan de Belgische nijverheid worden toevertrouwd. Wanneer deze financieringen de kredieten overtreffen die op de gewone begroting als leninglijke bijdrage zijn uitge-
trokken, geschieden de betalingen ten laste van onderhavig artikel. Dit artikel vormt een wederbeleggingsfonds, dat in 1965 ten belope van 20 miljoen gestijfd werd en dat een tweede storting van 55 miljoen zal ontvangen in 1966 door voorschotten afgenomen op de opbrengst van de lening van het Nationaal Fonds voor de financiering van het Wetenschappelijke Onderzoek (wet van 13 april 1960) en wederom zal worden aangevuld door de terugbetalingen van de Organisatie.

2^{de} uitgifte in verband met het wetenschapsbeleid (krediet ter beschikking te stellen van de betrokken Ministres bij in Ministerraad overgelegd koninklijk besluit) : 50000000 frank.»

Dit Fonds werd in 1965 opgericht met het oog op de rechtstreekse financiering van een deel van de door de Nationale Stichting voor de financiering van het Wetenschappelijke onderzoek, uitgeschreven lening.

Er mag over beschikt worden voor dezelfde doeleinden en op dezelfde wijze als over het krediet dat op artikel 19-2 van de begroting van de Dienst van de Eerste Minister voor 1965 ingeschreven werd voor uitgaven van wetenschapsbeleid.

Art. 676-B. -- Stichtingen, schenkingen, legaten en prijzen (ollereel) k011stig de tabel in bijlage).

Artikel 676 wordt gestijfd door de inkomsten van kapitalen uit private oorsprong, aan de Staat afgestaan tot diverse doeleinden (studie-
bursen, prijzen, enz.).

TOELICHTING VAN DE NIELWE STICHTINGEN EN PRIJZEN.

179. Prijs Léonard Döron. -- Koninklijk Atheneum te Soumagne.

13jceri koninklijk besluit van 17 maart 1965 is de schenking, gedaan aan de Staat, van een bedrag van 4000 frank, aanvaard.

180. Prijs Marguerite Bervoets. -- Rijksmiddelbare school voor meisjes te Zennik.

Bij een koninklijk besluit van 31 maart 1965 is de schenking, gedaan aan de Staat, van een bedrag van 15000 frank, aanvaard.

181. Prijs Marguerite Bervoets. -- Koninklijk Lyceum voor meisjes te Etterbeek.

Bij een koninklijk besluit van 16 april 1965 is de schenking, gedaan aan de Staat, van een bedrag van 15000 frank, aanvaard.

182. Prijs Alex Charlier. -- Koninklijk Lyceum voor meisjes te Charleroi.

Bij een koninklijk besluit van 4 januari 1965 is de schenking, gedaan aan de Staat, van een bedrag van 25000 frank, aanvaard.

SECTION II.

Services de l'Etat soumis à des règles
de gestion particulières.

CHAPITRE I.

SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPARÉE.

Art. 701-1-e. - *Exploitations agricoles autonomes. - Fonds d'exploitation (loi du 30 décembre 1922).*

Ajustement des prévisions compte tenu des premiers résultats de l'exercice 1965.

Art. 701-2-C - *Colonies agricoles de bienfaisance, dépôts de mendicité et maisons de refuge de l'Etat. - Fonds d'exploitation (loi du 18 août 1833).*

Ajustement des prévisions compte tenu de l'augmentation du prix de la journée d'entretien.

Art. 701-3-C - *Régie du travail pénitentiaire. - Fonds d'exploitation (loi du 30 avril 1931).*

Ajustement des prévisions compte tenu de l'encaisse réelle au 31 décembre 1964.

Art. 702-1-A. - *Caisse du Musée royal de Beaux-Arts de Belgique (arrêté royal du 21 décembre 1920).*

Fonds alimenté par les dons et legs, le reliquat du crédit budgétaire affecté à l'achat d'œuvres d'art, le montant total ou partiel des recettes provenant des droits d'entrée au Musée et toutes autres ressources à créer ou à effectuer fi la Caisse.

Art. 702-2-A. - *Caisse des Musées royaux d'Art et d'Histoire et de la Porte de Hal (arrêté royal du 7 juillet 1924).*

Mêmes sources d'alimentation que ci-dessus.

Art. 702-3-A. - *Caisse du Musée des académiciens de l'Académie royale et de l'Institut supérieur des Beaux-Arts d'Anvers (arrêté royal du 21 janvier 1929).*

Fonds alimenté par des dons et legs.

Art. 702-4-A. - *Caisse des Archives du Royaume.*

Il est institué aux Archives du Royaume, une Caisse destinée à pourvoir à l'achat de documents précieux.

La Caisse est alimentée notamment par le reliquat du crédit, par les dons et legs faits à l'Etat avec affectation spéciale au profit de la Caisse et de toute autre recette quelconque.

Art. 702-5-A. - *Caisse du Musée royal des Beaux-Arts d'Anvers.*

Mêmes sources d'alimentation qu'à l'article 702-1.

Art. 702-6-A. - *Fonds de la Direction générale des Arts et Lettres.*

Des achats d'œuvres d'art importantes peuvent être effectués à la charge du Fonds.

Le Fonds est alimenté par le reliquat éventuel du crédit de l'article 74-82 de la Section XII A du budget de l'Education nationale et de la Culture.

Art. 702-7-A. - *Caisse du Château de Moriëmont (arrêté du 28 décembre 1912).*

Fonds alimenté par la moitié du produit des droits d'entrée.

Art. 702-8-A. - *Caisse du Domaine de Gaasbeek (arrêté du 28 décembre 1942).*

Même source d'alimentation que pour Moriëmont.

SECTIE II.

Staatsdiensten
aan bijzondere heheersregelen onderworpen.

HOOFDSTUK I.

STAATSDIENSTEN MET AFZONDELIJK BEHEER.

Art. 701-1-e. - *Zelfstandige landbouwexploitaties. - Exploitatiefondsen (wet van 30 december 1922).*

Aanpassing van de ramingen rekening gehouden met de eerste resultaten van het dienstjaar 1965.

Art. 701-2-C - *Lendboukoloniën aan weldadigheid, bedelaersgezichten en toevluchtshuizen van de Staat. - Exploitatiefondsen (wet van 18 augustus 1833).*

Aanpassing van de ramingen rekening gebouwen met de stijging van de prijs per dag onderhoud.

Art. 701-3-C. - *Regie van de gevangenisarbeid. - Exploitatiefondsen (wet van 30 april 1931).*

Aanpassing van de ramingen rekening gehouden met de werkelijke kastoestand op 31 december 1964.

Art. 702-1-A. - *Kas van het Koninklijk Museum voor Schone Kunsten van België (koninklijk besluit van 21 december 1920).*

Fonds gestijfd door de giften en legaten, het saldo van het begrotingskrediet bestemd voor de aankoop van kunstwerken, het geheel of gedeeltelijk bedrag van de intreegelden in de musea en alle andere middelen welke in het leven zullen worden gecroepen of aan de Kas zullen toegevoegd worden.

Art. 702-2-A. - *Kas (van de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis en van de Hellepoort (koninklijk besluit van 7 juli 1924).*

Zelfde inkomstenbronnen als hierboven.

Art. 702-3-A. - *Kas van het Koninklijk Museum der academiën van de Koninklijke Academie en van het Hoog Instituut voor Schone Kunsten te Antwerpen (koninklijk besluit van 21 januari 1929).*

Fonds gestijfd door giften en legaten.

Art. 702-4-A. - *Kas (van het Rijksarchief).*

Bij het Rijksarchief wordt een Kas ingesteld om te voorzien in de aankoop van kostbare documenten.

De Kas wordt gestijfd o.m. door de storting van het overschot van het krediet, door giften en schenkingen gedaan aan de Staat met speciale toewijzing aan de Kas, alsmede door alle andere ontvangsten welke zij ook mogen zijn.

Art. 702-5-A. - *Kas van het Koninklijk Museum voor Schone Kunsten, te Antwerpen.*

Zelfde inkomstenbronnen als bij artikel 702-1.

Art. 702-6-A. - *Fonds van de Algemene Directie van Kunst en Letteren.*

Belangrijke kunstwerken mogen worden aangekocht met dit Fonds.

Het Fonds wordt gestijfd door het eventueeloverschot van het krediet van artikel 74-82 van Sectie XII A der begroting van Nationale Opvoeding en Cultuur.

Art. 702-7-A. - *Kas van het Kasteel van Moriëmont (besluit van 28 december 1942).*

Fonds gestijfd door de helft van de opbrengst der intreegelden.

Art. 702-8-A. - *Kas van het Domein van Gaasbeek (besluit van 28 december 1942).*

Zelfde inkomstenbronnen als voor Moriëmont.

Art. 702-9-A. - *Fonds des fouilles d'Apa/Me. d'El-Kab et des recherches archéologiques il l'étranger.*

Fonds alimenté par des subventions budgétaires,

Art. 702-10-A. - *Fonds de l'Institut royal du patrimoine artistique (arrêté royal du 24 juin 1948).*

Fonds alimenté par le coût des prestations fournies par le laboratoire des Musées de l'Etat ainsi que par le produit de la vente de photographies, cartes postales et publications.

Art. 702-II-A. - *Caisse de la Bibliothèque royale de Belgique (arrêté royal du 25 février 1959).*

Il est instituée à la Bibliothèque royale de Belgique, une Caisse destinée à pourvoir aux accroissements et à la mise en valeur des collections.

Art. 702-13-C. - *Institution royale de Messines à Lede.*

Les recettes sont constituées par des produits, et intérêts, du patrimoine et de ventes éventuelles, les sommes payées par les élèves et les membres du personnel comme frais de pension, ainsi que par des subventions de fonctionnement allouées par l'Etat et la province,

Elles doivent couvrir les dépenses d'entretien du patrimoine ainsi que d'éventuels investissements, les frais d'administration et divers frais de fonctionnement de l'Institution.

Art. 702-14-A. - *Caisse de l'Institut royal des Sciences naturelles,*

Il est institué à l'Institut royal des Sciences naturelles une caisse destinée à l'achat d'importantes collections belges ou étrangères, d'origine belge ou relatives aux activités de l'Institut.

La caisse est alimentée notamment par le versement du reliquat du crédit, par les dons et legs faits à l'Etat avec affectation spéciale au profit de la Caisse et de toute autre recette quelconque.

Art. 702-15-A. - *Caisse du Musée royal de l'Afrique centrale.*

Il est institué au Musée royal de l'Afrique centrale une Caisse destinée à l'achat d'œuvres d'art ethnographiques d'une valeur exceptionnelle.

La Caisse est alimentée notamment par le versement du reliquat du crédit, par les dons et legs faits à l'Etat avec affectation spéciale au profit de la Caisse et de toute autre recette quelconque.

Art. 703-I-A à 24-A. - *Fonds pour les relations culturelles,*

Les avances de fonds mises à la disposition des comptables extraordinaires des Fonds culturels repris sous les articles 703-I-A à 703-29-A peuvent supporter le paiement des dépenses de toute nature et quel qu'en soit le montant. Chacun de ces Fonds est alimenté par une subvention budgétaire annuelle, des dons et legs, des recettes provenant des manifestations culturelles organisées en vue du rapprochement culturel entre les pays et les produits des revenus des biens meubles et immeubles que les Fonds pourraient acquérir,

Art. 703-I-A. - *Domaine d'IJfse/Je-plage.*

Fonds alimenté par les recettes d'exploitation, d'une part, et par des crédits ordinaires (art. 41.20) et extraordinaires (art. 61.80) d'autre part.

Art. 704-2-C. - *Colonies et asiles d'élèves de l'Etoi,*

Les recettes de ces établissements proviennent:

a) des recouvrements pour frais d'entretien, de transport et de traitement des malades qu'ils hébergent;

b) des produits divers des exploitations industrielles ou agricoles qui y sont attachées.

Art. 705-I-C. - *Comptoir commercial et sécherie de graines forestières il Groenenlini.*

Les recettes se composent du produit de la vente de graines forestières, de cônes vides et d'objets divers.

Art. 702-9-A. - *Fonds, cler opdel vingen te Ap'meil. Et-Ku en der oudheidkutuqi ne nesporingen in he/ buitenland.*

Fonds gestijfd door begrotingstoelagen.

Art. 702-10-A. - *Fonds "an het Koninklijk Instituut "oo" het Kunstpatrimonium (koninklijk besluit "m 24 juni 1948).*

Fonds gestijfd door de kesten van de prestaties verstrekt door het centraal laboratorium der Rijksmusea alsmede door de opbrengst van de verkoop van foto's, prentkaarten en publicaties.

Art. 702-11-11. - *Kas van de Koninklijke Bibliotheek v/b België (koninklijk besluit "an 25 februari 1959).*

Bij de Koninklijke Bibliotheek V.D.N. België wordt een Kas ingesteld om te voorzien in het uitbreiden en het tot hun waarde brengen van de verzamelingen,

Art. 702-13-C. - *Koninklijk Gesticht van Mesen te Lede.*

De ontvangsten bestaan uit de opbrengst en intresten van het patrimonium en van verkopen, uit het pensioengeld betaald door de leerlingen en de personeelsleden, alsmede uit werkingstoelagen verleend door de Staat en de provincie.

Zij moeten de uitgaven dekken voor het onderhoud van het patrimonium en voor eventuele investeringen, de administratiekosten en alle andere werkingkosten van de Instelling.

Art. 702-14-A. - *Kas van het Koninklijk Instituut "Oot Netuurcoetenscheppen.*

Bij het Koninklijk Instituut voor Natuurwetenschappen wordt een Kas ingesteld om te voorzien in de aankoop van belangrijke Belgische of buitenlandse verzamelingen van Belgische oorsprong of met betrekking tot de activiteiten van het Instituut.

De Kas wordt gestijfd o.m. door de storting van het overschot van het krediet, door giften en schenkingen gedaan aan de Staat met speciale toewijzing aan de Kas, alsmede door alle andere ontvangsten welke zij ook mogen zijn.

Art. 702-15-A. - *Kas van het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika.*

Bij het Koninklijk Museum voor Midden-Afrika wordt een Kas ingesteld om te voorzien in de aankoop van etnografische kunstwerken van uitzonderlijke waarde.

De Kas wordt gestijfd o.m. door de storting van het overschot van het krediet, door giften en schenkingen gedaan aan de Staat met speciale toewijzing aan de Kas, alsmede door alle andere ontvangsten welke zij ook mogen zijn.

Art. 703-I-A à 24-A. - *Fondsen "oo, Je culturele betrekkingen.*

De gddvoorschotten ter beschikking gesteld van de buitengewone rekenplichtigen voor de Culturele Fondsen ondergebracht onder artikelen 703-I-A tot 703-29-A, mogen de betaling der allerhande uitgaven dragen hoeveel deze ook mogen belopen. Ieder van deze Fondsen wordt gestijfd door een jaarlijkse begrotingstoelage, door giften en legaten, door ontvangsten voortvloeiend van culturele manifestaties ingericht met het oog op de culturele toenadering tussen de landen en door de opbrengst van de roerende en onroerende goederen welke de Fondsen mochten verwerven,

Art. 704-1-A. - *Domain Holstede-Strenâ a*

Fonds gecspitst enerzijds door exploitatieontvangsten, door gewone (art. 41.20) en buitengewone (art. 61.80) begrotingskredieten anderzijds.

Art. 704-Z.e. - *Rijkskredietinstellingen en -gestichten,*

De ontvangsten derzeker gestichten komen voort uit:

a) invorderingen voor onroerende, roerende en verzorgingskosten van de zieken die zij herbergen;

b) diverse opbrengsten van de uitbating der industriële en landbouwinstellingen die er aan toegevoegd zijn,

Art. 705-I-e. - *Handelskrediet en drogerij van boszaden te Groenen-deal,*

De inkomsten bestaan uit de opbrengst van de verkoop van hoozen, koeien en andere voorwerpen.

Art. 70G-I-B .. -- Opérations ef/ee/léc, l'al' l'AdmillUraliùll de [a Tr--sorede, pour compte du Fon.-ls n/OlSt'fll, c (lois. des 12 juin 1930, 28 décembre 1931, 14 avr! 1933, 7 décembre 1931 et 2 oolli 1955).

(Le Fonds monétaire est autorisé e à avancer momentanément. pour compte du Commissariat des Monnaies, les sommes nécessaires pour l'exécution de travaux autres que les fabrications monétaires nationales.)

Le Fonds est alimenté par le produit de l'émission des monnaies divisionnaires mises en circulation par l'Etat (billets. de 50 et de 20 francs, pièces métalliques de 100 francs et au-dessous),

Art. 706-2-C. -- Opération.; effectllées par le comptable de la MonnEjie ponr compte du Fonds Monétaire.

Cd article est destiné e à enregistrer les recettes et les dépenses effectuées par le comptable de la Monnaie dont les fonctions ont été définies au chapitre VI de l'arrêté royal du 12 décembre 1955.

Conformément il l'article 706-1 du chapitre I de la section II du budget pour Or-Ire, le Fonds Monétaire est autorisé il avancer momentanément, pour compte du Commissariat des Monnaies, l's sommes nécessaires pour l'exécution des travaux autres que les fabrications monétaires nationales,

Art. 706>3-C. --. Loterie Nationale.

I. - Recettes escomptées:

	En milliers de francs.
Produit brut de la vente des billets.	1168000
Recettes diverses	300
Intérêts sur placements	4500
	I 172 800

II. - Evaluation des dépenses:

Dépenses d'administration .. généralc	28533
Publicité et frais de tirage	22 620
Commissions et indemnités de vente	84680
Paiement des lots	697296
Solde à affecter (loi du 6 juillet 1964)	339671
	I 172 800

III. -- Surprime sur la division du billet enlièr,

Recettes: produit de la surprime	42500
Dépenses: attribution de la surprime	42500

Art. 70I>I-A. --- Fards spécial et temporaire destiné il persnetir e la liquiditlioll des Ol'éractions reuivies il h. Regie de lu Milrline.

Fonds alimenté par les disponibilités de la l'égie de la Marine, au moment de sa liquidation et destiné au paiement de dépenses éventuelles.

Art. 708-I-C à S-C. -- Reslall'Wlts et rNectaires.

Les ressources proviennent exclusivement du paiement des repas par le personnel des Ministères.

Les dépenses sont constituées par l'achat des vivres et par quelques frais minimes inhérents au fonctionnement de ces services ..

Le solde couvre des contrats de livraison il terme ainsi que des commandes exécute cs mais non payees au 31 décembre.

CHAPITRE II.

PERSONNALITES JURIDIQUES.

Art. 731-1-C et 2-C. -- Personnoitès e juridiql/Cs du Jardin Bofanique ,Je l'Etat et de fl'nsiitut notions! de Recherches Vétérinaires,

Les ressources de ces institutions sont constituées pal' :

1° les rémunérations et les rétributions payées pour les recherches, études, analyses, essais, contrôles ou autres services rendus à la demande des services publics et des personnes privées, physiques ou morales;

2° les dons, legs, fondations, bourses, prix ou autres libéralités quelconques! dont l'acceptation a été autorisée par Je RoL en vertu de l'article 3 de la loi du 27 juin 1930 ou qui ont été provisoirement acceptés en vertu de la loi du 12 juillet 1931 portant extension [, toutes les personnes civiles du bénéfice de l'acceptation provisoire de libéralités faites par actes entre vifs;

Art. 70G-I-B. --- Vcrncht/rIHCn géc./u,lin dool lie: ne.-tJlIr der 'Fhcsnurie, ,
(Quoc' tck:niily F,11/ h,-.t !i'llClitfonds (we.tten vr-11 12 jnni 1930, 28 december . 1931, 14 april. j133, 7 december 1931 en 2 nuqustus 1955).

(Het Muntfonds wordt crtoc gellnchtigd tijdcijk, voor rckenmij van de l-ijksmunt! de sommen voor te scliecte n welke nodig zijn voor de uitvoer inq van werken! andcre dan de vcrvnrndiqinq van nationale qcldspeciën.e)

Het Ponds wordt gestijfd door de opbrcnqst van de uitgifte der dccimuntcn door de Staat in omloop qcbrricht (biljcuçn van 50 en 20 frank., mo taalmuntr-n van 100 frank en minde r).

Art. 706-2-C. - Verrichtinq'! uit geooord voor rekenirlll /3.1" het' Mlin> [onis door de reknplichtiqe der Munt,

Dit artikel is bcstemd tot de boeking van de ontvangsten en uitgaven verricht door de rckenplichtiqe der Munt, wicns functies bij hoofdstuk VI van het korunkhjk besluit van 12 dccember 1955 bepaald werden.

Overcenkomstiq artikkel 706-1 van het hoofdstuk I van de sectie II van de begroting voor Ordç, wordt het Muntfonds ertoe gemachtigd tijdel jk voor: rekening van de Rijk-munt. de sommen voor te schietcn welke nodig zijn voor de uitvoering van werken anderc dan die van (le vervaardiging van nationale qcldspeciën.e

Art. 70Ó-3-C. - Nationale Loterji,

I. -- Vermoedelijke ontonnqsten :

	In du.zendtallien frank.
Bruto opbrcnqst van de verkocp der biljetten	1 168000
Diverse ontvangsten	300
Interesten op beleggingen	4500
	1172 800

II. - Raming der uitgaven :

Llittqavn van algemeen bestuur	28533
Publiciteit : en trekkingskosten	22620
Commissielonen en vcrkoopverqocdingen	84680
Llittbetaltnq der lotcn	697296
Te besteden saldo (wet van 6 juli 1964)	339671
	1172800

III. -- Extrn-premie.. op cie verdeling !Jan het qehce! biljet ;

Ontvangsten : opbreriqst vau de extra-premie	42500
Uitgaven: toekcnning van de extra-prcmle	42500

Art. 107-1-A. - Bijzonder en Tijdelijk Fonds bestemd om de liqtlidrdie toe te loicn van Je opernties V3jn cie Regle val: liet Zeeioezen, .

Fonds gespijsd door de op het oqcnbllk van haar llquldatle bcschikbare qelcde van de Regie van het Zeewczcn, en bestemd voor de betallag van eventuele ultqave n.

Art. 708-I-C tot 5-C. -- Restallrillien ell rclters.

De ontvangsten komen ultsluitend voort nit de betaling van de eetrnalcn door het persoriecl van de Ministeries.

De uitgaven bestaan uit de aankoop van levensmiddelen en cnkele qeringe kesten voortvloeiend ult de werking van deze dcnstcn.

Hct saldo dekt kontrakten voor leveringen op termijn alsook uitqevorde maar niet betaaldc bestellingen op 31 dcccmber.

f-IOOFDSTUK II,

RECHTSPERSONEN.

Art. 731-1-C en 2-C. - Rechtspersoonlijkheden van de Rijksp!antenlohl Cil "ail' het Netiorusnl Institut i-ocr Diergeneeskundig Ontlerzoek.

De inkomsten van deze instellingen worden gevormd door :

1ode qelcde en vcrqocdingen betaald voor onderzoekcn. studies, ontledingen. procvcn, keurniqcn of audcre dien-ton welke, op verzoek van de overheidsdicnstcn en van de partculicrçn. zo natuurljke als rechtspr soncn, zij n bcwcz cn;

2' de giften. lçqatcn. stlçhttnqcn. beurzc n, prijzcn of alle andcre g'fl't'n tot Clélllv;8.t'dtHJ waarvan de Konin :]. krachtens artikel 3 van de wct van 27 juli 1930, machtigillj heeft vealcnd, of die voorlopig zijn aanvaard, krachtens de wct van 12 ult 1931 betreffende de uitbreldinq tot alle rchtpersonen van bet voordecl van de voorlopige aanvaarding van bij akten gedane schenkingen onder lcvdcndcn;

3° les recettes provenant de 1° vente de produits récoltés ou fabriqués, de brochures ou autres imprimés (arrêté royal des 7 juin 1957 et 15 juillet 1960).

Ces ressources sont affectées aux dépenses de fonctionnement de ces deux Institutions.

Art. 732-1-C à 10-C et 733-1-C à 10-C. -- *Personnalités juridiques des stations «élevées des Celliers de recherches agronomiques de l'Etat II, Gembloux et II, Gand.*

Les ressources des stations sont constituées par;

1° les rémunérations et les rétributions payées pour les recherches, études, analyses, essais, contrôles ou autres services rendus à la demande des services publics et des personnes privées, physiques ou morales;

2° les dons, legs, fondations, bourses, prix ou autres libéralités quelconques, dont l'acceptation a été autorisée par le Roi, en vertu de l'article 4 de la loi du 2 juillet 1927, ou qui ont été provisoirement acceptés en vertu de la loi du 12 juillet 1931 portant extension à toutes les personnes civiles du bénéfice de l'acceptation provisoire des libéralités faites par actes entre vifs;

3° les recettes provenant de la vente des produits récoltés ou fabriqués;

4° les produits de la vente de brochures ou autres imprimés (arrêté royal du 15 octobre 1951).

Ces ressources sont affectées aux dépenses de fonctionnement des stations.

Section III. -- Autres fonds spéciaux.

Art., 762-1-C. -- *Produit de la gestion des biens dépendant de la donation de la Fondation des Sépulchrines à Visé.*

Recettes prévues pour l'exercice 1966; 28000 francs, comme pour 1965 et les exercices antérieurs.

Ce montant représente le produit de la gestion des biens, rentes, droits et actions dépendant de la Fondation des Sépulchrines à Visé.

Cette somme est destinée à l'entretien de l'école moyenne de l'Etat pour garçons, à Visé.

TITRE II. - OPÉRATIONS DE TRESORERIE.

Section I. --- Comptes courants de tiers.

CHAPITRE 1.

COMPTES COURANTS DES ORGANISMES D'INTÉRÊT PUBLIC.

Art. 801-B. -- *Régie des Voies Aériennes.*

Fonds alimenté par des crédits budgétaires prévus à l'article 61.01 du budget, extraordinaire.

Art. 802-B. -- *Office d'Aide Mutuelle (Institution) du 19 janvier 1915, arrêté du Régent du 21 juin 1919).*

Ce compte est destiné à recevoir les recettes à réaliser par l'O.M.A. en attendant leur affectation définitive, ainsi qu'à pourvoir aux paiements de l'Office pour compte du Gouvernement.

Art., 803-B. -- *Caisse d'Indemnité des Dommages de Guerre (loi du 19 mai 1918).*

La Caisse est assurée :

1° des crédits prévus au budget des Finances :

- mi. 61.01 de 1966; 978000 000 de francs (dotation annuelle);
- art. 24-2 de 1965: 1 600 000 francs (frais de fonctionnement).

2° par les ressources propres de la Caisse autonome, estimées à: 126370 000 francs.

3° de l'impôt sur le revenu de la vente de produits récoltés ou fabriqués, de brochures ou autres imprimés (arrêté royal des 7 juin 1957 et 15 juillet 1960).

Ces ressources sont affectées aux dépenses de fonctionnement de ces deux Institutions.

Art. 7.12-1-C tot 10-C et 7.13.1-C tot 10-C. -- *Reclit'pers<Jonli'kheTl van de stations athnnoen re pan de Centra voor l'IT1-lbouwkllf1(lig onder zoek te Gemboers. cn te Genl.*

De inkomsten van de stations worden gevormd door ;

1° de gelden en vergoedingen betaald voor onderzoeken, studies, ontledingen, proeven, keuringen of andere diensten welke op verzoek van de overheidsdiensten en van de particulieren, zo natuurlijke als rechtspersonen, zijn bewezen,

2° de giften, legaten, stichtingen, becurzen, prijzen of alle andere giften tot aanvaarding waarvan de Koning, krachtens artikel 4 van de wet van 2 juli 1927, machtiging heeft verleend of die voorlopig zijn aanvaard krachtens de wet van 12 juli 1931 betreffende de uitbreiding tot alle rechtspersonen van het voordeel van de voorlopige aanvaarding van bij akten gedane schenkingen onder de levenden;

3° de inkomsten uit de verkoop van inoecqste of vervaardigde producten;

4° de inkomsten uit de verkoop van brochures of ander drukwerk (koninklijk besluit van 15 oktober 1951),

Deze inkomsten worden aangewend voor de werkingssuitgaven van de stations.

Sectie III. - Andere speciale fondsen.

Art., 762-1-C. -- *Opbrengst !Jan he! beheer der goedereri afhngende !Jan de schenking der Stichting der «Sépulchrines.» te Visé.*

Voorziene ontvangsten voor het dienstjaar 1966; 28 000 frank, zoals voor 1965 en de vorige dienstjaren.

Dit bedrag vertegenwoordigt de opbrengst van het beheer der goederen, renten, rechten en vorderingen die afhangen van de Stichting der «Sépulchrines» te Visé.

Deze som is bestemd tot het onderhoud van de Rijksmiddelbare school voor jongens te Visé.

TITEL II. - THESAURIEVERRICHTINGEN.

Sectie I. --- Lopende rekeningen van derden.

HOOFDSTUK 1.

LOPENDE REKENINGEN VAN INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT.

Art., 801-B. -- *Regie der Luchttoezien.*

Fonds gespijsd door begrotingskredieten op artikel 61.01 van de buitengewone begroting.

Art. 802-B. -- *Dienst voor Onderlinge Hulp/Jer/elli'g [besluitet "n 19 [anuari. 1945. besluit [1945. de 19elJerit 1945. 21 [nni 1949).*

Deze rekening is bestemd tot het opnemmen der ontvangsten voor de O.M.A. in afwachting van hun budgettaire aanwending, alsmede tot het uitslijden der uitgaven van de Dienst VODrckening der Hegering.

Art., 803-B. -- *Zelfstandige Kns voor Oorlogsschade (wet vnl: 19 mei 1948).*

De ontvangst wordt verzekerd :

1° door kredieten voorzien op de begroting van Financiën :

- art. 61.01 van 1966: 978 000 000 frank (jaarlijkse dotatie);
- art. 24-2 van 1965: 3600 000 frank (werkingskosten);

2° door de eigen middelen van de Zelfstandige KDs, gecraamd op 126 370 000 frank.

Art. 805-B. -- *Office commercial du Ravitaillement* (arrêté loi du 25 janvier 1945).

Les prévisions de recettes sont constituées par:

a) allocations budgétaires 1966 F	20601000
b) transfert du Fonds Agricole	1 111 000 000
c) versement au Trésor au-delà des 30 000 000 de francs conservés par l'I.N.C.A. à titre de volant de Trésorerie	600000 000
Total F	2061601000

Les dépenses représentent:

a) mobilisation de mandats du Trésor en vue du règlement d'indemnités, de subsides et de frais pour compte de l'Office F	25 604 000
b) mobilisation de mandats du Trésor en vue du règlement d'indemnités, subsides et frais pour compte du Fonds Agricole	1 441 000 000
c) mobilisation de mandats du Trésor en vue de l'achat de marchandises à stocker et qui ne peuvent être mobilisées financièrement auprès de l'INCA	600 000 000
Total F	2 066 604 000

La différence entre les recettes et les dépenses sera prélevée sur le fonds de roulement de l'Office.

Art. 806-B. - Caisse Générale d'Épargne et de Retraite. - Achats, réalisations et encaissements des revenus de valeurs du portefeuille par l'Administration de la Trésorerie et de la Dette publique (art. 42, arrêté royal du 18 mars 1935).

L'Administration de la Trésorerie est chargée de l'application des fonds de la Caisse Générale d'Épargne et de Retraite destinés à des placements définitifs; elle est également chargée de la réalisation éventuelle des valeurs appartenant à ladite Caisse.

L'article 806-B se rapporte aux opérations qui précèdent; les recettes proviennent des versements effectués par la Caisse d'Épargne.

Art. 807. - Dépenses et recettes à provenir de l'application:

1° des articles 2, 3, 12 et 13, §§ 1, 2 et 6 de la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit;

2° de la loi du 14 avril 1965 établissant certaines relations entre les divers régimes de pensions du secteur public quelle que soit la pension de retraite visée par la loi du 28 avril 1958 susdite (pour mémoire).

CHAPITRE II.

COMPTES COURANTS D'AUTRES POUVOIRS.

Art. 821-1-B. ~ Fonds de Garantie créé et l'application des dispositions de l'article 122bis de la loi communale (arrêté royal du 16 mars 1935 modifié par arrêté royal du 21 février 1955) pour couvrir le risque assumé par l'Etat du chef de la gestion des receveurs communaux régionaux.

Les ressources du Fonds sont constituées par les récupérations effectuées par l'Administration des Domaines à charge des receveurs déficitaires pour lesquels un précompte a dû être opéré sur le Fonds de Garantie pour désintéresser les communes lésées.

Art. 821-2-B. ~ Caisse de Répartition des pensions. eOml1111na/escrécée en vertu des dispositions de l'article 4 de la loi du 25 avril 1933 relative à la pension du personnel communal.

La dépense résultant de la répartition annuelle des pensions est récupérée à charge des communes.

Le mode de répartition et la comptabilité de la Caisse de Répartition sont définis aux articles 142 et suivants de l'arrêté royal du 26 décembre 1938, relatif à la pension du personnel communal.

Art. 822. ~ Opérations effectuées au profit des provinces.

I-B: pour compte de l'Administration des Contributions directes.

La prévision des recettes inscrites sous cet article correspond au montant présumé des recettes qui seront réalisés au cours de l'année civile 1966, et a été établie comme suit:

Additionnels au précompte immobilier F	995 000 000
---	-------------

Art. 805-B. -- *flamclselienst vOOr Rrwitallering* (besluit van 25 januari 1945).

De vooruitzichten der ontvangsten worden samengesteld uit:

a) begrotingstoeijage 1966 F	20 604 000
b) overdracht van het Landbouwfonds	1141000 000
c) de storting van de Schatkist boven de 30000 000 frank behouden door het N.I.L.K. als Thesaurie-reserve	600 000 000
Totaal F	2 061 604 000

De uitgaven ver tegenwoordigen:

a) mobilisatie van Schatkistmandaten, met het oog op de regeling van vergoedingen, toelagen en kosten voor rekening van de Dienst F	2560-1000
b) mobilisatie van de mandaten van de Schatkist met het oog op de regeling van vergoedingen, toelagen en kosten voor het Landbouwfonds	1 441 000 000
c) mobilisatie van Schatkistmandaten met het oog op de aankoop van te stockeren voederen en die financieel niet kunnen gemobiliseerd worden bij het N.I.L.K.	600 000 000
Totaal F	2 066 604 000

Het verschil tussen de ontvangsten en de uitgaven zal op het bedrijfsfonds van de Dienst voorafgenomen worden.

Art. 806-B. -- *Algemene Spaar. en Lijfrentkas. - Aankopen, tegeldemakingen en inningen* (Van de inkomsten uit portefeuillewaarde door het Bestuur der Thesaurie en Staatsschuld (art. 42, koninklijk besluit van 18 maart 1935).

Het Bestuur der Thesaurie is belast met de plaatsing der tot definitieve beleggingen bestemde gelden der Algemene Spaar- en Lijfrentkas; het is eveneens belast met de gebeurlijke tegeldemaking van de aan deze Kas behorende waarden.

Artikel 806-B heeft betrekking op de voornoemde verrichtingen; de ontvangsten komen voort van stortingen gedaan door de Spuarkas,

Art. 807. - *Ontvangsten en uitgaven voortvloeiend uit de toepassing:*

1° van de artikelen 2, 3, 12 en 13, §§ 1, 2 en 6 van de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen voor de leden van het personeel van sommige orqntismen van openbaar nut en voor hun rechihebbenden;

2° van de wet van 14 april 1965 tot vaststelling t'ail een zeker verbod tussen de onderscheiden pensioenregelingen van de openbare sector voor wat betreft de rustpensioenen bedoeld bij bevoegde wet van 28 april 1958 (pro memorie),

HOOFDSTUK II.

LOPENDE REKENINGEN VAN ANDERE MACHTEN.

Art. 821-1-B. --- *Waarborgfonds ingesteld bij toepassing van het bepalde in artikel 122bis van de gemeentewet (koninklijk besluit van 16 maart 1935 gewijzigd bij koninklijk besluit Vln 21 februeri 1955) tot dekking van het risico opgelopen door de Staat uit hoofde van het beheer der gewestelijk~ onto angers.*

De inkomsten van het Fonds zijn de sommen door het Bestuur der Domeinen verhaald ten laste van de deficitair ontvangsten, voor wie een afhouding moest verricht worden op het Waarborgfonds om de benadigde gemachten te vergoeden.

Art. 821-2-B. - *Omsleijk~: voor gemeentelijke pensioenen ingesteld krachtens het bepalde in artikel 4 van de wet van 25 april 1933. betreffende het pensioen van het gemeentepersoneel,*

De uitgave voortspruitend uit de jaarlijkse omslag der pensioenen wordt verhaald ten laste van de gemeenten.

De wijze van omslag en de boekhouding van de Omslagkas zijn bepaald in de artikelen 142 en volgende van het koninklijk besluit van 26 december 1938. betreffende het pensioen van het gemeentepersoneel,

Art. 822. - *Verrichtingen /itgevoerd ten behoeve uall de Provincies,*

I-B: voor rekening van het Bestuur der Directe Belastingen.

Het onder dit artikel ingeschreven vooruitzicht van ontvangsten strekt ertoe met het vermoedelijk bedrag der ontvangsten die in de loop van het kalenderjaar 1966 zullen worden verwezenlijkt, en werd als volgt bepaald:

Opcntlemen op de onroerende voorheffing , ... F	995000000
---	-----------

Additionnels à la contribution foncière et au pré-compte immobilier dans les recettes réalisées sur les exercices clos	90 000 000
Impositions spéciales établies par les provinces	515 000 000
Total F	1600000 000

Le solde au 31 décembre se représente le montant qui sera normalement versé en janvier suivant aux provinces au titre de recettes du mois de décembre.

2-B: pour compte de l'Administration des Douanes et Accises.

Il s'agit de taxes provinciales sur les débits de boissons, perçues par l'Administration des Douanes et Accises pour compte des provinces.

La recettes globale pour 1966 est estimée à 31 500 000 francs.

3-B: pour compte de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines.

On peut escompter que les recettes qui seront effectuées sous cette rubrique atteindront le montant de 200 000 francs au cours de l'exercice 1966, comme pour l'exercice 1965.

Il s'agit de produits de toute nature (prix de vente, loyers, fermages, etc.).

Art. 823. - Recettes perçues par l'Administration des Contributions directes, au profit:

1-B : des communes.

La prévision des recettes inscrite sous cet article correspond au montant présumé des recettes qui seront réalisées au profit des communes au cours de l'année civile 1966 et a été établie, comme suit:

Additionnels au précompte immobilier F	5275 000000
Additionnels à la contribution foncière et au pré-compte immobilier compris dans les recettes réalisées sur les exercices clos	500 000 000
Additionnels aux taxes provinciales	150 000 000
Taxe communale et additionnelle à l'impôt des personnes physiques (art. 352 du Code des impôts sur les revenus) et taxe communale sur les véhicules automobiles (art. 36 des lois coordonnées relatives à la taxe de circulation sur les véhicules automobiles) ...	925 000 000
Taxes communales sur les revenus des personnes physiques et sur les véhicules automobiles comprises dans les recettes réalisées sur les exercices clos. ...	275000 000
Total F	7125 000 000

Le solde au 31 décembre représente le montant qui sera normalement versé en janvier suivant aux communes au titre de recettes du mois de décembre.

2-B: et Congo, du Rwanda et du Burundi.

La loi du 21 juin 1927, relative à l'imposition des sociétés et firmes congolaises, ayant pour objet d'éviter la double imposition des bénéfices, d'une part, en Belgique et, d'autre part, au Congo, au Rwanda et au Burundi, n'a été maintenue en vigueur par la loi fondamentale sur les structures du Congo.

En vertu des articles 1 et 18 de la loi congolaise du 10 juillet 1963, il a été mis fin unilatéralement, par la République du Congo, pour ce qui la concerne, à l'application de cette loi du 21 juin 1927, à partir de l'exercice d'imposition 1963.

Il en résulte, que ladite loi, bien que encore en vigueur en Belgique, y est devenue cili inapplicable.

Il s'imposera donc de l'abroger et de prévoir certaines mesures transitoires en attendant la conclusion éventuelle d'une convention préventive de la double imposition.

Les pourparlers qu'éprouvent entre les deux pays pour l'établissement d'une telle convention n'ont pas encore abouti.

Le régime d'imposition des sociétés et firmes belges exerçant leur activité dans les Etats du Rwanda et du Burundi est également révoir.

Dans ces conditions, le présent article du budget des Recettes et des Dépenses pour l'Ordre n'est plus mentionné que pour mémoire, pour l'exercice 1966.

Art. 821-1-8. - Comptes connus des cessions et prestations réciproques effectuées dans le cadre de traités ou d'accords internationaux.

(Le Trésor connaît les avances que nécessitent une position débitrice des comptes courants.)

Voir la justification de l'article 668-3-A.

Opcentiemen op de grondbelasting en op de onroerende voorheffing bevrepen in de ontvangsten over afgesloten dienstjaren	900000000
Door de provincies gecvestigde bijzondere belastingen	515 000000
Totaal F	1600 000 000

Het saldo op 31 december vertegenwoordigt het bedrag dat normaal in januari daaropvolgend aan de provincies zal worden gestort wegens ontvangsten der maand december.

2-B: voor rekening van het Bestuur van de Douane en Accijnzen.

Het betreft de provinciale taxes op dranklijstrijen gekend door het Bestuur der Douane en Accijnzen voor rekening van de provincies.

De globale ontvangsten voor 1966 wordt geraamd op 31500 000 Frank.

3-B: voor rekening van het Bestuur der Registratie en Domeinen.

Men mag verwachten dat de ontvangsten die onder deze rubriek zullen geschieden de som van 200 000 frank zullen bereiken in de loop van het dienstjaar 1966, zoals voor het dienstjaar 1965.

He: gaat om opbrengsten van alle aard (verkooprijzen, huurprijzen, pachten, enz.).

Art. 823. - Ontvangsten geïnd door het Bestuur der Directie Belastingen ter behoeve van:

1-8 : de gemeenten.

Het onder dit artikel ingeschreven vooruitzicht van ontvangsten stemt overeen met het vermoedelijk bedrag der ontvangsten die in de loop van het kalenderjaar 1966 zullen worden verwezenlijkt ten bate van de gemeenten, en werd als volgt bepaald:

Opcentiemen op de onroerende voorheffing ... F	5275000000
Opcentiemen op de grondbelasting en op de onroerende voorheffing bevrepen in de ontvangsten over afgesloten dienstjaren	500000000
Opcentiemen op de provinciebelastingen	150000000
Aanvullende gemeentebelasting op de personenbelasting (art. 352 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen) en gemeentebelasting op de motorrijtuigen (art. 36 van de samengevoegde wetten betreffende de verkeersbelasting op de autovoertuigen)	925000000
Gemeentebelastingen op de inkomsten van de natuurlijke personen en op de motorrijtuigen bevrepen in de ontvangsten over afgesloten dienstjaren	275000000
Totaal fi	125000000

Het saldo op 31 december vertegenwoordigt het bedrag dat normaal in januari daaropvolgend aan de gemeenten zal worden gestort wegens ontvangsten der maand december.

2-B: van Congo, van Rwanda en van Burundi.

De wet van 21 juni 1927 betreffende het belasting van de Kongolesse vennootschappen en firma's, tel' vermijding van de dubbele belasting der winsten, eensdeels in België en, anderdeels, in Congo, in Rwanda en in Burundi, is van kracht gebleven, in uitvoering van de lundanictele wet betreffende het staatsbestel van Congo.

Krachtens artikelen 1 en 18 der Kongolesse wet van 10 juli 1963, werd door de Republiek van Congo, wat haar betreft, eenzijdig een einde gesteld aan de toepassing van deze wet van 21 juni 1927, met in aanmerking van het aanslagdijnsjaar 1963.

Hieruit volgt dat bewuste wet, althowcl nog van kracht in België, in lette niet meer kan worden toegepast.

Het draagt zich dus op haar in te trekken en sommige overgangsmaatregelen te voorzien in afwachting van de eventuele afsluiting van een overeenkomst ter vermijding van de dubbele belasting.

De besprekingen tussen de twee landen voor het opstellen van zulke overeenkomst zijn nog niet geëindigd.

Het aanslaqre qunc van de Belgische vennootschappen en firma's die hun activiteit uitoefenen in de Staten van Rwanda en van Burundi is eveneens te herzien.

In deze omstandigheden wordt voor het dienstjaar 1966 dit artikel van de bc9ofinU van Ontvangsten en Uitgaven YOOor Orde slechts pro mcmoric vermeld.

Art. 821-1-8. - Lopende rekeningen van der wederzijdse cessions en uitstrekkingen, vertoezenlijkt in het kader van internationale overeenkomsten of over eenkomsten.

(De Schatkist zal de voorschotten toestaan die zouden veroorzaakt worden door een debetstand van de lopende rekeningen.)

Zie verantwoording van artikel 668-3-A.

Art. 824-2-B. - *Exploitation du réseau Centre-Europe des pipelines; compte COMINT des recettes et dépenses.*

(Le Trésor consentira les avances que nécessiterait une position débitrice du compte courant.)

Voir la justification de l'article 668-4-A

CHAPITRE III.

COMPTES COURANTS D'AUTRES TIERS.

Art. 831-2-B. - *Opérations effectuées par l'Administration de la Trésorerie, par compte de la Caisse des Dépôts et Consignations. - Achats et réalisations de valeurs de portefeuille (art. 22 de l'ordonnance royale n° 150 du 18 mars 1935).*

L'avoir en numéraire de la Caisse des Dépôts et Consignations est inscrit à un compte chèques postaux.

Les sommes dont la Caisse ne prévoit pas l'emploi pour le service courant sont placées en fond, publics par l'Administration de la Trésorerie; celle-ci réalise éventuellement le portefeuille de la Caisse dans la mesure des besoins de celle-ci.

L'article 831-2-B enregistre les opérations qui précèdent; il est alimenté par les versements provenant du compte chèques postaux de la Caisse des Dépôts et Consignations.

Art. 831-8-B. - *Opérations effectuées pour le compte du Comité de Liquidation des Organismes et Services créés pendant l'occupation ennemie.*

Le budget pour l'Ordre du Comité de Liquidation pour 1966 comporte:

Recettes: 2 000 000 de francs.

Estimation des récupérations des créances de ces organismes. Ces récupérations se font soit directement, soit par l'Administration des Domaines, soit par compensation avec les indemnités accordées par le Comité de Liquidation (art. 10 de la loi du 14 juillet 1951).

Dépenses: 12 000 000 de francs.

Comporte d'une part les prévisions pour les frais administratifs pour 1966, évalués à 7 847 000 francs.

Le solde est une estimation des indemnités que le Comité pourrait accorder en 1966. Il est en effet impossible de prévoir en 1965 les déclarations de créance qui seront examinées par le Comité en 1966 et encore moins de déterminer le montant des indemnités qui seront allouées, avant d'avoir entendu les déclarants ou leurs conseils.

Art. 831-10-B. - *Fonds déposés par les Missions Economiques Belges (arrêté du Régent du 16 avril 1945, arrêté du Régent du 21 janvier 1949).*

Ce compte est destiné à recevoir les recettes à réaliser par les M.E.B. et à faire face aux frais résultant des procès dans lesquels, les Missions étaient engagées.

La liquidation étant virtuellement terminée, le compte pourra être clôturé en 1966.

Art. 831-13-B. - *Crédits bancaires. - Contre valeur des devises cédées à réméré et restituées après l'expiration des crédits (loi du 16 mars 1919).*

Il est à craindre que les deux dernières affaires soumises aux tribunaux n'aient pas de suites favorables. La présente estimation tient compte de cette éventualité.

Art. 831-11-B. - *Produit de la réalisation des devises versées à la Belgique en application de la loi n° 73 du 13 mars 1952 du Conseil de l'Union Inter-Alliée relative à la conversion des billets de banque emportés hors de l'Allemagne par des personnes rapatriées (article à supprimer).*

Le produit de la réalisation des devises en question a été versé en 1965 au budget des Voies et Moyens.

Art. 831-15-B. - *Fonds déposés à la clôture de la liquidation de la Banque d'Emission et provenant des emprunts effectués par les prisonniers de guerre.*

L'acte de la liquidation de la Banque d'Emission a été décidé par l'arrêté ministériel du 10 juin 1963, mettant fin à l'activité de la Banque à la date du 30 juillet 1963.

Art. 824-2-B. - *Litbituit; van liet Midde!-Ellropa pijpleidingennet; lopende rekening van de ontvangsten en uitgaven.*

(De Schatkist zal de voorschotten toestaan die zouden veroorzaakt worden door een debetsaldo van de lopende rekening.)
Zie het antwoord van artikel 668-1-A.

HOOFDSTUK III.

LOPENDE REKENINGEN VAN ANDERE DERDEN.

Art. 831-2-13. - *Verrichtingen gedaan door het Bestuur der Thesaurie, voor rekening van de Deposito- en Consignatiekas ... - Aankoop en tegeldemaking van portefeuille-waarden ... (art. 22 van het koninklijk besluit n° 150 van 18 maart 1935).*

Het bedrag in specie van de Deposito- en Consignatiekas staat op een postcheckrekening.

De sommen waarvan de Kas het nebtik voor de lopende dienst niet voorziet, worden door het Bestuur der Thesaurie in publieke fondsen geplaatst; dit Bestuur maakt gebeurlijk de portefeuille van de Kas te gelde volgens de behoeften van deze.

Artikel 831-2-B boekt de bovenstaande verrichtingen; het wordt getijfd door stortingen voortvloeiende van de postcheckrekening van de Deposito- en Consignatiekas.

Art. 831-8-B. - *Verrichtingen gedaan voor rekening van het Vereffeningsschommitiescomité der Organiemen en Diensten opgericht tijdens de vijandelijke bezetting.*

De begroting voor l'Orde 1966 van het Vereffeningsschommitiescomité voorziet als:

Ontvangsten: 2 000 000 frank.

Raming der invorderingen van sommen nog verschuldigd aan deze organen. Deze invorderingen gebeuren hetzij rechtstreeks, hetzij door het Bestuur der Registratie en Domeinen, hetzij door compensatie met de door het Vereffeningsschommitiescomité aan de uitgever toegekende bedragen (art. 10 van de wet van 14 juli 1951).

Uitgaven: 12 000 000 frank.

Behelst enerzijds de raming van de administratieve onkosten voor 1966, zijnde 7 847 000 frank.

Het saldo betreft de raming der vergoedingen welke desgevallend in 1966 door het Vereffeningsschommitiescomité zouden kunnen toegekend worden. Het is echter in 1965 onmogelijk te voorzien, welke schuldvorderingen er gedurende 1966 door het Vereffeningsschommitiescomité zullen onderzocht worden, en nog minder het bedrag der toe te kernen vergoedingen te bepalen, zonder eerst de belanghebbenden of hun raadgevers te hebben gehoord.

Art. 831-10-B. - *Door de Belgische Economische Zendingen neergeleide fondsen (besluit van de Regent, dd. 16 april 1945, besluit van de Regent dd. 21 januari 1949).*

Deze rekening was bestemd tot het opnemen der ontvangsten gedaan door de B.E.Z. en tot bestrijding van kosten voortvloeiend uit geschillen waarin de Zendingen gewikkeld waren.

De liquidatie praktisch voltooid zijnde, zal de rekening in 1966 moogen afgesloten worden.

Art. 831-13-B. - *Bankkredieten. - Tegeenuraorde der deviezen geceede met recht van wederinkoop en lemggegeven na het vervallen der kredieten (wet van 16 maart 1919).*

Het valt te betwijfelen dat de laatste twee zaken die nu voor de rechtbanken hangend zijn, een gunstige oplossing zullen kunnen. Bovenstaande raming houdt rekening met deze twijfel.

Art. 831-14-B. - *Opbrengst van de tegeldemaking van deviezen aan België gestort in toepassing van de wet n° 73 van 13 maart 1952 van de Rijnland van de Duitse Geallieerde Commissie, betreffende de emigratie van Duitsland naar België (artikel te schrappen).*

De opbrengst van de tegeldemaking van de betrokken deviezen werd in 1965 op de Rijksmiddelenbegroting gestort.

Art. 831-15-B. - *Gelden gedeponeerd bij de afsluiting van de vereffening van de Duitse Bank en de overname van de Duitse Bank door de Duitse Bank.*

De afsluiting van de liquidatie van de Emissiebank werd vastgesteld bij het ministerieel besluit van 10 juni 1963, hetwelk een einde stelde aan de activiteit van de Bank op 30 juni 1963.

Le reliquat des avoirs de la Banque réservés à des prisonniers de guerre, a été versé au budget pour ordre.

Les dernières opérations relatives à ce compte, seront effectuées en 1965.

En attendant son affectation définitive, le reliquat susmentionné doit figurer inscrit au budget pour ordre.

Art. 831-16-B. --- *Fonds déposés à la clôture de la liquidation de la Banque d'Emission pour liquider les services de la Banque.*

La clôture de la liquidation de la Banque d'Emission a été décidée par l'arrêté ministériel du 10 juin 1963, mettant fin à l'activité de la Banque à la date du 30 juin 1963.

Le solde actif doit couvrir les frais inhérents à la liquidation administrative des services de la Banque.

De ce chef, une dépense de 850000 francs est à prévoir pour l'exercice 1966.

Art. 831-17-B. -- *Fonds déposés par le Service Central des Dépenses Fixes pour le compte de l'Office National de Sécurité Sociale. - Cotisations A.M.I.*

Il s'agit du compte où l'on entrepose les contributions personnelles prélevées mensuellement sur les traitements des agents définitifs assujettis à l'Assurance Maladie, ainsi que la contribution patronale due par l'Etat du chef desdits agents, en attendant le versement à la N.S.S.

Art. 831-18-B. -- *Fonds déposés par le Service Central des Dépenses Fixes pour le compte de l'Office National de Sécurité Sociale. - Cotisations O.N.S.S.*

Il s'agit du compte où l'on entrepose les contributions personnelles prélevées mensuellement sur les traitements des agents temporaires assujettis à la Sécurité Sociale, ainsi que la contribution patronale due par l'Etat du chef desdits agents, en attendant le versement à l'O.N.S.S.

Art. 834-1-B. - *Contribution de la Belgique à l'organisation européenne pour la mise au point et la construction de l'engin spatial (E.L.D.O.)*

Art. 834-2-B. -- *Contribution de la Belgique à l'organisation européenne de recherches spatiales (E.S.R.O.).*

Les contributions dues par la Belgique à l'E.L.D.O. et à l'E.S.R.O. à charge du budget ordinaire des Services du Premier Ministre sont versées à ces comptes, et y resteront à la disposition des organisations en question. Comme la contribution à l'E.L.D.O. sera en majeure partie directement affectée au paiement des Industriels belges qui travaillent pour cette organisation, la somme versée au compte de cette organisation sera très réduite.

Section II. - Autres opérations de trésorerie.

CHAPITRE 1.

SERVICE DES EMPRUNTS,

Art. 841. -- *Fonds versés pour le service financier des emprunts de l'Etat ;*

1-B; *Dotations à mettre à la disposition de la Caisse d'amortissement;*

2-B; *Arrérages de rentes.*

3-B; *Collpons.*

Solde présumé du Fonds au 1^{er} janvier 1966 ... F 4 100 000 000

Recettes prévues pour l'année 1966 ... 26 520 000 000

Dépenses présumées pour l'année 1966 ... 25 950 000 000

Solde présumé du Fonds au 31 décembre 1966 F 477 000 000

Le montant des recettes correspond aux crédits inscrits;

1^{er} au budget de la Dette publique pour le service financier des divers emprunts repris aux sections 1 à 6, sous déductions;

a) des postes prévus pour les intérêts et l'amortissement de certains emprunts émis à l'étranger, dont le service ne transite pas par le budget pour ordre, entre autres les emprunts consentis par l'Eximbank, la Banque Internationale, le Gouvernement des Etats-Unis et le Gouvernement canadien;

He: overschot van de aan de krijgsgevangenen voorbehouden vermogens van de Bank, werd gestort op de begroting voor orde,

De laatste verrichtingen betreffende deze rekening zullen in 1965 worden uitgevoerd.

In afwachting van zijn definitieve bestemming moet het hogere vermogen overschot ingeschreven blijven op de begroting voor orde.

Art. 831-16-B. --- *Gelden gedeponeerd bij de afsluiting van de liquidatie van de Emissiebank; ter vereffening van de diensten van de Bank;*

De afsluiting van de liquidatie van de Emissiebank werd vastgesteld bij het Ministerieel besluit van 10 juni 1963, hetwelk een einde stelde aan de activiteit van de Bank op 30 juni 1963.

Het actief saldo moet de kosten dekken verbonden aan de administratieve liquidatie der diensten van de Bank.

Op grond hier-van is een uitgave van 850000 frank uit te rekken voor het dienstjaar 1966.

Art. 831-17-B. - *Geldsommen die door de Centrale dienst voor pensioenuitgaven zijn gedeponeerd voor rekening van de Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid. - Bijdragen V.Z.I.*

Het belooft de rekening waar de maandelijks op de weiden ingehouden persoonlijke bijdrage der vastbetrokken personeelsleden onderworpen aan de ziekteverzekering, evenals de werkgeverbijdrage door de Staat voor dezelfde personeelsleden verschuldigd, gedeponeerd worden in afwachting van hun storting aan de R.M.Z.

Art. 831-18-B. - *Geldsommen die door de Centrale dienst voor pensioenuitgaven zijn gedeponeerd voor rekening van de Rijksdienst voor maatschappelijke zekerheid. - Bijdragen R.M.Z.*

Het belooft de rekening waarop de maandelijks op de wedden van de tijdelijke personeelsleden onderworpen aan de R.M.Z. ingehouden persoonlijke bijdragen evenals de werkgeversbijdrage door de Staat voor dezelfde personeelsleden verschuldigd, gedeponeerd worden in afwachting van hun storting aan de R.M.Z.

Art. 831-1-B. -- *Bijdrage van België aan de Europese organisatie voor de ontwikkeling en de toepassing van de ruimtevaart (E.L.D.O.).*

Art. 834-2-B. -- *Bijdrage van België aan de Europese organisatie voor ruimteonderzoek (E.S.R.O.).*

De door België verschuldigde bijdragen aan de E.L.D.O. en de E.S.R.O. ten laste van de gewone begroting van de Diensten van de Eerste-Minister zullen op deze rekeningen gestort worden en er ter beschikking blijven van bedoelde organisatie. Daar de bijdrage aan de E.L.D.O. grotendeels rechtstreeks zal aangewend worden voor de betalingen aan de Belgische nijveraar welke voor deze organisatie presteren, zal het bedrag dat op de rekening van deze organisatie zal gestort worden van geringe aard zijn.

Section II. - Andere thesaurieverrichtingen.

HOOFDSTUK I.

DIENT DER LENINGEN.

Art. 841. - *Gelden gestort voor de financiële dienst van de Staatsschuld leningen ;*

1-B; *Dotaties ter beschikking te stellen van de Staatsschuld ;*

2-B; *Rentelermijnen.*

3-B; *Collpons.*

Voorondersteld saldo van het Fonds op 1 januari 1966 ... F 420 000 000
Voorziet ontvangsten voor het jaar 1966 ... 26 520 000 000
Vermoedelijke uitgaven voor het jaar 1966 ... 25 950 000 000

Voorondersteld saldo van het Fonds op 31 december 1966 ... F 477 000 000

Het bedrag der ontvangsten stemt overeen met de kredieten ingeschreven ;

1^{er} op de begroting van de Staatsschuld voor de financiële dienst van de diverse schulden, opgenomen onder secties I tot 6, behoudens ;

a) de posten uitgetrokken voor de renten en de aflossing van zekere in het buitenland uitgegeven leningen waarvan de dienst niet over de begroting voor orde geschiedt, onder andere de leningen tot stand door de Eximbank, de Internationale Bank, de Regering van de Verenigde Staten en de Regering van Canada;

b) des intérêts afférents aux certificats de Trésorerie destinés à la couverture de passifs bancaires.

c) de l'allocation spéciale en vue du remboursement des certificats de Trésorerie émis en dessous du taux de remboursement, dont le montant est comptabilisé au compte «Bons du Trésor».

2° au budget des Pensions pour le service financier des emprunts contractés par l'Etat auprès de la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite en vue du financement du régime de pension des assurés libres organisé par la loi du 12 février 1963.

Art. 842-2-B. - Fonds versés pour le service financier de l'emprunt de 301 millions de francs de la Société Nationale des Habitations et Logements à bon marché (loi du 11 juin 1938). Actuellement S.N. du Logement.

Solde au 1 ^{er} janvier 1966	...	...	...	...	F	---
Recettes au cours de l'année	...	...	...	...	F	13 149 000
Dépenses au cours de l'année	...	...	...	...	F	13 149 000
Solde au 31 décembre 1966	...	...	...	...	fi	---
Prévision conforme au tableau d'amortissement.						
Origine des fonds: budget de la Dette publique.						

Art. 842-3-B. - Fonds versés pour le service financier des emprunts émis par le Fonds des Routes.

Solde au 1 ^{er} janvier 1966	...	...	...	...	F	223000000
Recettes au cours de l'année	...	...	...	...	fi	1 788 880 000
Dépenses au cours de l'année	...	...	...	...	fi	1766255000
Solde au 31 décembre 1966	...	...	...	...	fi	245625000

Origine des Fonds: budget de la Dette publique.

Le solde représente les coupons non présentés à l'encaissement ainsi que les parties des dotations non employées à la fin de l'année.

Art. 842-4-B. - Fonds versés pour le service financier des emprunts émis par la S.N.C.B., mais dont la charge est supportée par l'Etat (lois des 30 novembre 1946, 7 juillet 1954, 28 juin 1955, 21 février 1956 et 28 décembre 1960).

Solde du fonds au 1 ^{er} janvier 1966	...	...	...	...	F	440000000
Recettes du fonds au cours de l'année	...	...	...	...	F	476511550
Dépenses du fonds au cours de l'année	...	...	...	...	F	476511550
Solde du fonds au 31 décembre 1966	...	...	...	...	F	440000000

Estimations basées sur les charges du service financier des emprunts ci-après de la Société Nationale des Chemins de fer belges:

207-1	4	%	%	1954-1974	...	...	...	...	...	...	F	96405000
207-2	4	1,~	%	1955-1975	...	...	...	...	...	...	...	11535350
(150 000000 de francs)												
207-3	4	%	%	1955-1975	...	...	...	...	...	...	...	23070700
(300 000 000 de francs)												
208	4	%	%	1955-1975, 2- série	...	...	...	...	...	...	...	100 400 000
209-1	4	V,	%	1956-1971	...	...	...	...	...	...	...	22248000
(800 000 000 de francs)												
209-2	4,75	%	%	1956-1971	...	...	...	...	...	...	...	17227500
(184 119943 de francs)												
210	Emprunt de 1961 à cinq ou dix ans				...	...	...	...	...	...	...	205625000
(23500000 000 de francs)												

F 476511 550

Art. 844-1-B. - Fonds versés pour le service financier des emprunts émis par l'ex-Congo belge (article à supprimer).

Suite à l'Accord belgo-congolais concernant les emprunts, non garantis.

Art. 844-2-B. - Fonds versés au Trésor pour le service financier des emprunts émis par la Caisse autonome des Dommages de guerre.

Les recettes nécessaires au service financier des emprunts émis par la Caisse autonome sont effectuées par prélèvements sur l'article 804 du budget pour Ordre.

Art. 844-3-B. - Fonds versés pour le service financier des emprunts émis par la Société Nationale des Chemins de fer belges.

Prévision conforme aux tableaux d'amortissement et compte tenu:

- du montant des obligations et coupons non présentés à l'encaissement - 1400000 francs;
- d'une partie du montant de la provision pour l'échéance du 1^{er} janvier (emprunts 3 %, innévrier-jullet) versée fin décembre de l'année précédente, soit 18 100 000 francs.

b) de rente concernant de Schatkistcertificaten bestemd tot dekking van bankpassiva;

c) de bijzondere vergoeding met het oog op de terugbetaling van de heelden de uitbetalingsvoet uitgaande en Schatkistcertificaten, waarvan het bedrag op de rekening «Schatkistbons» wordt geboekt.

2°) op de beqroting van Pcnslonen voor de Inauctie dienst van de door de Staat bij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas aangecanc leningen voor de financiering van een oudcrdoms- en overlevingspensioen behoeve van de vniwillig verzekerden in uitvoering van de wet van 12 februari 1963.

Art. 842-2-B. - Gelden gedort in de Rijksdienst van de lening van 304 miljoen frank van de Nationale Maatschappij voor de goedkope Woningen en Waarvertrekken (wet van 11 juni 1938), thans N. V. voor de Huisvesting.

Saldo op 1 januari 1966	...	...	...	...	...	F	---
Ontvangsten gedurende het jaar	...	...	...	...	...	F	13 149 000
Uitgaven gedurende het jaar	...	...	...	...	...	fi	13 149 000
Saldo op 31 december 1966	...	...	...	...	...	fi	---
Raming in overeenstemming met de aflossingsstabellen.							
Oorsprong der fondsen: begroting van de Rijksschuld.							

Art. 842-3-B. - Gelden gestort voor de financiële dienst van de leningen uitgegeven door het Wegenfonds.

Saldo op 1 januari 1966	...	...	...	...	...	fi	223000 000
Ontvangsten gedurende het jaar	...	...	...	...	...	F	1 788 880 000
Uitgaven gedurende het jaar	...	...	...	...	...	F	1 766 255 000
Saldo op 31 december 1966	...	...	...	...	...	F	245 625 000

Oorsprong der fondsen: begroting van de Rijksschuld.

Het saldo stelt de coupons voor niet ter inning aangeboden en eveneens de gedeelten van de niet opgebruikte dotaties op het einde van het jaar.

Art. 842-4-B. - Gelden gestort voor de financiële dienst van de leningen door de N.M.B.S. uitgegeven maar waarbij van de les: door de Staat wordt gedragen (wet van 30 november 1946, 7 juli 1954, 28 juni 1955, 21 februari 1956 en 28 december 1960).

Saldo van het fonds op 1 januari 1966	...	...	...	...	...	F	440000000
Ontvangsten van het fonds gedurende het jaar	...	...	...	...	...	F	476511 550
Uitgaven van het fonds gedurende het jaar	...	...	...	...	...	F	476511550
Saldo van het fonds op 31 december 1966	...	...	...	...	...	F	44 000 000

Vooruitzichten gesteund op de lasten van de financiële dienst van de hierbovenvermelde leningen van de N.M.B.S.:

207-1	4	%	%	1954-1974	...	...	...	...	...	fi	96405000
207-2	4	1,~	%	1955-1975	...	...	...	...	...	...	11535350
(150000000 frank)											
207-3	4	%	%	1955-1975	...	...	...	...	...	...	23 070 700
(300 000 000 frank)											
208	4	%	%	1955-1975, 2" recks	...	...	...	...	...	...	100 40) 000
209-1	4	1,70,	%	1956-1971	...	...	...	...	...	...	22218000
(800 000 000 frank)											
209-2	4,75	%	%	1956-1971	...	...	...	...	...	...	17227500
(184119943 frank)											
210	Lening van 1961 met vijf of met tien jaar looptijd										205625 000
(2350000. 000 frank)											

F 476511550

Art. 844-1-B. - Gelden gestort (Jaar de financiële dienst van de leningen uitgegeven door ex-Belgisch-Kongo [artikel te schrappen]).

Gevolg van Belgisch-Kongoalce Overeenkomst betreffende de niet gecwaarborgde leningen.

Art. 844-2-B. - Gelden gestort in de Staatsschat voor de financiële dienst van de door de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade uitgegeven leningen.

De ontvangsten nodig tot de financiële dienst van de door de Zelfstandige Kas voor Oorlogsschade uitgegeven leningen worden verricht door voorafnemingen op het artikel 804 van de begroting voor Ordre.

Art. 844-3-B. - Gelden gestort in de Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen.

Raming in overeenstemming met de aflossingsstabellen en rekeningen gehouden met:

- het bedrag van de obligaties en coupons ruet tot inning aan te rekenen - 1400 000 frank;
- van een gedeelte van het bedrag voor dekking van de vervaldag van 1 januari (leningen 3 % 1^{er} januari-juli) gestort etude december van het vorig jaar, zegge 18 100 000 frank.

Art. 844-4-B. -- Fonds versés pour le service financier des emprunts émis par la Société nationale des Chemins de fer belges.

Solde au 1 ^{er} janvier 1966	...	...	...	...	F	107500000
Receites au cours de l'année	...	...	...	...	...	689175000
Dépenses au cours de l'année	...	...	...	...	...	700 235 000
Solde au 31 décembre 1966	...	...	...	...	...	96440000

La prévision comprend:

Je paiement des intérêts	...	...	...	...	F	598150000
le remboursement du capital	...	...	...	...	...	91025000

F 689175 000.

Le solde représente le montant des coupons et des titres non présentés au remboursement.

CHAPITRE II.

FONDS DE TIERS GÉRÉS PAR DES SERVICES DOTÉS DE L'AUTONOMIE COMPTABLE,

Art. 851-1-G. - Masse des détenus (Administration des établissements pénitenciers) (Arrêté royal du 10 décembre 1868.)

Les prévisions sont basées sur les premiers résultats de l'exercice 1965.

Art. 851-2-G. - Masse des élèves des établissements d'observation et d'éducation de l'Etat.

Opérations à effectuer pour le compte des élèves.

Art. 851-3-C. - Masse des détenus des colonies agricoles de bienfaisance, dépôts de mendicité et maisons de refuge de l'Etat.

Opérations à effectuer pour le compte des détenus et internés.

Art. 852-1-C. - Fonds spécial et caisse des pensions des médecins des asiles privés.

Fonds alimenté par une quote-part perçue sur le prix de 1^{re} journée d'entretien des aliénés et enfants anormaux.

Art. 852-2-C. - Fondation Héloïse et Isabelle Godtschalck.

Fonds alimenté par les revenus du patrimoine de l'Institution et une quote-part d'intervention des vieux marins pensionnaires.

Art. 852-3-G. - Masse des malades des colonies et asiles aliénés de nu.

Il s'agit des sommes d'argent, titres et valeurs déposés par les malades.

CHAPITRE III.

COMPTES TRANSITOIRES.

Art. 861-1-G. - Recettes diocésaines versées par des tiers.

Le Ministère des Affaires étrangères sert d'intermédiaire pour des versements effectués par les postes diplomatiques et consulaires à l'étranger au profit de tiers. De plus, le Département récupère les frais résultant de l'expédition de télégrammes et de colis, effectuée pour compte de tiers par le canal du Département.

Art. 861-1-B. -- Opérations relatives à l'exécution de l'arrêté royal du 6 août 1961: Fonds à verser à l'Office National de Sécurité Sociale.

L'article 861-04-B du budget pour l'Ordre est alimenté par les versements des particuliers désireux de racheter les avantages prévus par l'arrêté royal du 6 août 1962 dispensant certaines catégories de personnes ayant exercé leur activité professionnelle au Congo, au Rwanda ou au Burundi des conditions d'admission à l'assurance chômage et à l'assurance maladie-invalidité.

Ces versements, calculés suivant les dispositions de l'article 5 de cet arrêté royal, sont virés par le Département, en vertu de l'article 8, § 1, à l'Office National de Sécurité Sociale.

Par ailleurs, le Département étant tenu, d'après le même article 8, § 1, de payer au profit de l'O.N.S.S. une quote-part égale à celle des

Art. 844-4-B. -- Gelden gestort voor de 'rijksdienst' door de 'nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen'.

Saldo op 1 januari 1966	...	...	...	...	F	107500 000
Ontvangen gedurende het jaar	...	...	...	...	...	689175000
Litaven gedurende het jaar	...	...	...	...	...	700 235 000
Saldo op 31 december 1966	...	...	...	...	...	96440000

De raming omvat:

de betaling van de interesten	...	...	...	...	P	598150000
de terugbetaling van het kapitaal	...	...	...	...	...	91025 000

P 689 175000

Het saldo stelt het bedrag voor van de coupons en de effecten niet tot inruil aangeboden.

HOOFDSTUK II.

DERDENFONDSEN BEHEERD DOOR DIENSTEN DIE OVER DE HEKENPLICHTIGE ZELFSTANDIGHEID BESCHIKKEN.

Art. 851-1-C. - Fonds der gevangenen (Bestuur der Strafbank) (koninklijk besluit van 10 december 1868.)

De ramingen steunen op de eerste resultaten van het dienstjaar 1965.

Art. 851-2-C. - Fonds der verpleegden (van de Rijksobstetrische en Rijksopvoedingsgesticht).

Verrichtingen uit te voeren voor rekening van de leerlingen.

Art. 851-3-G. - Fonds der gedetineerden der landbouwkolonieën (inn weldadigheid, bedelaarsgestichten en toeluchthuizen VRIJDE STEEL).

Verrichtingen uit te voeren voor rekening van de gedetineerden en geïnterneerden.

Art. 852-1-C. - Bijzonder fonds en pensioenen VRIJDE geneeskunde der pioeste geslachten.

Fonds gespijsd door het inkommen van een aandeel op de prijs voor een dag onderhoud der krankzinnigen en abnormale kinderen.

Art. 852-2-C. - Slichting Helema en Isabelle Godtschalck.

Fonds gespijsd door de inkomsten van het patrimonium van de Instelling en door een tussenkomstaandeel van de eude zedieden, die er in pensioen zijn.

Art. 852-3-G. - Fonds van de ziekten der Rijksschrankzuchtigenkolonies en gestichten.

Het betreft gelden, titels en waarden die door de patiënten in bewaring gegeven worden.

HOOFDSTUK III.

OVERGANGSREKENINGEN.

Art. 861-1-C. - Allerlei ontougen, gestort door derden.

Het Ministerie van Buitenlandse Zaken dient als tussenpersoon voor betalingen die door diplomatieke en consulaire posten in het buitenland worden gedaan ten voordele van derden. Bovendien recuperert het Departement de kosten voortvloeiend uit het verzenden van telegrammen en het versturen van colis die voor rekening van derden worden gedaan door bemiddeling van het Departement.

Art. 861-4-B. -- Verrichtingen in verband met de uitvoering van het koninklijk besluit van 6 augustus 1962: Geldsommen te storten con de Rijksdienst voor Meetschappelijke Zekerheid.

Artikel 861-04-B van de begroting voor l'Orde wordt gespijsd door de storting van de particuliere cliënten de voordelen wenschen af te kopen bepaald bij het koninklijk besluit van 11 augustus 1962, waarbij sommatie cmtqorlén van personen die hun beroepsbedrijvigheid in Congo, in RW811da of in Burundi hebben uitgeoefend, worden vrijgesteld van de voorwaarde van toelating tot de werkscheldsverzekering en de ziekte en invaliditeitsverzekering.

Deze storting, berekend volgens de bepalingen van artikel 5 van dit koninklijk besluit, worden door het Departement overgeschreven, krachtens lid I van artikel 8, aan de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid.

Aangezien het Departement anderzijds, ingevolge hetzelfde artikel 8, lid 1, gehouden is teri voordele van de RM.Z. een aandeel te betalen

bénéficiaires de l'arrêté royal en question. il s'ensuit que l'article 861-04-B du budget pour l'Ordre n'a jamais de solde débiteur ni de solde créditeur, au début et en fin d'exercice. Cette situation explique la mention «néant» des rubriques la et 40 ci-dessus, ainsi que l'équivalence du montant figurant aux rubriques 2° et 3°.

En ce qui concerne le montant de 600 000 francs, il est basé (et augmenté) afin de parer éventuellement il des événements imprévisibles sur les chiffres enregistrés au cours des exercices précédents.

Cette situation s'établit comme suit :

Exercice	1962	...	...	...	...	F	± ISO 000
Exercice	1963	...	...	...	...	F	+ 525 000
Exercice	1964	...	...	...	...	F	±300000
Exercice	1965	...	...	...	...	F	±325000

Art. 862-1-C. - *Moniteur belge*. - Fonds provenant de la distribution de publications d'organismes internationaux et des sommes dont l'affectation est à déterminer.

Ajustement des prévisions compte tenu des opérations faites effectivement en 1964.

Art. 862-2-C. - *Sommes reçues par les comptables des établissements d'observation et d'admission de l'Etat pour le compte des lres comptables ou de tiers.*

Prévisions d'opérations à effectuer pendant l'année 1966.

Art. 864-1-C. - *Service de la Propriété Industrielle*. - Fonds en transit dont la répartition est à déterminer.

Ce crédit doit permettre au comptable du Service de la Propriété Industrielle d'enregistrer les taxes annuelles en matière de brevets d'invention qui ne peuvent recevoir une affectation budgétaire immédiate.

Art. 864-3-C. - *Service d'comptable des recettes*.

Les recettes de ce fonds proviennent des quêtes-parts des industriels belges dans la fabrication de l'avion patrouilleur OTAN. Elles sont versées trimestriellement à un compte spécial.

Art. 865-1-C. - *Accidents du travail*. - Cotisations à verser à l'Office National de Sécurité Sociale.

En exécution de l'arrêté royal du 11 octobre 1951, réglant les modalités de paiement des cotisations de sécurité sociale dues par les victimes d'un accident du travail survenu à partir du 15 octobre 1951, sur les indemnités, allocations ou lentes dont ils ont obtenu le bénéfice en vertu de la législation sur la matière, les services de l'Etat seront amenés à verser des cotisations de l'espèce à l'Office National de Sécurité Sociale.

Art. 867. - *Opérations effectuées pour compte de l'Administration des Contributions directes, au profit:*

2-B : de tiers,

a) recettes pour compte des caisses de compensation pour allocations familiales	...	...	...	F	100 000
b) sommes à recouvrer en application des articles 88 et 121 de la loi communale.	...	...	...	F	8 000
c) recettes à effectuer pour compte du Fonds de Garantie institué par l'article 20 de la Loi du 24 décembre 1951	...	...	...	F	1650 000
d) recettes à effectuer pour compte du Fonds national de Reclassement social des handicapés	...	...	...	F	23000

Le solde au 31 décembre représente le montant des sommes qui seront versées en janvier suivant aux organismes intéressés au titre de recettes du mois de décembre.

3-B : du fonds de réserve constitué au moyen du produit de la taxe exceptionnelle de conjoncture (loi du 12 mars 1957).

Le produit de la taxe exceptionnelle de conjoncture est affecté à la formation d'un fonds de réserve. Faisant l'objet d'un compte spécial ouvert auprès de la Banque Nationale de Belgique.

Le compte «Produit de la taxe exceptionnelle de conjoncture» sera définitivement clôturé au 31 décembre 1965. Seules les opérations de liquidation du solde seront encore effectuées en 1966.

Art. 869. - *Ministère des Finances*. - Administration de l'Enregistrement et des Domaines.

1-B : Opérations effectuées au profit de tiers.

On peut prévoir que les recettes qui seront effectuées au cours de l'exercice 1966 au profit des tiers s'élèveront à 286826 000 francs.

ge'ijk aan dit van de beneficiarissen van bovenvermeld koninklijk besluit. Het artikel 861-04-B van de begroting voor l'Orde nooit een bedrag noch een negatief saldo in het begin of op het einde van het dienstjaar. Deze toestand verklaart de vermelding «nihil» van de rubricen 1° en 4° hierboven, alsook de gelijkwaardigheid van het bedrag voorgemerkend onder de rubrieken 2° en 3°.

Wat de som van 600 000 frank betreft, deze is oecstond (en verhoogd om eventueel het hoofd te bieden aan onvoorziene gebeurtenissen) op de bedragen die werden geboekt tijdens de vorige dienstjaren. Deze toestand doet zich Vaal als volgt:

Dienstjaar	1962	...	...	...	...	F	± 150000
Dienstjaar	1963	...	...	...	...	F	±525000
Dienstjaar	1964	...	...	...	...	F	±300000
Dienstjaar	1965	...	...	...	...	F	±325000

Art. 862-1-C. - *Belgisch Steetsblad*. - Fonds voor l'Orde l'Uitdijet verspreiding van publicaties van internationale organismen en sommen waarvan de affectatie dienst bepalend.

Aanpassing van de ramingen rekening gehouden met de werkelijke, in 1964 gedane verrichtingen.

Art. 862-2-C. - *Bedragen ontorend door de rekenplichtigen van de Rijksobsewillie en Rijsoopdrachtstichten voor rekening van de rekenplichtigen of van derden.*

Vooruitzicht van verrichtingen gedurende het jaar 1966.

Art. 864-1-C. - *Dienst voor het Nieuwecheirleigendom*. - Fondsen in transit. wafel/Jan de uetillie dient bepalend.

Dit krediet moet aan de Rekenplichtige van de Dienst van het Nieuwecheirleigendom toelaten de jaarlijkse taksen voor uitvindingsoctrooien, die geen onmiddellijke begrotingsaffectatie kunnen bekomen, in te schrijven.

Art. 864-3-C. - *Dienst van de rekenplichtige van de ontvangsten*.

De ontvangsten van dit fonds komen voort van de aandelen van de belgische nijverheidslieden in de fabricatie van het NATO-patrouille vliegtuig. Zij worden driemaandelijks op een bijzonder rekening gestort.

Art. 865-1-C. - *Arbeidsongevallen*. - Bijdragen te storten aan de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid.

Ter voldoening aan het koninklijk besluit dd. 11 oktober 1951, tot regeling van de betalingsmodaliteiten der bijdragen van maatschappelijke zekerheid verscuuldter door de personen die van 15 oktober 1951 af door een arbeidsongeval getroffen zijn, op de vergoedingen, toelagen of renten welke zij genieten krachtens de desbetreffende wetgeving zijn de Rijksdiensten er toe gebracht bijdragen van die aard te storten ten behoeve van de Rijksdienst voor Maatschappelijke Zekerheid.

Art. 867. - *Verrichtingen gedaan voor rekening van het Bestuur der Directe Belastingen, ten behoeve van:*

2-B: derden.

alantvangsten voor rekening van de compensatiekassen voor kinderbijslag	...	...	...	F	100000
h) sommen in te vorderen bij toepassing van de artikelen 88 en 121 der gemeentewet	...	...	...	F	1000
c) ontvangsten van de VOO rekening van het Waarborgfonds ingesteld bij artikel 20 der wet van 24 december 1903	...	...	...	F	1650000
d) ontvangsten voor rekening van het Rijksfonds voor Sociale Reclassering van de mindervaliden	...	...	...	F	23 000

Het saldo op 31 december vertegenwoordigt het bedrag der sommen die in januari daaropvolgende aan de betrokken organismen zullen worden gestort wegens ontvangsten der maand december.

3-B: het reservelonds gevormd door middel van de opbrengsten der buitengewone conjunctuurtaksen (wet van 12 maart 1957).

De opbrengst van de buitengewone conjunctuurtaksen wordt aangewend tot de vorming van een reservefonds, dat het voorwerp uitmaakt van een bij de Nationale Bank van België geopend speciale rekening.

De rekening «Opbrengst van de buitengewone conjunctuurtaksen» zal definitief worden afgesloten op 31 december 1965. Alleen de liquidatievoortzettingen van het saldo zullen nog in 1966 geschieden.

Art. 869. - *Ministerie van Financiën*. - Bestuur van de Registratie der Domeinen.

1-B : Verrichtingen gedaan ten behoeve van derden.

Men mag voorzien dat de ontvangsten die tijdens het dienstjaar 1966 ten voordele van derden geboekt zullen worden, 286826000 frank zullen bedragen.

Ce montant global comprend, entre autres les opérations à réviser pour compte :

1. De la Société intercommunale de b rive gauche de l'Escaut à Anvers - IMALSO (société de coopération)	P	1350000
2. De la Donation royale, établissement public autonome	F	7 000 000
3. De l'Office national de l'Emploi	P	10000000
4. Du Fonds spécial institué par l'arrêté-loi du 14 février 1946 relatif à la restauration de communes sinistrées	F	6000 000
5. De la Société nationale des Chemins de fer belges	F	35000 000
6. Du Fonds agricole	F	210 000 000
7. De la Régie des Télégraphes et des Téléphones	F	1000000
8. Du Fonds National du Logement	F	8000000
9. Du Fonds des Roules	F	7000 000
10. De l'ex-Commissariat belge au Rapatriement (en 1964, il a pris en recette un montant de 320000 francs)	F	500 000

2-C: Fonds en transit dont affectation est à déterminer.

il s'agit en ordre principal :

1° du produit (prix de vente, loyers, etc.) de biens indivis entre l'Etat et des tiers;

2° d'amendes et de dommages-intérêts attribués en tout ou en partie à des tiers;

3° du produit des épaves;

4° des droits d'encan, c'est-à-dire de sommes dont le paiement au-dessus du prix est imposé par le receveur des Domaines à l'acquéreur ou au locataire lors de la vente ou de la location de biens domaniaux;

5° de frais sous forme d'avances en vue de la vente ou de l'location des biens domaniaux ou des biens gérés pour compte d'autres organismes;

6° de paiements anticipés applicables à des produits non encore constatés;

7° du produit des biens d'une succession vacante;

8° du produit de la revente des immeubles qui ont été acquis au moyen des crédits accordés au Fonds des Constructions scolaires et parascolaires de l'Etat;

9° du produit provenant des aliénations, d'immeubles domaniaux soumises à l'approbation du Pouvoir législatif;

la" des provisions dont le versement est imposé par la législation en matière d'assistance judiciaire et de procédure gratuite;

11° des cautionnements en vue d'assurer le recouvrement des taxes assimilées au timbre, transférés par la douane;

12° des prélèvements sur salaires hypothécaires;

13° des excédents des droits d'encan en matière de butin de guerre,

3-C: *Produit brut de la liquidation des biens, droits et intérêts placés, salis séquestrés en exécution des arrêtés-lois des 23 août 1944 et 17 janvier 1945 (y compris les "vairs de l'Office des Sequestres transférés en exécution de l'article 4 de la loi du 6 juillet 1959),*

Les prévisions de recettes en 1966 restent maintenues à 10 millions de francs pour les indemnités de gestion. Elles sont portées de 10 à 12 millions pour les sequestres ennemis et réduites de 15 à 10 millions pour les sequestres régis par l'arrêté-loi du 17 janvier 1945, afin de tenir compte de la diminution des biens, droits et intérêts encore à réaliser,

Pour ce qui concerne l'inscription au budget des Voies et Moyens (v. art., SOL-5) d'une tranche du produit net de la liquidation des biens, droits et intérêts allemands, une somme de 10 millions de francs avait été prévue pour l'exercice 1965. Rien n'est prévu pour l'exercice 1966, eu égard à la circonstance que les recettes escomptées devront servir à apurer l'avance qui a été consentie au Trésor.

Les dépenses du chef des sequestres ennemis sont réduites de 60 à 35 millions de francs et celles relatives aux sequestres régis par l'arrêté-loi du 17 janvier 1945 sont également réduites de 50 à 35 millions de francs, étant donné qu'un grand nombre de dossiers a été liquidé en 1965.

Dit bedrag wordt begreep, onder meer de verrichtingen te verrichten voor :

1. De Intercommunale Maatschappij van de Liniërschuldcover - IMALSO (samenwerkende vennootschap)	P	1350000
2. De Koninklijke Schelking, autonome openbare weg	P	7 000 000
3. De Rijksdienst voor 'tewerkstelling	F	10 000 000
4. Het speciaal Fonds, opgericht bij de besluit van 14 februari 1946 betreffende de wederopbouw van de getroffen gemeenten	F	6 000 000
5. De Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen	F	35 000 000
6. Het Landbouwfonds	F	210 000 000
7. De Regie van Telegrafie en Telefonie	F	1 000 000
8. Het Nationaal Fonds voor de Huisvesting	F	8 000 000
9. Het Wegenfonds	F	7 000 000
10. Het oud-Belgisch Commissariaat voor Repatriëring (in 1961 werd een bedrag van 320 000 frank in ontvangst gebracht)	P	500 000

2-C: *Trasitoqelden van de bezetting dient bevestigd.*

Het gaat hoofdzakelijk om :

1° de opbrengst (verkoopprijs, huurprijzen, enz.) van goederen die onverdelgd zijn tussen de Staat en de derden;

2° de boeten en schadevergoedingen die geheel of gedeeltelijk, al dan niet toegekend worden;

3° de opbrengst van de strandvondsten;

4° opbodrechten d.w.z. sommen waarvan de betaling boven de prijs opgelegd wordt door de ontvanger der bodden aan de aankoper of aan de huurder, bij de verkoop of de verhuring van een domaniaal goed;

5° kesten gedaan onder vorm van voorschot, met het oog op de verkoop of de verhuring van domeingoederen of van de goederen die zij voor rekening van andere organisaties beheeren;

6° voor afbetalingen toepasselijk op nog niet vastgestelde opbrengsten;

7° de opbrengst van de goederen van een onbeheerde inlatenschap;

8° de opbrengst van de wederkoop van de onroerende goederen die verkregen werden door middel van de aan het Fonds der Scholgebouwen en gebouwen in schoolverband toegekende kredieten;

9° de opbrengst van de verveemdingen van onroerende domeingederen, welke aan de goedkeurings van de Wetgevende Macht onderworpen zijn;

10° provisie stortingen opgelegd door de wetgeving inzake gerechtelijke bijstand en kosteloos rechtsplegen;

11° borgsommen om de invordering te verzekeren van de met het zwaai gelijkgestelde taxes, door de douane overgedragen;

12° de voorafnemingen op hypotheeklen;

13° overschotten der opbodrechten in zaken onderworpen.

3-C : *Bruto-opbrengst van de vereffening der ill uitvoert der besluitoetten van 23 augustus 1944 en 17 januari 1945 onder sequester fleste/de fidejuten rechten en belangen (met inbegrip van de goederen van de Dienst van het Sequester afgedragen in uitvoering van artikel 4 van de wet van 6 juli 1959).*

Voor wat de beheersvergoedingen betreft, blijven de ramingen van ontvangsten in 1966 op 10 miljoen frank behouden. Ze worden verhoogd van 10 op 12 miljoen voor de vijandelijke sequesters en vermindert van 15 op 10 miljoen voor de sequesters die beheerst worden door de besluit van 17 januari 1945, ten einde rekening te houden met de vermindering van goederen, rechten en belangen die om te zetten blijven.

Voor wat de inschrijving op de Rijksmiddelenbegroting (z. art. 501-5) betreft van een schijf van de netto-opbrengst van de verveemding van Duitse goederen, rechten en belangen, is een som van 10 miljoen voorzien geweest voor het dienstjaar 1965, E, heeft niets voorzien te worden voor het dienstjaar 1966, gelet op de omstandigheden dat de verwachte ontvangsten zullen moeten dienen tot aanzuivering van het aan de Schatkist toegestane voorschot.

De uitgaven in hoofde van de vijandelijke sequesters worden van 60 op 35 miljoen teruggebracht en de uitgaven armen in hoofde van de onder de besluit van 17 januari 1945 bevestigde sequesters worden eveneens vermindert van 50 op 35 miljoen frank. aangezien een groot aantal dossiers in 1965 afgehandeld is geworden.

4-C: Opérations effectuées [XII] les COLSservateur.). de." hypothèque<";
pout' le compte de Caisse de Dépôts et Consignations.

Il s'agit en ordre principal de sommes déposées " la «Caisse de Dépôts et Consignations» par les comités d'acquisition d'immeubles. pour les cas d'expropriation judiciaire de biens immeubles et la liquidation de ces sommes aux expropriés intéressés.

5-B : Recettes effectuelles provenant de versements directs à effectuer par le Gouvern. hongrois conformément à la Convention belgo-hongroise du 30 septembre 1926 et restées en souffrance par suite du moratoire des transferts du 23 décembre 1931.

(Pour l'exercice 1966, les paiements éventuels sur les recettes prévues à l'article 8G9-5-B pourront être effectués par le moyen d'obligations de la Dette publique belge à l'étranger.)

Les obligations découlant pour la Hongrie de la Convention du 30 septembre 1926, font l'objet de contestations au sujet desquelles une décision définitive n'est pas encore intervenue.

Cet article est à conserver pour mémoire.

Art. 870-1-C. - Services Généraux : Taxes perçues anticipatoirement sur les appareils récepteurs privés de radiodiffusion et de télévision et sommes versées sans destination définitive.

Redevances (radio et télévision) perçues en 1966 pour le compte de l'exercice 1967 et à transférer au budget des Voies et Moyens (articles 102-1, 102-2 et 102-3) après l'ouverture de ce dernier exercice.

Art. 870-2-C. - Administration des Transports : Sommes versées pour garantie des droits éventuellement dus -- Opérations diverses (arrêté royal du 22 septembre 1960 pris en exécution de la loi du 1^{er} mai 1960 relative au transport rémuniéré de choses par véhicules automobiles). - Redevances perçues anticipativement pour le transport de choses, etc.

Encaissement de paiements anticipatifs et de sommes versées en garantie de droits éventuellement dus.

Art. 870-4-C. - Administration de la Marine et de la Navigation inférieure. - Recettes diverses et dépenses pour compte de tiers.

Encaissement et remboursement des cautions pour la garantie du paiement de droits maritimes et autres montants redevables.

Art. 872-j-A. - Produit des cotisations perçues conformément à la disposition de l'article 56 de la loi du 18 juin 1930 relative à l'assurance et vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés.

et

Art. 872-2-A. - Produit des cotisations perçues conformément à la disposition de l'article 67 des lois relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés et article 67 des lois coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946 relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré.

Recouvrement de sommes dues en matière de pensions (article 56 de la loi du 18 juin 1930 relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés et article 67 des lois coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946 relatives à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré).

Art. 873-1 et 12-C. - Fonds spéciaux destinés au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat, auprès des organismes d'intérêt public soumis à la loi du 16 juin 1937 et du 16 mai 1954 ainsi qu'inspirés de tous autres organismes publics.

Liquidation et remboursement des rémunérations et frais des organes de contrôle délégués du département auprès des organismes d'intérêt public et autres.

Art. 874-2-C. - Sommes recueillies indistinctement au compte de l'exploitation des voies de navigation.

Ces recettes sont constituées par:

... des sommes versées erronément au C.C.P. 26.10.30,

... des sommes primitivement remboursées aux boteviers au titre de trop-perçu de droit de navigation et recueillies au compte 26.10.30 par l'Office des Cheques postaux du hit que les intéressés étaient soit partis sans laisser d'adresse, soit qu'ils n'avaient pas voulu cauxse leur chèque au bureau de poste.

4-C : Venichtirigen gediend door de hylJoUICGbewnnncrs voor rekening van de De pscito en Consignatiek as,

Het gaat in hoofdzaak om sommen die door de comités tot aankoop van onroerend goed werden overgemaakt op de « Deposito » en Consignatiekas » voor de overname van onroerende goederen en de uitkering van deze sommen aan de betrokken ontvangers.

5-B: Eoentlele ontuungstes: uoootspnltend uit sechtstreckse stortingen klaar die Hongaarse Regering volgens de Belgisch-Hongarische Overeenkomst van 30 september 1926 en die door het bevel van het overdracht van de moratorium van 23 december 1931 ongetuigd bleef.

(Voor het dienstjaar 1966 mogen de eventuele betalingen op de ontvangsten voorzien in artikel 869-5-B geschieden door middel van obligaties van de geïmporteerde Belgische 4 % schuld).

De verplichtingen welke voor Hongarije voortvloeien uit de overeenkomst van 30 september 1926, maken het voorwerp uit van betwisting (en waarop nog geen definitieve beslissing is tussengekomen).

Dit artikel moet voor memorie behouden worden.

Art. 870-1-C. - Algemene Diensten. Bij voetbollen geïnde tussen op de prieten rindip-ontonttoestellen el' televisietoestellen en zonde, bepnold. bestemmino, qestorte sommen.

Taksen (radio en televisie) geïnd in 1966 voor rekening van het dienstjaar 1967 en over te dragen naar de Rijksmiddelenbegroting (artikelen 102-1, 102-2 en 102-3) na de opening van dit laatste dienstjaar.

Art. 870-2-C. - Bestuur van het Vervoer : Somme gestort lot wa'r-borg aan eoentlele vecschuldigde rechen. - Alterhende Werkingen (koninklijk besluit van 22 september 1960 getroffen in [1] de wet van 1 augustus 1960 betreffende het verloop van zaken met motorvoertuigen tegen vergoeding). - Vooruit geïnde rechten voor het vervoer van goederen, enz.

Innen van vooruitbetalingen en van sommen gestort tot waarborg van eventuele verschuldigde rechten.

Art. 870-4-C. - Bestuur van het Zeewezen en van de Billnenvamt. --- Ontuungsfen ell uifgav'n voor rekening Villl derden,

Inning en terugbetaling van horqtochten tot waarborg van de betaling del' verschuldigde zeevaartrechten en andere bedragen.

Art. 872-1-A. - Opbrengst van de bijdragen geïnd overeenkomstig de bepalingen van artikel 56 van de wet dd. 18 juni 1930, betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van de ouderdom en vroegtijdige dood.

en

Art. 872-2-A. - Opbrengst van de bijdragen geïnd overeenkomstig de bepalingen van artikel 67 van de wetten betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van de ouderdom en vroegtijdige dood, siTnnegeordend bij het besluit van de Regent dd. 12 september 1916.

Invordering van sommen die inzake pensioenen verschuldigd zijn (mt. 56 van de wet van 18 juni 1930 betrekende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood der bedronden en artikel 67 van de bij het besluit van de Regent van 12 september 1946 geordende wetten betrekende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegtijdige dood).

Art. 873-1 tot 12-C. - Speciale [ondsen bestemd tot het uitkeken van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en 16 maart 1951 alsmede bij alle andere instellingen.

Vereffening en terugbetaling van de bezoldigingen en onkosten van de controleorganen afgevaardigd door het departement bij de instellingen van openbaar nut en andere.

Art. 874-2-C. - --- Sommen die fen onrechtig gesfor, coerden bij de rckn- plichtige [an de Bxplol'fildciensl aan de Scheepaanrtioesjen,

Deze ontvangsten behelzen de:

... bi) vcr gissing op postrekeningen q 2GTO.30 overgeschreven bedragen,

... terugbetaling aan de schippers voor tevel geïnde schecpvaartrechten en die door het Bestuur del' Postchecks, terug worden overgemaakt op postrekening 2610.30 cm reden dat de belanghebbenden vertricken waren zonder adres na te laten, ofwel, omdat ze hun postwissel niet hadden verzilverd.

ANNEXES

EXPLOITATIONS AGRICOLES AUTONOMES DE L'ETAT

- A. - Bilans et Comptes de Profits et Pertes des exploitations agricoles autonomes de l'Etat relevant du Ministère de l'Education Nationale et de la Culture.

BIJLAGEN

ZELFSTANDIGE RIJKS LANDBOUWEXPLOITATIEN

- A. - Balansen en Winst- en Verliesrekeningen der zelfstandige Rijkslandbouwexploitatieën afhangend van het Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur.

BUDGET DES RECETTES ET DES DEPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1966.

1. - Ferme expérimentale de la Faculté des Sciences agronomiques de l'Etat; à Gembloux.

EXERCICE 1964~1965.

BALANCE GENERALE DES COMPTES, RESULTAT FINANCIER.
INVENTAIRE ET BILAN AU 30 AVRIL 1965.

Surfaces cultivées: 56 ha. 74 a. 00 ca.

Cheptel:

Froment Marchal	...	...	...	...	Ha.	9.77.00
Escourgeon Manon	...	...	...	...	...	4.10.00
Seig le Petkus	...	...	...	...	...	5.00.00
Froment Jufy	...	...	...	...	...	4.83.00
Avoine Confiance	...	...	...	...	...	4.53.00
Orge Mosane	...	...	...	...	...	1.75.00
Betteraves sucrières Poix	...	...	...	...	...	8.22.00
Lill	...	...	...	...	...	4.26.00
Luzerne	...	...	...	...	...	10.34.00
Essais	...	...	...	...	...	3.94.00
				Ha.	56.74.00	
Céréales d'hiver	...	...	...	...	...	18.87.00
Céréales de printemps	...	...	...	...	...	11.11.00
				Ha.	29.98.00	

Ecurie: 3 bêtes.

Bétail: 57 bêtes.

DENOMINATION DES COMPTES - BENAMING DER REKENINGEN	TOTAUX - TOTALEN	
	DEBIT - DEBIT	OREBIT - CREDIT
Capital. - Kapitaal	12000,-	3723286,-
Caisse. - Kas	3542168,-	2153678,-
Profits et pertes. - Winst en verlies	277 847,-	479341,-
Entretien mobilier-bétail. - Onderhoud meubilair-IJce	2123,-	2 123,-
Entretien tracteur. - Onderhoud tractor	26203,-	26203,-
Entretien mobilier divers. - Onderhoud uerscillend meubilair	1349,-	1349,-
Entretien mobilier-véhicule. - Onderhoud meubilair-voertuig	13638,-	13638,-
Entretien mobilier 2 C.V. - Onderhoud meubiler 2 P.K.	3543,-	3543,-
Entretien matériel. - Onderhoud materieel	990,-	990,-
Entretien bâtiments. - Onderhoud gebouwen	14244,-	14244,-
Loyer. - Huur	84 764,-	84764,-
Traction mécanique. - Mechaniſche bevoering	86550,-	86550,-
Entretien mobilier aratoire. - Onderhoud landbouwkundig meubilair	50410,-	50 410,-
Amortissements. - Afschrijvingen	106128,-	106 128,-
Sécurité sociale. - Maatschappelijke zekerheid	191873,-	191873,-
Maln-d'œuvre. - Arbeidsloon	433720,-	431720,-
Carburants, lubrifiants. - Brandstoffen, smeersels	42335,-	42335,-
Frais généraux. - Algemene kosten	314 891,-	314891,-
Expériences Macs. - Moes-proeven	20710,-	20 710,-
Purin ell terre. - Beer in grond	10970,-	10970,-
Fumier en terre. - Nist in grond	163307,-	163307,-
Travaux pour étrangers. - Werken voor buitenst,umders	1 111,-	1111,-
Prairie Marchal. - Mnrchnlweide	26503,-	26503,-
Prairie Bordia Route. - Borâth "ROL/rc-weid"	30499,-	30499,-
Prairie Bordia Mur. - Bordin "Mur-iaetde"	32587,-	32587,-
Prairie Gobiâre. - Gobiâre-lueide	71 519,-	71 519,-
Pulpe en silos. - Pllp in silo's	107976,-	107976,-
Foin en magasin, luzerne. - Hooi in magazijn, tupsklaer	8516,-	8516,-

1. - Proefhoeve van de Rijksfaculteit der Landbouwwetenschappen te Gembloux.

ALGEMENE BALANS DER REKENINGEN, FINANCIËLE UITSLAG,
INVENTARIS EN BALANS OP 30 APRIL 1965.

Veeteelt :

[illegible]

Vee; 57 stuks.

INVENTAIRE - INVENTARIS		RESULTATS -- UITSLAGEN		SOLDES - BALDO'S	
AOTIF - IerIV L.	PASSIE - P,ISSEf,I	PROFITS WINSTEN	PERTES VERLIZEZEN	DEBITEURS DEBITEUREN	OREDITEURS CREDITEUREN
					3 646377.-
»	»	»	»	.	»
1 388490.--	»	»	»	1388490,-	201494,-
»	»	x	»	»	»
»	»	»	>	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
II	>	»	»	»	»
»	»	»	z	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	II	»	»
II	II	»	»	»	»
»	II	»	»	»	II
>	»	»	»	>	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	>	»	~	»	»
)	»	»	»	»	»
»	~	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	II	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
II	»	»	»	~	»
»	»	»	»	II	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»

BUDGET DES RECETTES ET DES DEPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1966.

DENOMINATION DES COMPTES - BJJNAKING DBR REKENINGEN	TOTAUX — TOTALEN	
	DEBIT - DRBTH	OREDIT - CmJDTT
Escourgeon 1965-1966. - Wintergeest 1965-1966	23077,-	»
Fumier en terre 1965-1966. - Mest in grond 1965-1966	24673,-	»
Froment Marchal 1965-1966. - Metchel-tertoe 1965-1966	53 182,-	»
Lin 1965-1966. - Vlas 1965-1966.	4799,-	»
Cultures associées 1965-1966. - Teelten (aanverwante) 1965,1966	3 808,-	»
Avoine (L) 1965,1966. - Haver (L) 1965,1966	23173,-	»
Féveroles 1965-1966. - Molbonen 1965.1966	5 345,-	»
Froment July 1965-1966. - JURY-tilcwe 1965-1966	11870,-	»
Betteraves sucrières 1965.1966. - Suikerbieten 1965-1966	174681,-	»
Prairie Bordia Route 1965-1966. - Bordia. Route-ioeide 1965-1966	9503,-	»
Luzerne 1965-1966. - Rupsklao'er 1965-1966	93697,-	4529,-
Expériences phytotechnie. - Phytotce/misehe proeven	492 141,-	313103,-
Prairie Bordia Mur 1965-1966. - Bocdiu Mnr-iceide 1965-1966	6765,-	»
Prairie Marchal 1965-1966. - Mlrlchul-weide 1965-1966	5019,-	»
Prairie Gohiàrue 1965-1966. - Gohiàrue-ueide 1965,1966	10 722,-	»
Essais. - Proeven	17014,-	81953,-
Mobilier 2 C.V. - Meubilair 2 PK	35043,-	170'13,-
Mobilier porcherie. - Meubüüir-oerakenssteunen	6,-	»
Mobilier maison. - Meubileir-huis	4,-	»
Mobilier laiterie. - Meubilair-melketij	3,-	»
Mobilier grenier. - Meubilair-zolder	3816,-	954,-
Mobilier forge. - Meubilair-smid	120,-	50,-
Mobilier aratoire. - Meubilair-akker	397379,-	79548,-
Mobilier tracteur. - Meubluiir-tmctor	181502,-	29302,-
Mobilier divers. - Verschillend meubilair	22211,-	6051,-
Mobilier véhicule. - Meubüüir-voertuiq	116517,-	29926,-
Mobilier bureau. - Mel1bi/air-b,ueel	202,-	100,-
Mobilier bétail. - Meubilaic-vee	7238,-	1528,-
Mobilier écurie. - Meubtleic-stellen	2156,-	760,-
Portefeuille, - Portefeuille	8759,-	»
Froment July. - July-tarwe	1>5413,-	170509,-
Froment Marchal. - Merchol-tanoe	132882,-	341 019,-
Avoine. - Haver	96118,-	157179,-
Orge. - Gers!	22073,-	73105,-
Seigle. - Rogge.	67034,-	71393,-
Lin. - Vlas	53194,-	79629,-
Escourgeon. - Wintergerst	53085,-	96306,-
Betteraves sucrières. - Suikctbieteti	36921>9,-	343790,-
Luzerne. - Rupskllycr	187934,-	160 000,-
Ecurie. - Stlll	133286,-	116354,-
Défrichement. - Ontginning	3858,-	~
Bétail. - Vee	1533916,-	1335292,-
Divers en magasin. - Diversen in mltgMijn	14702,-	1160,-
Paille en magasin. - Stro in mltgnzijn.	113251,-	101 811,-
Graines en magasin. - Granen in mltgazin	873610,-	736198,-
Foin de pré en magasin. - Hooi in mltgazin	41377,-	36127,-
Fumier en tas. - Me.lt op hopen	121 594,-	60 341,-
Créditeurs divers. - Dil,erse creJifettren	10788,-	125822,-
Débiteurs divers. - Diverse debteuren :	302716,-	153797,-
Inventaire de sortie. - Uitgangsinuelt:br	3826320,-	115034,-
Totaux. - Totele« F	15 460 369,-	13 042 480,-
	4507155,-	6925044,-
	19967524,-	19967524,-
	=====	=====

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1966.

INVENTAIRE - INVENTARIS		RESU - TATS - UITSLAGEN		SOLDES - 8.1.1966	
ACTIF - ACTIVA	PASSIF - PASSIVA	PROFITS WINSTEN	PERTES VERLIEZEN	DEBITIMIS DEBITEUREN	OREDITEURS CREDITEUREN
23077,--	»	»	»	23077,-	»
24673,--	»	»	»	24673,-	»
53182,-	»	»	»	53182,--	»
4799,-	»	»	»	4799,-	»
3808,-	»	»	»	3808,--	»
23173,--	»	»	»	23173,-	»
5345,--	»	»	»	5345,-	»
11870,-	»	»	»	11870,--	»
174681,--	»	»	»	174681,--	»
9503,--	»	»	»	9503,-	»
89168,-	»	»	»	89168,-	»
179038,--	»	»	»	179038,-	»
6765,-	»	»	»	6765,--	»
5019,-	»	»	»	5019,--	»
10722,--	»	»	»	10722,-	»
»	64909,--	»	»	»	64909,--
18000,--	»	»	»	18000,-	»
6,--	»	»	»	6,-	»
4,-	»	»	»	4,--	»
3,--	»	»	»	3,--	»
2862,--	»	»	»	2862,--	»
70,-	»	»	»	70,-	»
317831,--	»	»	»	317831,-	»
152200,-	»	»	»	152200,-	»
16160,-	»	»	»	16160,-	»
86591,-	»	»	»	86591,-	»
102,-	»	»	»	102,--	»
5710,--	»	»	»	5710,-	»
1396,--	»	»	»	1396,--	»
8759,--	»	»	»	8759,--	»
»	»	85096,-	»	»	85096,--
»	»	208137,-	»	»	208137,-
»	»	61061,-	»	»	61061,--
»	»	51032,-	»	»	51032,-
»	»	4359,-	»	»	4359,-
»	»	26135,-	»	»	26435,--
»	»	43221,--	»	»	43221,-
»	»	»	25499,-	25199,--	»
»	»	»	27931,--	27934,-	»
58000,--	»	»	16932,-	16932,--	»
»	»	»	3858,-	3858,--	»
767500,-	»	»	203624,-	203624,-	»
II 542,--	»	»	»	13542,--	»
11140,--	»	»	»	11440,-	»
137412,-	»	»	»	137412,-	»
5250,-	»	»	»	5250,--	»
61250,-	»	»	»	61250,-	»
»	115031,--	»	»	»	115031,-
148919,--	»	»	»	118919,--	»
»	»	»	»	3616377,--	»
3826320,-	179943,--	179311,-	277847,--	6925014,-	4507155,-
Capital net:		Bénéfice net:			
Netto knpitnnl :	3646377,-	Netto willst:	201494,--		

BILAN AU 30 AVRIL 1965.

Actif. - Actief.

Cheptel vif. - <i>Levende haven</i> F	825500,-
Cheptel mort., - <i>Dode have...</i>	600935,-
Produits en magasin. - <i>Prerlnkten in magazijn</i>	228894,-
Avances aux cultures. - <i>Voorschotten oor teelten</i>	624823,-
Numéraire caisse. - <i>Geld in kas</i>	1388490,-
Portefeuille. - <i>Portefeuille.</i>	8759,-
Créances diverses. - <i>Diverse schuldvordetingen</i>	148919,-
Total. - <i>T'oteal</i> F	3826320,-

PROFITS ET PERTES.

Débit. - Debet.

Solde des comptes en déficit. - <i>Seldo van de deficiitaire rekeningea</i> F	277847,-
Bénéfice net. - <i>Netto-winst</i>	201 494,-
Total. - <i>T'otan,</i> F	479 341.-

BALANS OP 30 APRIL 1965.

Passif. - Passief.

Capital net. -- <i>Netto-kapitaal</i> F	3616377,-
Reserve -- <i>Reserve</i>	61909,-
Nos det.es. -- <i>Onze schuklen</i>	115034,-
Total. - <i>Totaal...</i> F	3826320,-

VERLIEZEN EN WINSTEN.

Crédit. - Credit.

Solde des comptes en bénéfice. - <i>Saldo uon de batige tekeningen</i> F	479 341,-

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1966.

2, - Hoeve van de Rijkslandbouwhogeschool, te Gent.

DIENSTJAAR 1964-1965.

ALGEMENE BALANS DER REKENINGEN, FINANCIËLE UITSLAG.
INVENTARIS EN BALANS OP 30 APRIL 1965.

Bebouwde oppervlakte: 30 ha. 61 a. 00 ca.

Weiden: 23 ha. 39 a. 60 ca.

Zomertarwe	...	...	...	...	Ha.	10.93.00
Italiaans Raaigras	...	...	...	...	...	14.13.00
Grasland	...	...	...	...	...	0.60.00
						Ha. 25.66.00
Proefvelden Prof. Slaats	...	...	...	...	...	4.95.00
						Ha. 30.61.00

Veekweek :

Melkvee:	melkkoeien	16
Proefmelkvee :	melkkoeien	20
Proefjongvee :	vaarzen	32
Proefkoeien :	vaarskalveren	24
Koeiekslveren :	vaarskalveren	1a
		102

BENAMING DER REKENINGEN - DENOMINATION DES COMPTES	TOTALEN - TOTAUX	
	DEBIT - DEBIT	OREDIT - CREDIT
Kapitaal- en resultaatrekeningen : - Comptes de capital et de résultats:		
Kapitaal. - Capital F	111882,-	2 039 217,-
Verlies en winst. - Pertes et profits	~	~
Pachten en Intersten .. ~. Fermages et intérêts	354853,-	354853,-
Huishouding van de bedrijfsleider .. - Ménage du chef de l'exploitation	27989,-	27989,-
Vergoeding van de rekenplichtige. - Indemnité du comptable	12000,-	1~ 000,-
Onkosten voor de burelen. - Frais de bureaux.	20000,-	20 000,-
Vastliggende waarden : - Valeurs immobilières:		
Premieprovisie op verzekeringopolis arbe ldsongevalletwet. - Provision pour primes de police d'assurance accidents de travail (loi)	S 000,-	»
Gebouwen. - Bâtiments	67695,-	5663,-
Wegen en grachten. - Chemins et fossés	17479,-	5193,-
Weideafsluitingen. - Clôtures de prairies	26357,-	2928,-
Melkvee. - Bétail laitier.	614 250,-	366200,-
Pree fmelkvee. - Bétail laitier d'expérimentation	300000,-	»
Proefjongvee (proef «Voederkosten voor opfok van kalf tot kalfvaars»). - Jeune bétail d'expérimentation (frais d'alimentation expérimentale pour l'élevage de veau à génisse prêt à vêler)	679550,-	349675,-
Proefkalveren (proef «Voederkosten voor opfok van kalf tot kalfvaars »). - Veaux d'expérimentation (frais d'alimentation expérimentale pour l'élevage de veau à génisse prêt à vêler).	280425,-	194950,-
Kweekkalveren. - Veaux de reproduction.	113845,-	69920,-
Machines en materiaal gebruikt voor de tcelten. - Machines et matériel employés pour les cultures.	283015,-	57418,-
Machines en materiaal gebruikt voor de vee-exploitation. - Machines et matériel employés pour l'exploitation du bétail	75388,-	13997,-
Tractoren. - Tracteurs	174078,-	31800,-
Andere machines en gereedschappen. - Autres machines et outils.	82832,-	7890,-

BUDGET DES RECETTES ET DES DEPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1966.

2. - Ferme de l'Institut agronomique de l'Etat, à Gand.

EXERCICE 1964-1965.

BALANCE GENERALE DES COMPTES, RESULTAT FINANCIER
INVENTAIRE ET BILAN AU 30 AVRIL 1965.

Surface cultivée; 30 ha. 61 a. 00 ca.		Prairies; 23 ha. 39 a. 60 ca.	
Froment d'été Ha.	10.93.00	Elevage:	
Rn y-grass italien Ha.	11.13.00	Bétail laitier d'expérimentation:	vaches laitières 16
Prés Ha.	0.60.00	Jeune bétail d'expérimentation:	vaches laitières 20
		Veaux d'expérimentation:	génisses 32
Essais Prof Slaats Ha.	25.66.00	Veaux de reproduction:	veaux femelles 24
			veaux femelles 10
	Ha. 30.61.00		

102

SALDO'S - SOLDES		INVENTARIS - LVn,NTI11BE		UITSLACEN - RESULTATS	
DEBITEUREN DIKETI'WUS	OL-11)DI'::UIWN CUEDITEURS	ACTIVA - ACTIP	PASHrVA - PA 88Th'	VERLIEZEN PERTES	WIN8TJ::N PROFITS
»	1 927 335,-	»	1912 097,-	»	»
»	»	»	»	14 762,-	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
5 000,-	»	5 000,-	»	»	»
62 032,-	»	62 032,-	>	»	»
11986,-	»	11986,-	>	»	»
23429,-	»	23429,-	»	»	»
2418050,-	»	248050,-	»	»	»
300000,-	»	300000,-	»	»	»
329875,-	»	329875,-	»	»	»
85475,-	»	85 175,-	»	»	»
-13925,-	»	43925,-	»	»	»
225 567,-	»	225 567,-	»	»	»
61391,-	»	61191,-	»	»	»
H2278,-	»	H2278,-	»	»	»
74942,-	»	74942,-	»	»	»

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1966.

BENAMING DER REKENINGEN DENOMINATION DES COMPTES	TOTALEN — TOT/UX	
	DEBET, — l'ijèb'it	OHEDIT — cm;1J'it
Kesten voor inleg van nra'-lanLL — Fr.Jis d'une-t.1J7(>melt de paturages	2273,-	2271,-
Voorschotten 38n: — Allances pour :		
\Wintermwc 1965-1966. — Froment d'hiuc 1965-1966	62336,-	27 182,-
Zome rrarwc 1965-1966..... l'rot);-nt d'éte 1965-1966	60540,-	3363,-
Winterqcrst 1965-1966. — F'COI"tJCOI 1965-1966	23837,-	132-1,-
Italiaans raaiqras 1965-1966.- Ray-grass itilien. 1965-1966	119820,-	6656,-
Weiden 1965-1966. — Pr airics 1965-1966	27591,-	1 533,-
Proe lveklen Prof" M. Slaats 1965-1966. — n;ni; prof M. Sloets 1965-1966	17706,-	983,-
Bescl.kbare activa; — Disponible:		
Kas. — Cilisse	207787,-	191180,-
Postcheckrekening n" 596.94. — Compie chèques post oux n" 596.94	1 995913,-	1 898 495,-
Postae qels. — Timbres-poste	171,-	»
Rekeningen aan derden : — Dettes ctiPcrs les tires:		
Debiteuren. — Debite/Ir,	403 670,-	178195,-
Crediteuren — Créateurs	417617,-	87030 1,-
S.V. Iuter coöperatieve Melkcentrale « I.N.C.O. » te Gent. — S.C. «Intercoöperatieve Melkcentrale I.N.C.O.», Galld	846693,-	84'6693,-
Exploitatierkeningen : — Comptes d'exploitation:		
Exploitatie : — Ex p'oitioion :		
Melkvee. — B'itil lni(u2f	81 1 709,-	832956,-
Proefmelkvec. — Bétail luities «le>periment"toll	367139,-	381 887,-
Proefjongvee. — Jeune bétail d'expérimentation	350 912,-	295131,-
Proefkalveren, — Fralix ct'cxpérimctcticn	296162,-	259346,-
Kweekkalveren, — vchlx de reproduction	77 851,-	38691,-
Zornctarwc. — Froment d'été	199765,-	3'10 619,-
Grocnvoederteelten en wetden : — CH/tlmes lanrrnqe uert et preicies :		
Italiaans raaiqras 1961-1965. — Ray-gr" italien 1964-1965	114725,-	11H 725,-
Grasland 1964-1965. — Pré. 1964-1965	8399,-	8399,-
Welden 196-1-1965... — Pruiries 1964-1965	239742,-	2397,2,-
Vcorradcn : — Provisions,		
In magazijn: — En mag;18/71.		
Granen. — (gruills	242 593,-	242 593,-
Melen, kockcn en kunstmclk. — Finrics, luitq;1H.N. et l'JU artificiel	388616,-	368 391,-
Hool. — Foin	371261,-	359963,-
Stro en zaagmeel. — Paille ct sciure de bois	94695,-	90257,-
Wortel- en knolgewassen. — Carottes ct r"alle3. folrrragécs	720,-	720,-
Zaai- en pootgoed. — Semeucc: ct pallics	59935,-	51 073,-
Scheikundige mcststolfcn. — fngrais cliimiqncs	229005,-	176859,-
Grondstolfcn voor motoren, — Mntière ..premières pOOf moteurs	66137,-	53921,-
Diverse, — Divers	9,1727,-	55137,-
Vocder in silo. — Fourtnqcs en silo	122 242,-	122242,-
Mest op hoop — Fumier en tel,	7'1470	61170,-
In grond : — Dal terre:		
Mest — Fumier,	133 698,-	89862,-
Scheikundige meststolten — Hngrills chimiques	228336,-	198107,-
Procvcn : — Essais :		
Diductschc procvcn, — Essnis didactilHcs	331 309,-	331 309,-
Procfvclcln Prof" M. Slaats 1961-1965.. — Essais Prof" M. Sleets 1964-1965	35262,-	35262,-
l(asscnprocvcn ND.ALT.P. — Essais de races O.ND.AII.	64544,50	136716,50
Afschrijvingen ; — Amortissements:		
Afschrijving van: — Amot'it.-sef1lellf de :		
Gchouwen. — Bôinictis	5663,-	5663,-
We gen. en grachten. — Chemins ct fossés	5493,-	5493,-
Weidcafsluitingen. — Clôtures des ptairies	2928,-	2928,-
Machines en matcrinul voor de tclctcn. — Mncivines et mltériel pour les cultares,	37 7'18,-	37748,-
Machines en mntcrinul voor de vee-e xplotatie — Machines et fluiténal pail"		
l'e xploit ation au: bétail	13 997,-	13 997,-
Truictoren. — Treecturs	31800,-	31800,-
Anrk re machines en gerecdscilappen — A"tres machines et oltti/ages	7890,-	7890,-

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1966.

BENAMING DER REKENINGEN -- DENOMINATION DES COMPTES	TOTALEN -- TOTAUX	
	DEBET - DREBIT	CREDIT -- CREDIT
Algemene onkosten : -- <i>Frais généraux</i> :		
Lohnen. -- Salaire\$	706083.-	706 083,-
Verzekeringen. -- <i>Assurances</i>	32 670.-	32 670,-
Verlichting en drijfkraft. -- <i>Eclairage et force motrice</i>	90818.-	90818,-
Onderhoud en kleine herstellingen : -- <i>Entretien et petites réparations</i> :		
Gebouwen en beplantingen. -- <i>Bâtiments et plantations</i>	14818.-	(,4818,-
Wegen en grachten. -- <i>Chemins et fossés</i>	52325.-	52325.-
Wiedaafsluitingen. -- <i>Clôtures de prairies</i>	26761.-	26761.-
Machines en materiaal voor de teelt. -- <i>Machines et matériel pour l'exploitation du bétail</i>	55586.-	55586.-
Machines en materiaal voor de vee-exploitatie. -- <i>Machines et matériel pour l'exploitation du bétail</i>	18258.-	18258,-
Tractorwerk, (onkosten voor de tractor en, enz.), -- <i>Travail de tracteurs (coûts des tracteurs, etc.)</i>	80512.-	80512,-
Andere machines en gereedschappen. -- <i>Autres machines et outillages</i>	17467.-	17467,-
Andere diverse algemene onkosten, -- <i>Autres frais généraux divers</i>	96651.-	96651,-
Totaal, -- Total, ...	14 124347,50	14 124347,50

BALANS OP 30 APRIL 1965.

Actief., - Actif.

Premieprovisie op verzekering op levensverzekering (wet). -- <i>Provision de prime sur police d'assurance contre les accidents du travail (loi)</i>	5000.-
Gebouwen. -- <i>Bâtiments</i>	62032.-
Wegen en grachten. -- <i>Chemins et fossés</i>	11986.-
Wiedaafsluitingen. -- <i>Clôtures des prairies</i>	23429.-
Levend kapitaal. -- <i>Capital vivant</i>	1 017 325,-
Dood kapitaal. -- <i>Capital mort</i>	50 1178,-
Voorschotten aan teelt en welken. -- <i>Avances aux cultures et prairies</i>	270489,-
Kas. -- <i>Caisse</i>	fi) 607,-
Postcheckrekening. -- <i>Compte chèques postaux</i>	97418,-
Postcontoc. -- <i>Tirages postaux</i>	171,-
Debiteuren. -- <i>Débiteurs</i>	225475,-
Voorraden. -- <i>En magasin</i>	242813,-
Totaal. -- Total ...	2466953.-

BILAN AU 30 AVRIL 1965.

Kapitaal. - Capital	1942097,-
Credtteuren, - Créditeurs	452684,-
Rasscnprocven N.D.A.L.T.P. Essllis r sces a.ND.A.H,	72172,-
To: aal - Total " , , F 2466953,-	

BUDGET DES RECETTES ET DES DEPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1966.

3. Ferme annexée à l'Institut technique agricole de l'Etat, à Huv.

EXERCICE 1961-1965.

BALANCE GENERALE DES COMPTES, RESULTAT I-1961-1965.
INVENTAIRE ET BILAN AU 30 AVRIL 1965.

Surface des cultures et prairies: 5 ha. 00 a. 00 ca,

Eleavage:

Froment	...	Ha.	0,50,00
Betteraves	...		0,50,00
Mals	...		0,50,00
Luzerne	...		0,50,00
Prairies	...		3,00,00
	Ha.		5,00,00

Vacherie: 5 vaches laitières. 1 génisse et 2 taurillons,
Porcherie: 1 pore,

DENOMINATION DES COMPTES - BENAMING DER REKENINGEN	TOTAUX - TOTALEN	
	DEBIT - DEBET	CREDIT - CREDIT
Pertes et profits. - Verlies en uriart	33557,-	31 390,-
Capital. - Kapitaal	461 388,-	463555,-
Caisse. - Kas	117973,-	89375,-
Compte chèques postaux. - Postcheckrekening	572 234,-	255072,-
Vacherie. - Koestal.	370989,-	342219,-
Ecurie. - Ptuidenstal	26807,-	25479,-
Porcherie. - Zwijnenstal	70 869,-	67535,-
Froment. - Trive	(549,-	15595,-
Betteraves. - Bieten	9919,-	19241,-
Prairies. - Viden	15 208,-	15203,-
Orge. - Cerst	5948,-	12585,-
Pommes de terre. - Aardappelen	6815,-	13200,-
Maïs. - Milis	14854,-	14854,-
Jardin. - Tiliil	9033,-	9033,-
Cultures dérobées. - Onttrocke tcelten	28-14,-	2844,-
Avances aux cultures. - Tecltoorschatten	41515,-	»
Maqasins. - M.Wilzjne	56295,-	43845,-
Matériel. - Milleric	26730,-	2909,-
Frais généraux. - A/[lem. >," kesten	34 +12,-	3'1442,-
Dotation Etat. - Slillil.,dotalic	»	115000,-
Fournisseurs. - Leoernnciers	»	6150,-
Clients. - Kuinten	40814,-	»
Rucher. - Bijenstal		
Totaux. - Totnlen	F	
Totaux. - Totnleu	fi	

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1966.

3. Hoeve gehecht aan het Rijkstechnisch Landbouwinstituut, te Hoei.

DIENSTJAAR 1964-1965,

ALGEMENE BALANS DER REKENINGEN, FINANCIËLE UITSLAG.
INVENTARIS EN BALANS OP 30 APRIL 1965.

Bebouwde oppervlakte en weiden: 5 ha. 00 a. 00 ca.

Fok.:

Tarwe	...	...	...	...	...	...	Ha.	0,50,00
Bieten	...	...	...	...	...	...	...	0,50,00
Mais	...	...	...	...	...	...	...	0,50,00
Rupsklavcr	...	...	...	...	...	...	...	0,50,00
Welden	...	...	...	...	...	...	...	3,00,00

Ha. 5,00.00

Koeest. sl : 5 melkkocien, 1 vaars en 2 jonge stiere n.

Zoiingnst af. : 1 zwijn.

INVENTAIRE - INVENTARIS		RESULTATS - UITSLAGEN		SOLDES - SALDO'S	
PASSIF - PASSIV	ACTIF - ACTIV	PROFITS - WINS	PERTES - VERLIEZEN	DEBITEURS - DEBITEURS	CREDITEURS - CREDITORS
»	»	»	»	2167,-	»
»	»	»	»	»	2 167,--
28598,--	»	»	»	28598,--	»
317 162,--	»	»	»	317162,--	»
114374,--	»	»	28770,--	28770,-	»
»	»	»	1 328,--	1 328,--	»
3 804,--	»	»	3 331,-	3 334,-	»
»	»	9 016,--	»	»	9046,--
»	»	9 322,--	»	»	9322,-
»	»	»	»	»	»
»	»	6 637,-	»	»	6637,--
»	»	6 385,--	»	»	6 385,-
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
11 515,--	»	»	»	-11515,-	»
12450,--	»	»	»	12450,-	»
23821,--	»	»	»	23 821,-	»
»	»	»	»	»	»
»	115000,--	»	»	»	115 000,--
»	6 150,--	»	»	»	6 150,--
10814,-	»	»	»	40814,--	»
»	»	»	125,--	123,--	»
52531,--	121 150,--	31390,-	33557,-	500054,--	154707,--
- 121 150,~	»	»	-31390,-	»	»
-161388,~	121 150,--	31 390,--	2 167,--	500034,--	151707,--

BUDGET DES RECETTES ET DES DEPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1966.

BILAN AU 30 AVRIL 1965.

Actif. - Actief.

Cheptel. vivant. „ „-- <i>Lev ende have</i> F	118178.-
Cheptel. mort. „ „-- <i>Dode hove</i> '.. ..	23821,---
Magasins. ~- <i>Magazijaen</i>	12450,-
Avances. aux cultures, - <i>Teeltooocschotten</i>	41515.-
Clients. -- <i>Klaričen</i>	4081'1,--
Caisse, -- <i>Kas</i> „ ..	28598,-
C.C.P. - <i>Postrekening</i>	317162.-
Total. „- <i>T'otaal</i> F	582538,-
Inventaire de sortie. - <i>Uitgangsinventaris</i> „ ..	461 388,~
Inventaire d'entrée. - <i>Ingångsinvent.1ris</i>	463 555,~
	-2167,-
	== == == == == == == == ==

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1966

BALANS OP 30 APRIL 1965.

		Passif. - Passief.
atton d'Etat. - Stmtdcdnti«	 F	115000,-
rnisc vis. - Lcverunciers "	... ..	6150,-
rir net, -- Netto-kopiinnl	... ..	461381>,-
Total, ~- Totnnl F		582 538,—
		=====

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1961>.

4. ~ Exploitatie van de hoeve verhoud en aan het Rijkshoger Normaalinstituut voor Landbouwhuishoudkunde, te Laken.

DIENSTJAAR 1964-1965.

Exploitatie :		Dieren :	
Akkerland	... Ha.	2.20.00	Kocstnt ; 1 koecln, 1 vaat-s, 1 rund, 1 kalf.
Weiland	... ..	3.30.00	
Fruittuin	... ..	0.60.00	
Groentetuin	... ..	0.60.00	
	Ha.	6.70.00	

ALGEMENE BALANS 1964-1965.

BENAMING DER REKENINGEN- DENOMINATION DES COMPTES	TOTALEN -- TaTA UK	
	DEBET -- IIIJIT	CREDIT -- CUEIJIT
Ingangsinventaris. -- Inventaire d'entrée F	378886,--	»
Kapitaal, -- Capital.	»	378886,--
Winst en verliezen. -- Pertes et profits	123033,--	16285,--
Kas. -- Caisse	484458,--	18397,--
Vceestapel. -- Spéculation. -- Immoie ,		
Koestel, -- Vacherie.	120544,--	130977,--
Varkenstal. -- Porcherie	2420,--	»
Necrhof. -- Basse-cour	150,--	»
Konijnenhok. -- Clapier	270,--	»
Land- en tuinbouw : -- Spéculation culturale ,		
Grote teelt, -- Grande cultures	97706,--	71 809,--
Tuinbouw -- Horticulture	88203,--	74391,--
Verscheidene bewerkingen : -- Comptes divers :		
Algemene onkosten -- Frais généraux	41 925,--	»
Delgingen. -- Amortissements.	4 360,--	»
Lijst van inventaris -- inventaire de sortie	»	455634,--
Totalen. -- Totaux F	1 311 955,--	1 341 955,--

BALANS 1964-1965.

Actief. -- Actif.

Lijst van have. -- Cheptal viPunt F	11500,--
Dode have. -- Cheptel mort	82650,--
Voorschot aan teclten. -- Avances aux cultures	26625,--
Vlucht in magazijn. -- Denrées en magasin	4 374,--
In kas ... , En caisse	300185,--
Totaal. -- Total F	455634,--

BUDGET DES RECETTES ET DES DEPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1966.

4. --- Exploitation de la ferme annexée' à l'Institut normal supérieur d'économie ménagère agricole, à Laeken.

EXERCICE 1961-1965.

Exploitation:

Terre , Ha.	2,20.00
Prairies	3,30.00
Jardin fruitier	0,60.00
Potager	0,60.00
Ha.	6,70.00

Elevage:

Vachede , '1 vaches. 1 génisse, 1 bête à cornes, 1 veau.

BALANCE GENERALE 1964-1965.

---IN-VE--- NTARIS ---IN V B---I I R E---		UITSLAGEN - RESULTAT		SALDO'S - SOLDES	
ACTIVA - ACTIF	PASSIVA - PASSIF	WU:STEN PROFITS	VERLIEZEN PERTE	DEBITBUREN DEBITBUREN	OPREDITEUREN CREDITEURS
»	455 634,--	»	»	»	»
»	»	»	76748,-	76748,-	»
300485,-	»	»	»	100485,-	»
45 528,--	»	55961,--	»	»	10413,-
2 420,--	»	»	»	2420,--	»
150,--	»	»	»	150,--	»
270,-	»	»	»	270,--	»
44 989,--	»	19 092,--	»	25897,--	»
61792,-	»	47980,-	»	13 812,--	»
»	»	»	41925,--	41925,--	»
»	»	»	1360,--	4360,--	»
»	»	»	»	»	455634,-
455631,-	455634,-	123 033,--	0,--	166067,--	460 067,-

BILAN 1961-1965,

Passif --- Passif.,

Belgische Staat, --- Erdt belgc	104 750,--
Winsten voor loe dlenstjnnr, --- 13(m/ices des exercices précédents	274136,--
Witw dicustjnar 1961-1965. --- n, s, s, l/ice exercice 1961-1965	76748,--
Totale winsten. --- Tot n! des bC.Mé/ices	350884,--
Totaal. - Totn!	155634,--

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDg VOOR HET DIENSTJAAR 1966.

5. --- Rijksrulinbouwschool, te Vil voorde.
S. - Ecole d'horticulture de l'Etat, à Vilvorde.

DIENSTJAAR 1965, - EXERCICE 1965.

ALGEMENE BALANS OP 31 DECEMBER 1964.
BALANCE GENERALE AU 31 DECEMBRE 1964;

REKENINGEN -- COMPTES	Debet --- Débit	Credit -- c-édit.
Algemene onkosten, -- <i>Frais généraux</i> F	180820,-	180820,-
Autobenodigheden, -- <i>Accessoires d'auto</i>	7783,-	7783,-
Bank, - <i>Banque</i>	300000,-	»
Betalingen ten bate van de Staat, - <i>Paiements au profit de l'Etat</i>	797714,09	»
Delging, - <i>Amortissement</i>	»	844828,25
DeJmg (speciale), - <i>Amortissement (spécial)</i>	»	1275447,67
Geldafcrming, - <i>Relief aux</i>	1 315 000,-	1 325000,-
Gewassen te velde, - <i>Plantes sur pied</i>	515128,-	40 166,-
Interest, - <i>Intérêt</i>	8 772,-	8772,-
Kapitaal, - <i>Capital</i>	245 111,-	1233010,17
Kas, - <i>Caisse</i>	1991 385,-	1 930688,-
Kultuurgebouwen, - <i>Bâtiments de culture</i>	2950549,37	»
Kultuurgronden, - <i>Terrains de culture</i>	1 f28 300,-	»
Kultuurmateriel, - <i>Matériel de culture</i>	884807,-	»
Kultuurvoorschotten, - <i>Avances aux cultures</i>	36047,-	25917,-
Lonen, - <i>Salaire</i>	1440 106,-	1440106,-
Postcheck, - <i>Chèques postaux</i>	1771 510,-	1494659,-
Inpakgoed, - <i>Emballages</i>	65 173,-	34215,-
Schuldetsers, - <i>Créanciers</i>	94314,-	582216,-
Schuldenaars, - <i>Débiteurs</i>	584239,-	326086,-
Onroerende goederen van de Staat, - <i>Bien immobiliers de l'Etat</i>	»	4078849,37
Bijenhul, - <i>Rentes</i>	7949,-	»
Teeltutthatingen, - <i>Cultures</i>	1 884 897,-	1 884 897,-
Bloemtsrct], - <i>Floriculture</i>	18574,-	13 726,-
Vcrllcs en winst, - <i>Pertes et profits</i>	2 281 167,-	2 169 293,-
Verplaatsbare kassen, - <i>Caisses mobiles</i>	97600,-	»
Vervoermaterieel, - <i>Matériel de transport</i>	215250,-	»
Vcrzckcring, - <i>Assurance</i>	24445,-	24445,-
Vetten: --- Graisses :-		
Schikkuudic, - <i>Chimique</i>	21734,-	23230,-
Organisch, - <i>Organiques</i>	94 408,-	94408,-
Tcelcrgronden, - <i>Cultures de culture</i>	25286,-	22 736,-
Bestrijdingen, - <i>Contrôles</i>	87191,-	58861,-
Zaden en planton, - <i>Semences et plants</i>	143898,-	112798,-
Totaal, - <i>Tout</i> P	19233037,46	19233037,46

BUDGET DES RECETTES ET DES DEPENSES POLY ORDRE POUR L'EXERCICE 1966,

VERLIES- EN WINSTREKENING OP 31 DECEMBER 1964.
 COMPTE DES PERTES ET PROFITS AU 31 DECEMBRE 1964.

Verliezen. - Pertes,

Winsten, - Profits,

Verlies 1963. -- Pertes 1963	F 245991,-	Saldering verlies 1963, -- Solda putes 1963	F 245991,-
Inventaris verminderingcn. -- inventaire: déficit	341 855,-	Restorno. -- Ristourne	295,-
Delging -- Amortissement	55272,-	Inventaris. -- Inventaire	59850,-
Algemene kosten. -- Frais généraux	168 966,-	Teeltutbattingen. -- Cultures	1 854 385,-
Auto-onkosten. -- Frais (auto)	7783,-	Interessen. -- Intérêts	8772,-
Lorien. -- Salaires	143 385,-	Saldo verlies. -- Solde pertes	111 871,-
Verzekering. -- Assurance	21 415,-		
	F 2281 167,-		F 2281 167,-

BALANS OP 31 DECEMBER 1964.

BILAN AU 31 DECEMBRE 1964,

Actief. -- Actif.

Passief. -- Passif.

Belcde bezittingen : -- Investissements		Niet eisbare : -- Non exigible:	
Gronden. -- Terrains	F 1 128 300,-	Kapitaal. -- Capital	987 099, t7
Cultuurgebouwen. -- Bâtimens de culture	295 054,37	Onroerend goed van de Staat.	
Cultuurmaterieel. -- Matériel de culture	88 480,-	Immobilis. d'Etat	4 078 849,37
Vervoermaterieel. -- Matériel de transport	215 250,-		5065 948,54
Verplaatsbare kassen. -- Caisses mobiles	97 600,-	Gewone Delging. -- Amortissement ordinaire:	
Bijz. -- Ruches	79 19,-	Cultuurmaterieel. -- Matériel de culture	588 230,25
	5 284 455,37	Vervoermaterieel. -- Matériel de transport	156 614,-
Beschikbaar. -- Disponible:		Bijz. -- Ruches	2385,-
Kas. -- Caisse	60 197,-	Verplaatsbare kassen. -- Caisses mobiles	97 599,-
P.C.R. n° 259.64. -- C.C.P. n° 259.64	276 851,-		844 828,25
Bank. -- Banque	300 000,-	Speciale delging : -- Amortissement spécial:	
	637 348,-	Gronden. -- Terrains	368 110,-
Verhandelbaar. -- Négociable:		Cultuurgebouwen. -- Bâtimens de culture	907 337,67
Gewassen te veld. -- Plantes sur pied	474 962,-		1 275 447,67
Cultuurvoorschotten. -- Avances	101 30,-	Schuldciens : -- Créanciers:	
Vetcr. -- Graisses	32 381,-	Verwalting. -- Chauffage	450 000,-
Zaden en planton. -- Semences et plants	31 100,-	Diversen. -- Divers	37 902,-
Inpakmaterieel. -- Emballages	30 958,-		487 902,-
Bloemisterij. -- Floriculture	1 848,-		
	581 382,-		
Schuldnaars : -- Débiteurs:			
Staat. -- Etat	797 914,09		
Gewone. -- Cédinaires	258 153,-		
	1 055 067,09		
Verlies 1964. -- Perte 1964	111 874,-		
	11 767 1126,46		F 7674 126,46

Mo

M

B. - Bilans et Comptes de Profits et Pertes des exploitations agricoles autonomes de l'Etat relevant du Ministère de la Justice.

B. - Balansen en Winst- en Verliesrekeningen der zelfstandige Rijkslandhouwexploitatiën „ die van het Ministerie van Justitie afhangen.

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1966.

1. -- Hoeve hij de Strafschool, te Hoogstraten.

EXERCICE 1964~1965.

ALGEMENE BALANS DER REKENINGEN. FINANCIËLE UITSLAG.
INVENTARIS EN BALANS OP 30 APRIL 1965.

Oppervlakte domein:	
Bossen, dreven, water Ha.	3.96.31
Akkerland	1668.52
Weiden	29.74.75
Ha.	50,39.58

Nateelten :	
Rapen Ha.	5.31.61

Hooftelten :

Hof Ha.	1.71.00
Rogge	3.60.00
Haver	2.30.00
Bieten	2.50.00
Aardappelen	3.75.00
Gerst	1.71.61
Ha.	15.57.61

Veestapel :

Paardenstal : 1 paard.
 Koestul : 30 koeien, 19 vaarzen, 26 kalveren,
 Varkensstal : 22.
 Neerhoj : 1 zwaan.

BALANS OP 30 APRIL 1965.

Actief. -- Actif.

1° Bes'ede: -- Immobilisé:

Landbouwcreef. - Matériel agricole	F	12750'1,-
------------------------------------	---	-----------

2° Omz etbaar : -, Nécessaire :

Levende vee: Cheptel		458150.-
Gedroren in magazijn. ~ A1w...lisc3 en magasin		50 641.-
Techtvoorschotten. - Aucti... aux cultures		140 151.-
Schuldvoorschotten. - Crèd... fl. recevoir		104365.-

3° Be'itikbaar: - Disponible:

In kas. - E... ca/sse...		255 061.-
Spaarkas. - Cois... (1)ptpne		841 885.-
Postcheck. - Chèques post. aux		47675.-

4° Voor orde rekeningen. -- Comptes d'ordre

Totaal. - TO/li	F	5465432.-
-----------------	---	-----------

UITSLAG.

Littqansinvcnturis . . . op 30 april 1965	F	5155192,-
Inqansinvcntaris . . . op 1 mei 1966		5420639,-

Winst F	265447,-
-------------------	----------

BUDGET DES RECETTES ET DES DEPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1966,

1. - Ferme de la Prison-Ecole, à Hoogstraten.

DIENSTJAAR 1964-1965.

BALANCE GENERALE DES COMPTES, RESULTAT FINANCIER. ,
INVENTAIRE ET BILAN AU 30 AVRIL 1965.

Superficie domaine:		
Bois, drèves, eaux	 Ha.	3.96.31
Terres sous labour.	... ..	16.68.52
Prairies	.. ... ..	<u>29.74.75</u>
	Ha.	50.39.58

Cultures dérobées,
Navets Ha. 5.31.61

Cultures principales:		
Jardin	 Ha.	1.71.00
Seigle	... ..	3.60.00
Avoine	.. ... ..	2.30.00
Betteraves	... ..	2.50.00
Pommes de terre	,	3.75.00
Orge	... ..	<u>1.71.61</u>
	Ha.	15.57.61

Cheptel :
Ecurie: 1 cheval.
Vacherie: 30 vaches, 19 génisses. 26 veaux.
Porcherie: 22.
Basse-cour: 1 cygne.

BILAN AU 30 AVRIL 1965.

Passif. — Passif.

1° Niet eikbaar : -- Indisponible:

Nette kapitaal, - Capital net	 F	700.000,-
Reserve kapitaal, - Capital réservé	... ..	1310639,-
Reserve winst, - Bénéfice réservé	... ..	

2° Eikbaar : - Requérable:

Schuldscrs. -- Créanciers		44 793,-
---------------------------	--------	----------

3° Voor orde rekeningcn : uitvoering van reglementaire bepalingen, - Comptes d'ordre: exécution de dispositions réglementaires

3410000,-

Totaal, - Total F 5465432,-

RESULTAT.

Inventaire de sortie au 30 avril 1965	 F	5155192,-
Inventaire d'entrée au 1 ^{er} mai 1964	... ..	5 420 639,-
Bénéfice	 F	265 147,-

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1966.

BALANS VAN NAZICHT EN VAN INVENTARIS.

BENAMING DER REKENINGEN DENOMINATION DES COMPTES	TOTALEN - TOTAUX	
	DEBET - DEBIT	CREDIT - CREDIT
1. Vast kapitaal. - Capital fixe. F	10	700000.-
2. Reserves. - Réserves *	11	107115.-
3. Winst gestort sinds 1 mei 1946. - Bénéfice versé depuis le 1 ^{er} mai 1946	3410000.-	10
4. Uitvoering van reglementaire bepalingen. - Exécution de désignations réglementaires.	10	4348077.-
5. Winst en verlies van het dienstjaar. - Profits et pertes de l'exercice	293798.-	293798.-
6. Paardenstal. - Ecurie	16821.-	6821.-
7. Hoornvee. - Etable	1229594.-	925127.-
8. Varkensstal. - Porcherie	189789.-	170292.-
9. Neerhof. - Basse-cour	150.-	10
10. Graanqewassen. - Céréales	38644.-	102551.-
11. Aardappelen. - Pommes de terre	97424.-	136010.-
12. Knolqewassen. - Racines fourragères	70258.-	90220.-
13. Welden. - Prairies	159708.-	202788.-
14. Tracter. - Tracteurs	26553.-	25071.-
15. Motoculteur. - Motoculteur	50494.-	27494.-
16. Hof- en tuinbouwteelt. - Jardins et vergers	73653.-	77880.-
17. Domelen. - Domaines	28351.-	10
18. Mobilair. - Mobilier	122949.-	19927.-
19. Waren In magazijn. - Dentées en magasin	563675.-	483034.-
20. Teeltverbetering. - Améliorations culturales	»	»
21. Teeltvoorschotten. - Avances aux cultures	140151.-	»
22. Te innen fakturen. - Factures à recouvrer.	205'093.-	100728.-
23. Diverse schuldenaars. - Divers débiteurs	~	»
24. Te betalen fakturen. - Factures à payer	24540.-	69333.-
25. Diverse schuldelers. - Divers créditeurs	10	»
26. Kas. - Caisse	2 227158.-	1082537.-
27. Arbeidsloon. - Main-d'œuvre.	257 181.-	257181.-
28. Tractoren. - Tracteurs	10	10
29. Algemene onkosten. - Frais généraux	143140.-	143140.-
30. Afschrijvingen. - Amortissements.	26327.-	26327.-
Totalen. - Totaux F	9395451.-	9395451.-

BUDGET DES RECETTES ET DES DEPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1966,

BALANCE DE VERIFICATION ET D'INVENTAIRE,

INVENTARIS - INVENTAIRE		UITSLAGEN - RESULTATS		SALDO'S - SOLDES	
AOTIVA - AOTIF	PASSIVA - PASSIF	WINSTEN PROFITS	VERLIEZEN PERTES	DEBITTEUREN DEBITEURS	OREDITEUREN CREDITEURS
	700000,-	»	»	»	700000,-
	107115,-	»	»	»	1310639,-
3410000,-	»	»	»	3410000,-	»
)	4348077,-	»	»	~	3410000,-
»	»	265447,-	»	)	»
10000,-	»	»	»	10000,-	»
304467,-	»	»	122033,-	426500,-	»
19497,-	»	»	2003,-	21500,-	»
150,-	»	»	»	150,-	»
»	63907,-	»	63907,-	»	»
»	38586,-	»	38586,-	»	»
»	19962,-	»	19962,-	»	»
»	43080,-	»	43080,-	»	»
1482,-	)	»	»	1482,-	»
23000,-	»	»	»	23000,-	»
)	4227,-	»	4 227,-	»	»
28351,-	»	28351,-	»	»	»
103022,-	»	»	»	103022,-	»
80641,-	»	»	»	80641,-	»
»	»	»	»	»	»
140151,-	»	»	»	140151,-	»
104365,-	»	»	»	104365,-	»
»	»	»	»	»	»
»	44793,-	»	»	»	44793,-
»	»	»	»	»	»
1144621,-	»	»	»	1 144621,-	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
5)69747,-	5369747,-	293798,-	293798,-	5 465 432,-	5465 432,-

BUDGET DES RECETTES ET DES DEPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1966.

2. - Exploitation agricole de l'Etat, à Marneffe.

EXERCICE 1964-1965.

BALANCE GENERALE DES COMPTES. RESULTAT FINANCIER, ,
INVENTAIRE ET BILAN AU 30 AVRIL 1965.

	<i>Cultures principales,</i>	
	Betteraves Ha.	2.75.00.
	Froment	7.70.00
	Jardin	0.07.00
	Pommes de terre *	1.30.00
Superficie domaine:		
Terres sous labour Ha.	11.82.00	
		Ha. 11.82.00

BILAN AU 30 AVRIL 1965.

Actif. - Actief. ,

1° Immobilisé; - <i>Bestede</i> ;	
Cheptel mort. - <i>Dode have</i> ..* F	151129,-
2° Réalisable: - <i>Omzetbaar</i> ;	
Marchandises en magasin. - <i>Goederen in magazijn</i>	2351,-
Avances aux cultures. - <i>Tceltvoorschotten</i>	119188,-
Créances à recevoir. - <i>Schuklvorderinpen</i> ..*	41575,-
3° Disponible. - <i>Beschikbaar</i> .	
Caisse. - <i>In kas</i> *.. 1479,-	
C.c.P. - <i>P.C.R.</i> 586671,7	
C.G.E.R. , -- <i>A.S.L.K.</i> ISS 632,-	
	743782,-
4° Comptes d'ordre. -- <i>Voor orde rekeninpen</i>	1475000,-
Total. - <i>Totnal</i> F	2563025,-
	=====

RESULTAT.

Inventaire de sortie au 30 avril 1965 F	2539981,-
Inventaire d'entrée au 1 ^{er} mai 1964	1281164,-
Bénéfice F	255517,-

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1966.

2. - Rijkslandbouwbedrijf te Marneffe.

DIENSTJAAR 1964-1965.

ALGEMENE BALANS DER REKENINGEN. FINANCIËLE UITSLAG,
INVENTARIS EN BALANS OP 30 APRIL 1965.

		<i>Hoofdeerten :</i>	
		Bieten	Ha, 2,75.00
		Tarwe	7.70.00
		Hof.	0,07.00
		Aardappelen	1,30.00
Oppervlakte dornein :			
Akkerland	Ha. 11,82.00		Ha. 11,82.00

BALANS OP 30 APRIL 1965,

Passif. - Passief.

1° Indisponible: - <i>Niet eisbaal:</i>		
Capital net. - <i>Netto kapitaal</i>	F	250000.-
Bénéfice réservé. - <i>Reserve winst</i>		814981.-
2° Exigible: - <i>Etsbuor:</i>		
Créanciers. - <i>Schuldeisees</i>		23044.-
3° Comptes d'ordre, - <i>Voor orde rekeningen</i>		
Exécution de dispositions réglementaires. - <i>Llftvoering van reglementaire bepalingen</i>		1175000.-
Total. - <i>Totaal</i>		F 2563025.-

UITSLAG.

Uitgangsinventaris op 30 april 1965	F	2539981.-
Ingangsinventaris op 1 mei 1964		2284464.-
Winst	P	255517.-

BUDGET DES RECETTES ET DES DEPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1966.

BALANCE DE VERIFICATION ET D'INVENTAIRE. . .

DENOMINATION DES COMPTES — BENAMING DER REKENINGEN	TOTAUX - TOTALEN	
	DEBIT - DEBIT	CREDIT - CREDIT
1. Capital fixe. -- Vast kapitaal.	~	250000,-
2. Capital réservé. - Reserroe-kepitael	»	~
3. Bénéfice versé depuis le 1 ^{er} mai 1946. - Winst gestort sinds 1 mei 1946... ..	1475000,-	»
4. Bénéfice réservé. -- Reserve-winst ,	»	2034464,-
5. Profits et pertes de l'exercice. -- Winst en "exlies van het diensligat	»	196250,-
6. Ecurie. - Peordénste!	»	»
7. Etable. - Hoomvec :	»	•
8. Porcherie. -- Veekensste!	»	»
9. Bergerie et petit élevage .. - Schapenstnl en kleinoeteelz •	»	»
10. Céréales. - Graangewassen... ..	»	»
11. Pommes de terre. - Aardappeleln.	»	»
12. Racines fourragères. -- Kaplqueusessen	»	»
13. Fourrages verts. - Groenvoeder ..,	»	»
14. Prairies. -- Weiden.	»	»
15. Cultures diverses. - Dioerse teelten ..,	583463,-	642730,-
16. Jardins et vergers. - Ho]- en tuinbouwteelt.	»	»
17. Domaines. - Domeinen... ..	»	»
18. Cheptal mort. -- Dode have... ..	380459,-	229330,-
19. Denrées en magasin. - Waren in magazijn	109837,-	107486,-
20. Améliorations culturales, - Teeltverbeteringen	»	»
21. Avances aux cultures .. - Teeltvoorschotten •	346341,-	197153,-
22. Factures à recouvrer. - Te Innen fakturen.	812557,-	770982,-
23. Divers débiteurs. - Diverse schuldeneats	»	»
24. Factures à payer. - Te betalen. fakturen	448753,-	471797,-
25. Divers créditeurs, - Diverse schuldeisers	»	»
26. Caisse. - Kas... ..	1834984,-	1091202,-
27. Main-d'œuvre, - Arbeidsloon	625747,-	625747,-
28. Attelage et tracteurs. - Gespannen en trsktôts	33252,-	33252,-
29. Frais généraux. -- Algemene onkosten	34405,-	34405,-
30. Amortissements. -- Afschrijvingen,	4:1108,-	41108,-
Totaux. -- Totalen F	6725906,-	6725906,-
	=====	=====

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ONOS VOOR HET DIENSTJAAR 1966.

BALANS VAN NAZICHT EN VAN INVENTARIS,

INVENTAIRE - INVENTAIUS		RESULTATS - UITSLAGEN		SOLDES - SALDO'S	
AOTIE - АкTивА	PASSIE - ПАССИВА	PROFITS - WINSTEN	PERTES - VERLIEZEN	DEBITEURS - деБИТЕУРЕН	CREDITEURS - КРЕДИТЕУРЕН
1°	250000,-	»	»	»	250000,-
>	»	>	»	»	»
1475000,-	»	»	»	1475000,-	»
»	2031164,-	255517,-	»	»	2 289981,-
1°	196250,-	»	196250,-	»	1°
1°	»	»	»	»	»
II	»	»	»	»	1°
1°	»	»	»	»	»
II	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	>
»	1°	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	59267,-	»	59267,-	»	>
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
151129,-	»	»	»	151129,-	»
2351,-	»	>	»	2351,-	»
»	»	»	»	»	»
149188,-	»	1°	»	149188,-	»
41575,-	»	»	»	41575,-	»
1°	»	»	»	»	1°
1°	23044,-	»	»	»	230H,-
1°	1°	»	»	»	1°
743782,-	1°	»	»	743782,-	1°
»	»	»	1°	»	»
»	»	»	1°	>	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
2563025,-	2563025,-	255517,-	255517,-	2563025,-	2563025,-

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1966.

3. - Rijkslandbouwbedrijven, te Merksplas.

DIENSTJAAR 1964.1965.

ALGEMENE BALANS DER REKENINGEN, FINANCIËLE UITSLAG.
INVENTARIS EN BALANS OP 30 APRIL 1965.

Oppervlakte domein:

Bossen, dr even, water, enz	Ha.	32683.00
Akkerland		135.25.00
Weiden		154.80.00
	Ha.	616.88.00

Veestapel :

Hoofhteelten ..

Graangewassen	Ha.	74.35.00
Aardappelen		32.25.00
Welden		154.80.00
Hof- en tuinbouw		4.55.00
Knolgewassen		6.10.00
Lupinen (gr. bcmest)		18.00.00
	Ha.	290.05.00

Paardens/al .. 7 paarden, .

Koes/al: 131 kceien, 77 vaarzen en 46 kalveren, .

Varkenss/al: 229 varkens.

Nateelten :

Rapen	Ha.	50.00.00
--------------	-----	----------

BALANS OP 30 APRIL 1965.

Actief. - Actif.

1" Bestede : . Immobilisé:

Landbouwqerief. -- Metériel agricole...	F	383141,-
---	---	----------

2" Ornzetbaar : -- Réalisable:

Levende veestaj-el, - Cheptel vivant...		180s325.--
Goederen in magazijn, - Marchandises en magasin		627103,-
Teeltvoorschotten, - Avances aux cultures		937789,-
Schuldvoederinlen, - Créances à recevoir		742416.-

3° Beschikbaar : . Disponible,

In kas, - En cnisse		183715,-
Spaarkas, - Caisse d'épargne		636 722,~
Postcheck, - Chèques postaux		459901,-

i° Voor orde rekeningen, - Comptes d'ordre

Winst gestort sinds 1 mei 1946, - Bénéfice versé depuis le 1" mai 1946		30194291.-
--	--	------------

Totaal. -- Total F

35971103.---

UITSLAG,

Uitgangsinventaris, op 30 april 1965	F	35699667.--
Ingangsinventaris, op 1 mei 1961		31792 584.-

Winst .., .. F 90?083,-

BUDGET DES RECETTES ET DES DEPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1966,

3. - Exploitations agricoles de l'Etat à Merksplas.

EXERCICE 1964~1965.

BALANCE GENERALE DES COMPTES, RESULTAT FINANCIER.,
INVENTAIRE ET BILAN AU 30 AVRIL 1965.

Superficie domaine:

Forêts, drèves, eaux, etc. ... Ha.	326.83.00
Terres sous labour	135.25.00
Prairies	154.80.00
Ha.	616.88.00

Cultures principales:

Céréales Ha.	74.35.00
Pommes de terre	32.25.00
Prairies	154.80.00
Jardinage et horticulture	1.55.00
Racines fourragères	6.10.00
Luzerne (fumure verte)	18.00.00
Ha.	290.05.00

Cultures dérobées:

Navets Ha.	50.00.00
----------------------	----------

Cheptel :

Ecurie: 7 chevaux.

Vacherie: 131 vaches, 77 génisses et 46 veaux,

Porcherie : 229 porcs.

BILAN AU 30 AVRIL 1965.

Passief, - Passlt.

lv Niet beschikbaar : - Indisponible:	
Netto kapitaal. - Capital net F	1018532,-
Reserve kapitaal, - Capital réservé	4486841,-
Reserve winst, - Bénéfice réservé	
2° Etsbaar : - Requérable:	
Schuldeisers. - Créanciers	271736,-
3° Voor orde rekeningcn : uitvoering van reglementaire bepalingen. - Comptes d'ordre i exécution de dispositions réglementaires	30194291,-
Totaal. - Total... .. F	35971403,-

RESULTAT.

Inventaire de sortie au 30 avril 1965 F	35699667,-
Inventaire d'entrée au 1 ^{er} mai 1964	34792 584,-
Bénéfice P	907083,-

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1966.

BALANS VAN NAZICHT EN VAN INVENTARIS.

BENAMING DER REKENINGEN DENOMINATION DES COMPTES	TOTALEN - TaTA UX	
	DEBET - DEBIT	CREDIT - CREDIT
1. Vast kapitaal. - <i>Capital fixe</i> F	»	1 018 532,-
2. Reserve kapitaal. - <i>Capital réservé</i> "	»	646 254,-
3. Winst gestort sinds 1 mei 1946. - <i>Bénéfice versé depuis le 1^{er} mai 1946</i>	30 194 291,-	»
4. Reserve winst. - <i>Bénéfice réservé.</i>	»	J3 127798.-
5. Winst en verlies van het dienstjaar. - <i>Profits et pertes de l'exercice</i>	1021260,-	1021260.-
6. Paardenstal. - <i>Ecurie</i>	376194,-	301194.-
7. Hoornvee. - <i>Etable</i>	4 090632.-	3061443.-
8. Varkensstal. - <i>Porcherie</i>	1384003.-	1 158768.-
9. Schapen- en kleinveeteelt. - <i>Bergotie et petit élevage</i>	»	»
10. Graanqwassen. - <i>Céréales</i>	521419.-	666270.-
11. Aardappelen. - <i>Pommes de terre</i>	754567,-	768507.-
12. Knolgewassen. - <i>Racines fourragères</i>	398597,-	J98597.-
13. Groenvoeder. - <i>Fourrages verts</i>	»	»
14. Welden. - <i>Prairies</i>	405819,-	476000.-
15. Diverse teelten. - <i>Cultures diverses</i>	43782,-	43782.-
16. Hof- en tuinbouwteelt. - <i>Jardins et vergers</i>	304818.-	J10519.-
17. Domelnen. - <i>Domaines</i>	713573.-	909082.-
18. Mobilair. - <i>Mobilier</i>	527736,-	144595.-
19. Waren in magazijn. - <i>Denrées en magasin</i>	6 043 940,-	54168J7.-
20. Teeltverbetering. - <i>Améliorations culturales</i>	J ₆	»
21. Teelvroorschotten. - <i>Avances aux cultures</i>	973947,-	36158.-
22. Te innen fakturen. - <i>Factures à recouvrer</i>	143342J.-	691007.-
23. Diverse schuldenaars. - <i>Divers débiteurs</i>	J ₆	»
24. Te betalen facturen. - <i>Factures à payer</i>	216976.-	488712.-
25. Diverse schuldeisers. - <i>Divers créiteurs</i>	J ₆	»
26. Kas: - <i>Caisse</i>	6 873 601,-	5593263.-
27. Arbeidsloon. - <i>Main-d'œuvre</i>	2551058,-	2551058.-
28. Tractoren. - <i>Tracteurs</i>	302822,-	302822.-
29. Algemene onkosten. - <i>Frais généraux</i>	389027.-	J89027.-
30. Afschrijvingen. - <i>Amortissements</i>	144 595,-	144595.-
Totale, - <i>Totaux</i> F	59666080,-	59666080.-

BALANCE DE VERIFICATION ET D'INVENTAIRE.

INVENTARIS -- INVE- TAIRE		UITSLACEN -- RESULTA TS		SALDO'S -- SOLDES	
AOTIVA - ACTIF	PASSIVA - 1'./SSn'	WINSTEN' / PROFITS	VEHLIEZEN I'ER TES	DEBITIWHEN DEBITI., UITS	OREDITEUREN OEDITEURS
..	1018532,--	»	»	»	1018 532,-
»	646254,-	»	»	»	646254,-
.30 194291,--	»	»	»	30194291,-	»
..	34034881,-	907083,--	»	»	33127798,-
»	»	»	»	»	I'
75000,-	»	»	»	75000,-	»
1472325,-	»	»	443136,-	1029189,--	»
259000,-	»	»	33765,-	225235,-	»
..	»	»	»	»	>
I'	»	»	144851,-	»	144851,--
I'	»	»	13940,-	»	13940,-
I'	»	»	»	»	I'
»	»	»	»	»	»
»	»	»	70181,-	»	70181,-
»	»	»	»	»	I'
»	»	»	5 701,-	»	5701,-
»	»	»	195509,-	»	195509,-
383141,-	»	»	»	383141,-	»
627103,-	»	»	»	627103,-	I'
»	»	»	»	»	»
937789,-	»	»	»	937789,--	»
742416,-	»	»	»	742416,-	I'
»	»	»	»	»	»
»	271736,--	»	»	»	271736,-
»	I'	»	»	»	»
1 180 338,--	»	»	»	1 280338,--	»
»	I'	»	»	»	»
I'	»	»	»	»	I'
I'	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	I'
35971403,-	35971403,-	907083,-	907083,--	35494502,-	35494502,-

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1966.

4.- Rijkslandbouwexploitatie, te Mol.

DIENSTJAAR 1964~1965.

ALGEMENE BALANS DER REKENINGEN, FINANCIËLE UITSLAG.
INVENTARIS EN BALANS OP 30 APRIL 1965.

Oppervlakte domein:	
Bossen, dreven, water	Ha.
Akkerland	3.25.00
Weiden	8.00.00
	Ha. 11.25.00
Hoojdteelten :	
Graangewassen	Ha. 1.80.00
Aardappelen	0.30.00
Welden	8.00.00
Tuin	0.65.00
Voerderbieten	0.50.00
	Ha. 11.25.00

Veestapel :

Perdenstl. : 1 paard.

Koestel : 8 koeien.] va ars en I kalf.

Varkensstal: 10 varkens.

BALANS OP 30 APRIL 1965.

Actief. - Actif.

1 ^o Bestede : - Immobilisé:	
Landbouwgerief - Matériel agricole	F 50649,-
2 ^o Omzethaar : - Réalisable:	
Levende veestapel, - Cheptel vivant	91500,-
Goederen in magazijn. - Marchandises en magasin	8493,-
Teeltvoorschotten. - Avances aux cultures	20646,-
Schuldvoordringen. - Créances à recevoir	50000,-
3 ^o Berchikhaar : - Disponible:	
In kas. - En caisse	329627,55
4 ^o Voor orde rekeningen, - Comptes d'ordre	
Winst gestort sinds 1 mei 1946. - Bénéfice versé depuis le 1 ^{er} mai 1946	155000,-
Totaal. - Total	p 705915,55

UITSLAG.

Uitgangsinventaris op 30 april 1965	P	703 655,55
Ingangsinventaris op 1 mei 1964		627260,05
Winst	F	76395,50
De uitgangsinventaris is als volgt samengesteld : 30 april 1965 :		
Bedrag activa	F	703 655,55
Reserve winst		2260,-
	F	705915,55

BUDGET DES RECETTES ET DES DEPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1966.

4. - Exploitation agricole de l'Etat, à Mol.

EXERCICE 1964-1965.

BALANCE GENERALE DES COMPTES, RESULTAT FINANCIER.
INVENTAIRE ET BILAN AU 30 AVRIL 1965.

Superficie domaine:	
Forêts, drèves, eaux Ha,	
Terres sous labour	3.25.00
Prairies	8.00,00
Ha.	11.25.00
Cultures principales:	
Céréales Ha.	1.80.00
Pommes de terre	0.30.00
Prairies	8.00.00
Jardin	0.65.00
Betteraves	0.50.00
Ha,	11.25.00

Cheptel :

Ecude: 1 cheval.

Vacherie: 8 vaches. 1 génisse et 1 veau.

Porcherie: 10 pores.

BILAN AU 30 AVRIL 1965.

Passif, - Passif.

10 Niet eisbaar : --- Indisponible:

Nette kapitaal. - Capital net F	250000.-
Reserve kapitaal. --- Capital réservé	298655.55
Reserve winst. - Bénéfice réservé	2260.-

2° Elsbaar : - Requérable:

Schuldeisers. - Créanciers

3° Voor orde rekeningen : uitvoering van reglementaire bepalingen. - Comptes d'ordre ; exécution de dispositions réglementaires 155000.-

Totaal, - Totnl... .. F 705915,55

RESULTAT.

Inventaire de sortie au 30 avril 1965 F	703655,55
Inventaire d'entrée au 1 ^{er} mai 1964	627260,05
Bénéfice P	76395,50
L'inventaire de sortie est composé comme suit: 30 avril 1965:	
Montant actif, F	703655,55
Bénéfice réservé	2260,-
F	705915,55

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1966.

BALANS VAN NAZICHT EN VAN INVENTARIS.

BENAMING DER REKENINGEN — DENOMINATION DES COMPTES	TOTALEN - TOTALS	
	DEBET -- DEBIT	CREDIT - CREDIT
1. Vast kapitaal. - <i>Capital fixe</i> " " " " ... F	»	250000.-
2. Reserve kapitaal. - <i>Capital réservé</i> " " " "	"	»
3. Winst gestort sinds 1 mei 1916. - <i>Bénéfice versé depuis le 1^{er} mai 1916</i> "	155000.-	"
4. Reserve winst. - <i>Bénéfice réservé</i> " " " "	»	377260.05
5. Winst en verlies van het dienstjaar. - <i>Profits et pertes de l'exercice</i>	142352.50	142352.50
6. Paardenseal. - <i>Ecurie</i> " " "	34568.75	12687.-
7. Hoornvee. - <i>Etable</i> " " "	228989.75	281455.-
8. Varkensstal. - <i>Porcherie</i> " " "	70388.25	38758.-
9. Schapen- en kleinveeteelt. - <i>Bergerie et petit élevage</i>	»	»
10. Graangewassen. - <i>Céréales</i> " " "	21117.-	28676.25
11. Aardappelen. - <i>Pommes de terre</i> * " " "	11 166.-	7520.-
12. Knolgewassen. - <i>Racines fourragères</i> * " " "	23837.-	22740.-
13. Groenvoeder. - <i>Fourrages verts</i> " " "	11018.-	10 670.-
H. Weiden. - <i>Prairies</i> " " "	49603.-	20722.-
15. Diverse teelten. - <i>Cultures diverses</i> " " " "	»	»
16. Hof- en tuinbouwteelt. - <i>Jardins et vergers</i> " " "	57675.-	68593.-
17. Domeinen. - <i>Domaines</i> " " "	»	1737.-
18. Mobiliair. - <i>Mobilier</i> " " "	69564.-	18915.-
19. Waren in magazijn. - <i>Denrées en magasin</i> " " "	494643.50	486150.50
20. Teeltverbetering. - <i>Améliorations culturales</i> " " "	20646.-	»
21. Teeltvoorschotten. - <i>Avances aux cultures</i> " " "	»	2260.-
22. Te innen facturen. - <i>Poitures à recouvrer</i> " " "	88561.-	38561.-
23. Diverse schuldenaars. - <i>Divers débiteurs</i> " " "	12272.-	12272.-
24. Te betalen facturen. - <i>Factures à payer</i> " " "	3157.-	3157.-
25. Diverse schuldeisers. - <i>Divers créditeurs</i> " " "	»	»
26. Kas. - <i>Caisse</i> * " " "	636456.55	306829.-
27. Arbeidsloon. - <i>Main-d'œuvre</i> " " "	85096.-	85096.-
28. Tractoren. - <i>Tracteurs</i> * " " "	12075.-	12075.-
29. Algemene onkosten. - <i>Frais généraux</i> * " " "	57547.-	57547.-
30. Afschrijvingen. - <i>Amortissements</i> " " "	18915.-	18915.-
Totale, - <i>Totaux</i> F	2304948.30	2304 918.30

BUDGET DES RECETTES ET DES DEPENSES POUR OIWERE POUR L'EXERCICE 1966.

BALANCE DE VERIFICATION ET D'INVENT AmE.

INVENTARIS -- INVENTUUR		UITSLACEN -- UITSLACEN		SALDO'S -- SOLDES	
AOTIVA - ACTIF	PASSIVA - PASSIF	WINSALIN -- PROFITS	VERLIEZEN -- PERTES	DEBITEUREN -- DEBITEURS	OREDITEUREN -- CREDITEURS
»	250000,-	»	»	»	250000,-
»	»	»	»	»	»
155000,-	»	•	»	155000,-	»
»	453655,55	76395,50	(zuiver winst/ bénéfice net)	»	377 260,05
»	»	»	>	»	»
15000,-	»	6881,75	»	21881,75	»
67000,-	»	»	119465,25	»	52 165,25
9500,-	»	22 130,25	»	31630,25	»
»	»	>	>	»	»
»	»	»	7 259,25	»	7 259,25
»	»	3646,-	»	3646,-	..
»	»	1097,-	»	1097,-	»
»	»	348,-	»	348,-	»
»	»	28881,-	..	28881,-	»
»	»	»	»	»	..
»	»	»	10918,-	»	10918,-
»	»	»	1737,-	»	1737,-
50649,-	»	»	»	50649,-	»
8493,-	»	»	»	8493,-	»
20646,-	»	»	»	20646,-	»
»	2260,-	»	»	»	2260,-
50000,-	»	»	>	50000,-	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	>	»	»	»
329627,55	»	»	»	329627,55	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
705915,55	705915,55	139379,50	139379,50	701 899,55	701899,55
c:=,=====	=====Cit=	Erc:=,;:;:=	1;:;:=	=====	=====

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1966.

5. - Rijkslandbouwexploitatie, te Ruiselede.

DIENSTJAAR 1964-1965.

ALGEMENE BALANS DER REKENINGEN, FINANCIËLE UITSLAG.
INVENTARIS EN BALANS OP 30 APRIL 1965.

Oppervlakte domein:

Bossen, dreven, water Ha.	10.16.00
Akkerland	86.16.00
Weiden	35.47.00
Ha.	131.79.00

Veestapel :

Hooftdeelen :

Rogge Ha.	21.48.00
Aardappelen	16.23.00
Haver	19.46.00
Gerst	19.14.00
Bieten	3.74.00
Groenvoeder	6.11.00
Ha.	86.16.00

Paardenstal: 4 paarden.

Koesiel : 33 koelen, 28 vaarzen en 5 kalveren,

Varkensstal : 120 varkens.

Naaicelten :

Rapen Ha.	6.00.00
------------------	---------

BALANS OP 30 APRIL 1965.

Actief., - Actif.,

1 ^o Beside : - Immobilisé:		
Landbouwgerief. - Matériel agricole F		1729,-
2 ^o Omzetbaar : - Réalisable:		
Levende vcestapel. - Cheptel titlant		582500.-
Goederen in magazijn. - Merchandises en magasin		322440.-
Teeltvoorschotten. - Avances "ux cultures		570123.-
Schuldvorderingen. -- Créances A recevoir		136298.-
3 ^o Beschikbaar : - Disponible:		
In kas. - En caisse		73430.-
Spaarkas. - Caisse d'épargne		931487.-
Postcheck. - Chèques postaux		375000.-
4 ^o Voor orde rekeningen. -- Comptes d'ordre		
Winst geslort sinds 1 mei 1946. - Bénéfice versé depuis le 1 ^{er} mai 1916		1700000.-
Totaal, -- Total F		1693007.-

UITSLAG.

Uitgangsinventaris op 30 april 1965 F	4671383.-
Ingangsinventaris op 1 mei 1964	4430362.-

Winst F 241021.-

BUDGET DES RECETTES ET DES DEPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1966.

5. - Exploitation agricole de l'Etat, à Ruiselede.

EXERCICE 1965-1966.

BALANCE GENERALE DES COMPTES, RESULTAT FINANCIER, ,
INVENTAIRE ET BILAN AU 30 AVRIL 1965.

Superficie domaine:

Forêts, drèves, eaux Ha,	1016.00
Terres sous labour ,	86.16.00
Prairies	35.17.00
Ha.	131.79.00

Cheptel:

Cultures principales:

Seigle Ha.	21.48.00
Pommes de terre	16.23.00
Avoine	19.16.00
Orge	19.11.00
Betteraves	3.71.00
Fourrages verts	<u>6.11.00</u>
Ha.	86.16.00

Ecurie: 1 chevaux.

Vacherie: 33 vaches, 28 genisses et 5 veaux.

Porcherie: 120 porcs.

Cultures dérobées:

Navets, Ha.	6.00.00
-----------------------	---------

BILAN AU 30 AVRIL 1965.

Passif, . -- Passif,

1° Niet beschikbaar ; - Indisponible:

Nette kapitaal, - Cf/pital <i>net</i>	F
Reserve kapitaal. - <i>Capital</i> <i>réserve</i>	
Reserve winst. - <i>Bénéfice</i> <i>réserve</i>	

900000,-

2071383,-

—

2° Eishand : - *Requérable*:

Schuldeiscr. -- Créanciers	
-----------------------------------	--

21624,-

3° Voor orde rekening : uitvoering van reglementaire bepalingen. - *Comptes d'ordre: exécution de dispositions réglementaires*

1700 000,-

Totaal. --- Total F

4693007,-

RESULTAT.

Inventaire de sortie au 30 avril 1965	F	4671 383,-
Inventaire d'entrée au 1 ^{er} mai 1964		1'130362,-

Bénéfice F 211021, ...

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1966.

BALANS VAN NAZICHT EN VAN INVENTARIS.

BENAMING DER REKENINGEN DENOMINATION DES COMPTES	TOTALEN - TOTALS	
	DEBET - DEBIT	OREDIT - CREDIT
1. Vast kapitaal, - Capital fixe F	»	900000,-
2. Reserve kapitaal, - Capital réservé	»	3 530 362,-
3. Winst gestort sinds 1 met 1916, - Bénéfice versé depuis le 1 ^{er} mai 1916	1700000,-	1700000,-
4. Reserve winst, - Bénéfice réservé.	»	»
5. Winst en verlies van het dienstjaar, - Profits et pertes de l'exercice	»	»
6. Paardenstal, - Écurie	197425,-	123673,-
7. Hoornvee, - Étable	1159496,-	710112,-
8. Varkensstal, - Porcherie	776743,-	592 083,-
9. Schapen- en kleinveeteelt, - Bergerie et petit élevage	»	»
10. Graan- en gewassen, - Céréales	505749,-	881422,-
11. Aardappelen, - Pommes de terre	401794,-	491770,-
12. Knolgewassen, - Racines fourragères	172 478,-	105980,-
13. Groenvoeder, - Fourrages verts	39293,-	21160,-
14. Welden, - Praies	191475,-	177492,-
15. Diverse teelten, - Cultures diverses	11	»
16. Hof- en tuinbouwteelt, - Jardins et vergers	»	»
17. Domeinen, - Domaines	60540,-	26792,-
18. Mobilair, - Mobilier	7787,-	6058,-
19. Waren in magazijn, - Denrées en magasin	2541633,-	2219193,-
20. Teeltverbetering, - Améliorations culturales	12	12
21. Teeltvoorschotten, - Avances aux cultures	570123,-	»
22. Te innen lakturen, - Fscrures il recouvrer	200854,-	64 556,-
23. Diverse schuldenaars, - Divers débiteurs	13	»
24. Te betalen facturen, - Factures il payer	10734,-	32358,-
25. Diverse schuldetters, - Divers créditeurs	»	11
26. Kas, - Caisse	3 474694,-	2094777,-
27. Arbeidsloon, - Main-d'œuvre	942730,-	942730,-
28. Tractoren, - Tracteurs	174925,-	174925,-
29. Algemene onkosten, - Frais généraux	192137,-	192137,-
30. Afschrijvingen, - Amortissements	55687,-	55687,-
Totalen, - Totaux F	13 376297,-	13 376297,-

BALANCE DE VERIFICATION ET D'INVENTAIRE.

INVENTARIS - INVENTAIRE		UITSLACEN - RESULTATS		SALDO'S - srm;s	
ACTIVA - ACTiB'	PASSIVA - PASSiB'	WINSTEN PROFITS	VERLIEZEN PILITES	DEBITEUREN DEBITEURS	OREDITdJURgN CREDITEURS
»	900000,--	~	»	»	900000,-
~	3771383,--	~	~	..	3530362,-
1700000,-	»	!'	~	1700000,-	»
»	~	!'	!'	»	»
~	»	241021,-	!'	»	»
61000,--	»	12752,--	!'	73752,-	}}
392750,-	!'	26604,---	~	419354,-	»
128750,-	»	55910,-	!'	181660,-	>
~	»	!'	!'	»	..
»	»	~	375673,-	»	375673,-
»	»	!'	89976,-	»	89976,-
!'	»	66498,-	!'	66498,-	»
»	»	15133,-	!'	15133,-	»
»	»	13983,-	!'	13983,-	»
!'	»	!'	!'	»	»
»	»	!'	!'	»	»
!'	»	33748,-	!'	33 748,--	~
1729,-	»	!'	!'	1729,-	..
322440,-	»	!'	!'	322440,--	..
»	»	!'	!'	»	»
570123,-	»	!'	!'	570123,-	»
136298,-	!'	»	!'	136298,-	»
»	»	!'	!'	!'	}}
»	21624,-	»	!'	..	21624,-
»	»	!'	!'	..	!'
1379917,-	»	!'	!'	1379917,-	..
!'	»	!'	!'	»	..
»	»	!'	!'	»	}}
»	»	!'	»	»	!'
»	..	!'	!	»	»
4693007,-	4693007,-	465649,-	465649,-	4917635,--	4917635,-

BUDGET DES RECETTES ET DES DEPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1966.

6. -- Exploitation agricole autonome de l'Etat, à Saint-Hubert, .

EXERCICE 1964-1965.

BALANCE GENERALE DES COMPTES, RESULTAT FINANCIER, ,
INVENTAIRE ET BILAN AU 30 AVRIL 1965.

Superficie domaine:

Forêts, drèves, eaux Ha.	24.09.65
Terres sous labour	25.91.81 :
Prairies	46.84.02
Ha.	96.8551

Cheptel :

Cultures principales:

Pommes de terre Ha.	2.90.93
Betteraves	1.00.00
Avoine	8.12.18
Orge	2.00.00
Pourrages	6.00.00
Jardin et pépinière	51.00
Seigle	2.37.43
Épeautre	3.00.00
Ha.	25.91.81

Ecurie : 3 chevaux ..

Vacherie: 32 vaches, 30 génisses, 30 veaux.

Porcherie: 27 porcs.

BILAN AU 30 AVRIL 1965.

Actif. - Actief, .

1° Im mobilisé: -- *Bestede*:

Cheptel mort, -- <i>Dode liaoe</i> " " F	1/9787,-
---	----------

2° Réalisable; -- *Ol/ze/bnnr*:

Cheptal vivant, -- <i>Leoende veestupel</i> *	639125,-
Marchandises en magasin. -- <i>Goede-ren in magazijn</i>	97108,-
Avances aux cultures. -- <i>Teei/voorschotten</i>	279072,-
Créances à recevoir. -- <i>Schuldvt detinzen</i>	161456,-

3° Disponible, -- *Beschikbeer*:

Caisse. -- <i>in kas</i>	781'81,-
Chèques Postaux. -- <i>Postclieck</i>	736961,-
Caisse d'Épargne. -- <i>Speorkns</i>	3353'13,-

1° Comptes d'ordre. -- *Voor orde rekeningen*

Bénéfice versé depuis le 1 ^{er} mai 1916. -- <i>Winst gcstart sinds 1 mei 1916</i>	2600000,-
--	-----------

Total. -- <i>Totaal</i> F	5050733,-
----------------------------------	-----------

RESULTAT,

Inventaire de sortie au 30 avril 1965 F	5011196,-
Inventaire d'entrée au 1 ^{er} mai 1964	1781 166,65
Bénéfice F	230029,35

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1966.

6. - Zelfstandige landbouwonderneming, te Sint-Hubert.

DIENSTJAAR 1961-1965.

ALGEMENE BALANS DER REKENINGEN. FINANCIËLE UITSLAG,
INVENTARIS EN BALANS OP 30 APRIL 1965

Oppervlakte domein:		
Bossen, dreven, waters	Ha.	24.09.65
Akkerland	...	25.91.84
Weiden	...	46.84.02
	Ha.	96.85,51

Veestapel :

Hooi- en hooi :		
Aardappelen	Ha.	2.90.93
Bieten	...	1.0000
Haver	...	8.12.18
Gersl	...	2.00.00
Veevoeder	...	6.00.00
Tu- en boomkweekerij	...	51.00
Rogge	...	2.37.13
Spe	...	3.00.00
	Ha.	25.91.81

Paardensl : 3 paarden.

Koesl : 32 koeien, 30 vaarzen, 30 kalveren.

Verkensl : 27 varkens,

BALANS OP 30 APRIL 1965,

Passif. - Passief.

1° Indisponible: - Niet eisbaar:

Capital net. -- Netto kapitaal	...	F	600 000,-
Capital réserve -- Reserve kapitnl	...	...	1811196,-
Bénéfice réservé -- Reser(Je uinst	...	...	

2° Réalisable : - Omzetbaar :

Créanciers. - Schuldeiscs	...	...	39537,-
---------------------------	-----	-----	---------

3° Comptes d'ordre. -- Vaal' ocde rekeningen

Exécution de dispositions réglementaires. - Lltvoering (Jan reg/ementaire bepnlngcr	...	...	2600000,-
---	-----	-----	-----------

Totl... -- TotaalC." ... II 5050733,-

UITSLAG.

Lltqangsinventaris	op 30 april 1965	...	fi	5011196,-
Ingglllgslnventaris	op 1 mei 1965	...	...	4781 166,65

Winst ... F 230029.35

BUDGET DES RECETTES ET DES DEPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1966.

BALANCE DE VERIFICATION ET D'INVENTAIRE.

DENOMINATION DES COMPTES BENAMING DER REKENINGEN	TOTAUX — ToTAI-F.N	
	DEBIT -- DEBET	CREDIT - CREDIT
1. Capital Hxe. - Vast kapitaal...	•	600 000.--
2. Réserve. - Reserve	•	1 681 166,65
3. Bénéfice versé depuis le 1 ^{er} mai 1916. - Winst gestort sinds 1 mei 1916	2600000,-	2500 000.--
1. Bénéfice réalisé. -- Uitgevoerde winst	•	•
5. Profits et pertes de l'exercice. - Winst en verlies van het dienstjaar	328398.35	328398,35
6. Ecurie. - Pardenstel	122632,-	53358,-
7. Etable. - Hoornoe	1407705.65	1001360,-
8. Porcherie. - Varkersstal	468289,-	372320,-
9. Bergerie et petit élevage. - Schepensiel en kleinveeteelt	»	•
10. Céréales. - Greentgewossen	98327,-	173939,--
11. Pommes de terre. -- Aerdeppelen	75259,-	85229,--
12. Racines fourragères. -- Koolgewessen	24019,-	23700,-
13. Fourrages verts. - Groenvoeder	•	•
14. Prairies. - Weiden	177 849,-	260251.--
15. Cultures diverses. - Diverse ieelten	»	»
16. Jardins et vergers. -- Hoi- en tuinbouwteelt	59893,-	60 619,--
17. Domaines. - Domeinen	41 475,~	24698,--
18. Cheptel mort. - Dode have	175647-	55860,--
19. Denrées en magasin. -- Waren in magazijn	1 529568--	1132160,-
20. Améliorations culturales. - Teeltoerbeteringen	»	•
21. Avances aux cultures. -- Teeltootschotten	279 072,---	•
22. Factures à recevoir. - Te ontveuijen [ektuten	329894.--	165438,-
23. Divers débiteurs. - Diverse schuldenaars	»	»
24. Factures à payer. - Te betalen [ukturen	12316,-	51883,-
25. C.G.E.R. - A.SLK.	»	la 879,--
26. Caisse. - Kas	2 728 268,-	1 577 083,---
27. Main-d'œuvre. - Arbeidsloon	669971,--	669971,-
28. Attelages et tracteurs. - Gespennen en tractoren	68 770,~	68770,-
29. Frais généraux. -- Algemene onkosten	286274,-	286274,---
30. Amortissements. - Afschrijvingen	55860,-	55860.--
Totaux. - Totslen	11 539547,- ~" "=====I	11 539547,- =====

BALANS VAN NAZICHT EN VAN INVENTARIS.

INVENTAIRE - INVENTA RIS		RESULTATS - UITSLA GEN		SOLDES - S.UDO'S	
ACTIF - ACTIVA.	PASSU' - PASSIVA	PROFITS — WUISTEN	PERTES — VEIUEZEN	DEBITEURS — DEBITEUREN	ORE DITE UUS — CHIEDTEURRN
>	600 000,-	>	>	it	600 000,--
it	1811 196,--	130029,35	it	it	1681166,65
2600000,-	2600000,-	100 000,--	it	2600000 ,-	2500000,--
>	it		Bénéfice réallisé/ L'itgevoerde winst,	it	it
it	it	230029,35	it	it	>
45000,-	it	24274,-	it	69274,--	it
555125,-	it	it	148779,35	406345,65	it
39000,-	it	56969,--	it	95969,--	it
it	it	it	it	it	it
it	it	it	75612,-	it	75612,-
it	it	it	9970,~	it	9970,-
it	it	349,-	it	349,--	it
it	it	it	it	it	it
it	it	it	82'102,-	it	82402,--
>	it	it	it	it	it
it	it	it	756,-	it	756,--
it	it	16777,---	it	16777,-	it
119787,-	>	it	>	119787,-	it
97108,--	>	it	it	97108,-	it
it	it	>	it	>	it
279072,-	>	it	it	279072,-	it
164456,-	it	it	it	164156,-	it
it	it	it	it	it	it
it	39537,-	it	it	>	39537,-
it	it	it	10879,-	it	10879,-
115] 185,-	it	it	it	1151 185,~	it
it	>	>	>	it	>
it	it	it	it	it	>
it	>	it	it	it	it
it	>	>	>	it	it
5050733,--	5050733,-	328398,35	328398,35	5 000 322,65	5000322,65
=====111=====		=====111=====			

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1966.

7. - Rijkswelddadigheidsqestichten, te Sint-Andrles-bij-Bruqqe (Landbouwbedriif).

EXERCICE 1964-1965.

ALGEMENE BALANS DER REKENINGEN. FINANCIËLE UITSLAG,
INVENTARIS EN BALANS OP 30 APRIL 1965.

Oppervlakte domein:	
Bossen, dreven, water Ha.	—
Akkerland	667.00
Weiden	1.66.00
Ha.	11,33,00

HooFdteelten,	
Haver " Ha.	0.80.00
Aardappelen	1.37.00
Bietwortelen "	0.65.00
Rogge "	1.10.00
Tuln	0.70.00
Weiden "	4.66.00
Groenvoeder "	0.65.00
Gerst "	1.40.00
Ha.	11,33.00

Neteelt :	
Rapen " Ha.	2,50.00

Veestapel :	
Paardenstal: 1 paard.	
Koestel : 15 kcelen, 5 vaarzen, 8 kalveren en 1 stier,	
Verkenssiel : 98 varkens,	

BALANS OP 30 APRIL 1965.

Actief. - Actif.

1 ^o Bestede : -- Immobilisé:		
Landbouwqertcf. - Matériel agricole F		66220,-
2 ^o Omzetbaar: - Réalisable:		
Levende vccstapel. -- Cheptel viouini		288750,-
Gocdercn in maqaz]n. -- Mnrchondises		19360,-
Teeltvoorschotten, - Avances au~ cultures		156 942,-
Schuldvoordcringen. -- CHARGES à recevoir		51 230,-
3 ^o Beschikbaar : - Disponible:		
In kas. - En caisse 41849		
Posteheck, - Chèques postaux 63405		
Spaarkas, Caisse d'épargne 100000		
		205254,-
4 ^o Voor orde rekeningen -- Comptes d'ordre		
Winst qcstort sinds 1 ruct 1946, - Bénéfice l'er-sc d'l'puis Ic 1 ^o mni 1946		1 246571,-
Totaal. -- Total F		2034327,-

UITSLAG.

UitO'Hlosinvenlaris op 30 april 1965	11	2021 259,-
Ingangshvncntaris op 1 mei 1964		1947 174,-
Winst F		74085,-

BUDGET DES RECETTES ET DES DEPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1966.

7. - Etablissements de l'Etat, à Saint-André-lez-Bruges (Exploitation agricole).

EXERCICE 1964-1965.

BALANCE GENERALE DES COMPTES, RESULTAT FINANCIER, ,
INVENTAIRE ET BILAN AU 30 AVRIL 1965.

Superficie domaine:			
Bois, drèves, eaux.	... ..	Ha.	—
Terres sous labour	. ... ..		6.67.00
Prairies	.. ... ..		1.66.00
		Ha.	11.33.00

Culture dérobée:			
Navets	.. ... ..		2.50.00

Cultures principales:			
Avoine	*.....	Ha.	0.80.00
Pommes de terre	*		1.37.00
Betteraves	... ...		0.65.00
Seigle	... ...		1.10.00
Jardin	... ...		0.70.00
Prairies	. ... ..		4.66.00
Fourrages verts	. ... ..		0.65.00
Orge	... ...		1.40.00
		Ha.	11.33.00

Cheptel:	
Ecunie:	1 cheval,
Vacherie:	15 vaches. 5 génisses, 8 veaux et 1 taureau.
Porcherie:	98 porcs.

BILAN AU 30 AVRIL 1965.

Passif, - - Passif.

Niet eisbaar : -- Indisponible:

Nette kapitaal, -- Capital net	... ..	F	200000.-
Reserve kapitaal, - Capital réservé	... ..		574688,-
Reserve winst. - Bénéfice réservé	... ..		

2° Eisbaar : - Requérable:

Schuldscrs. -- Créanciers			13068,-
---------------------------	--------	--	---------

3° voor orde rekeningcn : uitvoering van reglementaire bepalingcn. - Comptes d'ordre : exécution de dispositions réglementaires

1 246 571,-

Totaal. - Total		F	2034327,-
-----------------	--------	---	-----------

RESULTAT.

Inventaire de sortie au 30 avril 1965	... ..	F	2 021 259,-
Inventaire d'entrée au 1 ^{er} mai 1964	... ..		1 947 174,-
Bénéfice	... ..	F	74085,-

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1966.

BALANS VAN NAZICHT EN VAN INVENTARIS.

BENAMING DER REKENINGEN — DENOMINATION DES COMPTES	TOTALEN - TOTALS	
	DEBET - DEBIT	CREDIT - CREDIT
1. Vast kapitaal. - Capital fixe F	"	200000,-
2. Reserve kapitaal. - Capital réservé	"	500 603,-
3. Winst gestort sinds 1 ^{er} mei 1946. - Bénéfice versé depuis le 1 ^{er} mai 1946	1246571,-	1246571,-
4. Reserve winst. - Bénéfice réservé.	"	"
5. Winst en verlies van het dienstjaar. - Profits et pertes de l'exercice	"	3238,-
6. Paardenstal. - Écurie	102619,-	93220,-
7. Hooiveld. - Etable	482100,-	345279,-
8. Varkensstal. - Porcherie	341 417,-	290764,-
9. Schapen- en kleinveeteelt. - Bergerie et petit élevage	"	"
10. Graangewassen. - Céréales... ..	54448,-	64 490,-
11. Aardappelen. - Pommes de terre	68200,-	53146,-
12. Knolgewassen. - Racines potagères	58534,-	40150,-
13. Groenvoeder. - Fourrages verts	26860,-	8525,-
14. Welden. - Prairies	23929,-	35000,-
15. Diverse teelten. - Cultures diverses	"	"
16. Hof- en tuinbouwteelt. - Jardins et vergers	112152,-	121782,-
17. Domeinen. - Domaines... ..	"	"
18. Mobiliair. - Mobilier	88684,-	22464,-
19. Waren in magazijn. - Denrées en magasin	915934,-	896574,-
20. Teeltverbetering. - Améliorations culturales	"	"
21. Teeltvoorschotten. - Avances aux cultures	156942,-	"
22. Te innen facturen. - Factures à recouvrer.	105682,-	54452,-
23. Diverse schuldenaars. - Divers débiteurs	"	"
24. Te betalen facturen. - Factures à payer	"	13068,-
25. Diverse schuldelers. - Divers créditeurs	"	"
26. Kas. - Caisse	980963,-	775709,-
27. Arbeidsloon. - Main-d'œuvre	391238,-	391238,-
28. Tractoren. - Tracteurs	"	"
29. Algemene onkosten. - Frais généraux.	39302,-	39302,-
30. Afschrijvingen. - Amortissements	21964,-	21964,-
Totalen. - Totaux F	5217539,-	5217539,-

BALANCE DE VERIFICATION ET D'INVENTAIRE.

INVENTARIS - INVENT.HRE		UITSLACEN - RESULTATS		SALDO'S - SOLDES	
ACTIVA - ACTIF	PASSIVA - PASSIF	VERLIEZEN - PERTES	WINSTEN - PROFITS	DEBITEUREN - DEBITEURS	OREDITEUREN - CREDITEURS
~	200 000,--	)	)	»	200 000,--
»	574 688,-	74085,-	..	»	500 603,-
1 246 571,--	1 246 571,--	..	..	»	»
»	»	..	~	»	»
5,-	»	»	3 238,~	»	3 238,--
10 000,--	»	»	601,-	9399,-	»
171 000,-	»	..	34179,-	136 821,-	»
107 750,--	»	)	57 097,-	50 653,--	)
»	»	»	)	»	»
..	..	2665,--	12 707,-	»	10 042,-
/3	»	15 054,--	)	15 054,-	»
..	»	18 384,-	»	18 384,-	»
~	1'	18 335,-	)	18 335,-	»
~	11	1'	11 071,-	»	11 071,-
~	1'	1'	»	»	1'
»	»	1'	9 630,-	»	9 630,-
11	11	1'	1'	»	»
66 220,--	»	1'	)	66 220,-	1'
19 360,-	»	1'	)	19 360,-	»
11	»	1'	1'	1'	»
156 942,-	11	1'	)	156 942,-	)
51 230,-	»	..	»	51 230,--	1'
»	»	..	»	3	11
»	13 068,-	3	»	3	13 068,-
»	»	1'	..	»	1'
205 254~	»	1'	1'	205 254,-	»
»	1'	1'	11	»	»
»	»	1'	)	11	»
..	»	1'	»	»	1'
1'	»	)	3	»	1'
203 4327,-	203 4327,-	128 523,--	128 523,-	747 652,-	747 652,--
Z:::1111'CLIX:1:1==I:1	===-=-_:::-=-===	..- - - - -	.&::=-.-:1.	::=-.- o'1111111111111111	:::1==aMI:IZ==

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1966.

8. - Rijkslandbouwexploitatie, te Wortel.

DIENSTJAAR 1964-1965.

ALGEMENE BALANS DER REKENINGEN, FINANCIËLE UITSLAG
INVENTARIS EN BALANS OP 30 APRIL 1965

Oppervlakte domein:			Vecstapel :	
Bossen, dreven, waters.	... Ha.	390.27.27	Pnenlenstel	r 5 paarden.
Akkerland	... ..	95.29.27	Koestal:	90 kocien, 86 vaarzcn. en 1 knlf
Weiden	... ..	78.05.60	Varkensst	"l: 0.
	Ha.	563.62.14		
Hooi'teelten. :				
Graangewassen	 Ha.	51.35.53		
Aardappelen	... ..	201.71		
Weiden	... ..	78.05.60		
Knolgewassen	... ..	5.07.03		
Groenvoeder	... ..	10.35.78		
Ontginninq	... ..	3.12.01		
Verschillende	... ..	4.27.18		
	Ha.	173.34.87		
Neteelten :				
Rapen	 Ha.	22.66.73		

BALANS OP 30 APRIL 1965_

Actief. - Actif.

1 ^o Bcstede : -- Immobilisé:		
Landbouwgerief. - Matériel agricole	 F	202852.-
2 ^o Omzetbaar : - Réalisable:		
Levende vecstapel. - Cheptal vivant	... ..	1132125.-
Gocdercn. in magazijn. - Marchandises en magasin	... ..	386 172.-
Teeltvoorschotten. - Avances aux cultures	... ..	602724.-
Schuldvoordruqcn. - Créances b. recevoir	... ..	451 317.-
Winst gcstort slnds I mel 1946. - Bénéfice versé depuis le 1 ^{er} mai 1946	... ..	
3 ^o Bcschikbaar : - Disponible:		
in kas. - En caisse	... ..	97020.-
Spaarkas. - Caisse crépargile	... ..	361326.-
Postcheck. - Chèques postaux	... ..	665653.-
Totaal, -- Toto!	 F	3899 189.-

UITSLAG.

Littqanqstnvcntaris	op 30 april 1965	 F	3824054.-
Inqauqxuvcntaris	op 1 januari 1964	... ..	3 157 857.-
Winst	 F		666187.-

BUDGET DES RECETTES ET DES DEPENSES POUR ORDRE POLIR L'EXERCICE 1966.

8. - Exploitation agricole de l'Etat, à Wortel.

EXERCICE 1964-1965.

BALANCE GENERALE DES COMPTES, RESULTAT FINANCIER, ,
INVENTAIRE ET BILAN AU 30 AVRIL 1965.

Superficie domaine:	
Forêts, drèves, eaux Ha.	390.27.27
Terres sous labour ,	95.29.27
Prairies	78.05.60
Ha,	563.62.11

Cheptel:

Ecurie: 5 chevaux.
 Vacherie : 90 vaches, 86 génisses et 1 veau.
 Porcherie: 0.

Cultures principales:	
Cereales Ha.	51.35.53
Pommes de terre	21.11.71
Prairies ,	78.05.60
Racines fourragères	5.07.03
Fourrages verts	10.35.78
Défrichement *	3.11.11
Diverses *	4.27.18
Ha.	173.34.87

Cultures dérobées:

Navets Ha.	22.66.73
---------------------	----------

BILAN AU 30 AVRIL 1965.

Passif, - Passif.

1. Net eikbaar : - Indisponible:

Netto kapitaal - Capital net F	2781468,-
Reserve winst, - Bénéfice réservé	1042586,-

2. Eikbaar : - Requérable:

Schuldeisers, - Créanciers	75135,-
-----------------------------------	---------

Totaal, - Total... .. F	3899189,-
-------------------------	-----------

RESULTAT.

Inventaire de sortie au 30 avril 1965 F	3824051,-
Inventaire d'entrée au 1 ^{er} janvier 1964	3157867,-
Bénéfice F	666187,-

BUDGET DES RECETTES ET DES DEPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1966.

BALANCE DE VERIFICATION ET D'INVENTAIRE.

INVENTARIS — INVEXT4 . I RF:		UITSLACEN — RESULTA TS		SALDO'S — SOLDF:8	
TA~V< ACTIF	PASSIVA - PASSIF	WINSTEN FROPTTS	VERLIEZEN pRUTHd	DEBIT-EUREN DRRIT/W 113	OREDITEUm;N CREDITEUUS
»	2 781 468,--	»	»	»	2 781 468,-
»	»	»	»	»	»
»	376399,-	»	»	»	376399,-
74000,-	»	17504,-	»	91504,-	»
1 058 125,-	»	»	437904,-	620221,-	»
»	»	»	58 894,-	»	58894,-
»	»	»	69058,-	»	69058,-
»	»	»	111652,-	»	111652,-
»	»	36201,-	»	36201,-	»
»	»	»	3 590,-	»	3590,-
»	»	13123,-	»	13123,-	»
»	»	»	51917,-	»	51917,-
202 852,-	»	»	»	202852,-	»
386172,-	»	»	»	386172,-	»
602724,-	»	»	»	602724,-	»
451317,-	»	»	»	451317,-	»
»	75135,-	»	»	»	75135,-
1123999,-	»	»	»	1123999,-	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
3899189,-	3233002,-	66828,-	733015,-	3528113,-	3528113,-
»	666187,-	666187,-	»	»	»
=====	=====	=====	=====	=====	=====
3899 189,-	3899 189,-	733015,-	733015,-	3528113,-	3528113,-
=====	=====	=====	=====	=====	=====

RESULTAT.

Inventaire de sortie au 30 avril 1965 F 3824:051
 Inventaire d'entrée au 1er mai 1964 3 157867

Bénéfice F 666187

144

145

C. - Bilans et Comptes de Profits et Pertes des exploitations agricoles autonomes de l'Etat
relevant du Ministère de la Santé publique et de la Famille.

C. - Balansen en Winst ...en Verliesrekeningen der zelfstandige Rijkslandbouwexploitatiën
die van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin afhangen.

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1966.

1. - Rijkslandbouwbedrijf, te Rekem.

DIENSTJAAR 1964-1965.

ALGEMENE BALANS DER REKENINGEN, FINANCIËLE UITSLAG,
INVENTARIS EN BALANS OP 30 APRIL 1965.

Oppervlakte domein :

Bossen, dreven, water Ha.	98.63.00
Akkerland	56.82.00
Weiden	33.63.00
Ha.	189.08.00

Hooihteelten :

Rogge Ha.	7.02.00
Weiden ,	33.63.00
Groenvoeders	15.92.00
Tarwe	12.00.00
Haver	4.50.00
Gerst	13.91.00
Hof	3.47.00
Ha.	90.45.00

Neieelien i

Groenvoeder Ha.	—
Stoppelklaver	—
Stoppelrapen	4.17.00
Snijhaver	—
Merqkolen	2.86.00
Ha.	7.03.00

Veestapel ;

Pnurdienstel : 0.

Kocstel ; 51 koeien, 32 vaarzen, II kalveren en I stier.

Vorkensstn ... ; 63 varkens.

BALANS OP 30 APRIL 1965.

Actief. - Actif.

1° Bestede : - Immobilisé:

Landbouwqerie], - Mil[ériel agricole F 127733,--

2° Omzetbaar : - Réalisable:

Levende vcestapel. - Cheptel vivlJnt... .. 75i 570,--
 Goederen in maqazijn .. Morchendses en magasin 283937,-
 Teeltvoorschotten. - Avances aux cultures. 326027,-
 Schuldvordcringen, - Créances à recevoir. 199606,-

3° Beschikbaar : .. Disponible:

In kas. - En caisse 98093.-
 Postchck. - Chèques posinux 109937,-
 Spaarkns. - Caisse d'épargne »

4° Voor orde rekeningen. - Comptes d'ordre »

Totaal, - Total F 1 896903,--

=====

UITSLAG,

Lirranqslnventaris op 30 april 1965 P +1327914. ...
 Inqnnqslnventaris op 1 mei 1961 --366982,--
 Staatstoelage (pro meioric...) 1850000, ...

Verlies F 155 104,--

BUDGET DES RECETTES ET DES DEPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1966.

1. - Exploitation agricole de l'Etat. à Rekem.

EXERCICE 1964~1965.

BALANCE GENERALE DES COMPTES, RESULTAT FINANCIER
INVENTAIRE ET BILAN AU 30 AVRIL 1965,

Superficie domaine:

Bois, drèves, eaux	 Ha.	98.63.00
Terres sous labour	... ..	56.82.00
Prairies	.. ... ..	33.63.00
	Ha.	189.08.00

Cheptel:

ECf1rje: 0.

Vacherie: 51 vaches, 32 génisses, 11 veaux et 1 taureau.

Porcherie : 63 porcs.

Cultures principales:

Seigle	 Ha.	7.02.00
Prairies	... ..	33.63.00
Fourrages verts	.. ... ..	15.92.00
Froment	... ..	12.00.00
Avoine	.. ... ..	4.50.00
Orge	... ..	13.91.00
Jardin	... ..	3.47.00
	Ha.	90.45.00

Cultures dérobées:

Fourrages verts	 Ha.	---
Trèfle	... ..	---
Navets	.. ... ..	4.17.00
Avoine à fourrage	... ..	---
Choux moeller	... ..	2.86.00
	Ha.	7.03.00

BILAN AU 30 AVRIL 1965.

Passief. - Passif.

1° Niet eikbaar : ~ indisponible:

Netto kapitaal. - Capital net	 F	1327914,-
Reserve. - Reserve	... ..	»

2° Eikbaar : - Requérables:

Schuldeters, --- Créanciers		568989,-
-----------------------------	--------	----------

3° Voor orde rekeningen : uitvoering van reglementaire bepalingen. - Comptes d'ordre: exécution de <1>dispositions réglementaires

Totaal, - Total F

1896903,-

RESULTAT.

Inventaire de sortie au 30 avril 1965	 F	+1327914,-
Inventaire d'entrée au 30 avril 1964	... ..	-366982,-
Subvention d'Etat (polir mémoire)	... ..	1850000,-
Perte	 P	155111,-

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1966

BALANS VAN NAZICHT EN VAN INVENTARIS.

BENAMING OEH KENNEN	TOTALEN - TOTAL	
	DEBIT - DEBIT	OREDIT - CREDIT
DENOMINATION DES COMPTES		
1. Vast kapitaal. - Capital fixe F	366982,-	1850000,-
2. Reserve kapitaal. - Capital réservé.	)	~
3. Winst gestort sinds 1 mei 1947 voor orde rekeningen. - Bénéfice versé depuis l'1 ^{er} mai 1947 pour compte d'ordre	)	~
4. Reserve winst. - Bénéfice réservé	)	~
5. Winst en verlies van het dienstjaar. - Profits et pertes de l'exercice	395116,-	395116,-
6. Paardenstal. - Ecurie	»	»
7. Hoornvee. - Etable	2381829,-	1565334,-
8. Varkensstal. - Porcherie	724157,-	728520,-
9. Schape stal en kleinveeteelt. - Bergerie et petit élevage	»	»
10. Graan gewassen. - Céréales	304652,-	361977,-
11. Aardappelen. - Pommes de terre	»	»
12. Knolgewassen. - Racines (ourrages)	»	»
13. Groenvoeder. - Pourrages	197916,-	142709,-
14. Weiden. - Prairies	139167,-	171554,-
15. Diverse teelten. - Cultures diverses	»	»
16. Hol- en tuinbouwteelt. - Jardins et vergers	241022,-	126375,-
17. Domelen. - Domaines	32678,-	21578,-
18. Meubilair. - Mobilier	202768,-	75035,-
19. Waren in magazijn. - Denrées en magasin	1679067,-	1395130,-
20. Teeltverbetering. - Amélioration culturale	»	»
21. Teeltvoorschotten. - Avances aux cultures	724496,-	398469,-
22. Te innen facturen. - Factures à recouvrer	291975,-	»
23. Diverse schuldenaars. - Divers débiteurs	»	92369,-
24. Te betalen facturen. - Factures à payer	1712186,-	2311175,-
25. Diverse schuldeisers. - Divers créditeurs	»	»
26. Kas. - Caisse	3567561,-	3359531,-
27. Arbeidsloon. - Main d'œuvre	797736,-	797736,-
28. Gespannen en tractoren. - Attelages et tracteurs	171138,-	171138,-
29. Algemene onkosten. - Frais généraux	294003,-	291003,-
30. Afschrijving. - Amortissement	92737,-	92737,-
Totaal. - Totaux P	11350486,-	14350186,-

BUDGET DES RECETTES ET DES DEPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1966.

BALANCE DE VERIFICATION ET D'INVENTAIRE.

INVENTARIS - INVENTAIRE		UITSLACEN - RESULTATS		SALDO'S - SOLDES	
ACTIVA - ACTIF	PASSIVA - PASSIF	WINSTEN - PROFITS	VERLIEZEN - PERTES	DEBITEUREN - DEBITEURS	CREDITEUREN - CREDITEURS
»	1327914,-	155104,-	»	0	1483018,-
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
648070,-	»	»	171 425,-	B19495,-	»
103500,-	»	107 563,-	»	»	4 063,-
»	»	»	»	»	»
»	»	57 325,-	»	»	57325,-
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	55207,-	55207,-	»
»	»	32387,-	»	»	32387,-
»	»	»	»	»	»
»	»	»	114647,-	114547,-	»
»	»	»	11100,-	11100,-	»
127733,-	»	»	»	127733,-	»
283937,-	»	»	»	283937,-	»
»	»	»	»	»	»
326 CY27,-	»	»	»	326027,-	»
199606,-	»	»	»	199606,-	»
»	»	»	»	»	»
»	568989,-	»	»	»	568989,-
»	»	»	»	»	»
208 030,-	»	»	»	208 030,-	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»
1896903,-	1896903,-	352379,-	352379,-	2145782,-	2 145782,-
=====	=====	=====	R=====	=====	=====

BUDGET DES RECETTES ET DES DEPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1966.

2. - Etablissement de l'Etat pour malades mentaux, à Tournai (Exploitation agricole).

EXERCICE 1964-1965.

BALANCE GENERALE DES COMPTES, RESULTAT FINANCIER,
INVENTAIRE ET BILAN AU 30 AVRIL 1965.

Superficie domaine:

Vergers Ha.	0,50,50
Terres sous labour	14.95,36
Prairies	6.45,79
Ha.	21,91,65

Culture dérobée:

Navets Ha.	1,00,00
Fourrages vert (choux)	---
Maïs	---
Ha.	1,00,00

Cultures principales:

Froment Ha.	3,03,58
Avoine	2,03,29
Pommes de terre	3,48,75
Betteraves	0,85,35
Escourgeon	1,00,00
Jardin	1,75,24
Luzerne	1,01,75
Orge	0,97,40
Maïs laitoux	0,80,00
Ha.	14,95,36

Cheptel :

Vacherie : 17 vaches. 1 génisse, 1 veau et 1 taureau.

Ecurie ; 1 cheval..

Porcherie: 109 pores.

BILAN AU 30 AVRIL 1965.

Actif. -- Actief.

1° Immobilisé; - Bestede :

Cheptel mort. - Doele have	134951,-
-----------------------------------	----------

2° Réalisable: - Omzetbaar :

Cheptel vivant. - Leueryle, heoe	287250,-
Marchandises en magasin. -- Goederen in magazijn	63065,-
Avances aux cultures ... - Teelt oorschotten	125946,-
Créances à recevoir. -- Schulduorderingen	73808,-

3° Disponible. - Bescikbaar:

Caisse (Compte chèques postaux). - In kas (Posleheks)	521421,-
--	----------

j° Comptes d'ordre, -- Bénéfice versé depuis le 1^{er} mai 1946. -- On/ercken/llgen. -- Winst gC., tot sinte.

1 mei 1916	2732496,-
----------------------	-----------

Total. - Totila/ F

3938937,-

RESULTAT. .

Inventaire de sortie au 30 avril 1965 F	3847526,-
Inventaire d'entrée au 1 ^{er} mai 1965	3475707,-

Bénéfice II	371819,-
--------------------	----------

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1966.

2. - Rijksinrichting voor geesteszieken, te Doornik (Landbouwbedrijf).

DIENSTJAAR 1964-1965.

ALGEMENE BALANS DER REKENINGEN. FINANCIËLE UITSLAG.
INVENTARIS EN BALANS OP 30 APRIL 1965.

Oppervlakte domein:		
Boomgaard	 Ha.	0.5050
Akkerland	... ..	11.95.36
Weiden	.. ..	6.15.79
	Ha.	21.91.65

Natceit:		
Rapen	 Ha.	1.00.00
Groenvoeder [kolen]	... ..	---
Maïs	... ..	---
	Ha.	1.00.00

Hooftdeelen :		
Tarwe	 Ha.	3.0358
Haver	... ..	2.0329
Aardappelen	... ..	3.48.75
Bieten	... ..	0.85.35
Wintergerst	... ..	1.00.00
Tuin	... ..	1.75.24
Rupsklaver	... ..	1.01.75
Gerst	... ..	0.97.40
Melkachtige maïs	... ..	0.80.00
	Ha.	14.95.36

Veestapel :	
Poardenstet	: 1 paard.
Koestol	.. 17 koelen, 1 Vêlars, 1 kalf en 1 stier,.
Varkensslal	.. 109 varkens,.

BALANS OP 30 APRIL 1965.

Passif. + - Passief.

1° Indisponible: - Niet eisbaer r	
Capital net. -- Netto knpiicel	350000,--
Réserves. - Reser ves	765030,--
Bénéfice réservé. - Reserve iuinst	»
2° Requérable; -- Eisbaer ;	
Créanciers. - Scliuldeisers	91411,--
3° Compte d'ordre -- Exécution des dispositions réglementaires. -- Ordecekening. -- Llitvoerins) lian regle- mentaire bepelingen	2732496,-
Total. - 'Fatonl	3938937,-

UITSLAG,

Littqanqsivcutarts	op 30 april 1965	 P	3847526.-
Inqanqsinventarts.	op 1 mei 1961.	... ..	3175707,--
Winst	 l'i		371819,-

BUDGET DES RECETTES ET DES DEPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1966.

BALANCE DE VERIFICATION ET D'INVENTAIRE.

DENOMINATION DES COMPTES — BENAMING DER REKENINGEN	TOTAUX -- TOTALEN	
	DEBIT - DEBET	OREIHT - CREDIT
1. Capital fixe. - Vast kapitaal... .. P	»	350000.-
2. Réserves. - Reserve	»	393211.-
3. Exécution dispositions réglementaires. - Uitvoering van reglementaire bepelingen.	»	2732496.-
4. Bénéfice versé depuis le 1 ^{er} mai 1946. - Winst gestort sinds 1 mei 1946	2 132 496.-	»
5. Profits et pertes de l'exercice. - Winst en verlies "an het dienstjaar"	»	5 000.-
6. Ecurie. - Paardenstal	53929.-	11488.-
7. Etable. - Hooimvee	667005.-	no 711.-
8. Porcherte. - Varkensstal	752383.-	728249.-
9. Bergerie et peUt élevage. - Schepenstal en kleinveeteelt	»	»
10. Céréales. - Graangewassen	91905.-	143650.-
11. Pommes de terre. - Aardappelen	105114.-	143481.-
12. Racines fourragères. - Knolgewassen	38855.-	23860.-
13. Fourrages. - Groenvoeder	36245.-	36245.-
14. Prairies. - Weiden	28399.-	45720.-
15. Cultures diverses. - Diverse teelten	»	»
16. Jardins et vergers. - Haven en boomgeeder	»	»
17. Domaines. - Domeinen... ..	12106.-	12106.-
18. Cheptel mort. - Dode have	186277.-	51326.-
19. Denrées en magasin. - Waren in magazijn	1232136.-	1169071.-
20. Amélioration immobilière. - Onroerende oerbetering	82824.-	82824.-
21. Avances aux cultures. - Teeltocorschotten	125946.-	»
22. Factures à recevoir. - Te Innen flituren	»	»
23. Divers débiteurs. - Diverse schuldenesrs	141568.-	67760.-
24. Factures à payer. - Te beielen fakturen	44 098.-	135509.-
25. Divers créditeurs. - Diverse schuideisers	»	»
26. Caisse Chèques-Postaux. - Kas Postchecks	1 788357.-	1266936.-
27. Main-d'œuvre. - Arbeidsloon.	506969.-	506969.-
28. Attelages et tracteurs. - Gespennen en tractoren	27010.-	27010.-
29. Frais généraux. - Algemene onkosten	63566.-	63566.-
30. Amortissements. - Afschrijvingen	48643.-	48643.-
Totaux. - Totelen F	8765831.-	8765831.-

BEGROTING VAN ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE VOOR HET DIENSTJAAR 1966.

BALANS VAN NAZICHT EN VAN INVEESTINGEN.

INVENTAIRE - ISVESTA RIS		RESULTATS - UITSLAGEN		SOLDES - S.II,DO'S	
AC'FU' - ACTIVA	PASSIF - PASSIVA	PROFITS - WINSTEN	PERTES - VERLIEZEN	DEBITEURS - DEBITEURS	CREDITEURS - CREDITEURS
»	350000,-	~	!	»	350000,-
»	765030.--	»	371819.-	»	393211,-
»	2732496.--	>	!	»	2 732 196.-
2 732 496.-	»	!	!	2732496.--	»
»	»	!	!	»	»
15000.-	»	»	27441,-	42441,-	!
115250.-	»	198956.-	!	»	53706.--
127000.-	»	102866.--	!»	24 134.--	»
»	»	!	!»	»	»
»	»	51745.-	!	»	+5000,-
»	»	+5000.-	!	»	51745,-
»	»	38367.--	..	»	38367.--
»	»	!	14995.-	14995,-	»
»	»	!»	!»	»	»
»	»	17321.-	!	»	17321.--
»	»	!»	!»	»	»
»	»	!»	!»	»	»
»	»	!»	!»	»	»
~	~	!»	!»	»	~
134951.--	»	»	!»	134951.-	>
63065.--	»	!	!»	63065.--	!»
»	»	»	!»	!»	!»
125946.-	»	»	!»	125946.-	»
»	»	»	!»	»	!
73 808.--	»	!»	!»	73808.-	!
»	91411.--	!»	>	»	91411.--
!	»	!»	>	»	»
521421.-	»	!	!	521 421.--	»
»	»	!	..	»	»
!	»	!	..	»	!»
!	»	!	>	»	!»
»	»	>	!»	»	!
3938937.-	3938937.--	411255.-	414255.-	3733257.--	3733257.--
=====	=====	=====	=====	=====	=====

154

155

D. - Comptes des fonds agricole et piscicole,
du Comptoir et sécherie de graines forestières de l'Etat à Groenendael
et des principales personnalités juridiques
relevant du Ministère de l'Agriculture.

D. - Rekeningen der Landbouw- en Visserijfondsen,
van het Handelskantoor en drogerij van boszaden van de Staat, te Groenendaal
en van de voornaamste rechtspersonen
die van het Ministerie van Landbouw afhangen.

Fonds Agricole.

Compte 1964.

Dépenses : - Uit03ven;

Assainisse mcnt de la viticulture. — Sonering van de drniventect F	13489994,~
Financement crédits il taux réduit aux détenteurs de b-taj] .. --- Financiering uitloer UClrt nnuolees en dercic rentcuoet iwn vchcudcs	2156659,-
Flnance.nént exportation de viande bovine et de betail. --- Financiering uitloer UClrt nnuolees en vee	181066 296,-
financement subside pour dégâts de grêle - Financiering toeloqe <Oor fwgelscfwde	131527,-
Importation de paille pour régions herbagères. --- lnooer van stro voor weidestrecken	718351,-
Indemnités dégâts grêle - Toelage!! hecqselschnde	770076,-
Indemutjs malt et orge. --- Toeloen mout. en gerst.	262641710,-
Indemnité de mévente en faveur des multiplicateurs de plants de pommes de terre. --- Toelage voor slachte verkoop ten bete van de vermeerderers (Jan poot nertloppelân	375000,-
Intervention marché pêche maritime. - Tnssunkorst zee visser ij produktenmr kt	1831977,-
Intervention en matière de flocons d'avoine. --- Tussenkomst inzake haverrnout	1017026,-
Intervention propagande fruits et légumes sur marché intérieur. --- Tussenkomst p'ijJ<lgndda trtit en groenten. binnenuulse .. mar kt	1 650 000,~
Intervention en matière d'orge de brasserie. --- Tussellkomst inzake brotveruigerst	100000 000,-
Intervention organisation bureau d'exportation pour promotion exportation porcs d'élevage. --- Tussenkomst inrichting ult uoet-bureu u tot beuot-derinq uitvoer kwckuilekens	400 000,-
Intervention crédits à taux réduit pour construction de silos il grains. --- Tussenkomst kredieten teqen verminderde renteoet voor constructies uan graansilo's	909269,-
Intervention crédits à taux réduit pour l'installation de jeunes cultivateurs. --- Tussenkomst kredieten teqe« verminderde renteoet voor de installatie Van jonge lsnbouwers	2 074973,-
Intervention crédits à taux réduit aux planteurs de bégonias. --- Tussenkomst kredieten teqen verminderde renteoet voor de begoniakuekers	5867,-
Intervention A.S.B.L. Ancovec à Minderhout. --- Tussenkomst V.Z. W. Ancovec te Minderhout	153315,-
Ristournes en matière d'importation de sons. --- Ristorno's in zijde inooer zemeln	155439,-
Rcurbourur mcnt taxe d'ab attaqe. --- Teru!Jbetaling sl nchttnxe	7500000,-
Propagandc vente fleurs coupées. --- Propag<1/Clcla verkop iJfyesllcâell bloemen	691217,-
Propagande consommation de pommes. --- Propa!J""lae verbruik uall "ppelen	2300000,-
Propagande consommation d'œufs. --- Propuqanda verbruik eieren	8296000,-
Propagande consommation fruits et légumes. --- Propopnnd« uerbruik fruit en groenten	1100000,-
Pl"opaÇJ)udc raisln. --- Propaganda «friuen	739945,-
Primes cie qualité aux producteurs de plants cie pommes de terre. --- Kusnleit spre mies aan procluccnten van pootwrc!ÛppelclJ	2500000,-
Pr imcs de qualité aux planteurs de tabac. --- K wsi-litcitsprenies wim ttdNJkp<Inlcr:::	11000000,-
Primes de qualité pour semencus d'orgl'. --- K ionl-itcitsprenies voor gctstznmî	7000000,-
Primes aux producteurs de lin. --- Premies Aan olaş-proilnccnten	78078670,-
Primes à l'exportation de pommes cie terre. --- PrC~mies nitt-locr .wnfappC'tcl	6177 196,-

Landhouwfonds,

Rekening 1964.

Recettes: - Ontvangsten s

Solde au 31 décembre 1963. - Salt! op 31 deccmber 1963	f 211175211,50
Recettes 1963. --- On!J.mfJ>ten 1963: C.A.M.B.E.L. --- BLG.A,c.	1298751117,-
Contingents ct licences. - Contirvqenten en vergull-ningen	171256762,-
Taxe d'abattaq. --- SliiChttJxe	188201546,-
Office National des Débouchés agricoles ct horticoles. - Nntionole Dienst voor de Afzet v<III Land- en Tuinboiuuprodukten	1612915,-
Prélèvement budget ordinaire. --- Afnemng gewolle begroting	65800000,-
Prélèvement budget extr aordinaire. --- Afnemng buiicnguxme bçgwtng	350000 000,-
Remboursements divers. --- Diverse terugbetaling	13815416,-

Ponds agricole.
Compte 1964 [suite],

Dépenses , - Uitgaven .. ,

Prime-s compensation <réaals fourragères .. - Com ..	
pensetiepremies voor het grannen	115000000,-
Prime de chauffage raisins. - Stookpremie...	7700000,-
Intervention consommation froment indigène pour fabrication alcool. -- Tcelage verbod uik inhindse tarwe voor alcoholfabricage	1991928,-
Intervention «froment» -- Tussenkomst «tarwe»	854 850351,-
Intervention «secteur laitier» -- Tussenkomst «sec.,, lor zuivel»	501 268963,-
Crédits à taux réduit aux viticulteurs. - Kredieten tegen oerminderde rentevoet aan de druivenkasekers	132440,-
Crédits à taux réduit aux sociétés coopératives. - Kredieten tegen oerminderde rentevoet aan de coöperaties	848659,-
Crédits à taux réduit aux producteurs de houblon. - Kredieten tegen verminderde rentevoet aan de hopplanters	21967,-
Subventions aux sociétés coopératives. - Toelagen aan coöperaties	10900 377,-
Frais administratifs et divers, - Administratiekosten en diversen	3101643,-
Solde au 31 décembre 1964. - Saldo op 31 december 1964	<u>79 533 492.50</u>

Total. - Totaal P 2303616327.50

Landbouwfonds,
Hekening 196"1 (ucl'o/g),

Recettes : -- Onrvangsrn :

Total. - Totaal,,, F 2303616327.50

Fonds piscicole.				Visserijfonds.			
Exercice 1964.				Dienstjaar 1964.			
Résultat des opérations financières du 1 ^{er} janvier au 31 décembre 1964.				Resultaat van de financiële verrichtingen van 1 januari tot 31 december 1964.			
En caisse au 31 décembre 1963	...	...	F 9338488.-	In kas op 31 december 1963	...	...	F 9338488.-
Recette»	...	...	11956651.-	Ontvangsten	...	...	11956651.-
	A justifier	...	F 21295139.-		Tc ver antwoorden	...	P 21295 139.-
Dépenses	...	...	F 11213601.-	Litqaven	...	...	F 11 213 601.-
Solde au 31 décembre 1964	...	...	F 10 081 538.-	Saldo op 31 december 1964	...	...	fi 10 081 538.-

Comptoir commercial et sécherie de graines forestières de l'Etat, à Groenendaal.				Handelskantoor en drogerij van boszaden van de Staat, te Groenendaal.			
Bilan au 30 juin 1964.				Balans op 30 juni 1964.			
Actif. - Actief.				Passif. - Passief.			
Immobilité: - Vastliggend ;				Capital, - Kapitaal	...	...	F 100000.-
Sechoir, accessoires, sacs, matériel. -- Droog- pleais, toebelorens, zelcken, meterieel	...	...	F 1.-	Résultats cumulés. -- Gecwfluleerde resultaten	...	...	658048.-
Réalisable: - Realiseerbaar:							
Débiteurs. - Debiteuren	...	...	66428.-				
Graines forestières. - Boszeden	...	...	44858.-				
Disponible: - Beschikbaar.							
C.C.P. - p.eR.	...	...	644 698.-				
Caisse. - Kas	...	...	2063.-				
	F		758048.-		P		758048.-

BALANCE DES COMPTES.

BALANS DER REKENINGEN.

	Débit Debet	Crédit Crediet	Soldes - Sa/do's	
			Débit Debet	Crédit Credite!
C.C.P. - P.C.I?...	F	925574	644698	---
Caisse, - Kes	12220	10 157	2063	---
Magasin. - Magazijn	277 113	232255	44858	---
Sécherie. -- Drogerij	43 579	43579	---	---
Matériel. - Meterteel	20492	20 491	1	---
Frais généraux. ~ Algemene kesten	145	145	---	---
Ma.h-d'œuvrc. - Arbeidsloon	38645	38645	---	---
Créditeurs divers et fournisseurs. -- Diverse crediteuten en leveranciers	210 340	210 340	---	---
Clients. - Klanten	468766	402338	66428	---
Ventes. -- Verkopen	291581	291581	---	---
Capital et pertes et pro lits. -- Kapitaal en verlies en winst,	---	758048	---	758048
Totaux. - Totalen....	F 2288 455	2288455	758048	758048

Personnalité juridique
du Jardin Botanique de l'Etat, à Bruxelles.

Bilan au 31 décembre 1964.

Actif-Actief.

Immobilisé. - Vastliggend;		
Matériel. - Materieel	...	F 6230,-
Portefeuille titres. - Effecten portefeuille	...	51650,-
Réalisable. - Realiseerbaar:		
Débiteurs. - Debitenren	...	18778,-
Débiteurs douteux. - Dubieuze debiteuren	...	3190,-
Magasin. - Magazijn	...	180 139,-
Disponible. - Beschikbaar:		
C.C.P. - p.e.R.	...	347645,-
Banque. - Bank	...	14163,-
Caisse. - Kas	...	1511,-
Caisse d'Épargne. - Spaarkas	...	329679,-
	F	953285,-
	=====	

Compte de pertes et profits.

Débit-Debet.		
Frais. - Kesten	...	F 12752,-
Amortissements. - Afschrijvingen	...	1000,-
Provision pour débiteurs douteux. - Voorzieningsfonds voor dubieuze debiteuren	...	2100,-
Provision pour dépréciation du stock. - Voorzieningsfonds voor incourant	...	178000,-
	F	194152,-
	=====	

Personnalité juridique
de l'Institut national de Recherches vétérinaires.

Bilan au 31 décembre 1964.

Actif-Actief.

Immobilisé. - Vastliggend:		
Mobilier. - Meubilair	...	F 54595,-
Matériel. - Materieel	...	3843920,-
Réalisable. - Realiseerbaar:		
Débiteurs. - Debiteuren	...	153952,-
Magasin antigènes. - Voornad antigenen	...	19693,-
Animaux. - Dieren	...	633401,-
Bons de Caisse I.N.C.A. - Knsbons N.I.L.K.	...	19872 500,-
Intérêts à recevoir. - Te ontvaanf/cn inieresten	...	399076,-
Intérêts COurus. - Verullien interesten	...	201597,-
Disponible. - Beschikbaar:		
Caisse. - Kas	...	199953,-
C.C.P. - p.e.R.	...	6126070,-
Banque. - Bank	...	662425,-
Caisse d'Épargne. - Spaarkas	...	10301 815,-
	F	42798997,-
	=====	

Compte de pertes et profits.

Débit-Debet.		
Frais. - Kesten	...	F 31245943,-
Amortissements. - Afschrijvingen	...	480 337,-
Bénéfice. - Wim!	...	6256 077,-
Prévision p.O.L.I. précomptes et frais de banque. - Voorziening voor voorheffingen en bankkosten	...	89790,-
	F	38072147,-
	=====	

Rechtspersoonlijkheid
van de Rijksplantentuin, te Brussel,

Balans op 31 december 1964.

Passif-Passtef

Patrimoine. - Patrimonium	...	P 766431,-
Amortissements. - Afschrijvingen	...	6230,-
Provision pour débiteurs douteux. - Voorzieningsfonds voor dubieuze debiteuren	...	2400,-
Provision pour dépréciation du stock. - Voorzieningsfonds voor incourant	...	178000,-
Fonds de tiers. - Derden gelden	...	224,-
	F	953285,-
	=====	

Verlies- en winstrekening.

Crédit-Crediet.

Recettes. - Opbrengsten	...	F 18723,-
Perte. - Verlies	...	75429,-
	F	194152,-
	=====	

Rechtspersoonlijkheid van het Nationaal Instituut
voor Diageneskundig Onderzoek,

Balans op 31 december 1964.

Passif-Passief

Patrimoine. - Patrimonium	...	F 39415220,-
Amortissements. - Afschrijvingen	...	894273,-
Créditeurs. - Crediteuren	...	2374041,-
Prévision pour précomptes et frais de banque. - Voorziening voor voorheffingen en bankkosten	...	89790,-
Fonds de tiers. - Fondsen van derden	...	25673,-
	F	42798997,-
	=====	

Verlies- en winstrekening.

Crédit-Crediet.

Recettes. - Opbrengsten	...	F 38072 147,-
	P	38072 147,-
	=====	

Personnalité juridique de la Station de Recherches pour
l'Amélioration des plantes de grande culture, à Gembloux,

Bilan au 31 décembre 1964.

Actif-Actief.

Immobilisé. --- Vastliggend	F	10487710,-
Réalisable: - Realiseerbaar:		
Débiteurs. - Debiteuren		7172 646,-
Prêt. - Lening		241296,-
Sacs. - Zokken		581828,-
Semences. - Zaden		172660,-
Titres. - Effecten		19000000,-
Bons de caisse I.N.C.I. - Kasbon N.U.K.		5000000,-
Parts sociales. - Maatschappelijke aandelen		10 100,-
Garanties. - Waarborgen		1046,-
Disponible: - Beschikbaar:		
C.C.P. - p.e.R.		2310852,-
Banque. - Bank		6263890,-
Banque Nationale. - Nationale Bank		42791,-
Caisse d'Epargne. - Spaarbank		15855910,-
Caisse. - Kas		200000,-
Comptes pour ordre. - Rekeningen voor orde		231 300,-
	F	67572029,-

Compte de pertes et profits.

Débit-Debet.

Frais. - Kosten		6284516,-
Amortissements. - Afschrijvingen		1192285,-
Bénéfice. - Winst		3249936,-
	F	la 726737,-

Rechtspersoonlijkheid van het Proefstation
voor Veredeling der Landbouwgewassen, te Gembloux,

Balans op 31 december 1964.

Passif-Passief.

Patrimoine. - Potrimonium	F	60007865,-
Amortissements. - Afschrijvingen		7197501,-
Créditeurs. - Credit-eelh		135063,-
Fonds de tiers. - Derdenoeklen		300,-
Comptes pour ordre. - [?d:eflin/cfl:] voor orde		231300,-
	F	67572 029.

Verlies- en winstrekening.

Crédit-Credit.

Recettes. - Opbrengsten	F	10726737,-
	F	10726737,-

Personnalité juridique de la Station de Recherches pour
l'Amélioration des plantes fruitières et maraîchères à
Grand-Manil.

Bilan au 31 décembre 1964.

Actif. - Vastliggend.

Immobilisé: - Vastliggend:		
Matériel. - Materieel	F	163095,-
Réalisable: - Realiseerbaar:		
Débiteurs divers. - Diverse debiteuren		189563,-
Magasin. - Magazijn		63265,-
Actions de la culture. - Aandelen verdeling		2000,-
Disponible: - Beschikbaar:		
C.C.P. - p.e.R.		86160,-
Banque. - Bank		331601,-
Caisse. - Kas		20000,-
	F	855684,-

Compte de pertes et profits.

Débit-Debet.

Frais. - Kosten	F	804363,-
Amortissements. - Afschrijvingen		43000,-
Bénéfice. - Winst		63189,-
	F	910552,-

Rechtspersoonlijkheid van het Proefstation
voor Oefplanten- en Groentenverdeling te Grand-Manil.

Balans op 31 december 1964.

Passif. - Passief.

Patrimoine. - Potrimonium	F	635013,-
Amortissements. - Afschrijvingen		109645,-
Créditeurs divers. - Diverse crediteuren		110 826,-
Fonds de tiers. - Fondsen van derden		200,-
	F	855684,-

Verlies- en winstrekening.

Crédit. - Credit.

Recettes. - Opbrengsten	F	910552,-
	F	910552,-

Personnalité juridique de la Station de Recherches pour
l'Amélioration de la Culture de la pomme de terre, à
Libramont.

Bilan au 31 décembre 1961.

Actif-Actid.

Immobilisé: --- <i>Vastliggend:</i>	
Terrains. --- <i>Gronde</i> F	90000,-
Mobilier. --- <i>Meubilair</i>	12670,-
Matériel. --- <i>Moterieel</i>	215781,-
Réalisable: -- <i>Realiseerbaar</i> :	
Emballage. - <i>Inpakmaterieel</i>	5346,-
Débiteurs. -- <i>Debiteuren</i>	111648,-
Débiteurs douteux. - <i>Dubieuze debiteuren</i> ...	477,-
Bons de Caisse L.N.C.A. -- <i>Kusbons N.I.L.K.</i> ...	50000,-
Disponible: - <i>Beschikbent</i> :	
C.C.P. -- <i>P.C.R.</i>	323239,-
Caisse. --- <i>Kas</i>	12651,-
Caisse d'Épargne. -- <i>Spesrus</i>	263945,-
	F 1115757,-

Rechtspersoonlijkheid van het Proefstation
voor Veredeling der Aardappelteelt, te Libramont.

Balans op 31 december 1964

Passif-Passief.

Patrimoine. --- <i>Patrimonium</i> 11	915411,-
Amortissements. --- <i>Afschrijvingen</i>	189 067,-
Créditeurs. -- <i>Crediteuren</i>	10802,-
Provision pour débiteurs douteux. --- <i>Voorticnillys-</i> <i>fonds voor d'biellze debiteuren</i>	477,-
	F 1115757,-

Compte de pertes et profits.

Débit-Debet.

Frais. --- <i>Kosten</i> F	449 508,-
Amortissements. - <i>Afschrijvingen</i>	31976,-
Bénéfice. -- <i>Winst</i>	221695,-
	F 703179,-

Verlies- en winstrekening.

Crédit-Credict.

Recettes. -- <i>Opbrengsten</i> F	703179,-
	F 703179,-

Personnalité juridique
de la Station de Phytotechnie de l'Etat, à Gembloux.

Bilan au 31 décembre 1961.

Actif. - Actief.

Immobilisé: - <i>Vestliggend</i> :	
Mobilier et matériel. - <i>IJC1611111 en materieel</i> , F	502892,-
Réalisable: - <i>Realiseerbaar</i> :	
Débiteurs. -- <i>Debiteuren</i>	62668,-
Bons de caisse (L.N.C.A.). - <i>Kusbons (N.I.L.K.)</i> ...	500000,-
Disponible: - <i>Beschikbaar</i> :	
C.C.P. - <i>p.e.R.</i>	1367321,-
Banque. -- <i>Bank</i>	560755,-
	F 2993636,-

Rechtspersoonlijkheid
van het Station voor Fytotechnie, te Gemblours.

Balans op 31 december 1964.

Passif-Passteel.

Patrimoine. - <i>Peiramonium</i> F	2787118,-
Amortissements. -- <i>Afschrijvingen</i>	20'1497,-
Créditeurs. - <i>Crediteuren</i>	2021,-
	F 2993636,-

Compte de pertes et profits.

Débit-Debet.

Frais. - <i>Kosten</i> P	I 112228,-
Amortissements. --- <i>Abchrijllingen</i>	62621,-
Bénéfice. --- <i>IVinst</i>	25' 105,-
	F 1425951,-

Verlies- en winstrekening.

Crédit-Credict.

Recettes. --- <i>Opbrengsten</i> F	1425951,-
	f/ I 425951,-

Personnalité juridique de la Station de Chimie
et de Physique agricoles, à Gembloux.

Bilan au 31 décembre 1964.

Actif-AcheL

Immobiliisé: -- <i>Vastliggend</i> :-	
Matériel de laboratoire. -- <i>LaboTutoriummate-</i>	
ricel	F 46720,-
Réalizable: - <i>Realiseerbaar</i> :-	
Débiteurs. -- <i>Debiteuren</i>	15511,-
Parts sociales. -- <i>Meotscheppelijke eenheden</i>	1200,-
Disponible: - <i>Beschikbaar</i> :	
C.C.P. -- <i>P.C.R.</i>	311068,-
	F 374499,-
	=====

Rechtspersoonlijkheid van het Station
voor Landbouwscheikunde en -natuurkunde, te Gemblours,

Balans op 31 december 1964.

Passif-Passiel

Patrimoine. -- <i>Patrimonium</i>	F 323946,-
Amortissements. -- <i>Afschrijvingen</i>	42048,-
Créditeurs. -- <i>Crediteuren</i>	1505,-
	F 374499,-
	=====

Compte de pertes et profits.

Débit ~ Debet.

Frais. -- <i>Kosten</i>	F 267 190,-
Amortissements. -- <i>Afschrijvingen</i>	4672,-
Bénéfice. -- <i>Winst</i>	79538,-
	F 351400,-
	=====

Verlies- en winstrekening.

Crédit - Crediet.

Recettes. -- <i>Opbrengsten</i>	F 351400,-
	F 351400,-
	=====

Personnalité juridique
du Laboratoire forestier, à Gembloux.

Bilan au 31 décembre 1961.

Actif - Actief.

Immobiliisé: - <i>Vastliggend</i> :	
Matériel. -- <i>Meerieel</i>	F 21889,-
Réalizable: - <i>Realiseerbaar</i> :-	
Débiteurs. -- <i>Debiteuren</i>	27375,-
Disponible: - <i>Beschikbaar</i> :	
Calssc. -- <i>Kills</i>	49.80
C.C.P. -- <i>P.C.R.</i>	116856,-
	F 166169,80
	=====

Rechtspersoonlijkheid
van het Bosbouwkundig Laboratorium, te Gemblours,

Balans op 31 december 1964.

Passief - Passicif

Patrimoine. -- <i>Patrimonium</i>	F 163980,80
Amortissements. -- <i>Afschrijvingen</i>	2189,-
	F 166169,80
	=====

Compte de pertes et profits.

Débit - Debet.

Frais. -- <i>Kosten</i>	P 21 570,-
Amortissements. -- <i>Afschrijvingen</i>	2189,-
Bénéfice. -- <i>Winst</i>	57616,-
	F 81375,-
	=====

Verlies- en winstrekening.

Crédit - Crediet.

Recettes. -- <i>Opbrengsten</i>	F 81375,-
	F 81375,-
	=====

Personnalité juridique
de la Station de Phytopharmacie, à Gembloux.

Bilan au 31 décembre 1964.

Actif - Actie,

Immobilisé: ... Vastliggend;		
Matériel. - Materieel	F	19400.-
Réalisable: - Realiseerbaar;		
Débiteurs. - Debiteuren		181165.-
Disponibles: - Beschikbaar;		
C.c.P. - P.e.R.		306712.-
Timbres fiscaux. - Fiskale zegels		878.-
C.G.E.R. - A.S.L.K.		250000.-
	F	758 155.-

Rechtspersoonlijkheid
van het Station voor Fytopharmacie, te Gembloux.

Balans op 31 december 1964.

Passif - Passie

Patrimoine. - Petrimonium	F	719351.-
Amortissements. - Afschrijvingen		9960.-
Créditeurs. - Crediteuren		28844.-
	F	758155.-

Compte de pertes et profits.

Débit - Debet.

Frais. - Kosten	F	308448.-
Amortissements. - Afschrijvingen		1940.-
Bénéfice. - Winst		254145.-
	F	564 533.-

Verlies- en winstrekening.

Crédit - Crediet.

Recettes. - Opbrengsten	F	564 533.-
	F	564 533.-

Personnalité juridique de la Station
de Recherches zootechniques, à Gembloux.

Bilan au 31 décembre 1964.

Actif - Actie.

Réalisable: - Realiseerbaar;		
Cheptel. - Veestapel	F	380000.-
Disponibles: - Beschikbaar;		
C.C.P. - P.C.R.		332811.-
	F	712811.-

Rechtspersoonlijkheid van het Station
voor Veeteeltkundig Onderzoek, te Gembloux.

Balans op 31 december 1964.

Passif - Passie.

Patrimoine. - Petrimonium	F	512721.-
Emprunts. - Leningen		200000.-
Créditeurs. - Crediteuren		90.-
	F	712811.-

Compte de pertes et profits.

Débit-Debet.

Frais. - Kosten	F	277 265.-
Bénéfice. - Winst		136240.-
	F	413505.-

Verlies- en winstrekening.

Crédit-Crediet.

Recettes. - Opbrengsten	F	413 505.-
	P	413 505.-

Rechtspersoonlijkheid van het Proefstation
voor Veredeling der Landbouwgewassen, te Lemberge.

Balans op 31 december 1964.

Actief-Actif.

Vastliggend : -- Immobilisé:

Meubilair. -- Mobilier	...	F	67650,-
Materieel. -- Matériel	...		91685,-
Paard. -- Cheval	...		22500,-
Zakken. -- Sacs	...		5690,-

Recluseerbaar : -- Réalisable:

Debiteuren. -- Débiteurs	...		147176,-
Dubieuze debiteuren. -- Débiteurs douteux	...		46602,-
Inpakmateriaal. -- Emballage	...		51577,-
Zaden. -- Semences	...		808005,-
Leningen. -- Prêts	...		5945,-

Beschikbaar : -- Disponible:

Kas. -- Caisse	...		10000,-
P.C.R. -- C.C.P.	...		335357,-
Bank. -- Banque	...		30747,-
Spaarkas. -- Caisse d'Epargne	...		1371803,-

F 3294737,-

Personnalité juridique de la Station de Recherches pour
l'Amélioration des Plantes de grande culture, à Lem-
berge.

Bilan au 31 décembre 1964.

Passief-Passif.

Patrimonium. -- Patrimoine	...	F	3026333,-
Afschrijvingen. -- Amortissements	...		157719,-
Crediteuren. -- Créditeurs	...		64053,-
Voorzieningsfonds voor dubieuze debiteuren. -- Provision pour débiteurs douteux	...		46602,-

F 3291737,-

Vecuës- en winstrekening.

Debet-Débit.

Kesten. -- Frais	...	F	151564,-
Afschrijvingen. -- Amortissements	...		9733,-
Voorzieningsfonds voor dubieuze debiteuren. -- Provision pour débiteurs douteux	...		46602,-

F 1571989,-

Compte de pertes et profits.

Credit-Crédit.

Opbrengsten. -- Recettes	...	F	1528941,-
Verlies. -- Perte	...		13045,-

F 1571989,-

Rechtspersoonlijkheid van het Proefstation
voor Sierplantenveredeling, te Melle.

Balans op 31 december 1964.

Actief-Actif.

Vastliggend : -- Immobilisé :

Debiteuren. -- Débiteurs	...		116385,-
--------------------------	-----	--	----------

Beschikbaar : -- Disponible:

P.C.R. -- C.C.P.	...		74304,-
Kas. -- Caisse	...		5000.60
Spaarkas. -- Caisse d'Epargne	...		224217,-

F 485245.60

Personnalité juridique de la Station de Recherches pour
l'Amélioration des Plantes ornementales, à Melle.

Bilan au 31 décembre 1964.

Passief-Passif.

Patrimonium. -- Patrimoine	...	F	419918,60
Afschrijvingen. -- Amortissements	...		64439,-
Crediteuren. -- Créditeurs	...		888,-

F 485245.60

Verlies- en winsrekening.

Debet-Débit.

Kesten. -- Frais	...	F	161361,-
Afschrijvingen. -- Amortissements	...		2134,-
Winst. -- Bénéfice	...		69850,-

F 233645,-

Compte de pertes et profits.

Credit-Crédit.

Opbrengsten. -- Recettes	...	F	233645,-
--------------------------	-----	---	----------

F 233645,-

Rechtspersoonlijkheid van het Station
voor Plantenziektenkunde, te Gent.

Balans op 31 december 1964.

Actif-Actif.

Vastliggend : -- <i>Immobilisé</i> .		
Matériel : -- <i>Matériel</i>	F	34-15,-
Realiseerbaar : -- <i>Réalisable</i> .		
Magazijn : -- <i>Magasin</i>		433,-
Beschikbaar : -- <i>Disponible</i> .		
p.e.R. : -- <i>C.C.P.</i>		34596,-
Kas. : -- <i>Caisse</i>		<u>1141,-</u>
	F	39585,-
		=====

Verlies- en winstrekening.

Debet-Débit.

Kosten : -- <i>Frais</i>	F	22009,-
Afschrijvingen : -- <i>Amortissements</i>		346,-
Winst : -- <i>Bénéfice</i>		<u>8501,-</u>
	F	30856,-
		=====

Personnalité juridique de la Station
de Phytopathologie, à Gand.

Bilan au 31 décembre 1964.

Passief-Passif.

Patrimoine : -- <i>Patrimoine</i>	F	35450,-
Afschrijvingen : -- <i>Amortissements</i>		3415,-
Crediteuren : -- <i>Créditeurs</i>		<u>720,-</u>
	F	39585,-
		=====

Compte de pertes et profits.

Crediet-Crédit.

Opbrengsten : -- <i>Recettes</i>	P	30856,-
	F	<u>30856,-</u>
		=====

Rechtspersoonlijkheid van het Station
voor Insektenkunde, te Gent.

Balans op 31 december 1964.

Actif-Actif.

Realiseerbaar : -- <i>Réalisable</i> .		
Debiteuren : -- <i>Débiteurs</i>	F	8963,-
Beschikbaar : -- <i>Disponible</i> .		
p.e.R. : -- <i>C.C.P.</i>		<u>142597,-</u>
	F	151560,-
		=====

Verlies- en winstrekening.

Debet-Débit.

Kosten : -- <i>Frais</i>	F	5589,-
Winst : -- <i>Bénéfice</i>		<u>861,-</u>
	F	6450,-
		=====

Personnalité juridique
de la Station d'Entomologie, à Gand.

Bilan au 31 décembre 1964.

Passief-Passif.

Patrimoine : -- <i>Patrimoine</i>	F	151560,-
	F	<u>151560,-</u>
		=====

Compte de pertes et profits.

Crediet-Crédit.

Opbrengsten : -- <i>Recettes</i>		6450,-
	F	<u>6450,-</u>
		=====

Rechtspersoonlijkheid van het Station
voor Kleinveeteelt, te Gontrode.

Balans op 31 december 1964.

Passief-Actif.

Vastliggend : -- <i>Immobilisé</i> .		
Matériel : -- <i>Matériel</i>	F	227669,-
Realiseerbaar : -- <i>Réalisable</i> .		
Veestapel : -- <i>Cheptel</i>		186563,-
Aandelen : -- <i>Titres</i>		3000,-
Debiteuren : -- <i>Débiteurs</i>		25701,-
Beschikbaar : -- <i>Disponible</i> .		
p.e.R. : -- <i>C.C.P.</i>		459745,-
Kas. : -- <i>Caisse</i>		4932,-
Spaar kas. : -- <i>Caisse d'Epargne</i>		<u>378 323,-</u>
	F	1285933,-
		=====

Verlies- en winstrekening.

Debet-Débit.

Kosten : -- <i>Frais</i>	F	1 647 768,-
Afschrijvingen : -- <i>Amortissements</i>		14 475,-
Winst : -- <i>Bénéfice</i>		<u>12 422,-</u>
	P	1 674 665,-
		=====

Personnalité juridique de la Station
de Petit Elevage, à Gontrode.

Bilan au 31 décembre 1964.

Passief-Passif.

Patrimoine : -- <i>Patrimoine</i>	F	995081,-
Afschrijvingen : -- <i>Amortissements</i>		202031,-
Derden gelden : -- <i>Fonds de tiers</i>		86928,-
Crediteuren : -- <i>Créditeurs</i>		<u>1893,-</u>
	F	1285933,-
		=====

Compte de pertes et profits.

Crediet-Crédit.

Opbrengsten : -- <i>Recettes</i>	P	1 674 665,-
	F	<u>1 674 665,-</u>
		=====

Rechtspersoonlijkheid
van het Proefstation voor Veevoeding, te Gontrode.

Balans op 31 december 1964.

Actief -- Actif.

Vastliggend: - Immobilisé:		
Materieel. - Matériel	...	F 120339,-
Realiseerbaar: - Réalisable:		
Veevastel. - Cheptel	...	2862020,-
Debitcurcn. - Débiteurs	...	103494,-
Lening R.M.Z. - Prêt Q.N.S.S.	...	5277,-
Beschikbaar: - Disponible:		
P.C.R. - C.C.P.	...	85215,-
Kas. - Caisse	...	7705,-
	F	3184050,-

Personnalité juridique de la Station de Recherches
sur l'Alimentation du bétail, à Gontrode.

Bilan au 31 décembre 1964.

Passief - Passif.

Patrimonium. - Patrimoine	...	P 2515145,-
Afschr.-ijvtnen. - Amortissements	...	116212,-
Crediteuren. - Créditeurs	...	552693,-
	F	3184050,-

Verlies- en winstrekening.

Debet - Débit.

Kesten. - Frais	...	F 4 086 873,-
Afschrijvingen. - Amortissements	...	5106,-
Winst. - Bénéfice	...	263503,-
	F	4355482,-

Compte de pertes et profits.

Crediet - Crédit.

Opbrengsten. - Recettes	...	F 4355482,-
	P	4 355 482,-

Rechtspersoonlijkheid van het Station
voor Boerdenbouwkunde, te Lemberge.

Balans op 31 december 1964.

Actief - Actif.

Vastliggend: - Immobilisé:		
Vervoermaterieel. - Matériel roulant	...	F 184000,-
Ander materieel. - Autre matériel	...	36160,-
Realiseerbaar: - Réalisable:		
Debiteuren. - Débiteurs	...	375077,-
Dubieuze debiteuren. - Débiteurs douteux.	...	9860,-
Te Incorporeren materieel. - Matériel à incorporer	...	540,-
Beschikbaar: - Disponible:		
P.C.R. - C.C.P.	...	362 090,-
Spuarkas. - Caisse d'Epargne	...	1 M 494,-
Kas. - Caisse	...	8987,-
	F	1161208,-

Personnalité juridique
de la Station de Génie rural, à Lemberge.

Bilan au 31 décembre 1964.

Passief - Passif.

Patrimonium. - Patrimoine	...	F 895293,-
Afschrijvingen. - Amortissements	...	193624,-
Crediteuren. - Créditeurs	...	62431,-
Voorzieningsfonds voor dubieuze debiteuren. - Provision pour débiteurs douteux.	...	9860,-
	F	1161208,-

Verlies- en winstrekening.

Debet - Débit.

Kesten. - Frais	...	F 579326,-
Afschrijvingen. - Amortissements	...	5424,-
Winst. - Bénéfice	...	274007,-
	F	858847,-

Compte de pertes et profits.

Crediet - Crédit.

Opbrengsten. - Recettes	...	F 858 847,-
	F	858 847,-

Rechtspersoonlijkheid
van het Station voor Landbouweconomie, te Gent.

Balans op 31 december 1964.

Actief - Actif.

Realiseerbaar: - Réalisable:		
Debiteuren. - Débiteurs	...	F 201,-
Beschikbaar: - Disponible:		
p.C.R. - C.C.P.	...	6727,-
	F	6928,-

Personnalité juridique
de la Station d'Economie rurale, à Gand.

Bilan au 31 décembre 1964.

Passief - Passif.

Patrimonium. - Patrimoine	...	F 6928,-
	P	6928,-

Verlies- en winstrekening.

Debet - Débit.

Nthll. - Néant.

Compte de pertes et profits.

Crediet - Crédit.

Nthll. - Néant.

Rechtspersoonlijkheid
van het Zuivelstation, te Melle.

Balans op 31 december 1964.

Actief - Actif.

Vastliggend : -- Immobilisé:

Meubtelair en materiel. -- Mobilier et matériel F 39899,-

Beschikbaar : -- Disponible:

P.C.R. - C.C.P. 491468,-

Kas. - Caisse 18401,-

A.S.L.K. -- C.GER. 200000,-

Reallseerbaar : -- Réalisable:

Debiteuren. - Débiteurs 46439,-

F 796207,-

=====

Personnalité juridique
de la Station laitière, à Melle.

Bilan au 31 décembre 1964.

Passief - Passif.

Patrimonium. - Patrimoine F 777 808,-
Afschrijvingen. -- Amortissements 18399,-

F 796207,-

=====

Verlies- en winstrekening.

Debet - Débit

Kesten. - Frais F 752952,-

Afschrijvingen. - Amortissements 13529,-

Winst. - Bénéfice 358288,-

F 1124769,-

=====

Compte de pertes et profits.

Credit - Crédit.

Opbrengsten. -- Recettes F 1 124769,-

F 1 124769,-

=====

Rechtspersoonlijkheid van het Proefstation
voor Zeevisserij, te Oostende.

Balans op 31 december 1964.

Actief - Actif.

Vastliggend: - Immobilisé:

Reallseerbaar : -- Réalisable:

Debiteuren. - Débiteurs F 34177,-

Beschikbaar: -- Disponible:

P.C.R. - C.C.P. 228034,-

Kas. - Caisse 1714,-

F 263925,-

=====

Personnalité juridique de la Station de Recherches
pour la pêche maritime, à Ostende.

Bilan au 31 décembre 1964.

Passief - Passif.

Patrimonium. - Patrimoine F 261203,-
Creditoren. -- Crédateurs 2 722,-

F 263925,-

=====

Verlies- en winstrekening.

Debet - Débit.

Kesten. -- Frais F 45 332,-

Winst. - Bénéfice 261203,-

F 306535,-

=====

Compte de pertes et profits.

Credit - Crédit.

Opbrengsten. -- Recettes F 306535,-

F 306535,-

=====